

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

מדרש חכמים
סדר דברים

אידיש

434

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק,
שנת תשמ"ז לפ"ק

דעתית השם יתברך

ספר
מדרש חכמים
על התורה
סדר דברים

דאס האבן מיר מעתק נועווען פון הייליגע ספרים אוֹן
טיעערע פירושים על התורה, אלשיך הקדוש, אור פני משה,
נחל קדומים, אור החיים, כל' יקר, אור הגנוו.
מיר ציינן מיט דעם דאס אלעס וואס געפינט זיך אין די
ספרי מוסר, געפינט זיך דאס אלעס אין די הייליגע תורה,
דאס וועט דער קווייקען אלע מענטשען וואס וועלן דאס
לערנען, צו וויסן פון דעם ווי יעדער יוד זאל זיך נוהג זיין אין
אלע זאכען, ער זאל זוכה זיין לעולם הבא.

געתק ממני יונה דוד רabinowitz מסעמאטיין.
בଘוצאות בית מסחר הספרים של יעקב הכהן גנוברג באברויסק



הוועצת אמונה
ברוקלין נוא יארק, שנת תשמ"ו לפ"ק

א (א) (אליה הדברים) דער ס' אוור חתימים נאנט או דער פסוק איז מברטו. או זעקס אונ דרביסיג טען האט משה רבגינו גירעד צז דיא ישראאל דיא דרבו מוסך. זאראום דאס זעארט (אליה) בטרעפט זעקס אונ דרביסיג. נאנט דער פסוק (אליה) זעקס אונ דרביסיג טען האט גרווערט (הדברים אשר דבר משה ונו) דיא בעיד זאאמ טשה רבגינו קאש גירעד דרבו מוסך צז דיא ישראאל. זאראום אין דעם דרייטען פסוק שטייט איז איז אין טאג איז עלייפטען חורך דאס איז שבט האט משה אנגעוויזין צז רעדין די דרבו כופר. אונ אום זיבען טאג איז חורש אדר איז ער גשטערבן איז זעם זעקס אונ דרביסיג: אונ דער ס' נמל קדוקים זאנט או דער פסוק איז אויך קברטו אויף דעם זואם דיא זמרא נאנט איז יעדערין דור איז דא זעקס אונ דרביסיג צנוקים. איז דער במו אוזו. (אליה) זעקס אונ דרביסיג. (הדברים פירערם גניליך ווי זעם שטייט הביברים) איז דא פקיד אויף דיא וועלט. ואשר דבר משה אל כל ישראאל, זאאמ טשה האט זי אפניעבען פון זיך אלט אויף שטעהרגן זי זאלין בגין זיון איז דיא דורות: אונ נאך קען פון זאנין זארכו איז דעם פסוק. זואא דיא גנברא זאנט או זען האט האט ניאנט צז דיא ישראאל דעם ערישטען דיבור פון דיא עשרה הדרבות או פון די ישראאל אפניטען ניאווארען דער זער קרע. אונ זען זי זאלין זיווען גיהערט דיא אלע עשרה הדרבות פון גאט ברוקה הוא אלין זואלט שיין זער גער קינטאל בי זי זיט גיווען. נאך וויל זי האזין געאנט צז משה מיר האבן מזרא צז ערין פון גאנט אלין נאך רעד דיא טשה צז אונז איז דער גער קרע צז זיא צורק געקופען. אונ זאך דעם איז איזים געקומען דאס זי האבן דערנאה גימאקט דאס עגל אונ האבן ניאנט (אליה אללה) דאס איז דיז גאנט. דאס איז דא זער פסוק מרטה. (אליה הביברים) דאס זואם עס איז גווארין גינער דיא בעיד אללה דאס איז אלה אללה אללה. דאס עגל איז דער גאנט. איז דאס איזים געקומען ואשר דבר טשה דורך דעם זואם טשה האט גירעד דיא איברגען דיבורים פון דיא עשרה הדרבות: דער אוור פני טשה אונ דער ס' אוור קבנה טיטשען אוזו. אלה הדברים דאס זענן די שטראף גרייד (אשר דבר משה זאאמ טשה רבגינו האט גירעד. אונ ער איז דאך געוועס גיווען געהית פון דיא אלע זאבן זואם ער האט אויף זיא דיא ישראאל גישטראקט). (אל כל ישראל) ער האט דאס גירעד אנטקענען אלע ישראאל. קייא דיא זואם זענן באמאט גיווען איז סי זואם זעלין זיון דערזאכ: (בעבר הירדן) דער גער קרע זערנעם גירופען גבען עיליל דאס זוארט גרבן פאקט ירדן. דער גער קרע גירערט זום קענטש אונ בערט איהם אן צז זיריגען אונ דערנאה גויש ער פאסטרען אויף דעם בענטש גבויות דיז של מעליה פען זאל איהם משפטן. זאנט טשה. איזה באראקט זעהן איז איזה זאלט מבעריר זין דעם גער קרע פון אייז. סיט זואם. (במדבר) סיט קעם בערנעם איז דיא תורה הקודשה, זואם זיא איזה פתקר צז אלע גליך זיא דא פתקר. אונ איזה איז דיא פונעה, (במדבר) פען בארכ' זיה היטען מיט דעם רעדין, ניט צז רעדין לשון קרע, ליצנות, רכילות, שקר. אונ נאך איז דיא פונעה (במדבר) פען בארכ' זיה בערנאנען איז דעם עונש פון גוותם זואם דיא טתקר פון איהם איז און דא פתקר. (בערבה) פען בארכ' זיה בארכ' זיה בארכ' זיה בערב זעם עקב דעם אונטערנאנט פון לעבען גלאיך דעם פאן פון שטארכין. אונ איזה איז דיא פונעה (בערבה) דיא תורה ברארכ' פען ערנצען סיט חזק זיא זיסע זאך ער בערב איז ער טיטש זים אונ איזה איז דיא פונעה (בערבה) ערבות. זואם דער כל ישראל ער בערב איז ער גראר פאר דעם אנדערין. אונ איבער דעם בארכ' איזער דעם אנדערין שטארכין ער זאל גיט טזען

כיוון שלעקבטס אונ זאל גיט רעדין וואם מען פאר גיט. פון וועגן ער זאל גיט ווערטין נישטראקט דורך איהם. (מול סוף) אנטקען דעם יס סוף, קלומר פון דארט קענט איהר וויסן או דער ביל יישראיל זענין אלע אינס. וואדים דארט שטיט (או צ'ישיר משה ובני יישראיל וויי) מטה ביט אלע יידין האבן גוונגען דיא שרה. אונ דערנאך שטיט נאר (אשורה וגוו) אונ וועל זונגען. עט שטיט גיט (נשירה) מיר וועלן זונגען אלשון רבבים. דאס איז וויל דער כלל יישראיל זענין איינס. אונ איז דיא בינה (מול סוף) מען בארכ' ויך שטעלין אנטקען אונ בארכ' בונה (מול סוף) סיל או דער פיטיש פארצ'נידין. דאך שטארפין, אונ אונ איז דיא בונה (מול סוף) פון מענטש. ער וועט סוף דאס גימזיעבא. דיא גראו וואם וואקסט און וואקסטר. דאס מײנט מען או טען גאל פארצ'נידין דעם ניצר קרע זואם מיטט ויך אריין צום קענטש זען ער לעיגנט דיא הורחה וואם זיא ווערט גירטפען מיט, אונ הייקט איהם אונ פאהערין צו לערניין. אונ ער הייקט איהם גאר לעונין פון גאותה וועגן אנדער פון בדור וועגן. אונ דער פעטש ווען ער הקאט אפעט געיגנדינט אונ וויל השובה טווען קומט צו איהם דער ניצר קרע אונ רעקט איזום אן נישט קיון תושבה צו טווען ווארום עט וועט נאר גיט העפלין. ואנט דער פסוק בין פארט סי דער צדיק וואם ער איז שין פון אגרהיב אן, ייבין חפל אונ סי דער וואם הקאט וו באאנארשיט אונ הקאט געיגנדינט זען גלייה. גאר גווען. (ולב) או ער זאל טווען השובה אויף זיין גאנישקיט אונ זאל זיך איזקוויסין פון דיא שנוארכע פלאקון וואם עט ווערט איהם דירך דיא זיד. (וחצרת) מען בארכ' וויה בארכ' בענין או דיא עולס הויה או נאר גלייה זיין איזן חצ'ר איזן פאדווער פאר דיא שטיפט וואם דאס איז עולס הבא. בארכ' פטען זיך גאר פריער אנטואזין דיא אונרג'יג'יקיט אונ זיך איזקפיזען טיט שיינע קליידער, דערקאה קען מען אביזן גיזן איזן שטוב אריין ליעלט הבא. (ודי והב) אונ גינונג נאלד קלומר דער טענטש בארכ' זיך גינונגין זיא פיל ער הקאט, גיט זיך גאנגע ציטט פון לעבען צו קאליעש גאר וועגן געלט. ביען בארכ' זיין ביטטס בחלקו פון דארט זיך פריגען פיט דעם וואם פטען הקאט עט זאל זיין גינונג. גיט צו וועלין מותרות. אונ איז זיך דיא בינה זובין חפל סי דער גווען זאמ ער איז נאר איזקענטונג (ולב) צו דיא גיטקה וואם זיא איז וויס אונ גיזן. (וחצרת) ביען הקאט איזה ביריע אראט געלאוץ בעולטס הויה, פון וועגן אורי והב) איזר זאלט זיך פארדריכען גינונג נאלד דאס מײנט פון גיטקה אונ מצות. אונ קאך גען בישן זאנין איז זיא וואם איז גודצע או דער בעל השובה בארכ' טווען דיא דרייא זאנין השובה, תפלה, צדרקה. דאס איז דער רפטו (ולב) ביען בארכ' טונע השובה. איזזיא וויא פריער שטיט (וחצרת) אונ ביען בארכ' גיזן למחרותה ה' איז דיא דזופ פה פאיית דאס איז דיא בתי מדרשות. דיא שלזין צו טווען תפלה (ודי והב) אונ פט בארכ' זיך גינונגין טיט דעם געלט דאס ער זאל קענין פון דעם געבען צדרקה, ווארטס ער וועט זיך מיט דעם גיט געניגען זאדר ער וועט זיך רעכיגען. איז זי פיל ער קאסט איז אלע וויעיגן. וועט ער דאך גיט קענין געבען צדרקה: (ב) אחד עשר וגוי דער צ'ער גבורים זאנט או איז דעם פסוק איז משה רבינו קברתו וואם שפערטער וועט זיין, זאנט ער איז זיין גיזיא. דורך דעם וואם גויה זרב זונע איזר וואם איזה רהט געיגנדינט אונ ציפאקט דאס עגלו. אונ דאס געלט זונע איז עונע דער פענטש טהרט אביזן גינע אלע גערנאקען נאר וועגן געלט. איז עט איז גלייה זיא עבודה פון עגלו. אונ וויל דורך גיט קאט איזנער דעם אנדערין פיטט אונ עט איז גיזן. טלאט אונ אתירות

ועם ר'אמ נורם זיין (אחד עשר יומ) עליפ טעג וועט אייר קאבן טרויערדינע טעג
באמ איז ניין טעג פון ראש הריש אב בי השינה באב. אונ דעם זיבצין מאן פון חורש
חסא' לשבעה עשר בתמזה אין דעם צענטין שאג פון החורש טבבה עשויה בטבר) וואט
אין דיא טעג איז גיועזין מחרוב) זענין קרוב ניווארין דיא גיידע גיטה טסתקשין. (ורך
הר שעיר) דאס איז ניקופען דזוקה דעם נאץ קרע זואט ער ווערט גירופין (הדר) אבארג.
אונ ווערט גירופין איזק (שטעט) קארא איזו זויא דיא גיברא זאנט (סופה ניב) לערתיד לבוא
ביבא' הקפה ליצר הרע וו' צדיקים נדמה להם פחד נבואה ורישים נדמה להם בחוץ
השערה) איז דעם יצקר וועט לאַתיד לבוא גאט ברזוק הוא ברענגן איזט טבפל זוי
זין. דיא צדיקים וועלין איזט נעהן ווועט ער ביא זויא איסוקקען גליז זויא אפארכ
ווארום זוי קאבן איזט גיט ניחארקט זוי קאבן גאר גיט גויאלאט נאך איזט נאכגעזין.
אונ ער קאט זוי דראך אבער אלע קאל גירעדט. הייסט דעם גליז זויא איגינער רוכט
דעם אונדערין איז ער נאל נאך איזט נאכגעזין אויף דעם בארג אונ ווען ער גיט איזט
גיט נאך אונ דער אונדערער שטיט שווין אויבין אונ ער שטיט נאך הווקטען זעהט
ער דראך פאר זיך דעם גאנצין בארג. אבער ווען ער היבט אן זיא נאכגעזין. הייסט
עס ער זעהט פאר זיך אלע קאל ער באראף נאך איזט שטיקל אדרוף צו זיין אונ
זיין זיא גענן שיין גיידע אויף דעם שפין בארג איז גוישען זוי גאר דא איזן צויזין
שייד אויף איזן קארא. איבער דעם קויט איזט דער גיט קרע ביא דרי רשעים גלייך
זוי איזן קארא. ווארום זיא גענן שטעהרג נאכיגט פון איזט. זיא געהן דראך פטיר
נאך איזט נאך. אונ אויך דילער ווערט דער גיט קרע גירופין (הדר) אונ (שער) נויל
הער צענטיס נאט איזט קלאלט זויה גאנטה. בענטט ער זו וווער גויזים גלייך
זוי איזן בארג. אונ דעם אונדערין באלאט ער זעהט גירעריג גלייך זוי איזן קארא זיא
גאר גיט. דאס אלין קאט גרב זיען דעם הווקן. (עד) עס איז גויארין אונדערין (אווי
זוי עט שטיט עד דיבון) (קדש) דעם הייליגקיט (ברנע) דאס זאטל זאטל איז גלייך זוי עט
זעאלט גישטאנטו צויזיא ווערטער (בר) דער זיך ווען זאטל זאטל זאטל גלייך זוי עט
גיעיען זיא זאטל זאטל וואט ווערט גירופין קנים צו הימית זאטל גייז איז גלווה (ה) ה
ווען אונ זעהט גאר זאטר קאט מיט איגערע זונד גורם גויזען איז (ה) סבת
קברתיס איז גויארין (אלתינו) קביה פרין ורב אלטנו אונ ער קאט גירער דרביט
קשים בארכען ביד (בהרכ) או עס נאל חורב זערין דער גיטה בטקרש. (לאמור) אונ
קאט גינאסט אפקה ביה זויכע זאג. רב לכם שבת בדור הזה עס איז שיז צפיף
זיא ציך זיך אויפזיאאלטען דא איז ירושלים. אונ דאס איז פאר איזק אטקה זואט
איז קאב איז גינאסט פון זעט אויף דעם בית המקדש פון זענין אייר זאטל געבען
גביבין: (ה) (פנו וסעו לכם) גערט איז אווק פון ירושלים אונ ציחת איזק איז גלוות.
ויבאוד גאר איז זאג איזק צו זא איזר זונט גאץ איכאל צויר קומען. אונ איז פארזאג
אייך איז (הדר האמור) דעם יציר הרע וואט ווערט גירופען (הדר האמור) ווארום ער זאנט
אייך צו גענער מיט גוטס (ל scavno) אונ זעג זונע זאלע סייעפא (בערבה)
זאלט אייר זיא פאכן צו זויכט. (בהר) ווען ער זונט ציך צו זאנט זיא זונע איזר
וועט איזט פאלין זעט ער איזק דערהויבן זאטל אייר זאה ברענגן (ובישפה) איז
אייר זונט דורך איזט איזין גידערין איז גיהט. (ונבנגו) אונ ווען ער זונט ציך איז
בעדין צו פאות זואט דער גוף ווערט דזוק זוי איזק געטירקענט זאלסטו לויין זבחוף
הים' צום צארטון פון דעם זים ראמ פיניש פען זאלקט געפין לערנין הזרה. (ארץ דין)

נוף וואם עיר או פון ערד (הבענuni) נאל זיין אונגעטער מעניג. (הבלבנונז) אונז נאל זעטען צו זיין וויס זורקה תשובה ערד הנדרה הנדרול אונז דערך דעם וועט איך זפה זיין צו צוקמען צו ריא סודות התורה וואם דאס איז דער נרויסער טיב (נהר פרה) וואם מאקט פראוכטונגאריג אין מענטשט פיל חידושים: אונז דער ס' נהעל קרכומים טיטשט איז זעם פסוק ו'. (ה אלחדנו וגנו) ריא גמרא זאנט (ובכל יום ויום בת קול מענטשטן חזרה ומחרות ואומרת אויה להם לבריות מעלבונה של תורה) זיין איז צו ריא מענטשטן פון דעם שאנד וואם זוי שענדרין פון ריא תורה ווען זוי לאערנען איך גיט. דאס איז דיא בוניה אין פסוק (ה אלחדנו דבר אלינו בחרב לאמר) דוא משחה זאלקם זוי זאגן אי זאמט ברוך הוא רעד דורך אבטה קול פון חורב אלע טאג אונז זאנט. רבכ לכם שבת) זאך הרע, אהיר באדראפעט איהם שווין אונזק לאוין אין גאנצין אונז גאנץ גיט העזין: (ט) נאמר וגנו דער אור פניז משה טיטשט עיפ רמו איז. דער זאך טוב ווערט גירופין משה וויל משה איז דער טיטשט איזסצען. אונז דער זאך טוב ציהט איזס דעם בענטשט פון דיא גען פון זאך הרע. אונז איזו זוי משה האט זיא פראאנט צו טוין מוצות איז דער זאך טוב רעדט איזס מען נאל מען מוצות. זאל דער מענטשט גיט האבן גיון טעה צו השיחת ווען דרא ווילסט או מען נאל גוט אונז פרום זיין זענין וואם הקאטו גיטמאט דעם זאך הרע. זאנט דער זאך טוב אויף דעם אהירוץ. (ואמיר אליכט) איך זאך טוב זאנט צו איזיך נטע דער זאך הרע זאנט דעם גאנדר צויט וואם איזיך איז זאש קשחה. זאנט איזיך איז. לא אוכל לבדי שתאת אחכט). איזיך זאך טוב אליין קען איזיך נטע דערהיינן זאראז ווען גיט דער זאך הרע זאנט רעדט איזיך און צו טוין שלעכטס. איז באה. קיון גרויפקיט ניט וואם אהיר זאלאט טוין גונסם. זאלאט. נאך איזיך ניט געוקמען גיון שלבר בעולס הבא. אפקער יעצעט ווען דער איזיך און צו טוין שלעכטס. אונז אהיר הארכט איזס גיט. נאך מיר, זאנטלאס קומט איזיך שלבר בעולס הבא: (ט) (ה) אלהיכם הרבה אהיכם אונז דורך דעם האט איזיך איעיר נאט (כוכבי השמיים) איזו זיא שטערינס פון קיטעל (למורים ויה זוי קראנען פיט דעם זאך הרע. איזו זוי די שטערין פון קיטעל האבן מלחה געהאלטען פיט סיקרא: אונז דער נהעל קרכומים אונז דער ס' זברון ואט טיטשין איזו. (ה) אלהיכם הרבה אהיכם איזיך גאנט קאט איזיך גימערט מוצות (והנכט הימים) אונז אהיר גיט הינטיגען טאג אונז כוכבי השמיים לרוב) אונז אהיר גיט הינטיגען טאג אונז פיל זיא שטערין פון היקעל. איז זאך קשחה זאנט באהר דער ס' סוק זאנט דאס זוארט הימים. הינטיגען טאג. אונז איזה זענין זוי זאנטלאס גיט גיטזען זאך זאו פיל זיא שטערין? זאך דיא גמרא זאנט איזיך דעם סוק (הושע ב') (ויהי מכפר בני ישראל) אונז עס וועט זיין די צאלהל פון דיא יידין (כחול הים אשר לא ימד ולא יספור מרוב) איזו זוי דיא זאפר פון זט זאנט פען גען זיא גיט מעספין אונז גיט ציילן. פרעניט דיא גמרא דיא קשיה צום אנגהייב זאנט דער סוק עס וועט זיין דיא צאלהל. חייזט זאך איזס איז צען וועט זוי קענין איזיך ער ציילן. אונז דער זאך זאנט דער סוק או פען וועט זוי גיט קענין איזיך ער ציילן? ענטפערט דיא גמרא. זענין זוי זעלן טען דעם בצען פון גאט וועט קען זוי גיט קענין איזיך ער ציילן. אונז ווען גיט וועט פען זוי זיא קענין ציילן. איז באה קשחה למישל. ווען זיא טען הינטיגען טאג גיט דעם זילן פון גאנט גען מען זוי דאך ציילן. אונז ווען זוי טען תשובה אויך

הארגן ועת פען גויא שווין מארגן ניט קענין איבער צילין וויא אווי קען דאס זיין. נאר דיא פוניה אווי אווי. וו די גברא נאנט דיא מליצה (אשה אודה לדה ששים רבוא) איין אצחה אווי גווען אין מצרים וואס האט גיהאט ששים רבוא קינדרער דאס טיינט מע. יזבקד האט גיהאט משה רבינו וואס ער אווי מיט זיינע מעשים אווי גלייך אוון חשוב וויא ששים רבוא. עהן טיר דאך או וווען דער מאנטש טהקט מעשים טובים אווי אצ'ר גירעכינט וויא אספַּה מאנטשין. דאס פִּינְצָט דיא גברא וווען זיינע טיען דעם בצען פון האט זישיות וועלין זיינע זעהר פֶּל אין תשיבות. דאס איין דיא פוניה אין פסוק (ה' אלתיכם והרבה אהיכם) אייער נא苍 האט איזק נימאכט גויז דורך זיינע מצות אונ הורה גען איין פֶּעֶש גירעכינט ווערין גלייך וויא פֶּל מאנטשין. ווונכט האט זיינע מצות אונ אירר האט איבריהה תיינטיען פֶּאג, אונ דאס זעלבע אין וערערין פֶּאג. זיינע אווי פֶּל אין תשיבות. וכובביה השם לרוב) אווי וווען דיזטערין אין היטעל ליבטטען וווער פֶּל, אווי ווועט אירר אויך דורך תושבה זעהר פֶּל ליבטטען: (יא) (ה' וג') אונ וווען דער זער הרע לאוט איזק ניט. האט מיט איהם מליחפה. אונ וווען אירר זיינע זיך גער געטן מיט איהם מליחפה צו האלטן. וווען אויך האט גיט קיון פֶּל בָּמָה איהם מגצט צו זיין ווועט אויך שווין האט זיך העלפין. זה אלט אבותיכם יוסף עליכם ככם אלף פעמיכם בער נא苍 פון איזערע עלהערין ווועט אויך פאנטערין בָּמָה טוינער קאל אווי פֶּל. אונ פון דעקט וווען נא苍 אירר גיט טיגען צו ער ווועט אויך פאר דעם קיון שבר גיט געבן. זיין נאר. (ויברכ אתיכם) ער ווועט אויך בגעטשין מיט פֶּל שבר. (באשר דבר לך) אווי וווער האט צו אויך גירעד פֶּל קאל אונ וווען אירר ווועט טיגען מצות זער איזק געפַּן פֶּל שבר: (טז) (וואצוה וג') דער פֶּל יקר פִּינְצָט אווי (וואצוה את שפטיכם) אונ אויך האב פָּאָרְבָּאָטִין איזערע ריבטערם ובעת ההיא לאמר זיינלאן נזהר זיין פון צו זאגין געט פֶּק באלד אין דיא געלביבע צוישט וויא דיא בעיל דינים זענן נאר געקובטען האבזין אוין הזרה. נאר אווי וויא רשי שרייבט פון דיא משנה אבות. (הו מתרנים בידין) אירר זאלט זיינ אנטגונוארט איזער אירר בקהלערט דעם דין אויפֶּר ייכטיג. נאר אבער וווען אירר וויסט שווין דעם דין נאר פֶּעֶן גיט פֶּל אויפֶּר האלטן. נאר בעית ההיא לאמר) מיט זאָרְפֶּט זאגין דעם פֶּק: אונ דער ס' אלחנן נאנט דיא פוניה אווי וויא דיא נמרא נאנט. צו דער זיינ פֶּר ניט אויסעהרין דיא טענות פון איין בעל דער זער זער אנדערער אויך גיט דערבייא. דאס נאנט דער פֶּסְקָה וואצוה את שפטיכם). אויך האב באפֶּולִין איזערע ריבטערם (בעית ההיא) אין זעלכע צויט זעם ווועט קומען איין בעל דער אונ זעם וועלין דערציילען זיינע טענות (לאמר) בראף דער זיינ איהם נאנט (שמע בין אחיכם) אויך פֶּאָר גיט קארבן זיינע טענות אלין. נאר סידין זיינ חבר זאל זיין דערבייא. דאסאלס וווען אירר ווועט זיך אווי נזהג זיין וושפטחים זרך) ווועט אירר ריבטיג פֶּסְקִינְעָן. אויך אונ דיא גנעה (לאמר שטוע בין אחיכם) או דיא טענות פון דיא בעיל דינים נאל דער זיינ זיך זאָה אטמאל איבער רעגן דאסאלס ווועט ער וויסען ריבטיג וויא זיינ פֶּסְקִינְעָן. אונ דיא זיערטער בין איש ובין אחיו זיינע זער איזק דער זיינ גערעניט נאה זיינע טענות זאָה או איזנער אויז שלידיג דעם אנדערין פֶּער וויא ער מאהנט איהם. באראף זעם דער זיינ גיט נאנט. ער באראף נאָר פֶּסְקִינְעָן בין איש ובין אחיו זו) קאָס איזנער מאנט גיים אנדערין גיט מער: אונ דער אור פֶּנְיָה טיינט איזק (וואצוה את שפטיכם בעית ההיא לאמר) אונ אויך האב באפֶּולִין אין דיא. צויט זי דיא שופטים אונ

הבא צו זיו גענאגט (שמע בין אחיכם ושפטתם צדק) איךך נאלט פאכין העון צווישין
 איינער ברייך אונ נאלט זויא פערר עין צו זויא אלן זיך פערן אין רעבצין וועג. אויך
 צו זי פונגה פון (ושפטתם צדק) ווען איךך זעלט איזיף ציינער חבר ער טוקט נאכט זונאך
 נאלט איךך מיטשפין או ער מיטנט אם פון גוטס זועגן: (ו) (ולא וו) איךך זאלפעט צו זו זונז
 צו זט זעלט קומען אציזט (לא תכורי פנים) דאס איךך זעלט גיט קשיין קקען גלייך אין
 דעם פוני השכינה במשפט ווען איךך זעלט דארפין אפנעבן דין ווחשבן בייס משפט פון בית
 דין שלמעלה. (בקטן בנדול תשטען) סי אקליעגע בעריה סי אברזען בעריה זואס איךך חט
 גיטאנ בעילט הוה זעלט איךך הערין בזען זעלט ער פאר איךך ליינען. אונ זוי צו זיא
 ברשה זוש מאן זעלט איזיך דארט פרען איי דען דאס אראבלטיקיט או לא תנורו איךך טהרט
 זיך גיט פארכטן (טבי איש) פאר השיתות זואס ווערט גוטפין איש מלחה. אונ אפשר זעלט
 איךך זאגען זוס האבן ציר דען איהם ניטאן פיט אונגער זונד זאג איזיך (בי המשפט לאלהים
 הו) או פיט איזער עבירות זויט איךך גוטס קלות השכינה כביבל. אונ אפשר זעלט איךך
 זיך פאר ענטפערין דאס איךך קענט גיט בי שטווין אנטקען דעם זאָר תרע זאגת השיתות
 (והדבר אשר יקשה מכם) זי זאָק זואס איזיך שוער (תקרבון אל) זאָלט איךך גידאָרט
 גינעהן צו טיר קלטער טהפלל זיין צו מיר (шибערתו) זאָלט איזיך געהרט צו דעלפין פון
 דעם זאָר קרצ איזט מגנחת צו זיין. קומט דאָק איזט או ער זט זאָט קיון שום פאָרענטער
 איבער דעם בדארף מטען זען זיך צו פירען אין רעכטן וועג: זאָק קען מאן טיינשין (לא
 תבידו פנים במשפט) ווען ער קומט צו איזיך אינגער זאנין מוטר בדארפט איךך גיט קזון
 איזיף זיין גיטטאָלט ווי ער קומט איזט. (בקטן בנדול תשטען) סי ער איז קלענען פון
 איזיך סי ער איז גרעסער בדארפט איךך איזט צו הערין. פיט דעם זעלט איךך זיך
 מאבן (ולא תנורו מפני איש) או איךך זעלט זוקט פורטפין פאר דעם זאָר קרע זואס ווערט
 גירופין איש. איז דער פטוק מפושט כי המשפט לאלהים הו איבער דעם באָראָפַט
 צו זאָרין דיא דברי מוטר פון אקלענען איזיך זאָר איז דברי מוטר זואס ער שטראָפַט דער
 דז זאָלסט זיך פירען אין רעכטן וועג פיט ער דאָק או דז זאָלסט האָרין צו גאנט זואס ער
 קאמט ער בפּוֹלִין. זאנט נויזטער גאנט ברוק הווא והדבר אשר יקשה מכם ווען דיזיר זום ער
 זעלט איזיך זאנין איךך זאלט זיך איזו פירען זעלט זיין פאר איזיך צו שוער (תקירבן
 אל) וшибערתו זאָלט איךך זאלט גענען צו מיר זאָר זאלט צו ציר בעטן ועל
 איזיך זיין צו דילט איךך זאלט גענען פאן דיא מעשימים טובים זואס ער זאנט איזיך
 צו טען: (ב) ראה נתן ה' אלהיך לפניו את הארץ) וזה צו גאנט ברוק הווא קאמט
 דיר איבער גיגעבן דעם גוף דוא האקט אַבְרִירֶה מיט איהם צואָן שְׁלַבְּפָס אַבְּרֶר
 גוטס. איזיף דעם איזו השיתות גיט גוואר. גאָר (על) צואָן דז זאָלסט זיין דערהייבן
 קאמ איזו ציין שעדר. אַדְרֵר (ריש) צו זאָלסט זיין אַרְוָם. דאס איז (כאָשר דבר ה') אלהיך
 אברתיך ל') איזו מיא גאנט האט גוואר גווען. זאָס ער איז דער גאנט פון דינגען עלעערין
 איז זויא זיינער זבות איזו האט ער איזיף דיר גוואר גווען. (אל תירא ואל תהה) זאָלסט
 זיך גיט פאָרktין פאר דעם יצחאָר אונ זאָלסט גיט זיין אַרְאָפָע גענדייערט פאר איהם
 דער דעם זואס דוא זעלט מיטיגען. וועל גאנט ברוק הווא זויזט דאָק פליינער או דוא
 זעלט זיגריגען גאנט אַמְּזָנָה דוא שין זינדיגען. גין די בְּרִירֶה איז בְּיִ דְרִר גִּט צו טען.
 אונ איזוף דעם זאנט דער גְּבִיאָ פון גאנטס זועגן (בי לא מהשבות מהשבותיכם) פין
 מחשבה

מחשכה או יט וויא איער מתחשה איבער דעם קענט איהר זה טווען וויא איהר זוילט : (בב) (ותקרבן אל כלכם) אונ איהר אלע האט צו מיר גינעטען ותאמור נשלחה אונשים לפניו ונו) מיר געלען שיקען מנגלים . זאנט רשי בערוביא פיט זוקישונג קליינע אונ ברוייס אלטע אונ יונגע אונגעםישט . אונ וויטער בי קבלת התרה אין יתרשה הי פסוק כי שטיית (ותקרבן אליל כל ראי שבטים וווניכס ונו) דאמאלא ענט איהר בעקופען מיט דורך ארץ . דיא יונגע טענטשין האבן געלאנט גיין די אלטער פרייזר אונ דיא אלטע לייט האבן געלאות גיין פריער דיא אלטע איהר דיא פיבי דיא ברגלים זענט איהר בעקופען צו מישט . דיא יונגע האבן אונעק געשטיסון דיא אלטע אונ דיא אלטע האבן אונעק נישטיסון דיא אלטע אונ מאט זענט צו מישט דיא אלטע פארט זענט פון זענט זענין זואט זענט עס זוי משא אונ דארט זענין זוי בעקופען מיט דורך ארץ . ער קומט דאה זוי יעצט זאגין טופר זאנט דער פלי יקר אווי , אונ דאס זאנט משא אונ פון זענין אמאפר , ער האט צו זוי אווי גינאנט . דאמאלאם בי קבלת התרה זענט איהר בעקופען כויט דורך ארץ . דיא יונגע האבן געלאות גיין דיא אלטע פרייזר אונ דיא אלטע האבן געלאות גיין דיא אלטע פרישר . זענין איהר האב גינען האב איהר זעהר פיל בעגעגען ניבאת פון דעם . נאר יעצעט זווען איהר זעה אונ זענין צו שיקען מרגלים קומען שיין דיא יונגע גלער פאר דיא אלטע אונ דיא אלטע פאר דיא אלטע , פון דעם זעה איהר אונ דאס זאיהר זענט דאמאלאם בעקופען דיא יונגע זאה דיא אלטע , אונ עס גינען לשם שפיט . נאר פארקערט עס איזה קראיה אונ איהר מיגנט נאר עולס היה זאגן . אבער זיט דעם קאנן פון די הורה . אונ איבער זעם האבן די יונגע לייט בעשיקט דיא אלטענע פריער . בלופר איהר זענט שיין אויפר דיא אלטער איהר האט שיין זיט קיין תאהזה צו עולס היה , באראפט איהר זיך פארגעטען פיט דיא הורה . אבער קיר יגע ליט מיר דארפין שפיט לעבען אויף די וועלט קענין פיר זיט בעמין די הורה . אונ קראיה איז איהר זונה אונ דאס גינען . זואריב יעצעט בי דיא מרגלים זענין צו ארבען דאס לאנד האב זיינגע ליט אונעק בעשיקט דיא אלטענע כלוופר איהר זענט שיין אויפר זיך באראפט איהר זיך פארגעטען קיין לאנה פור יונגע באראפין איינגעטען דאס לאנד , אונ דעסטניליכין חינט איז אויך דאס זעלפע זענין עס באאלט עפיט בייא לעבען פון דיא הורה אדרער בי אטוטען פון מצוות זענין דיא יונגע מכבער דיא אלטענע . אבער בי געלר זאגן לויין דיא יונגע פריער : ב (נ) (רב ונו) דער פלי יקר טייטשט אווי : (רב לכט סב את ההר הזה) דאס איז מרמו אויפר דיא צייט פון גלהות . זאנט ברוק הווא עס זוועט דזערין פיל צויט זואס איהר זוועט זיין אין גלוות . אונ איהר זוועט זיין ארכום גערהייט ארכום דעם באן , אונ זוועט אויפר איהם זיט ארכום קומען בי עס זוועט קומען דיא צייט . אונ פונט לכם צפונה בערט איזה צו צפונן זיט . קלופר אווי זוי דיא זיט איז באהאלטן פון מענטשין אווי זאלט איהר איז גלהות זיין באהאלטן . איהר זאלט זיט ארכום זוועט איהר אויפריזין דעם פאראד אויפר איזה : אונ דער אור פני משה טייטשט דיא פסקום אווי עיפר במו , (ב) (י) אמר הי אליל לאמר אונ גאנט זאנט . צו צו דיזקיט זואס זענין גליהק צו מיר זאל איהר זוי אווי זאגן : (נ) (רב לכט סב את ההר הזה) איהר זוועט האבן פיל שפיט פאר זעם זואס איהר זוועט זיך ארכום דרען ארכום דעם גאנט זואס דאס מיגנט בע דעם גזר קרע זואס ער זוועט גירזון הר אונ איהר זוועט איהם איינגעטען . אונ איהר

ואלת ציט קוקין אויף דעם וואם עס גיט איזק ניט גות אויף דיא וועלט. (פנו לכם צפנה) געדרת איזק אונ גיט איזק אויף דיא פיל גוטס וואם פאר איזק איז באהאלטן לעולס הא. איזו ווי ברוד נפלך אנט און ותהלים לא כ) מה רב טבר אשר צפנת לראיין) עס איז זער פיל דיין גוטס וואם עס איז בי דיר באהאלטן בעזלים הא בא פון וועגן דיינע עריקים וואם פירקטען זיך פאר דיר. חאטשע ווען זיז טווען דיא מעשס מובס מיגען זיז גיט פון וועגן שבר. פון דעסטוועגן זאלין זיז וויכן איז זיז וועלז האבון שבר: (ד) (את העס צו לאמר) אונ צו דעם פראקסין האון זאלקסטר געבן אבאפעל זורך איז אונאג. זאלקסט זיז שטראקסן מיט וויבע ריד, אונ זיז פרענין. איז דאס דען רעכט וואם אתה עוברים בגין אחים בני עשה אידער פארט אריין מיט אייער אלע בורות און דעם גראונין פון אייער בעריך דיר קינער פון שעשי. דאס וואם אידער לאושט אס פון זיך דעם עסוק פון דיא תורה אונ גענט נאר עסוק איז עולם הוה זאכין וואם דאס איז נער גיהעריג זיז זיא גיט צ איזק. (הישבים בשער) פאר זיז איז גימאקט גיזארין זיך צו פראגעטען מיט מותרות. עולס הוה בענינות. וואם דאס איז גליהק צו נאר וואם עס איז איבעריגס. אידער (בשער) איז דער פיעלעט שטראקיט זיז שטראטען נאר אויף עולס הוה זאכין. (ויראו מכם) צו איז אידער פירט זיז איז. זאלין זיז דען פאר איזק מורה האבן. עס שטיפט נאר אין פסוק דרבין בח י וראו כל עמי הארץ כי שם הוא נקרא עליך ויראו מכם) ווען אלע אומות וועלז זעהן איז גאנטען ווערט אויף דיר גרוין ווען דו לערינסט דיא תורה הקידושה וועלז זיא פאר דיר מורה האבן. אבער היינט או אידער האט אראט גיזארפין פון זיך דעם על ההזהה (ונשמרת מה) באראפעט אידער זיך זיער היטען. איבער דעם פראקעט אידער זיער געפין זיך צו תשייב זיך ציריך קערין צו דיא תורה הקידושה: (ז) (כי ה' אלהיך בריך בכל מעשה יירך) ווארים דיין גאט וועט דיר בענטשין איז אלע דריינע טיבערץ, ווען דוא וועסט זיך וועלז געפין צו טען תשובה וועט דיר דער יצער הרע אפרערין ער וועט גאנין עס איז נאר גיט דיין כת צו דעם. אנט דער פסוק. נאט ברוך הדא וועט דיר העלפין היב דוא נאר אן. אונ זאלקסט גיט פראגין קיון-קייניא ווען גאנט ברוך הווא וויסט פריער אzo דער פענטש וועט זינדריגען גאנז איז זאך שווין דער פענטש גענינט צו זינדריגען. גאנט אבער דער פסוק ירע לתקת את המדבר הנודול הוה ער וויסט טאקו (דיינע פירזונג וויא דוא וועסט זיך פיקען איז דיא גויזע פדרבר דאס איז עולם בעה. נאר פון בעסטווען איז דאס גיט מהיב איז דער זאלקסט ווען שלעטס, נאר דיא בריכה איז בי דיר (אויז וויא עס שטיפט שווין דער פירזונג איז בין איז פסוק כי) (זה ארבעים שנה) איז בי פערציג זאקר פון ביין לעבען זאלקסט גיט זינדריגען. אונ ווען דיין גראפעטער טהיל פון דיינע זארן וועט ארייךער איז זאך בענטש שווין זיין זיבער איז (ה' אלהיך עבד) גאנט ברוך הוא וועסט גיט מגערין קיון ריד פון דיא תורה, איברגיע זאהרין אויך לא חסורת דבר) וועסט גיט מגערין קיון ריד פון דיא תורה, נאר וועסט אלע מאגס זיין: אויז ווי דיא גטרא אנט (כיוון צערבו רוב שנורי של אדם ולא חטא שוב אינו חוטא) ווען גיט זינדריגען: (כד) (קומו שטיפט אויף פון איזער מענטש אן זינדר וועט ער שווין גיט זינדריגען: (כד) (קומו שטיפט אויף פון איזער גארישע זלאוף פון איזער פערנישע פערגענינגען וואם האבן גיט גיאן איזביבען באשטיינ. (סע) ציהט צו דיא איזק גראפעטער טהיל זאקר פון דיא גראפעטער בענטש. צו פערניבאטען דיא געגין איזק אבן דיא צווער עטער שטיגע פיט דיא געגער

וְאַם דָּעֵר לֹאִין נִשְׁתַּת דֵּיא נְשָׂמָה אֲרוֹיף אֵין אַיְקָר אָרֶט . וַיַּעֲבֹר אֶת נַחַל אַרְנָן אַיְכָר
 פָּאַרְט אֵין דָּעַם פִּיְקָד פָּוּן דֵּיא תּוֹרָה וְאַם וּוּרְטָגְרָפָן אַרְנָן וּוּיְילָעַם עַם אֵין גַּנוּוּן
 בְּאַמְּאָלָס מִיטָּה זַי יְזִידָן צְוַיְיָ אַרְנוֹנוֹת וְאַם אֵין גַּיְלָעָגָן דֵּיא תּוֹרָה . אַגְּן אַיְקָר
 גַּוְיִלְאַרְנָן אֵין דָּעַר טִיְּטָשׁ עַם פָּאַכָּט וַיְגַגְעַן דֵּיא תּוֹרָה פָּאַכָּט פְּגַרְיִילִיק דָּעַט כְּעַנְטָשׁ
 וְאַם לְעַרְיִיט אַיְחָר . אַגְּן אַפְּשָׁר וּוּעַט אַיְקָר זַאֲגָן אֵין דָּעַר יִצְרָר הָרָע לְאַזְתָּבָט
 נְרָתָהִי בַּיְדָךְ אַת סִיחָן וְיִי מִיטָּה שְׁכָל אֵין אַיְקָר גַּיְבָּע אַיְכָר אֵין בֵּין תָּאָנָד דָּעַם יִצְרָר הָרָע
 וְאַם וּוּרְטָגְרָפָן סִיחָן וְיַוְיִלְעַר גַּיְטָמָר דָּרָר וַיְגַגְעַע עַצְוֹת מִיטָּה וַיְגַגְעַשְׁיָנָעַ גַּיְדָע וְאַם
 עַר פִּיְקָט זַיְיא אַוְיָס בְּיַאָר . סִיחָן פָּאַכָּט סִיחָה נָאָה שִׁיְגָע כְּעַדְגָּנָג (מֶלֶךְ) וְאַם עַר
 וּוּרְטָגְרָפָן גַּרְוָפָּיָן מֶלֶךְ וְקָנוּ וּבְסָול עַר אֵין אַיְלָטָר נְאַרְיָשָׁר קְנִינָג . עַר קְנִינָט
 אַיְכָר דֵּיא מְעַנְטָשָׁן פָּוּן אַגְּפָאַגָּנָס אֵן מִיטָּה וַיְגַגְעַשְׁיָנָע אַגְּבָעָדָגָנָג . אַגְּן דָּעַרְפָּאָן זַיְה
 (חַשְׁבָּן הַמְּאָרָם) דָּזָא וּוּסָט בְּאַרְפָּיָן זַאֲגָן אַרְעָכְבִּינָגָן פָּוּן בְּיַגְעַנָּעָמָטָמָט וְאַם דָּזָא הַאֲקָט
 גַּעַטְוֹעַן בְּעוֹלָם הַוָּה . פָּאָר דָּעַם בְּיַהְתָּ דִּין שְׁלָמָעָה , בְּאַמְּאָלָס וְעַן דָּזָא וּוּסָט דָּאָמָ
 גַּעַדְגָּנָקָן (וְאַת אַרְצָו) וַיְגַגְעַשְׁיָנָע תָּאוֹת וְאַם דָּעַר יִצְרָר הָרָע רַעַתָּדָר אֵן זַיְיא
 צַו טְעַנָּן (הַחַל רְשָׁ) גַּיְבָּאָן זַיְיא פָּוּן דָּרָר אָפְּ צַו פְּגַרְיִיבָּן וְהַתָּגָר בּוֹ מְלָחָמָה אַגְּן בְּיַיְזָן
 זַיְה מִיטָּה דָּעַם יִצְרָר הָרָע אָגְן הַאֲלָט מִיטָּה אַיְתָמָה , וְאַרְאוּמָ אַיְקָר שְׁפִיְיָ דָרָר צַו הַלְּפָן :
 ג (ט) יִזְדָּנִים יִקְרָאוּ לְחַרְמָן שְׁרִין וְהַאֲמָרִי יִקְרָאוּ לְשָׁנָרִי דֵיא יִזְדָּנִים רַוְפָּיָן דָּעַם בְּאַרְגָּן
 חַרְמָן בְּיַטְמָט דָּעַם גַּאֲמָן שְׁרָזָן . אַגְּן דָּעַר אַמְּרָי רַוְפָּט אַיְתָמָן שְׁנָרָן . אֵין דָאָמָ
 גַּיְטָמָן צַו פָּאָר שְׁפִיְיָן וְעַגְעַן וְאַם דָּעַר צְיִילָט אַגְּנוּ דֵיא תּוֹרָה וַיְיָ אַזְוִי זַיְיא הַאֲבָעָן דָּעַם
 בְּאַרְגָּן גַּעַרְפָּיָן , זַאֲגָט דָּעַר אַוְהָב יִשְׂרָאֵל אַזְוִי עַפְּיָ רָמוּ . וְאַרְאוּמָ וְעַן דֵּיא יִשְׂרָאֵל גַּעַהָן
 אַיְן גַּטְוֹעַן וְעַגְעַן זַיְיא טְוֹעַן גַּאֲטָמָן וְיַלְעַן . טְהָרָת דָּאָקָבָנָט זַיְה אַגְּטָמָן וְיַיְעַר אַגְּטָמָן וְיַוְעַלָּט . וּוּרְטָ
 עַס גַּעַרְפָּיָן יְמִין הָרָע מְרַמְּתָה דֵיא בְּעַקְבָּטָה הַאֲנָדָפָן גַּנְאָטָמָן כְּחַדְשָׁה הָאָגָּדָה זַיְה
 דָּעַסְטָמָן גַּלְיָכִין פְּאַרְקָעָטָמָן וְעַן דֵיא בְּעַקְבָּטָה הַאֲנָדָפָן גַּנְאָטָמָן כְּחַדְשָׁה זַיְה
 גַּאֲדָקָט גַּאֲטָמָן נִימָט זַיְעַר וְיַוְילָן , וּוּרְטָטָמָס גַּעַרְפָּיָן אוּ דֵיא בְּעַקְבָּטָה הַאֲנָדָפָן גַּנְאָטָמָן אַיְן
 גַּיְפָאָלָעָן אַזְוִי וַיְיָ אֵם שְׁמִיטָמָיָן אֵין פְּסָוק (אַיְכָה בִּ' נָ) וְהַשִּׁבָּח אַחֲרָיְמִינָה עַר הַאֲטָמָן
 אַפְּגַעָרָט זַיְה בְּעַקְבָּטָה אַיְן דָּעַרְהַיְבָּן אַיְיָ דֵיא זַיְנָד אֵין דָעַר בְּחַקְרָוָה זַיְפָאָלָן .
 גַּעַרְטָמָס גַּעַרְפָּיָן דֵיא לִיְגָעָה הַאֲנָדָפָן אַיְיָ דָעַרְהַיְבָּן אַיְיָ דָעַר בְּחַקְרָוָה זַיְפָאָלָן .
 מִיטָּה דָעַם גַּאֲמָן חַרְמָן וְיַוְיִלְעַר פָּאַגָּט אַרְיָן דֵיא פְּעַנְטָשָׁן אֵין זַיְן גַּעַץ אַגְּטָמָן מִיטָּה זַיְיָ
 פְּאַרְוּוֹיסָט . (חַרְמָן קָעַן צְעַן טִיְּטָשָׁן אַגְּעָץ אַזְוִי וְיַוְיִסְטָמָס . דָאָס אַיְיָ דָעַר זַיְמָן אֵין פְּסָוק . (יִזְדָּנִים)
 דָאָס גַּיְנִיטָמָן דָעַם דָּרְשָׁעִים וְאַם זַיְיא גַּעַהָן אֵין דָעַר וַיְיִטְמָן גַּיְטָמָן זַיְגַּעַן
 זַיְיָ רַוְפָּיָן צַו זַיְה גַּעַם יִצְרָר הָרָע אָגְן גַּעַהָן אֵין וַיְיִגְעַן וְעַגְעַן אַגְּטָמָן דָעַם מִאֲכָיָן זַיְיא
 (שְׁרִין) . דָאָס וּוּאַרְטָשְׁרִין אַיְיָ רַאֲשָׁי תִּבְوتָ פָּן שְׁמָאָלָל וּרְמָמָה יִמְוֹן נַוְלָפָן דֵיא לִגְעַט
 נִיְשָׁת דָאָס אַיְיָ דָעַר בְּחַקְרָוָה זַאֲל זַיְן גַּיְפָאָלָן . אַגְּן דֵיא בְּעַקְבָּטָה זַיְמָן זַיְיָ לִיְקָרָן אַגְּן
 דָעַרְמָעָן צַו גַּאֲטָמָן בְּרָקָה זַיְה וְאַגְּרָעָדָן אַגְּרָעָדָן צַו יִגְעַן אַגְּרָעָדָן זַיְה עַר זַאֲל
 אַגְּרָעָדָן אַבְּיִסְלָל צַו גַּעַן אַגְּרָעָדָן צַו מְרִינְקָעָן דָאָס זַיְה זַאֲלָן כְּחַגְּבָן צַו לְעַגְעַן תּוֹרָה
 אַגְּרָעָדָן צַו טְעַנָּע מְצֻוֹת אַגְּרָעָדָן מְעוֹשִׁים טְוֹבִים זַיְה זַוְּרָקָה דָעַם קְוֹמָט אַרְיוֹס (שְׁלֹגְרָה) שְׁנָרָי
 פָּאַכָּט דֵיא רַאֲשָׁי תִּבְותָ שְׁתָאָל גַּוְלָפָן יִמְיָן זַוְּמָה נְגָעָה זַיְא לִיְגָעָה זַיְמָן דָאָס אַיְיָ דָעַר בְּחַקְרָוָה

הטומאה נאלו זיין געפאלין אונ דיא רעכטער זויט קאמס איז דער כה הקודשה נאלו זיין
דערכויבין. איבער דעם בראךין פיר עעהן צאר זי גייז אין גוטזין וועג צז טזען גאנטס
וילען קאמס דער כה הקודשה נאלו זיין דערחויבין:

פרשת ואתחנן

(בג) ואתחנן אל ה' אונ איז קאב געפערטן צז גאנט. דער מדרש שוחר מזב זאנט אויז
דעם פסוק, און משה קאט גיאנט צז השם (כבר התרתי לי שבואה בבדין
אברה ואראה את הארץ). איז קאב זיך שווין פון לאנג מתר גיעזען אשבעה בענין
איך בין גיעזען און פרן, דרייבער בעט איז יעט איז וויל איריבער געהן דעם ירדן אונ
עהן קאמס לאנד ארץ ישראל, איז דראך דער מדרש ניט צז פאר שפּוּז. קען קען
אויז גאנין, וויארום וווען יתרו קאט גיאנט צז זיינע טעכטער (שמות ב' ב') זייא זאלין
רוופּין צז משה, שטיטט דראט אין פסוק כייא וויאל משה לשבת את האיש וגוי גאנט
דייא גמרא צז משה קאט גישווארין צז זיינע שטער יתרו או ער זאל פון איזק ניט איזעיק
גען, אונ וווען גיאט קאט צז איזק גיאנט או ער זאל געהן איזרים געפּון דייא ירדן פון
קצבים קאט צז איזק גיאנט. זייא דיר מפּיר דייא שבואה וואס דיא האקסט גישווארין
או דוא צאלאסט פון ביזן שטער יתרו גיט איזעיק געהן, קאט משה יעט גערעכטן אויז
ויא נאט קאט איהם געהנייסען או ער זאל זיך וולבּסט פהיר זייא שבואה. אויז קאט
גאנט זיך אויז וולבּסט מפּיר גיעזען דייא שבואה וואס ער קאט גישווארין צז משה זאל
גיט איזין גיון גיון ארץ ישראל. ראמ איז דייא בנה און דעם מדרש וואס פּריידער
שטיטט, אונ איזק דייא וולבּיגע כונה און דייא פסוקים, נאיגט משה. ואתחנן אל ה'
אונ איז קאב געפערטן צז גאנט (בעת ההוא) אין דיעץ עזימ וווען איז קאב שווין איזין
גענומען דראך לאנד פון סיחון וועגן, קאב איז גענומען צז גאנט ברוך דוא קאט
מתיר גיעזען דייא שבואה וואס ער קאט גישווארין או איז זאל גיט איזין גיון גיון ארץ
ישראל. (לאמר) איז קאב זיך אויז גישווארט: (בד) (אדני ה' אתה החלות) דוא גאנט
קאסט דראך פיר געהיקין או איז זאל זיך וולבּסט פאר שטערבען פון זיינ שbowה וואס איז
קאב גישווארין צז פון זיינ שטער יתרו. וווען איז דראם גיעזען איז דאמאלס געהווארין
נדלאן זווען זוא ביסט צז פיר געקבּען וויאין גיט סנה ביזן גרויסטען זיאת ירך להזקה
אין דיין שטארכּען מאכט. דורך דעם וואס פון דעם שטערבען איז דאמאלס געהווארין
אשלאנין. נאשר מי אל בשמים ובארץ אשר יעשה כמעשה וכגבורותיך) אונ דער נאך
ווען דייא קאסט גישלאנין צז פרעה מיט ריא מצביים דייא גען פבּות וואס זיא זענען
געהן פּי צאלאכּע פבּות וואס גענען געקבּען פון דיפּעל אונ פּי צאלאכּע פבּות וואס
גענען געקבּען פון דייא ערעד. קאט בזען פון דעם גענען או ער איז גיט דרא נאך אויז
אנאט זיא דוא וואס ער זאל שעפּין פּי איז חטעל אונ פּי אויז דייא ערעד. קאסט
פיר דאמאלס געהייסען איז זאל זיך מתיר גיון פּיין פּיין שבואה. דרייבער רעכין איז איז
יא איז האכט זיך אויז מתיר גיון ביזן שבואה. דרייבער, בעט איז פון דיר: (כח) (אברה
נא) זאל איז איז איז מיר גיון דעם ירדן. וואראה את הארץ התובה וגוי אונ געהן קאט
גוטע לאנד. (זהדר המושב הזה) אונ דעם גוטען בארג וואס אויז איזס וועט געפּיעט זיין
דייא שטאטם ירושלים. ווהלבּנון) אונ דער בית המקדש וואס דורך איזס ווערט וויס די
זיך פון די ישראל: (כג) מיתעבר ה' ב') קאט גאנט אויז פיר גאנזעריקט אונ קאט פיר

נִשְׁתָּו צו נִיעָרֶת וְאַם אֵיךְ קָאָב אַיִּהָם נִכְּבָעֶשְׂוֹן . אַגְּ דָאָם אֵיזְ נִיְּעָעָן וְלִמְעָנָכְסָט פָּוּן אַיִּישָׁרֶת
וְלִעְנָנָן . דָאָם אֵיךְ וְאֶל בְּאֶנְרָאֶבֶן וְעוּרָנִין אַין חָווֵץ לְאָרֶן . אַגְּ וְעַן עַם וְעַט יִזְׁנִין אַין פְּרִילְ
צִיְּפָעָן שְׁפָעַטְרִיר וְעַן אֵיכָר וְעַט יִזְּרָעֵעַן אַגְּ אֵיכָר וְעַט פְּאֶרְטְּרִיבָעַן וְעוּרָנִין אַין גְּלָאת אַגְּ
אֵיכָר וְעַט קָאָרֶט שְׁטָאֶרֶבֶן . אַגְּ דְּרָעֵנָה וְעַן עַם וְעַט יִזְׁנִין תְּחִיָּת הַמְתָהִים , וְעַט אֵיכָר
דְּרוֹקָה קִיד אַיִּשְׁפְּשָׁתְּנִין תְּחִיָּת הַמְתָהִים אַגְּ אֵיךְ וְעַל בָּאֶקָּאֶלְסָט קִיט אֵיךְ גַּעַנְזָן קִיְּין אָרֶץ
יְשָׁרָאֵל . אֵיךְ אֵיזְ דִּיאָ כּוֹנָה אָזְיָ וְוַיָּאָסְפָּרִים שְׁרִיבְּקִין אוֹ וְעַן מְשָׁה וְעַלְתָּן גַּעַנְזָן אָרְבִּיָּן
גַּעַנְגָּעָן קִיְּין אָרֶץ יְשָׁרָאֵל אַגְּ עַר וְעַלְתָּן גַּעַנְזָן גַּבְּיוֹעָט דְּעַם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וְעַלְתָּן
עַר קְיִינְקָאֶת נִטְחָרְבָּנָה וְעַנְדָּן אַגְּ דְּרָעֵנָה וְעַן דִּיאָ יִזְׁדָּן קָאָלְטָן גַּעַנְדִּינָט וְעַלְתָּן
קָאָט בְּרוֹךְ הוּא נִטְחָרְבָּנָה אַוְיְקָאֶזְן יִזְׁנִין פָּעָם אַוְיָף דְּעַם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ . וְעַלְתָּן עַר
דָּאָקָה חִילִּיה דִּיאָ יִזְׁדָּן אַין גַּעַנְגָּעָן פָּאֶרְלָעֶנְדָּר . דְּרִיבְּכָר אַיִּזְ מְשָׁה נִטְחָרְבָּנָה קִיְּין
אָרֶץ יְשָׁרָאֵל אַגְּ עַר קָאָט נִטְחָרְבָּנָה גַּבְּיוֹעָט דְּעַם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ . דְּרִיבְּכָר וְעַן דִּיאָ יִזְׁדָּן
קְאָבִין גַּעַנְדִּינָט הָאָט עַר פָּאֶרְגָּאֶסְן יִזְׁנִין גַּעַנְגָּעָן כָּעַם אַוְיָף דְּעַם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ . אַגְּ דִּיאָ
יִזְׁדָּן וְעַנְדָּן גַּעַבְּלִיבָן לְעַבְּזָן . נִמְצָא קָאָט וְעַס מְשָׁה אַיִּזְ נִטְחָרְבָּנָה קִיְּין אָרֶץ
יְשָׁרָאֵל אֵיזְ עַמְּנָאָר גַּעַנְזָן פָּוּן וְעַנְדָּן דִּיאָ יִזְּרִיבָס טֻבָּה . וְלֹא שָׁמָעָ אַלְיָ אַגְּ דָוָה
אַיִּיר טֻבָּה וְעַנְדָּן הָאָט גַּעַט נִטְחָרְבָּנָה צָו כִּיר וְעַס אֵיךְ קָאָב אַיִּהָם גַּעַבְּעָטָן .
שִׁיאָמָר הֵי אַלְיָ אַגְּ דָרְעָ מְרָת הַרְחָמִים הָאָט צָו כִּיר גַּעַנְגָּט , אֵיזְ דָאָט וְעַס פָּעָן טָהָות
מְרוֹד נִטְחָרְבָּנָה צְיִינָן אֵיזְ דָאָט מְצָדְרָהָמָנוֹת אַוְיָף דִּיאָ יִזְׁקָעָן . וּרְבָּה לְהָקָה עַם אֵיזְ פָּאֶרְ דָּרְ
גַּעַדְרָ אַגְּרִוִּיסָע זָאָק אֵיזְ דָוָה דְּעַם וְעַס דָוָה וְעַס פָּעַט נִטְחָרְבָּנָה קִיְּין אָרֶץ יְשָׁרָאֵל .
וְעַלְיָן דִּיאָ יִזְׁקָעָן בְּלִיְּבָעָן לְעַבְּזָן . דְּרִיבְּכָר אַל תּוֹסִיף דָּבָר אַלְיָ עַד בְּדָבָר הַהָזָה) קָאָלְסָטוֹ
שְׁוֹן בְּעַהָר נִטְחָרְבָּנָה רְעִין וְעַנְדָּן דְּעַם : (בָּזָה) וְלֹהֶה רָאשְׁ הַפְּסָנְדָה גַּעַה אַרְיִוף אַוְיָף דְּעַם שְׁפִּיצָ
פָּזָן דְּעַם בְּאָרֶג , וְעַס פָּעָן קָעָן פָּוּן אַיִּקְמָן אַרְמָן קָוָן אֵיזְ אַלְעָ וְיִזְּטָן , דָאָט מִינְיָט פָּעָן
בְּאַקְלָעָהָר מִטְּבָן דִּין רֹוחַ נְבוֹאָה וְעַס שְׁפָעַטְרִיר וְעַט יִזְׁנִין (וְלֹא עַנְיָיקָה) אַגְּגָיָב אַוְיָף
בְּיִגְעָן אַוְיָין יְמָה וְצְפָנָה וְתִימָה וְמוֹרָחָה) וְעַס פָּעַט וְעַנְדָּן צָו דָוָה דְּעַם וְעַלְיָן
וְיִגְרָעָן וְעַלְיָן וְיִאָסָע פָּאֶרְטְּרִיבָן וְעַרְיָן פָּוּן וְיִזְּעָרְבָּנָה לְאַנְדָּר אַגְּגָיָב וְעַלְיָן פָּאֶרְ שְׁפָרִיסָ
וְיִעָרָיָן אַוְיָף אַלְעָ פָּרָיָן וְיִזְּפָן פָּוּן דִּיאָ וְעַולְלָט . וְעַס פָּטָטוֹ אַלְיָן וְעַנְדָּן יִכְּיָה לֹא הַעֲבָר אַת הַרְחָן
הַהָזָה) אֵיזְ דָוָה בְּעַבְּאָרְפָּסָט נִטְחָרְבָּנָה גַּעַנְזָן יִזְׁאָסָלְיָן זָאָלְיָן דִּינָה גַּעַנְזָן בְּיִזְׁאָסָלְיָן
וְבָות אַוְיָף שְׁפִּיטָן תְּחִיָּת הַמְתָהִים : רְשִׁיָּה שְׁבִּיבָּט אַוְיָף דְּעַם פָּסָק אֵיזְ וְאַתְּחָנָן . (אַיִּנְהָנָן
בְּכָל מָקוֹם אַלְאָ לְשָׁן מְתָנָת חָנָם . אַעֲפִי שִׁישׁ לְהָם לְצִדְקִים לְתִלְוָת בְּמַעֲשָׂהָם הַמְתָבִים
אַיִּנְמָבָשִׁים מַתָּה הַמָּקוֹם אַלְאָ מְתָנָת חָנָם וְעַן אֵיךְ דִּיאָ צִדְקִים קָעָנָן פָּאֶרְ לְאַנְגָּעָן
פָּוּן הַשִּׁיחָת עַר זָאָל וְיִאָסָע מְזָעָן וְיִזְּעָרְבָּנָה פָּאֶרְלָאֶגְן וְעַנְדָּן וְיִזְּעָרְעָנוֹת
וְעַגְעָן בְּעַטְמָן זָיָא נִטְחָרְבָּנָה אֵיזְ אַלְעָל וְיִאָסָע פָּאֶרְלָאֶגְן פָּוּן וְעַנְדָּן וְיִזְּעָרְעָנוֹת
מְעָשִׂים . גַּאֲרָזָה דָאָט צָו זָאָקָן אֵיזְ דִּיאָ צִדְקִים אַלְיָן פָּאֶרְ לְאַנְגָּעָן שְׁכָר פָּרָיָן וְיִזְּעָרְעָנוֹת
טוֹבִים . דִּיאָ מְשָׁנָה אַגְּגָיָב אַנְבָּוֹת פָּאֶרְגָּאֶסְן דָּאָקָה אַלְהָיוּ הַהָרָב
עַל מְנָה לְקַבֵּל פָּרָט וְעַן אֵיכָר שְׁפָעַטְרִיר טָהָרְתָּן טָהָרְתָּן מְעָשִׂים טָבָּים זָאָל אַזְיָעָר בְּנָה גַּעַט זָיָי
פָּוּן וְעַנְדָּן שְׁכָר צָו גַּעַטְנָן ? גַּאֲרָזָה דִּיאָ כּוֹנָה פָּוּן דְּעַם אֵיזְ אַזְיָי . גַּאֲרָזָה סְפָרִים שְׁבִּיבָּט
אוֹ וְעַנְדָּן בְּעַר מְעַטְנָשָׁס אֵיזְ מְתָבָלְלָה צָו הַשִּׁיָּה וְעַנְדָּן פְּרָנְסָה . בְּאַנְאָרְקָפָּן יִזְׁנִין דִּי
פָּוּן וְעַנְדָּן עַר זָאָל הַאֲבָנָן מִטְּ וְעַס וְיִהְעָגָנָן דָאָט עַר זָאָל גַּעַנְזָן וְיִהְעָגָנָן
צָו לְעַרְגָּעָן הַוּרָה אַגְּגָיָב צָו טָוָן מְעָשִׂים טָבִים , אֵיזְ דָאָט אֵיךְ גַּעַנְזָן דִּיאָ כּוֹנָה
בְּנָה מְשָׁה רְבָנָי וְעַס עַר קָאָט גַּבְּעָטָן צָו הַשִּׁיָּה עַר זָאָל אַיִּחָב צְבִּיָּן לְאַזְיָן קִיְּין אַרְ
ישראל

ישראל, או זיין פונה גוונען פון גוונען ער נאל קענין מקים זיין דיא מזות נואם גענין נהג און ארץ ישראל. נאנס אין אנדרער לאנד קען פון זיין גיט מקים זיין, לאס איז דיא פונה און דיא זונערטר ער נואם רשי זאנט. (אעפ"י שיש להם לצידיקים לתולות בעמישיהם הטובים) ווען אויך דיא צדיקים ווען זיין קיטטען בעטן פון השיתות עטנעם איז גראך זונער פונה גוונען דעם דאס זיין גאלין דורך דעם קען פון מזות ומעשים טובים. פון דעסט זונגען בעטן זיין גאל מיט זיין טיען חסר אונ זיין געבן דאס זואם זיין פארלאנגען:

ד (ד) (ואתם וגוי) דער אור פני משה טייטשט איזו, (ואתם הדרקים בה אליהם) אונ איךר קענט זיין באעהפט איז איזער גאנט דורך אייער נטע מעשים אונ גטנע פודת, למשל צו זיין אבעל רחמים איזו ווי השיתות איז אבעל רחמים אונ דעסטניליכן אונ דורך נואם קען פון צו דעם קומען, (חוים כלבם) איךר בראפעט זיך ברעליגען דאס איךר בראפעט אלע לעבען. דרביער בראפעט מנטש זיך מרחים זיין. איז דעם חבר אונ איהם מזות צו מזען. אונ אויך באדראפעט איךר בארכיגען (היום) איז איזער לעבען אויך גיט אויך איזיגג עם איז גאר אויך היינטיגען טאג. אונ צו קארגען קען חיליה זיין וועט ער שיין זיין און קבר. וועט ער ניט פאר לאאנגען. קיין פרעומס, אונ אויך גיט זעהר פיל צו פאר ואמלען. וועט ער זעלין דעם אנדערין אויך עטנעם געפין: אונ דער סי'ראשי בשלום טייטשט איזו. (ואתם הדרקים) אונ איךר נאלט אלע זיין בייא זאמען בעעהפט איינער מיט דעם אנדערין עם זאל בייא אויך גיט זיין מחלוקת אונ שנהה. דאמאלס (הדרקים בה אליהם) וועט איךר זיין בעעהפט איז איךר גאנט, אונ איךר נאלט גיט מײיגען אונ פון קען אנדעריש גיט זיין בעעהפט איז גאנט גאר נאך דעם מזוט. גאנט דער פסק חיים ווען אויך איךר לעבט, אונ אויך נאלט איךר גיט זאגין. אונ גיט אלע קענין צו דעם צו קומען. גאנט דער פסק (כלכם) איךר אלע קענט צו דעם צוקומען. אונ אויך נאלט איךר גיט זאגין אונ גאר ווען דער מנטש איז אויך דיא זעלטער איז שיין פון איהם דער יציר הרע אפנצעשאקט דאמאלס קען ער זיך באעהפטין אין גאנט. אבער איז דיא יונגען זאהרין גיט. גאנט דער פסק (היום) איז זונערין טאג קען פון צו דעם צוקומען: אונ דער סי' דגל מהנה אפרים טייטשט איזו עיפ' רמו, זוארום דאס איז ידו איז דיא פרשיות פון קריית שמע איז דיא זונוי הונדרט מיט פינק אונ פערציג זונערטר. אונ ווען דער הוונדרט מיט אקט דיא דרייא זונערטר ה אליהם אמת. איז עם באזטונג זונוי הונדרט מיט אקט אונ פערציג אונ פערציג זונערטר. דאס איז צנטקענין דיא זונוי הונדרט מיט אקט אונ פערציג אברים פון מנטש. דורך דעם נואם דער בענטש גאנט דיזונערטר מיט גרים פונה קרייט ער חיוט איז אלע זינע אברים. דאס איז דער בענטש גאנט צום סוף קריית קען מאכין ואמה. (הדרקים בה אליהם) דורך דעם נואם איךר גאנט זאנט צום סוף קריית שטעה גאנט דיא זונערטר ה אליהם אמת. אונ איךר בעעהפט דאס זוארט אמת צוא דיא זונערטר דה אליהם חיים כלכם היום). דורך דעם וועט איךר קריין חיוט איז אייער אלע אברים: (בז) (והפין זו אתכם בעמיהם) אונ גאנט וועט אויך פארטפעריטין צוישין דיא פעלקעד. (ונשארתם מרטי מספר וגוי) אונ איךר וועט איךר איבער בליבין זיניגן בענטש גאנט דאס פון וועט אויך קען איבער צעלן. איז דאך גשה אינטמאל פאר זואם שטויות והפין ד' גאנט איז קאך מודת ורחמים. עם האט בראקעט גו זאנין זהפיין אליהם, אינ גאנט איז קטה, גאנט ברוך הוא קאך גינגעט

צוא אברךם או מון ווועט זיינע קוינדרער דיא יישראאל ניט קעגנון איבערצעעהלן גאר ספירים
שְׁרִירִיבָּעַן או דָּאָס נֵאָס דֵּיא יִשְׂרָאֵל וְעַנֵּן פֶּעַרְשֶׁפְּרִיט נְיוֹאָרִין אַוִּיפָּרִיט דֵּיא נְגַאנְצָע וּוּלְלָתָן.
אי עַס פָּאָר זַיִּא אַטְזָבָה, צְעָרוֹמָ וּוֹעֵן זַיִּא וְאַלְטָעָן גַּוּוֹעַן אַיִּין אַקְרָט וְאַלְטָין זַיִּה אַלְעָ
פִּינְדָּ אַוְפְּנָעָמָלָט אָגָן זַיִּא אַוְסְּגִּינְרָגִיט. אַבְּעָר וּוֹעֵן זַיִּא וְעַנֵּן פֶּעַרְשֶׁפְּרִיט צְוּוֹעַעֲן
אַלְעָ פְּעַלְקִיר. וּוֹעֵן אַוְיָה אַיִּין פָּאָלָק טִיט זַיִּא עַטְוֹאָס שְׁלַעַכְּטָס בְּלִיבְּט וּנְיט בֵּי דֵיא
אַיְבָּעָרְגָּעַ פְּעַלְקִיר. נְמַצָּא אוֹ דָּאָס נֵאָס זַיִּא וְעַנֵּן פֶּרְשֶׁפְּרִיט צְוּוֹעַעֲן אַלְעָ פְּעַלְקִיר אַי
עַס פָּאָר זַיִּא אַטְזָבָה. אָגָן דִּוְרָקָ דְּעַם נֵאָס זַיִּא וְעַנֵּן פֶּעַרְשֶׁפְּרִיט אַוִּיפָּרִיט דֵּיא נְגַאנְצָע
וּוּלְלָתָן אָגָן זַיִּא גַּעֲפִינְעַן זַיִּה בִּיסְלָעַה וּוֹיָסְמָעָטָם. קָעָן פָּעַן זַיִּא נְאַדְרָקָ אַיִּילָן,
גַּאֲרָ נְיט דְּעַם נְגַאנְצָע בְּלִי יִשְׂרָאֵל קָעָן מַעַן אַבָּר צְיִילָן. גַּאֲרָ בְּפְרָט פָּוּן יְעַרְעָרָ שְׁאָאַט
אַיִּן יְעַרְעָרָ מְרִינְהָ קָעָן מַעַן אַיְבָּעָר צְיִילָן. דָּאָס זְאַגְּטָ דָּרָעָ פְּסָוק וּהְפִיחָן הָאַתְּכָם
דָּרָעָ קְדָתָ הַרְחָמִים וּוּעַט אַיִּיךְ פָּאָר שְׁפָרוּטָן בְּעָמִים צְוּוֹשָׁעָן אַלְעָ פְּעַלְקָעָר בְּיַיָּא
יְעַרְעָרָ פָּאָלָק אַבִּיסִּיל. דָּרָיְבָּעָר וּגְשָׁאָרָתָם מִתְּמָסְפָּר וּנוּ וּיְלִיָּא אַיְהָ וּוּעַט בְּלִיבָּנִין
צְוּוֹשָׁעָן דֵיא אַלְעָ פְּעַלְקָעָר וּוּעַט מַעַן אַיִּיךְ קָעָן אַיְבָּעָר צְיִילָן :

ה (בָּא) וְהַאֲמָרוּ וּנוּ אַיִּין אַיְרָ קָאַט גַּעֲנָאַט נֵנוֹ אַגְּנָעָר גַּאֲטָמָ אַגְּנוֹזָן זַיִּן
הַעֲרָע אָגָן זַיִּן גְּרוֹזִיקִיט. אָגָן זַיִּן קְוּלָּ קָאַבְּנָן טִיר זְיַהְעָרָט פָּוּן פִּיעָרָ הַיּוֹם
הַוְּה רַאֲנוּ כִּי יְרָבָר אַלְהָוִם אָדָם וּחֵי דִּיעָם מְאַבָּג זַיִּהָן טִיר אַיִּין אַגְּנוֹזָן
לְעַדְזָן מִוְּטָ אַמְּגַנְּטָשָׁ אָגָן עַר בְּלִיְבָּט לְעַבְּיָן : (כָּב) וְעַתָּה לְמָה נְמָהָ אָגָן אַזְּגָנָר וּוּעַנְנָן
גַּאֲסָ נְאַלְיָן טִיר שְׁטָאָרָבָן. כִּי תְּאַכְּלָנוּ הַאֲשָׁה הַגְּדוֹלָה הַוְּהָאָה עַמְּטָ וּוּעַט
בְּרַעְנָעָן דִּיעָם בְּרַזְחָעָם פִּיעָרָ. אָם יוֹסְפִּים אַנְחָנוּ לְשָׁמָעָ אַתְּ קְוּלָּ הַיְּאַלְהָוִן וּדְוֻדָּ
וּמְהָנוּ זַיִּן טִיר וּוּעַלְיָן גַּאֲהָה מְעָרְוָן צַיְּהָרָן דָּאָס קְוּלָּ פָּוּן גַּאֲטָמָ
שְׁטָאָרָבָן. אַיִּין דָּאָקָ דֵיא קְשָ׀יא, זַיִּהָן זָאַקָּ זָאַקָּ זְעַלְבָּקָט אַיִּין פְּרַעְעָרְדִּיגָּן פְּסָוקָן
דִּיעָם מְאַבָּג הַאֲבָיָן זַיִּהָן זַיִּהָן אַיִּין גַּוְעָזָן זָאַקָּ זָאַקָּ
דָּרָעָ מְעַנְטָשָׁ בְּלִיְבָּט לְעַבְּיָן. גַּאֲסָ הַאֲבָיָן זַיִּי פְּלִיכְלָגָן יְעַצְּטָ מְוֹרָא גְּקָרְנָעָן אַיִּין
זַיִּלְיָן שְׁטָאָרָבָן. וּוּעַן זַיִּי וּוּעַלְיָן גַּאֲהָה הַעֲרָן גַּאֲטָמָ קְוּלָּ
אַיִּין אַזְּוִי. וּוּאָרוֹמָ דָּאָס אַיִּוֹעֲזָר פָּוּן סְפִּירִים. אַוְ דָּרָעָ מְעַנְטָשָׁ דָּוְרָה זַיִּגְעָ נְטָעָ מְדוֹתָ
וּאָס עַר פִּירָט זַיִּהָן וּוּעַן עַר לְעַבְּטָ בְּעוֹלָם הַוְּה אַיִּין עַר וּוּבָה צַיְּהָרָן גְּרוֹזָעָן
גַּאֲהָה זַיִּן מְזִוְּטָ בְּעוֹלָם הַבָּא. אָגָן דָּאָקָ בֵּי קְבָּלָה הַתּוֹרָה הַאֲבָיָן זַיִּי דָּאָקָ זָוָה
צַיְּהָרָן גְּרַעְעָטָעָן מְעָלָה, זַיִּי הַאֲבָיָן גְּנִיעָרָט זְעַלְבָּקָט גַּאֲטָמָ קְוּלָּ
זָהָן דִּי גְּרַעְעָטָעָן מְעָלָה, זַיִּי הַאֲבָיָן גְּנִיעָרָט זְעַלְבָּקָט גַּאֲטָמָ קְוּלָּ
זָהָן זַיִּהָן טִיר אַיִּין דָּרָעָ מְעַנְטָשָׁ לְעַבְּטָ קָעָן עַר אַזְּוִי זַיִּהָן אַרְגְּבִּיטָן עַר זָאַקָּ זָאַקָּ
קְוּפָּעָן זָאַקָּ אַזְּוִי אַחְוִיכָּעָן מְדוֹרָה. וְעַתָּה אָגָן אַזְּגָנָר וּוּעַן עַמְּטָ אַיִּין זָאַקָּ זָאַקָּ
גַּמְוָה וּוּעַנְנָן וּאָס נְאַלְיָן טִיר שְׁטָאָרָבָן. כִּי תְּאַכְּלָנוּ הַאֲשָׁה הַגְּדוֹלָה הַוְּהָאָה וּוּעַן
שְׁעַנְנָן זַיִּהָן מְזִוְּטָ בְּרַעְנָט אַזְּרָס אַגְּנוֹזָן אַזְּוּלְבָּקָעָס גְּרוֹזָעָן הַיְּלָגָן פִּיעָרָ
דָּאָס גְּעַטְלִיכָּעָ פִּיעָרָ בְּרַעְנָט אַזְּרָס אַגְּנוֹזָן. גַּאֲרָ אָס יוֹסְפִּים אַנְחָנוּ לְשָׁמָעָ
זָאַלְטָין וּוּסְפָּעָן זַיִּהָן זָאַקָּ דְּעַם מְזִוְּטָ וּוּעַלְיָן טִיר וּוּבָה זַיִּן צַיְּהָרָן אַגְּרָעְטִירָעָ
מְדוֹרָה וּמְתָנָה אַיִּין דְּרַעְכָּט אַיִּין זָאַלְיָן שְׁטָאָרָבָן : (כָּכ) לְפָקָד אָמָר לְהָמָן נֵי מְשָׁה אַיִּין זָאַקָּ
זַיִּי. זְעַתָּה צַיְּהָרָן מְזִוְּטָ אַיִּין מְעַשְּׂמָם טְבוּבָם וּוּעַן אַיִּהר לְעַבְּטָ בְּעוֹלָה דִּוְרָקָ זָעָה
שְׁבוּבָם וּוּעַן עַמְּטִיכָּת קְמָעָן דִּי צִיְּמָת אַיִּהר זָאַלְטָ אַיִּיךְ אַזְּוּקָ קָעָן פָּוּן
הַוְּה אַיִּהר זָאַלְטָ שְׁבָאָ בָּן, לְאַלְהָוִם וּוּעַט אַיִּהר גְּלִילִיאָן קְמָעָן אַיִּיךְ
נְיַקְעָלָטָן בְּעוֹלָם הַבָּא :

(יב) ויהי עקב תשמעון את המשפטים האלה אין עם וועט זיין ביום סוף נאך דעם וועט זיין איקר וועט הערין די אלע משפטים. לשמרתם ועשיתם אותן אונ איהר וועט זיין היטען אונ וועט זיין טען. וושמר הר אלהקה לך את הברה ואת החדר אשר נשבע לאבותהך דער פאר וועט גאנט דיין גאנט היטען צו דריינע גאנטערין. פרענט דער אונ דיא גאנדרע צו אומ ער האט געשווארין צו טען צו דריינע גאנטערין. אוור פנ' משה אין דעם פסוק קשיות ז אינס אין כופ פון פרשה ואתחנן (פסוק י"א) שטנית ושמרת את הטעזה ואת החקים ואת המשפטים וגוי אין די ואלקט היטען דיא באפואל אין די ניעץ אונ דיא משפטים. אונ דא שטנית נאר טשפיטים אלין. אונ גיון מצות אונ חקיק שטנית ניט. צוינויטענס וואס זאנט דער פסוק ווהיה עקב תשמעון אונ וועט איהר וועט הערין געשווארין וועט געשווארין וועט זיין היטען זיא מצות אויא ניא דער דין איז פון דער תורה צו טען. זיא אונ דארף שטניין דאס זיארט השמעון איהר וועט הערין. דאס איז דאך אגעוויס ווען גיאו וועלין טען דיא משפטים. וועלין זיין דאך געוויס פרייער הערין? אונ דאך אונ קשה דער פסוק פירט אונ אומ (ושמר וגוי אשר נשבע לאבותהך) אונ ווען דוא וועסט היטען צו טען דיא געשווארין צו דריינע גאנטערין. איז קשה ממה נפשך. האט ער געשווארין בראפר ער מקיים זיין ווען אויה זיין וועלין ניט היטען. אונ ווען זיין וועלין היטען קומט זאך זיין שבר ווען אויה ער געשווארין. נאר דיא פונה איז פסוק איז אויה. דער פסוק איז דריינע גאנט ושמרת וגוי דוא זאלקט היטען דיא מצות אונ דיא חקיק אונ דיא משפטים. אונ דאס איז ידוע איז מצות אונ משפטים פארשטייט פון דעם טעם פון זיין. אבקער דער טעם פון דיא חקיק פארשטייט מע ניט. נאר פון זיט דעם טעם פון דיא חקיק נאר דעם טעם פון דיא מצות לעתיד לבוא וועט נתגלה וועlein דער טעם פון דיא חקיק אויה. אבקער היגנט זויסט פון זיט דעם טעם פון דיא חקיק נאר דעם טעם פון דיא מצות אונ משפטים נאכט זיך איז טען זויסט. בראבער וועט אפשר דער מענטש וועלין זאגן איז דיא מצות אונ משפטים. וואס איך זויסט ניט דעם טעם פון זיין. ברארף איך צוא טען. אבקער דיא חקיק וואס איך זויסט ניט דער טעם פון זיין. למשל, כלאים, שעטנו, פורה אודומה, זיין ברארף איך ניט מקיים זיין. קומט דער פסוק אונ זאנט. איהר מענטשיין זאלט ניט רעכינען איז דעם טעם פון זיין. זאך דער מענטש זאך זיין זויסט איהר רעכינען טעם פון זיין אונ די בונות מיט דיא רעכינע סודות פון זיין זויסט איהר ניט. נאר (ויהי עקב) עם וועט זיין בייא דעם סוף דאס פיגט מיט לעתיד לבוא זיט. אבקער דער טעם פון דיא רעכינע סודות פון זיין זויסט איהר וועט זו איז נtagלה וועlein די ריבטיגע סודות פון דיא רעכינע זאך זיט זו איהר זויסט היגנט איז דעם טעם פון זיין. אונ איז דער טעם פון דיא חקיק זועט צו איז נtagלה וועlein. אונ דרייער (ושמרתם ועשיתם אתם) זאלט איהר וועט צו טען אלע מצות אונ משפטים אונ אויה אלע חקיק. אונ דער מענטש זאל ניט פרענין פאר וואס ניט מיר גיט גאנט ברוק הוא מײן שבר לקלfel שכט. דאס מיגט מיט היגנטיגען זאגט שוין דיא גمرا, היום לעשותם ומחר לקלfel שכט. דאס מיגט מיט היגנטיגען זאנג דאס איז בעולם הווה ברארף מיט טען טען מצות. אונ מארגן דאס איז בעולם הבה גוועט טען געטען דעם שבר. נאר פון דעסט וועגן זאל דער מענטש זיין זארגען פון גאנגעט וועט ער געטען צו מפרנס זיין זיך פיט נין זיין עיב אונ קינדרער. זאנט זאך פסוק נשרמר הר אלהקה לך את הברה ואת החסה) גאנט ברוק הוא וועט צו דער טען זיין ברית

ברית אג ווועט מיט דיר טען חסר. אונ ראמ זיעט ער גיט טען וווען דעם שכט פון דיבגע מצוז. נאר (אשר נשבע לאבותה) וויל ער האט געשווארין צז ביגע צלטערין כלומר נאט ברוק הוא ווועט דיר געבן פרנכה פון וווען דעם זכות פון דיבגע עלאטען. אונ דיז שבר פאר דיבגע מצוז ווועט נין באחהאלטען פון דיבגע זועגן לעולם הבא: (וינ) ואהבה אין דורך דעם זואס דיא ווועסט מקייס נין אלע מצוז אונ חוקים אונ משפטים ווועט ער דיר ליעב האבן. אונ ווועט דיר מיט דיבגע קינדרער מפרנס דיר געבן דען אונ ברכה זואס ער ווועט דיר שיקען אין דיז פאר מצען. אונ זיין שבר ווועט זיין מיט זיין ברכה זואס ער ווועט דיר געבן דען אונ פאר מצען. אונ זיין שבר ווועט זיין געהויט פון דיבגעט זועגן לעולם הבא: אונ זאך קען מען טייטשען דעם פסק (יב) אין (ויהי) דיא אוותיות פון דעם זואס (ויהי) איז דיא געלביב גאותיות פון שם דזוי. נאר ניט פסדר. אונ זוונ דער שם הווי שטטיט ניט כסדר וויזט עם אויף דיז אונ פורענויות. איז דער רמו אין פסק אוווי. (ויהי) אונ זעם ווועט זיין שטראק דער מרת הדין. פאר דעם זואס עקב תשמען זוגו) איהר ווועט אפלענן תשובה צז פיען אויפ דעם סוף. איהר ווועט זאנין. איז דיא געלטען דאנאלאס ווועט ער ציימ קאכין צז צז הערין. ווועט דער מרת הרין מקטרגן זיין נאר (וישמרת) איהר נאלט אפ וויארטען. אונ נאלט היטען דיא ציוט. זוונ ווועט זיין אגקורען וועשיגט ארהט דיא צייט דאס איהר נאלט שווין גלטען צז טען. למשל, לולב צז גענטשין אונ אין סוכה צז צייט נאלט איהר שווין גלטען צז טען. אונ זאלט איהר פערער גלטען צז זיין דיא באפזיל פון נאט ברוק זוינ זאלט געלטען אלע מצוז נאלט איהר זעהן זואס אגמיגקטען ארין האטען דהוא. אונ געלטען גלטען אלע מצוז נאלט איהר זעהן זואס אגמיגקטען ארין האטען דאס אמצעה צז אונ טען, אונ גאך אמצעה. זוארום דער מטען זויפט דאס נישט זואס שטפעער ווועט זיין. אונ זוועט איהר זויפט זיך איז פירען וושמרדי דיא: אללה (וינו) זועט דער מרת הרחמים זואס ראמ זער שטטען פסק (ויהי) מיט דעם מרת הדין. זואס איז דער שם אללה (ויהי) דיר היטען דעם ברית אונ דער טרת הרין זועט זוינ ניט מקטרגן זיין נאר אדרבא ער ווועט אויך זוערין פול מיט רחמנות. אונ גאך קען פען זאנין דיא כיונה פון דעם ערשותען פסק (ויהי עקב תשמען זוגו) אונ זועט זיין בי איז גוט גליבט דיא מצוז פון השית איז נאר עראים וויל ער עבון, דרייךער יושמר זוגו) זועט דיר נאט ברוק הוא היטען דעם ברית אונ דעם חטא, אונ זועט דיר געבן אלעט גוטס ניט וויל דוא טוועט דיא מצוז. דאס ער איז דער קערט זיא פון השית בראום (וישמרת וועשיגט איהם) זועט איהר, זיא היטען צז טען. אונ איזער פונה זועט זיט זיין פון זועגן דעם שבר זואס פען זועט איז ער געבן, דרייךער יושמר זוגו) זועט דיר נאט ברוק הוא היטען דעם ברית אונ דעם חטא, אונ זועט דיר געבן אלעט גוטס ניט וויל דוא טוועט דיא מצוז. נאר (אשר נשבע לאבותה) וויל ער אפנירעכינט זוערין פון דיבגע עלאטען זועט ער דיר געבן זואס דוא בראפסט בעאלט האט געשוואריין צז דיבגע ער עיקר שבר פאר דיבגע מצוז זועט טען דעם שבר געבן בעאלט ההו, אבער דער עיקר געפינען ביא משה רבינו זוען אויך ער האט גיבחת איז זיך פאל (יד) וברזה (וינו) מיר געפינען ביא משה רבינו זוען אויך ער האט גיבחת איז זיך פאל גשט מדרות פון דבקט זועגן רימט איהם דיא תורה נאר טיט דיא מודה ענוה, זואס ער אויך גווען ארבזער ענוי. זען פיר דאס איז דיא מודה פון ענוה איז זעיר אנונען מודה, ווארים דיזה איהר האלט זוז דער מטען ניט בגאות אנטקען דעם אונדרערין. אונ אויך טראנט ער גיט קיין שנאה אויף קיין בצעבש, אונ איז קיינעם ניט טקנא.

אגונען ער אוֹי קען ער ראה טזען פול מצאות אונ מעשים טובים. דאמ אוֹי
בער פון אלע פענטשין ער אס ווּארט ברוק קען פעלט זעהן צי זיין גער גראנטשער
זיך צי אלטען נירעריג לא יהיה בה עקר ועקרה) ווען דוא וועסט זיך אוֹי האלטען.
וועט שווין מט לא בי ריד ניט זיין גיאן אונפראקטפאר פון מצאות, גאר דוא וועסט טזען
פול מצאות. (ובבהתפרק) אונ אוֹי קיט זיין כוונה לשם שטיט זיך זונען דהיניג
זונען דוא וועסט עסן זונען זיין זיין כוונה לשם שטיט זיך זונען דהיניג כח צי לערנין. אונ
גראַה גען פון פיעטשען דעם פסקוק אוֹי. זונען אוֹי ער האט ניט קיין פול
פארטונג. דער קענטש וואס ער פראַיַּעט זיך קיט דעם אונ גלאַקסט ניט נאָך מותרות.
דער פענטש אוֹי דער בריַּיקטער פון אלע מאַנטשין. דאמ נאנט דער פסקוק וברוק
תורה מכל העמים) וערער פענטש בראַרף זיך געבעגען דאס ער אוֹי דער גראַנטשער
אוֹיפֿ דיא וועלט קיט פול פארטונג פון אלע פענטשין, וואַרומות ווען ער זונען זיט
גלאַקטען נאָך אַיבְּרִינֶם. גאר וואָס ער האט אוֹי גענות אוֹי ער ראה בריַּה. אונ דראַמָּאלָם
לא יהיה בה עקר ועקרה) זונען קיינער פון דיר ניט זיין אַפְּגָּרִילְקָעָן פון דעם שורש.
ווארום זונען ער זונען זיך באַנטען קיט דעם וואָס ער האט זונען ער קען צייט האַבְּן
צ' לְקָרְנִין דיא תורה הקדושה וואָס זיא פון הימעל. אונ זונען דער פענטש לערינט
איַּהֲרָן זונען ער דורך איַּהֲרָן אַגְּנָבְּוָנְדָעָן אַין הַיְמָעֵל אַין דעם אַרְטָן וואָס דִּי נְשָׁמָה אַין
פון דָּאַרְטָן אַרְיָה גַּעַנְטָמָעָן. אונ דְּרִיבְּעָר שְׂמִיטָה אוֹיְה דָּאַרְטָן ווּאַרְטָן (עקרה) וואָס דָּאַרְטָן
זונען אוֹיפֿ ווַיְבָעָר וואָס זיַּה האַבְּן אַין זיך דְּרִיבְּעָר שְׁלַעַכְּטָה מְרוֹהָ פון מְקָנָה זיין. אונ
בראַבְּעָר גַּעַנְטָמָעָן זיַּה אַלְּיז אָוּ בָּעַמְּקָמָה ער זאָל זיך אוֹיְה אַין דעם אַגְּדָעָרין מְקָנָה זיין.
זונען אַיבְּרִינֶם גַּעַנְטָמָעָן זיַּה בִּיקְּטָה עַיסְּקָה אַין גַּעַנְטָמָעָן זיַּה דְּרִיבְּעָר
זונען אַיבְּרִינֶם גַּעַנְטָמָעָן זיַּה זונען ער זאָל זיך אוֹיְה אַין דעם אַגְּדָעָרין מְקָנָה זיין.
כל חלֵי אונ זונען דו וועסט האַבְּן אַין זיך דיא מירה פון ענוה אַין הספְּקָה זונען
זונען פון דיר אַפְּטָנָעָן אלע קְבָּאַנְקָה יְלַעַן וואָס זיַּה קְוֹפְּעָן זומַּפְּעָנָט דורך דעם וואָס
ער אַיִּז דעם אַגְּדָעָרין מְקָנָה.obel מדי מצרים הרעים אשר ירעַת אונ אלע קְבָּאַנְקָה
היַעַן פון דִּי מְצֻרָּים וואָס דוא ווּיסְטָט פון זיַּה. דאמ זיַּה זונען גַּעַנְטָמָעָן אוֹיפֿ זיַּה דורך
דעם וואָס זיַּה האַבְּן זיך גַּעַתְּלָאַיִּין בְּנָוָה. (לא ישומם בך) זונען ער זיַּה אַין דיר זונען
זונען דוא וועסט ניט האַבְּן זיך דיא שְׁלַעַכְּטָה מְרוֹהָ פון נואה. (ונתנים בכל
שניאַיְקָה) אונ ער זונען דיא קְבָּאַנְקָה יְלַעַן גַּעַנְטָמָעָן אוֹיפֿ אלע בִּינְעָ פִּינְדָּה וואָס האַלְּעָן זיך
ברואה אַגְּדָעָרין דיר :

ה (א) (בל המצוודה) אלע מצות זונען דוא גַּעַמְּסָט טַעַן. זאָל בְּין כוונה זיין (אשר
אנכי מצוק היום תשמרן לעשׂות) עוּיל אַיך באַפְּוּל עַס הַיִנְטָה דָּרָוָן זַלְטָן
איַּהֲרָן הַיְמָעֵל צי טזען. אַבְּעָר אַיְצָר כוונה זאָל ניט זיין פון זונען צי גַּעַמְּסָט
ווארום ולטען גחוין ורבתחים) זונען אַיְצָר כוונה זונען גַּעַנְטָמָעָן זיַּה זונען זיך שְׁכָר.
זונען אַגְּדָעָר זַלְטָן זיך פְּאַרְטָעָרִין (וכאַתָּם ווּרְשָׁתָק אַתָּה האַרְצָה ונוּ) אַגְּדָעָר
זַלְטָן קְוֹפְּעָן אַגְּדָעָר זַלְטָן דאמ לאַגְּדָעָר : (ב) וכורת את כל הרוח) אַלְּסָטוּ זיך אַבְּעָר
דער

ער מאגען דעם גאנציג זועג אער הוליך הי אליה זה ארבעים שנה מדבר וואם ביז נאטע האט דיר געפֿרִיט בערטיג זאָה. אין דיא מדבר. פֿאָר וואס איז דאס גיעזען למען ענורך וויל דיא האקט געפֿינַט או דיא געפֿט זערין אין דעם לאנד געפֿינַט. ווארום איזער פונְהַה ציא געען אין דעם לאנד איז גיט גיעזען ציא היטען גאנטס באפּוֹל. נאָדר פֿון איזער טובה געגען. אין זועג דיא מרגלים האבן איזק גענַט איז דאס לאנד איז גיט קיון גיט לאנד האט איזער שווין גיט גיזאָלט טגען גאנטס באפּוֹל. דארום גענט איזער געפֿלִיבּעַן אין דיא מדבר פֿערצִיג איזה. לנתקה דיר צ דער הויבּעַן לדעת צו גויסען את אשר בלבקה וואס בי דיר אין הארץ אי. התשמר מינוחיו צ דוא געפֿט היטען זיינע מצות וויל ער האט דיר געהַיְעַן אם לא צו גישט. צ דיא געפֿט טגען דיא מצות נאָר צו געטען שקר. נאלסְטוּ דאס ברעכּינַט אַעֲסֵס איז גיט צו מינַען דיא מצות מיט דיא בונה צו געטען שבּר. נאָר וויל געט האט געהַיְקִין זיאָה טגען צואָה בראָרֶפּ פֿעַן אַיְהָם הערין: (ב) ווינַע זידעקה יiacילְה את המן וגוי איג נאָט האט דיר געפֿינַט אין האט דיר געהַיְעַן ליבּין הינְיגּער. אָגָן דער נאָה האט ער דיר גיעעַן דעם מן ציא עסּן. געלאָט דיא האָסְטַ פֿון דעם נאָר גיט געוויסְט אָגָן גיט דינְעַן ער אלטערין. למען הודיעַה פֿון געגען דיר צ פֿאָבעַן וויסען. פֿי לא על הלחת לבּוֹ אַז גיט דזונַע דיא פֿאָר דינְט וואס דער מענטש אַרְבִּיטַע געלְקַט אַזְוֹף דיא געעלַט. אַךְער ער באָנדְלִיט אַז פֿאָר דינְט. וואס ער רעדת זיך איין. אַז דאס ברוּיט וואס ער האט פֿון דעם פֿאָר דינְט האט ער זיך געלְקַט פֿאָר דינְט. דאס גיינַט דער פֿסּוֹק מיט דיא גענְטער להם לבּוֹ זיין געלְקַט בְּרוֹזֶט. כלומר זיינַע אַיְגַּעַן פֿאָר דינְט ייח' האט דלעַט דער מענטש: (ב) נאָר על פֿל מוצאָ פֿי ייח' האט דזונַע דעם זאָט ברוקה הוּא געלְט אַרוּסְמִיט עין מויל אַז דער מענטש זאָל אַזְוֹף פֿיל געלְדִּינַען. פֿון דעם געלְט גער גענטש. אַזְוֹי זוֹיאָ בְּיַא דעם פֿאן. ווארום מסתמא גוּעַן זיאָ גענַען גִּזְוָאַרְין געפֿינַט אין געגען גוּוּונַד הַגְּנָעָרָגְה האָבִן זיינַע אַזְוֹסְטַט פֿול אַפְּנוֹסְטַ פֿון וואס זיך מפְרָנָס צואָ זיין. אָגָן אַס האט זיינַע צעלְקַט. נאָר דאס זוֹיאָ האָבִן גאָר גיט גערקִיט דאס אַז זיינַע קעַפּוּן. אַזְוֹי בְּרָאָרֶפּ געדר מענטש בְּיַא געלְגַּעַן אַז גיט דאס עאָס זיין שכְּלָאָקְלָעַט דאס גישעַט גוּעַט ער פֿון דעם האָפּוֹן פרנסָה. נאָר פֿון דעם וואס גיט געלְקַט. אַיסְעַר דער דעם בְּרָאָרֶפּ פֿעַן אַיְהָם בעטַנְיַה אַזְוֹף פרנסָה נאָר מַעַן באָרָק טעַן אַזְוֹק וואָרָם פֿעַן ווַיְסַט דאָה גיט. דזונַע וואָס וויל אַיְהָם גאט מפְרָנָס זיין: (ב) נאָה קעַן מַעַן טִימְשָׁעַן. פֿי לא על הלחת לבּוֹ גיט דזונַע דעם וואס גענטש געלְגַּעַן זיך געלְט דעם געגען זעַפְּרַעְמָן זעַפְּרַעְמָן זאָס גִּלְסְטִיט אַזְוֹסְטַט. זיאָן געטליַּקְיַּיט אַז אַז דעם גיט. (ייח' האט) ציַּחְעַט דער מענטש זיין חיות. וואס מיט דעם אַפְּטַט מִינְטַט מַעַן דאס חיות פֿון דֵי נְשָׂמָה הקְרָזָה. וואָרָם דאס חיות פֿון דעם געגען זאָס גער גענטש געלְקַט. אָגָן גוּעַן דער מענטש אַעֲסֵס נאָר פֿון תָּאוֹה געגען זעַפְּרַעְמָן ער גיט גערפּוֹן אַדְם. נאָר אַבְּהָמה בְּצֹורָת אַדְם. זאגט דער פֿסּוֹק אַז דאס מַוְגִּינַט (ב) נאָר (על כל) אַזְוֹף אַלְעַז אַבְּן וואָס דער גענטש טוֹט. הַז גוּעַן ער געט הַז גוּעַן ער טְרִינְקַט. הַז גוּעַן ער שלְאָפּט. הַז גוּעַן ער באָנדְלִיט, זאָל אַלְעַז דֵי בּוֹנָה זיין (מוֹצָא פֵי הֵ) ער זאָל גְּקֻעַן אַזְוֹס בְּרָעַגְנִין דֵי באָפּוֹל פֿון גַּעַט ברוקה הוּא ער זאָל האָבִן בח ציא גְּקֻעַן צוֹ גְּקֻעַן מצוֹת גְּמִילָה חַפְּדִים. צְדָקָה צְמָעָן.

תען, מיטאענעלכע בוננות יהוה הארץ צעת בער מענטש ר' חזון פון הכהן ברוך הוא: (ד) שלמה ר' בון קלייד. ר'ams פיעט פון ער אור אלה, ר'ams געטליכע ליכט וואס עס נוערט ניגעבן אין דעם טענטש, אווי וו' עס שטיפט אין פסוק (בראשית נ' כי) ויעש ה' אלדים לאדם לאשתו מהנות עוז וילבשם) אונ נאמט קאט נמאכט א' אדם הראשון אונ צו זיין וויב העדר פון פועל אונ קאט זיין אונגעקליךערט. נאנט ר'יא גמא אין דעם חיטש נאמט ער תנא ר' מאיר קאט געלערנט איז גענונע געשריבען אין דער זויט (בתנות או) ר'ams זוארט אוור מיט אין אלפ', אויז דער טיטש איז ליכטגעה העمر, אויז וו' דער הגנים שריבט (לבושין דיקר) איז טיערעד אונקליזונג געטליכקיט, לא בלחה מעלה) גוועט גיט ווערין פארטויילט פון דיר. נאר, ונכח לא באכח) או דיינע פים נאל גיט זיין גענונאלין, ר'ams מײט פען דער גוף (ויאס וווערט גראפין (רגל) פים, אנטקאגן ר'ams געטליכקיט, אויז וו' עס שטיפט קאט גיעאנט צו משה (של געליה מלך גוליה) נאקסט גיט זיין געהויבן, ער נאל וו' גיט האלאין בנואה, ער נאל זיך אויף זיין חבר גיט דער הויבן, אויז וו' ר'ams צייג רערהייךט זיך דורך די כייזען, אויז גוועט ער ווועלין זיין דערהייךען דורך דעם יציר הרע. פארזאנט ער שון זיין פאריךערט אונ עס גוועט בי' איהם בליבין דער אוור אלה, אויז וויא די ער נאנט גוועט זיך אויז גווג זיין זה גיט גראפעין ער זיך גיט גראפעין זאהר, גוועט ער שון גיט זיגריךען: (ט) ארץ אשר לא במכנאות האכל בה לחם) דער כל יקר טיטיפש איז. ר'ams לאנד ארץ ישראל אויז איז לאנד וואס שט דורך אַרְמִקִּים גוועט איז. ג' איז אידר אלע בטטע פרוכט. פון דעקט גוועגן פון גרויס חשקות צו די תורה גוואס אין דעם לאנד איז גלאסט זיך גאר גיט קיון שם מאכל צו עסן גאר בראイト פון גוועגן צו דערנאאלטען ר'ams לעבען. אויז וויא ד'יא משנה אבות זאנט (כח הדיא דרכה של תורה) אויז בארכ' זיך פיקען דער טענטש וואס וויל לעגנון תורה. (חת בתאכל בראイト מיט ואלע צו עסן. גיט גלווקטן קיון איברים, גאר וואס גיטיג צום לעבען איז. (ארץ אשר אבניה ברוח) ארץ ישראל אויז איז גאר נוט לאנד. או אידר עטיפינער ר'ams מיט פון דיא תלמידי חכמים גווען אויך זיין גיבען זיך גיט גאנט קיון התאות אונ עסן גיט קיון איברים. פון דעסטוועגן גוועגן זיין שטארק וויא איז. עטהוריה החצוב נחשת) אונ דורך אידר עטיפין בער ר'ams מיט פון דיא תלמידי חכמים גוועט אויספהakin ר'ams שלאנגען ר'ams מיט פון דאס שטעלכטיגקיט וואס ר'ams איז גל'יך צו אשלאנט. ובתים טבים תבנה) אונ גאנט עטיפין בער ר'ams מיט פון דיא תלמידי חכמים גווען וואט. ובתים טבים תבנה) אונ גאנט עטיפין בער ר'ams מיט פון דיא תלמידי חכמים אויך דוא ביטט שיין בעזט, דוא נאקסט גאר עסן גווען דוא ביטט הונגערג, אבער גיט פערסן וויא אבהמה. אונ גווען דוא ווועט דוא מיט זיך גיט מיט געטען: פארדרעהן זיך מיט בגיןס (וארום ר'ams ווועט דוא מיט זיך גיט מיט געטען: (טו) המוליך במדבר הנגד והנורא) דוא נאקסט גיט פארגאנס אין דיין גאט וואס ער קאט דיר געפערט אין די גראיסע מדרב דיא פארטטיגע (נחש שוף ועקרוב) וואס גארט איז גא שלאנגען אונ גאנט גיט (וצמאן אשר אין מיט) אונ דארט איז אראשטיין ארט גיאס עס איז גיטט ר'אמון וואכער. ד'יא גמא ירושלמי גאנט גווען איז שלאנט מיט אבענטש

ר' (יב) אונן יעצץ, בלומר יערער רגע קענט איהר גערופין זוערין מיט דעם
נאמון (ישראל) וואס דאס וויזט ישראאל בעט פאָרטיגען מיט נאַט . מהה
אליהוק שאל מעמְך דין גאנט פאָרַלְאַגְּנֵט פון דיר אָן דיאָ נאַלְקֵט זיך האַלְטִין צעהֶר
זיערגונג, צו זיין אַיִן עניין, צאַלְקֵט זיך זעלְבָּסְט פֿרְעָגְן (מה) וואָס בֵּין אַיִך, אַיִך בֵּין
דָּאָה נאָר גיט השוב, דאס ענווות נאָל נוּט זיין פון כה דעם יציר הרע . למשל . זיען
בער מַעֲנְטֵשׁ זעהֶט אַקְאָפְּאַגְּנֵעַ פון שְׂלָעַכְּטָעַ פֿעַנְטֵשׁ זעהֶן אָגָּנְטָעַ שְׂלָעַכְּטָע
מעשים . נאָגָּט צו אַיִּחַס דער יציר הרע זיִי אוֹהַ מִתְּזִיאָה . אָגָּן זיען דער מַעֲנְטֵשׁ
באָרְעָבִינְט זיך אָגָּט זאָגְטָוּי קומָ אַיִּחַ צוּ זַיִּה . עַס פְּאַסְטִינִיט פָּאַרְכִּיר צוּ גַּיִּן טְפָעָן
צָאָס שְׂלָעַכְּטָס . נאָגָּט צו אַיִּחַס דער יציר הרע (מה אַרְדוֹ) נאָס בְּיִסְטָט דֵּי דָעַן קְשָׁעָן
חשוב פון זיִי דז בְּיִקְּטָט דָּאָה גְּלִילְיָה אַמְעַנְטֵשׁ זַיִּה, אַזְׁוִי מִין עֲנוּוֹת טְוִוָּגְנִיט .
אונָן אוֹיְקָה זיען דיעַר זַיִּה נוּט רְעַבְּנָעָן זַיִּה שְׂטָרָאָפִין דָּאָס זַיִּה זָאָלָן אוֹיְקָה גִּיט טְנָעָן דָּאָס
שְׂלָעַכְּטָס , נאָל עַר זַיִּה נוּט רְעַבְּנָעָן זַיִּה בָּאָרְבִּישְׁטָט אָגָּט זָאָגְטָוּי מה אַיִּחַס
פאר אַחֲשׁוּב אַיִּחַס זַיִּה זַיִּה בְּוּסְרָאָגְנִין . אַזְׁוִי מִין עֲנוּוֹת טְוִוָּגְנִיט . (בֵּי אַם) נָאָר דִּיאָ
עֲנוּוֹת נָאָל זַיִּה לְרִאָה אֶת הַיְּאָדָוָה מִתְּהִמָּת דָעַם נָאָס דֵיאָ קָאָסְט מְוֹרָא פָּאָר
בֵּין גָּאת . צאַלְקֵט דֵיאָ זַיִּה הַטְּשִׁעְן פון צוּ טְפָעָן שְׂלָעַכְּטָס . אָגָּן נִטְלָאַיִן אַגְּדָעָרָע
טְנָעָן שְׂלָעַכְּטָס . אָגָּן אוֹיְקָה זַיִּה טַעַט עַכְּ דֵיאָ צַוְּיִי שְׁמוֹת הַיְּאָדָוָה אַזְׁוִי זַיִּה
הַשִּׁיגְתָּה פְּרִיטָט מִיט דָעַם מַעֲנְטֵשׁ מִתְּהִמָּת הַרְחָמִים וָאָס אַזְׁוִי דָעַם זַיִּה זַיִּה
אונָן בֵּי זַיִּה עַר פְּרִיטָט מִיט מִתְּהִמָּת הַדְּרוֹן וָאָס אַזְׁוִי דָעַם זַיִּה זַיִּה
אַלְקִיטָוּ אַלְעִזְרָפִיר אַיִּחַס מְוֹרָא הַאֲבִין . (לְלִבָּה בְּכָל דַּרְכֵיכְוָה) צְאוֹ גַּיִּין אַלְעַז זַיִּה
זַיִּעְגִּין . אַקְאָהָל בְּרָאָרָף דער מַעֲנְטֵשׁ בָּאַגְּנִין דֵיאָ מִדרָּה פון רְחִמָּנוֹת . אָגָּן אַמְּאָהָל דֵיאָ
מִדרָּה פון אַכְּרוּיָה אַיִּחַס דֵיאָ רְשֻׁעִים . ולְהַאֲכָה אָתוֹ אָגָּן אַיִּחַס לְעַז צְאוֹ הַאֲבִין .
דוֹזָה דָעַם וָאָס דֵיאָ זַיִּה וּוּסְטָט פָאָר אַיִּחַס מְוֹרָא הַאֲבִין . צְעוּסְטוּ זַיִּה גַּעֲהִיט פון עַוְבָּר
צְאוֹ גַּיִּין אַזְׁוִי דֵיאָ לֹא תְּשַׁהַה . אָגָּן דַּזְּבָּגְדָּע וָאָס דֵיאָ זַיִּה וּוּסְטָט אַיִִּחַס לְיעַב הַאֲבִין
זַיִּעְשָׂט סְקוּיָּה זַיִּה דֵי מַצּוֹּת עֲשָׂה וּלְעַבְּדָת חַיְּאָהָה בְּכָל לְבָבָה וּבְכָל נְפָשָׁה)

אג נאכלתך דינגען דיין נא苍ט מיט דיין גאנצין באָרץ אונט מיט דיין גאנצין לאבען. כלומר ווען אויך די עסטע אונט טריינקסט נא苍ט דאס איז דיין לאבען. ואל עם נא苍ט זיין פון וועגן צוא האבן כה נא苍ט צוא דינגען: (ט) לשמר את מצות ה' ואת חתתו צוא האיטען דיא מצות פון נא苍ט אויך זוינען חיקם (אשר אנבי מציק היום) וועס איז פאר ביט דיר פִּינְגֶּנְגָּן טאג. דער מענטש ברארף שטעהנדין רעליגען או פִּינְגֶּנְגָּן טאג איז גאנעבֵּן גַּוְיְאָרְבֵּן דיא תורה. אונט ווען עם איז גאנעט גַּוְיְאָרְבֵּן גַּוְיְאָרְבֵּן טיעט פֿעַן עם קיטח. אונט אויך איז דיא פונה. (היום) פִּינְגֶּנְגָּן טאג. דער מענטש ברארף רעליגען או נא苍ט דעם טאג וועט ער לאבען. אונט מארגען קען זיין וועט ער שמאלקען. אייבער דעם ברארף ער זעהן וועס פער מצות צו טעהן גַּוְיְאָרְבֵּן טאג. אונט אויך באָרְפֵּן דער מענטש זוינען או דיא פונה פון צי מצות איז ניט פון נא苍ט טובה וועגן נא苍ר ולטובי לך פון דיין טובה וועגן עם נא苍ט דיר גוט זיין בעולס האָבָּא: (כ) את ה' אלהך הירא) דאס פָּאָרְאָגָּט דער פְּסֻקָּה צו דעם גַּרְוִיסְעָן צְדִיק וְעָם ער איז זא苍ט נא苍ט רופען זיין גאנט איזוף אירם. דאס ער איז זיין נא苍ט. זאנט בְּעָן איזם דוא נאָלְסָט פָּאָר דיין גאנט מְבָאָר האבן. ומכל שען צו אָנְדָּרְעָן פְּעַמְּתִישָׁן וְהַעֲמִידָן העבר) ווען דו קומקס פָּאָר אַיִּתְמָה תְּפִלָּה טעהן וועס דאס ווערט גַּרְוִיסְעָן ער איזם ער האבן פָּאָר אַיִּתְמָה צו מְחַפֵּל זיין. (ובו תרפק) נאָלְסָט זויך אויך ברעליגען או ער איז אויך אָגְרוֹזְסָעָר בָּעֵל רְחוּמִים. ער קומקס זויך אַס אַזְּפָעָן אַלְעָן אונט גאנען מְחַפֵּל זיין. אויך אָלְעָה הַבְּלוּזָּו וְעוּסְטוּ זויך אַז אַיִּתְמָה בָּאַהֲעַפְתִּין אונט צו אַיִּתְמָה מְחַפֵּל זיין. אויך אַז דִּי בְּוּנָה עַבּוּ תְּרֵפָה) נאָלְסָט זויך אַז אַיִִתְמָה בָּאַהֲעַפְתִּין זאָלְסָט זויך זויך האבן זוינע מידות. אויז ווי ער איז אָבָּעָל רְחוּמִים אונט ער דערפָּאָרִים זויך אויך דיר אונט איז דיר כוֹהֶל אויך דינגען זינד זונט דז קָאָסָט אַנְטָקָעָנִין אַיִּתְמָה גַּעֲוִינְדִּין, אויז נאָלְסָט זויך אויך מְרוּם זיין אויף דעם אָנְדָּרְעָן אונט נאָלְסָט מְוּחָל זיין צְעַם זונט דאס הַאָתָּה דיר עַפְים שְׁלַעַכְפָּס גַּעֲטִינְן. (ובשבתו תשבע) אונט זיינ זאנט נאָלְסָט ווערן גַּעֲשָׂוָרִין, כלומר פון גַּרְוִיסְעָן פָּאָר אַיִִתְמָה נִטְשְׁוָעָרִין אַז זיין גַּעֲשָׂוָרִין, נא苍ט זיינ סְעַן וועט דיר באָשְׁוָאִין זויך זיין גאנט נאָלְסָט מְקַבֵּל זיין. אויך איז דיא פונה. (ובשבתו תשבע) דו דארפָּס זויך גַּעֲרְמָאָנָעָן או אַז זיין גַּעֲוִינְדִּין בְּיִסְטָוָאָרִין גַּעֲנוֹאָרִין ווען דו בִּיקְסָט נאָפָּגְנִינְגָּן:

(יא) (ו) ואשר עשה וויל אונט גאנט הַאָת גִּימְפָּאָסָט צוא האָרְבָּעָן: זונט דיא הַעֲדָה הַאָת גִּיעָפִינְט אַיְהָר מְוּיל אונט הַאָת זְיַיָּה אַיְגְּנְגְּעָשְׁלָוְנְגָּעָן מִיט גַּיְעָרָע הַיְוּנָר וְאֵת כָּל הַחֲקוּמִים אַשְׁר בָּרְגָּלִים בְּקָרְבָּן בְּיַהֲוָה פָּל יִשְׂרָאֵל) אונט דאס פָּאָנְגָּע בָּאַשְׁשָׁאָנְד וְאֵס עַס אַז בִּי גַּיְעָרָע פִּים שְׁרִוְיְבָט רְשִׁיָּה וְהַמְּמוֹנוֹ שֶׁל אָדָם שְׁמַעְמִדוֹן עַל רְגִילִיָּה) דאס פִּינְגָּט טעהן דאס גַּעַלְד זונט דאס שְׁטָעַלְטָט דעם מענטש אויף זיינ פִּים. איז גַּעַלְד דיא קְשִׁיאָה. נא苍ט דעם קוּטָט אַז או ער אַרְוִיפָּאָן זונט הַאָת גַּיְעָן גַּעַלְד שְׁטִיְמִיט נִיט. אונט אויך זונט קוּטָט אונט דיא תורה מִיט דיא ווערטער ער זונט זיינ. זאנט דער סִיְלִי יְקָר אַז. דער רְמָבִים רְעַבִּינְט אַז מְעַלְתָּה פָּנָט מענטש. חכמה. גבורה. אונט גַּטְעָה מִידות. אונט רִיכְקִירִיט. דיא עַרְשְׁטָע דְּרִיאָא מְעַלְתָּה זְעַנְעָן אַז מְעַנְטָש זְעַלְבָּסָט. אונט דִּי פְּעַרְטָע מְעַלְתָּה אַז אוֹיְקְוִיְינִיגְפָּס מְעַנְטָש דיא מְעַלְתָּה פָּנָט חַכְמָה אַז בִּיאָה דעם מְעַנְטָש אַז מְוֹת אַז גַּעַן האָרָץ. אונט דִּי מְעַלְתָּה

בן נבורה שפואמת פון הארץ. ווארום עונן דאס הארץ פון מענטש אוין שענואה אוין
ער גיט. קיין גבר. אונ דיא מעלה פון גיט מידות אוין אויה בי דעם מענטש
אין הארץ. אבער דיא מעלה פון עשרות אוין אויסוייניג פון מענטש. אונ וווען
ער מענטש שפואפט נעמט ער עס ניט פיט מיט זיך עס בליבט איבער אויף
דיא ערדר. איבער דעם נערט עס גערפין ער עס אוין בי די פים. וויל דער מענטש
בראף טראטען דאס רשות פיט דיא פים. עס באוף ביא איהם קיין חשבות
האBIN. אונ דיא פענטשין פירין זיך אבער גיט אוין. זיין אלטען דאס געלד זעהר
חסוב. ער עס אוין בי זיין גערקינט וויא ער אלט זיין אויף אין פאנצין. אונ דאס אוין
זעהר גאנץ אויפאלונגנ. אבער באמת אוין ער עשר אנדערניינ ער וויל
מענטש געט ער עס צליין אונ שטעהלט ער עס אויף אויה ער ער איהם האBIN
זוא שאFIN. אונ ער פירט איהם אראפ פון דעם רעטזין וווען. אונ דורך דעם קומט
דער מענטש ער ער אללע שליעקטם. וויל ער וויל האBIN פיל עשרות קראונ ער זיך
פיט אללע פענטשין אונ וויל זיין אללע ברעטזין. אונ גיט שליעקטעו זואג אין שליעקטעו
פאם. אונ אוין סבTEL גאנצע טגע אוין געט. אונ אוין אללע באר צביין געטזין אין
דיא גארישקייט פון עשרות. אין זואם אוין דער סוף. דאס בראונט איהם אין
נהנים אריין. דאס זאנט דער פסוק. גיינקטץ זואם גאט האBIN גטנע ער דתו אונ
אבירם וויל זיין האBIN זואם גהאלטין בנואה אונ האBIN געפרט מחליקת גאט דיא
ער אוקניעפיגט איהר מיל אונ האט זיין איזגעשלינגען זיין מיט זיערע הייער
מיט זיערע גיעטלין. אונ דורך די געלד זואם דאס גאר אנדער שטארפין זואג ער
זאת כל הדוק אדר ברגלויס) דורך די געלד זואם דאס אוין גאר אנדערניינ ער וווען
אוין גאר בי דיא פים אונ זיין האBIN ער גימאכט פאר אנדער שטארפין זאך ער
אונ ביל כויס אונ זיין האBIN ער גימאכט איז זיין אונ ער געט איז אדר גענארפין אין
גיהנם אריין: (ה) (ושמרתם את כל המצוות) אונ איהר גאלט היטען צלע באפור
(אשר אנכי מצוך) זואם איהר באפור דר (היום) הינטיגן טאג. דיא תורה מיט זיירע
מצוות בראף זיין געליבט צלע טאג בי איז גליך זיין ער זואם גאלט היטען צלע באפור
אייך גינעבן, למגען תחוק דורך דעם גוועט איהר זיך שטארפין אויף דעם יציר הרע
זואם ער געט איז אפ פון איהר. אונ דורך ער זואם איהר זוועט היטען דיא תורה
זאך דאס מיגנט פען עולם הבא (דורך דעם טפיט הארץ מיט אין ה זו גווען
אויף דעם לאנד זואם ער איז יוזע (אשר אתם עוברים) עולם הזה זואם איהר לעטט
אין איהר אוין ער גאר גליך זיין אקעטשטו זואם פען פארט דורך איהר (שמה
לרשחה) דארט אהיין קיין עולם הבא איהר זו ארבען: (ו) (כפי הארץ אשר אתה בא
שם להשתה) (עפ"י רמו קען פען איז זאנט דער פסוק זאנט צום מענטש, דיא
בראפט זויכען או דאס לאנד פון עולם הבא זואם גיט אוין זיא ארבין
אויף איביג לא כארין או גיט אוין זיא דאס לאנד פון עולם הזה זואם זיא גוועט
ברופון (טערום) איינשאפט וויל דעם מענטש אוין איז איהר זעהר פיל ער
יצאתם טשם) זואם איהר זענט פון דארט ארויס גינאנגען, זיא או גיט איז ער ארט
אויף איביג, אינ דוא בראפט זעהן (אשר תורה את ורעה) או גען דוא לעטט
בעולם הזה זאלקטו פארזען דיגע זאמען. דוא זאלקט לערני תורה אונ טען
מצוות אונ מעשים טובים מהשכות ברגלויס) אונ געלט פאכין צוינען אין דיא

נוף וואם צוערט בְּרוֹפָעַן רַגֵּל עַד אַיִּז דִּי נְשָׁמָה. נְאַלְסְטַוִּי אַיִּהֶס בְּעוֹלָם הַה
אַנְפְּרִיגְקָעַן בִּיטְשָׁ קִיל תּוֹרָה וּמְצֹוֹת (בְּנֵן הַוּרְקָ) אַזְוִי וּוּדַעֲרַטְיָן וְואַסְסָעַם וּנוֹאַקְסָט
אַין אַיִּס בְּרִיגְעַן גְּרָאָו : (יא) (וְהַאֲרִיךְ אַשְׁר אַתָּם עֻזְבָּרִים) אַוגְן דָּאָס לְאַנְדר עַולְמָה הַה
וְואַס אַיִּהֶר גִּיְתָּה דְּרוֹקָה אַיִּהֶר (שְׁמָה לְרִשְׁתָה) אַדְּן. קִין עַולְמָה הַבָּא אַיִּהֶר צַו אַרְבָּין (אֲרִיעָ
הַרְסָת) זָא אַזְוִי אַלְאַגְּדָה פָּונְן בְּעַרְגָּעָר. וּוּלִילְעַס אַזְוִי אַיִּס דָעַר
מְעַנְטָשָׁ בְּרוֹאָרָה. מַאֲכָתְּ דָעַר יִצְרָר חָרָע צָוָם קְעַנְטָשָׁ אַיִּהֶר בְּלִיהְיָה וּוּדַעֲרַטְיָן
עַד בְּקָעַנְטָשָׁ אַבְּיָין אַין גָּנוֹה עַר זָאָל וּזְהָה בְּרַעְגְּעָר, פְּלִמְרָ
עַר זִיצְתָּ אַזְוִי דָעַם שְׁפִירָן בְּאָגָּג, אַבְּעָרָה דָעַעַת סְפָעָן פָּונְן בְּעַרְגָּעָר, גְּלִיהְיָה וּ
אַבְּיָין אַין טָאָהָלָה פָּונְן גִּיהְנָמָם דְּרוֹקָה. דִּי שְׁלָעַטְמָעָה מִירָה פָּונְן גָּנוֹה אַזְוִי וּוּדַעֲרַטְיָן גְּמָרָה זָאַטָּ
אַבְּיָין הַמְּתִיחָה נְסָפָל בְּנִיהָנָם) דָעַר וְאַתָּה הַלְּאָטָה זָהָבָן אַבְּיָין אַין גִּיהְנָמָם. אָזְמָ
אָפְשָׁר זַעַט דָעַר מְעַנְטָשָׁ צְוָעַלְזָן קָאָזָן וּוּעָן צָוָם אַזְיָה דָא אַזְוִי אַיִּצְרָר חָרָע טִימָה וְואַס קָעַן
אָזְקָה מְצִיל נַיְן פָּונְן אַיִּים, נְאַטָּמָ אַזְוִי דָעַם דִּיאָ גִּמְרָה (אַלְמָלָא עַוּרוֹן לְאַהֲרָה
לְקִים לְנַצְחָה) וּוּעָן נְאַטָּמָ וְאַלְטָט נִיטְהַלְפָן דָעַם קְעַנְטָשָׁ פָּונְן דָעַם אַזְוִי
זָהָבָן קָעַנְיָן אַיִּס נִיטְהַלְפָט הַעַלְפָן. נָאָר פָּונְן דְּעַסְטָה וּוּעָן בְּרוֹאָר דָעַר מְעַנְטָשָׁ זָהָבָן
אַלְיָין אַזְוִה גְּמָעַן צַוָּעַם. דָּאָס נְאַטָּמָ דָעַר בְּסָכוֹן (לְמַטְרָה הַשָּׁמָיִם) צַוָּעַם בְּעַנְיָן פָּונְן
הַמְּמָעָל בְּלִמְרָד צַוָּעַם שְׁרִיעָוּקָבָן וְואַס עַר קְמָטָה צָוָם מְעַנְטָשָׁ פָּונְן הַמְּמָעָל (תִּשְׁתָּחָה מִסְתָּ)
נְאַלְסְטַוִּי טְרִינְקָעַן וְאַסְפָּרָה פָּונְן דִּי הַוּרָה נְאַלְסְטַוִּי זָהָבָן צַוָּעַם : (טו) וּנְתָתִי
עַשְׂבָּה בְּשָׂרָה לְבַהֲמָתָה) אַוגְן אַיִּהֶר וּוּלְבְּרַעְגָּעָר אַין בְּרִין פְּעַלְדָה פָּונְן צַוָּעַם בְּיִגְעָעָ
אַוגְן דָעַר נְאָה וּוּעָן דּוֹא הַאֲסָטָה שְׂוִין זְיוֹא בְּגִיגְעָבָן צַוָּעַם וְאַכְלָתָה וְשָׁבָעָתָה) נְאַלְסְטַוִּי עַסְיָן
אוֹנְגָעָט וּיְן זָאָט, אַזְוִי וּוּדַעֲרַטְיָן, אַזְוִי פְּרוֹעִיר בְּרַעְגָּעָר גְּלִיהְיָה וּוּעָן
צַוָּעַם אַוגְן דְּעַרְנָאָה אַלְיָין : (כב) (כִּי אָמָ שְׁמָר תְּשִׁמְרָה אֶת פֶּלְ המְזֹוחָה הַזָּהָה) וּוּעָן
אַיִּהֶר זַעַט הַיְתָעָן דִּי אַלְעָמָצָות טִימָה דִּי פָוָנה) (אַשְׁר אַנְכִי מְצֹוֹה אַתָּכָם לְעַשְׂתָה) וּוּיְלָ
אַיִּהֶר מְשָׁה פְּאַרְבּוּטָה צַוָּעַם אַיִּז פָּונְן זָאָט צַוָּעַם, אַיִּירָה פְוָונה זָאָל נִיטְזִיְן צַוָּעַם
וּוּעָגָן אַדְעָרָה פָּונְן שְׁכָר וּוּעָגָן, נָאָר (לְאַהֲבָה אֶת הַיְלָדִים) אַיִּירָה זָאָלָט לְעַבְדָה זָאָבָן
אַיִּירָה זָאָט (לְלִכְתָּה בְּנֵל דְּרִיכְיוֹ) צַוָּעַן קָאָן אַלְעָלָה וּזְיַעַן גְּלִיהְיָה, לְדִבְקָה בְּוֹ) אַוגְן צַוָּעַם
בְּאַחֲעָפְטִין זָהָבָן אַין אַיִּים, צַוָּעַם הַאֲבִינָה רַחֲמָנוֹת אַזְוִי דָעַם אַגְּדָרְעָן אַזְוִי וּוּאָרָה
רַחֲמָנוֹת. נָאָר וּוּעָגָן דָעַם זָאָל וּיְן אַיִּירָה כּוֹנוֹה פָּונְן דָעַם טְרוֹעָן דִּיאָ מְצֹוֹה, דָמָמָלָס :
(כג) (וְהַוּרִישָׁ הַיְהָ אֶת כָּל הַגְּנוּים חַלְוָה בְּלָעִינְכְּמָ) וּזַעַט גָּאַטְמָ פְּאַרְבְּטִיבְּיָעָן דִּי אַלְעָמָקְטָרִינָם
פָּונְן אַיִּז (וּרְשָׁתָם גָּוֹס גְּדָלִים וּעַצְמִים) אַוגְן אַיִִירָה זַעַט אַרְבָּין דִּי גְּרוֹיְסָעָן דִּי שְׁפָאַרְקָעָ
מְקִטְרִינִים (מְכָמָ) וְואָס זְיַיְן גְּזָוָרִין פָּונְן אַיִּז. בְּלִמְרָד דִּי מְשָׁחִיתִים אַוגְן זְיַיְלָמִ
חַבְלָה וְואַס זָעַן גְּזָוָרִין דְּרוֹקָה צִישְׁעָעָבָרִוּת, זַעַט אַיִִירָה דְּרוֹקָה דִּיאָ תְּשָׂוָה אַוגְן
דְּרוֹקָה דִּי תּוֹרָה זְיַיְן מְבָטָל זְיַיְן : (כד) (כָּל הַמְּקוֹם אַשְׁר תְּדוֹרָה בְּפֶגְלִיכְמָ) אַוגְן אַלְעָ
עַרְטָשָׁר וְואַס עַס וּזַעַט טְרָעָטִין דִּי מְרָטִיטִ פָּונְן אַיִּעְרָעָפִים, דָאָס מְיִינְטָה מְעַן אַיִּעְרָעָ
נְפָפִים, (בג) זָאָל אַלְעָז זְיַיְן אַין אַיִִים אֶת הַשִּׁיטָה. בְּלִמְרָד וּוּעָן בְּעַר גְּנוֹף גִּיְיָס זָעָקָן אַוגְן
טְרִינְקָעַן זָאָל זְיַיְן דִּיאָ כּוֹנוֹה וּוּעָגָן צַוָּעַן אֶת הַאֲבִינָה כְּחַגָּט צַוָּעַן דְּרוֹגָעָן. אַוגְן אַיִִירָה בְּרוֹאָרְפָט
אַיִִירָה וּוּיְסָעָן אַזְוִי לְכָמָד יְהִוָּה מִיטָּה דָעַם טִיעָט אַיִִירָה נִיטְזִיְן צַוָּעַן, נָאָר צַוָּעַם אַיִִירָה גְּלִיהְיָה
טִיעָט אַיִִירָה מִיטָּה בְּעַם אַסְטוֹבָה. (מְנַהְמְדָבָר) פָּונְן טַלְלָה הַהָה וְואַס זְיַא אַיִִירָה צַוָּעַם
וּוּיְסָטָע (וְהַלְבָנוֹן) בְּיַיְלָמָה הַבָּא וְואַס זְיַא אַיִִירָה וּוּיְסָמָקָלָא (מְנַהְמְדָבָר) פָּונְן
עוֹלָם הַהָה וְואַס זְיַא אַיִִירָה גְּלִיהְיָה צַוָּמָים, אַזְוִי וּוּיְסָמָקָלָא זְיַא דִּיאָ פִּישְׁ אַזְוִי
בְּעוֹלָם הַהָה אַזְיָה דָאָרָה וּרְבִי. אַוגְן אַיִִירָה נָאָר דָאָ בְּעוֹלָם הַהָה זָעָקָן בְּעַר מְעַנְטָשָׁ פָּאָ

פְּעָלָיִן זְיַיְן הַוּרָה אַוגְן מְצֹוֹה :

ליקוטי נסbor מברות אברהם

אברהם אבינו האט גואנט צום רבונו של עולם אבינו עפר ואפר ראמס ההייפט אי גלייך דוויא אעפאנן וואס לוייפט איבער. איזו וויא דוד המלך האט גואנט וואס אי גדר קענטש איזיך דער וועלט אוג וואס איזו זיין לעבען ווארים וווען אפללו אקענטש גואלט לעבען טויננד לאר איזיך גלייך וויא בעכשנער פאן אונ פרט איז דעם מטען-שיינס לעבען איז נאר בעכשינ ארכער יזקעצעיג לאר איז יעדרין טרייט ווינענס שטייט אים דער טויט אנטקעגען ווארים ער קען דאה ניט וויקען וואס עס קען זיה בראעפין איבער אשה אונ דער סוף פון דעם מטען-שיינס איז איז ער מא דאה שטארכין אינ כו זיך אום קערען ציא דער ערדר נפסר והפר דער קענטש איז איז ער וואס עס ערטרט פון איר נאר גישט. ווארים נאך צטען-שיינס טויט פאר בעקט פון אן אים גלייך וויא ער איז נאר אויף דער וועלט גיט גנווען. זאנט ווילער דער מחבר בין המצרים היהו איז בין גויען אויף דער נארענער וועלט. עלם הפה ראיית קאב איז גוועהען וויא דיא וועלט איז נאר גישט. ווארים צייט דער קענטש לעבען גישט ער טער ניט נאך האות עולם הזה. אויף זיין סוף דער קאנט ער זיה נאר ניט איז קאב אקוק גיטאן איז אנדהייב פרק עקיבא אונ קאב דארclin גוועהן וויא ער שטארכט דעם מטען-שיינס או ער נאל וויה פאר דויטען פון עבריות. רעד רעד יאמר. על שביבי בת' חומר) עס איז זיינער שלעלכט דעם מטען-שיינס וואס ער לעבט אויף דער וועלט. וואס זיא איז נאר הבל ובן הוא אומר איז זאנט ער והלא המה בעבר. והיום פאן דער צייט פון איז פאנג איז דער קענטש דא זומדר בקביה אונ ציארניין קען ער שווין זיגן איז קבר (הנוף כלה ומחרור אבה) דער גוף פון דעם מטען-שיינס ווערטט צוא פוילט איז עס בליליכט גיט איבער קיין שות אבר (מי מנה עפר יעקב) ער ערב קען איז שבייבען דעם צער וואס ער טענטש החט פון חפות הקבר. וויא רבי עקיבא לערינט אוננו משלני קב ונקי זיין משלנה וואס ער לערינט אוננו איז זיינער אמרת כי הוא יגיד יעקב דען ער צוילט אוננו דעם סוף פון דעם מטען-שיינס בחבל בא) ווארים ביש נארענקייט קוקט ער קענטש אויף דער וועלט. כלומר ער מענטש קוקט נאר פון האות עולם הזה וואס עס איז נאר נארענקייט ובחשך לה איז דעם פינסטערין קבר מז דער קענטש אונעך גיין עשר ווש אביו) עס זיינע אלע גלייך. אנבר אָרְעֵד איז אונפאנ, אלע מונין שטארכין אונ ערינט דז וחשבון פאר הקביה אונ דאס איז זיא דרייא זאקן וואס רבי עקיבא לערינט אוננו אין זיין משלנה דע מאן באה) דער קענטש זאל וויה ארום קוקין פון וואגען ער קוקט ארומים (ולאן אהה הולך) אונ זיא אהן דער קענטש מז אונעך גיין ולפני מי אתה עתיד ליתן דין וחשבון לפני מלכי המלכים הקביה) אונ פאר גוועמען וועקט דז מונען אף בעבען דין וחשבון פאר השיטית וויס ער גויס זיא זיינ עודע מחשבות אונ פאר איזס גען פון נאר ניט לערינט ווארים ער גויס אלע מחשבות וואס דער קענטש טנארכט בני המittel בספרי דערבער דוא קענטש קוק זה גות איז אין דעם ספער וואס רבי עקיבא לערינט אונ וועקט געניז זיינ פאר תושבה. אונ בוכות רעם געלין טיר זכח זיין דראקער נאלסכא (זעגן) ציא טאן תשובה. אונ בוכות רעם געלין טיר זכח זיין ציא דער לעבען אונער נאל זדק במחרה בומינו וואס דענבקטאל ווישט מקומות גווערין גבעל המות לניצח) או דער טויט געט שען אויף איביגט פטול געערין אונ השיטית געט אונער ערדעךין נאר אף מעקין פון אלטען במחורה בימיון אמן:

בו רָאָה וְנוּ רֹעֵר אָוֹר פְּנֵי מֶלֶה טִוְּפְּשָׂט אֹוְיָו : רְיָא גַּמְרָא צָגְּנָט פְּשָׁאָמְרוּ יְשִׁיאָל
נְעָשָׂה וְנְשַׁמְעָה פְּסָק יַצֵּר הַרְעָה לְמַכְּוֹת . וְעוּן דֹּזָא יְזִין חַאְבָּן פָּאָר קְבָּלָת הַתּוֹרָה
גִּינְאָטָן נְعָשָׂה וְנְשַׁמְעָה מִיר וּוּלְעָן טַעֲנָן וּוּאָס גַּעַט וּוּעַט אָגָּנוּ אַגְּנוּן . אָגָּנוּ מִיר וּוּלְעָן
חַאְבָּעָן וּוּאָס דֹּזָא חַכְמִים וּוּלְעָן אָגָּנוּ אַלְעָן פָּאָהָל צָגְּנָן . אָיָן רֹעֵר יַצֵּר הַרְעָה פְּנֵי
וּיְ אַבְּגָבְּעָטָוּן גַּעֲנוֹאָרִי . אָגָּנוּ לְרֹזְאָךְ וּוּן וּיְ חַאְבָּן גִּינְאָטָן צְוָא מֶלֶה דְּבָר אַתָּה עַמְּנוּ
וְנְשַׁמְעָה רֹעֵר דָּיָא צְזָא אָגָּנוּ אָגָּנוּ מִיר וּוּלְעָן פָּרְנָאָס דְּבָר אַתָּה עַמְּנוּ
הַעֲרֵיָן פְּנֵן גַּאְתָּה בְּרוּךְ הַוָּא . אָיָן רֹעֵר יִצְהָדָר צְוָרִיק נְקַעַרְתָּן צְוָיָּו . אָיָן אַוְהָ שְׁפִיטִים
אָיָן סְפָרִים . וּוּן דֹּזָא יְזִין וּוּאָגְּנוּן גַּעֲנוֹעָן גִּינְדָּרָט דָּיָא עַגְּנָעָן גַּוְרָה פְּנֵן הַשִּׁיחָת אַלְגָּיָן
וּוּאָלָט בְּקִיָּן סְפָק נִישָּׁת גַּעֲנוֹעָן קִיְּצָאָל . אָיָן דָּיָא דִּינִים פְּנֵן דָּיָא תּוֹרָה . גַּאֲרָוּ וּוּיְלָוּ וּיְ
חַאְבָּן גִּישָּׁת גִּינְהָרָט פְּנֵן הַשִּׁיחָת צְעַלְבָּשָׁן נְאָרָן פְּנֵן מֶלֶה אָיָן דָּיָא
פְּשָׁטִים פְּנֵן דָּיָא תּוֹרָה . אָגָּנוּ דָּיָהָךְ דָּעַם אָיָן גַּעֲנוֹאָרִין מְחֻלְקָת בְּיַיְרִין . אָיָן
פְּנֵן דָּעַם אָיָן גַּעֲנוֹאָרִין דָּיָהָךְ רֹעֵר גַּוְתָּות אָגָּנוּ דָּיָהָךְ תּוֹרָבָן . דָּאָס וּגְאַט כִּישָּׁת צְוָיָּו .
רָאָה צְעַט שְׁבָל אָגָּנוּ פְּאָקְלָעָר עַמְּנָאָבָּן נְרָנָן לְפָנָיכֶם וּוּיְלָאָבָּן כְּשָׁה טָוָא
צְעַבְּנָיָן דָּיָא הַוָּהָה פָּר אַיְיךְ . דְּרִיבְעָר אָיָהָם בְּרָכָה וְקָלָה אָיָהָהָיָה
דָּיָא בְּרָכוֹת אָגָּנוּ אַוְהָ דָּיָא קְלָלוֹת . וּוּן דָּיָרָ יַצְרָבָּה שְׁפָאָרָק וּיְקָבְּיָא אַיְיךְ
דָּעַם יִצְהָדָר אַיְיךְ חַל אַוְיָפָּה דָּיָא בְּרָכוֹת . אָגָּנוּ צְעַט שְׁבָל אַוְיָפָּה
זְיָהָקָעָן אַוְיָפָּה דָּיָא קְלָלוֹת . אַבְּגָעָר וּוּן צְעַלְבָּשָׁן וּוּאָלָט גַּעֲנוֹעָן מִיטָּה
אַיְיךְ גִּינְרָעָד וּוּאָלָט דָּיָהָךְ דָּיָרָ יִצְהָדָר שְׁיָן גִּישָּׁת גַּעֲנוֹעָן וּוּאָלָט נְאָרָן
צְפִידָר גַּעֲנוֹעָן בְּרָכוֹת : גַּאֲהָ קָעָן צְעַן צְעַגְּנוּן אָזְנָיְרִיבְּעָר וּנְאָטָט עַר דָּאָס וּוּאָרָט . רָאָה צְעַט
צְוָיָּא עַר רָעָד צְוָיָּא אַיְין טְעַנְטָשָׁן . וּוּאָרָום דָּיָא נְשָׁטוֹת וּוּעָרָן אַרְוֹסְגָּעַנְיָעָן
דָּעַם בְּסָא הַכְּבָדָר . נְסָצָא פָּצָר בְּנְקָשָׁה וּנְעַנְיָן אַלְעָן יְזִין אַיִּינָם . אַגְּנָט
רָאָה וּהָ אָגָּנוּ נְרָנָן לְפָנָיכֶם אַיְיךְ גִּיבָּר אַגְּעָה וּוּיָא אַוְיָזָא אַגְּנָט
דִּינְגָּן . הַיּוֹם אַיְיךְ בְּנְאָרְפָּט וּיְקָבְּיָא בְּאָרְקִינְגָּעָן קָאָס נְאָרָן דִּינְעָם
לְעַבְּנָיָן . אָגָּנוּ דָּיָהָךְ דָּעַם בְּרָכָה וְקָלָה . וּוּעַט צְוָיָּו דָּיָא בְּרָכָה
צְדִיקִים . אָגָּנוּ דָּיָא קְלָה בְּאָוְנְדָעָר צְוָיָּא רְשָׁעִים : דָּיָרָ סְכִילִי
רָאָה וּגְוָי אַיְיךְ דָּיָהָךְ קְשָׁה דָּיָרָ פְּסָוק הַיְבָּט וּיְקָבְּיָא אַוְיָפָּה
עַר דָּאָס צְוָיָּא אַיְין טְעַנְטָשָׁן אָגָּנוּ דָּיָרָ נְאָה צְעַגְּנוּן עַר
רָעָד צְעַר שְׁוִין נְאָרָן צְוָיָּא אַיְין טְעַנְפָּשָׁן ? נְאָרָן נְמִיאָא אַגְּט
בָּאַילָוּ בְּלַ הַעוֹלָם כָּלָ מִזְחָה עַל מְחַצָּה כְּוֹתָה וּוּנְתָה עַשְׂה מְצֹהָה
עַצְמָוָה וְאַתָּה בְּלַ הַעוֹלָם כָּלָ לְכָפָר כְּוֹתָה בְּ-אַרְפָּרְקִיד
מְעַשִּׂים פְּנֵן דָּיָא בְּנְעַנְפָּשָׁן פְּנֵן דָּיָא וּוּלְעָט וּוּגְעַנְעָן גַּבְּיוֹה אַוְיָפָּה
וּיְ טַעֲנָן אַוְיָפָּה וּיְ אַגְּנְקָעָן דָּעַם בְּצָוֹת . אָגָּנוּ וּוּיְלָאָרְקִיד
אַוְיָפָּה וּיְזִין תְּבָר קְמָט אָוָס וּוּן דָּיָרָ טְעַנְטָשָׁן טְוַשׁ עַפְּסִים
עַבְּרָה גִּילְיָינְט אַוְיָפָּה אַלְעָן בְּנְעַנְפָּשָׁן . אָגָּנוּ פְּאָרְקָעָרְתָּן וּוּן
בְּצָוֹה גִּילְיָינְט אַוְיָפָּה אַלְעָן בְּנְעַנְפָּשָׁן . אַבְּגָעָר דָּעַם
אַיְינְגָּעָר מְעַנְנָשָׁן טְוַשׁ אַיְינְמָצָה פָּאָכָט עַר שְׁוּעָרְרָר
פְּנֵן אַלְעָן יְזִין . אָגָּנוּ דָּיָסְטָן גִּלְיָעָן קְפָלָה
צְעַקְעָר בְּנְעַנְפָּשָׁן . רָאָה וּהָ אָגָּנוּ נְרָנָן וּוּסְאָס אַיְיךְ גִּיבָּר
אַיְינְגָּעָר בְּנְעַנְפָּשָׁן אַיְינְמָצָה אַיְינְמָצָה אַיְינְמָצָה
וּמְפָאָפָּל דָּוָר אַיְיךְ זְאָלְקָט וּיְיָא הִיטָּעָן . וּוּן דָּיָי וּוּעַסְטָן גַּיְאָה
עַמְּנוּ

עם פ' מ"ר אוו"י חשוב יין לפניכם וויא עס אוי פאר איזיך אלע פלומבר דיא קצ'וּת
וועט אראט שיעורין דיא שאפ פון דיא מוצות פון געם ואנץ' פה'ל ישראל. אונ
אויך היום די בראפרסט יעדרין פאנ רעכינען וויא היינטיגען טאג איב דיר
דיא תורה מיט דיא מוצות דאמ די זאלסט וויא קערין אונ טפען מיט פיל חזק.
היום ברכה וקללה עס וועט אויה איזה קומען דיא ברכות ווען איזה וועט וויא היפֿן
דיא גורה טיש דיא מוצות. אונ ווען גיט וועט קלילה קומען דיא קדשות. אונ עס
צאל גיט קטה יין וויא אוו"י קען עס יין או פון השית' וואס ער אוי הטוב והמטיב
אאל קומען קללות. ואנט דער פסוק היום אוו"י וויא דער טאג פלומבר די יון וואס
ויא שיינט פ' טאג איזה איזה נאטמר. ווען אוי איינע. פון געט וועגן
טרשת ויא צוּוִי אלעללי זאכין וואס איזין ואה איז פראקרערט פון דיא אנטברע. דורך
איזה היפֿן ווערט צושטאלען פאָךְלוֹעַרְטָעַן זאכין לְמַשֵּׁל וואקס. עס ווערט צונאגען
אונ עס ווערט נאס וויא וואקס. אונ דורך איזה היפֿן ווערט פָּרְבְּרַעַנְטָן דאמ פְּגִים פון טענטש וואס
זאכין לְמַשֵּׁל איזין איז. ויא מאקט שועארן פָּרְבְּרַעַנְטָן דאמ פְּגִים פון טענטש וואס
ער שפויות באיט טיה אונ וואשט אפלבוש. אונ דער מלפוש ווערט דורך דיא
יון וויס. זען מיר או דאמ פָּרְעָנְדְּרָוָנְגָן ווערט אונ דיא זאכין וואס זענען בקבל
פון איזה עתרע נופען. אוי אויה דיא ברכות אונ דיא קללות קומען נאר נאך
די טענטשינט מעשם נאש וואס זענען בקבל די נוץ פון השית': (כו) את הברכה וויא
דיא ברכה וועט איזה האבן ווען איזה וועט צו הערין צו דיא באפעל אשר אנכי
מצוה אתם הום וואס איה. באפעל איזה היינטיגען טאג איזה בראפרט יעדרין
טאג רעכינען או היינטיגען טאג איז גיעבען גיעארין דיא תורה. וועט איזה ויא טען
טיט פיל חזק. אונ אוק זאלט איזה בארעכינען או נאר היינטיגען טאג האט איזה
צז לעבי דרום וועט איזה ניט טען. קיון שלעכטץ: (כח) ותקלה אם לא תשמע
אל מצות ה אלדים אונ דיא קללה וועט יון ווען איזה אשר אנכי מצוה אתם דורך דעם וואס
באפורל פון איזער גאנט, וכרתם טן דורך אשר אנכי מצוה אתם דורך דעם וואס
איזה וועט אַפְּקָעָרִין פון דעם וועג וואס איזה באפעל איזה. צז בעכינען הום איזה
יעדרין טאג או אין איהם או גיעבען גיעארין דיא תורה. נאר זוי זאכין דיא תורה
איו שווין איין אלטע. זיא איו גוט פָּרְבְּרַעַנְטָן טענטש וועגן. אונ אויה בראעכינען
זיא גיט או נאר דעם פאנג האבן וויא צז לעבי. איבער דעם טען וויא אלען שלעכטען
לכמת אדרי אלדים אדרים צז גוינ' נאך די פְּרִירְגָּנָג וואס דיא פָּעַלְקָעָרִין דיא היינטיגען
פְּרוּן זוּה וואס זוי דינען אַנְגָּרָעָר גַּעֲטִיר אשר לא ידעtem וואס איזה גענט זוי
גיט. דורך דעם וועט קומען דיא קללות. אונ עס זאל גיט בארכן קיון קשייא דער
הshit' או ראה החטב והמטיב איזן גוטער וואס ער טוט קיט אַנְגָּרָעָר גַּטְמָט, זוי
או זאנט ער או ער וועט זוי געבן דיא קללות? פאר ענטפערט עס דער פָּזָקָאַלְיָן.
די תורה או גלייך וויא אריצעפט דער וואס געט איזן וועט ער זיין שפארק עס
וועט אויף איזם גיט קומען דיא קללות: אונ דער וואס וועט גיט געטען דעם
רייצעפט קלילה וועט זיך אויף איזם צז טשעפין דיא קללות: אוوه בראפין מיר זען
זיא געטבי ההשית' או צז אונ בי דיא ברכות שפיטiat את הברכה אשר תשמעו
אויך דער פְּרִישָׁה דיא ברכות ניב איזה נאך פְּרִישָׁה איזה ער געט זיך פְּקִים
זיא תורה אביה איזער מהשבה או נאר צז געטען זיך צז תורה ומוצות שיק
איך זוין איזה זיא ברכה פון זענין איזה זאלט דראנאך צז הערין צז דיא טוצאות
אונ

אנו טוענים. אונן בפי ריא קללה שטנית (והקללה אם לא תשמעו) ווועט קומפונען דיא קללה דער נאך ווועט שווינט צו הערין צו ריא מצות. דער נאך וווערט איזהדר צווערין גישטראפט : (כט) (וזי כי ייבאך ה' איזהך אל האריין) דער ס' עיר גבורים טייטשנט רעם פסוק עפ' רמו איזו אונן ווועט ניין וווען בין נאט ווועט דיר ברענגן אין דעם לאגדר עולם הבא (אשר אהיה בא שטה לדרשתה) קואט ריא קומפנט דארט צו יישען אויף איזיבען (ונחתת את הרכבה) ווועסמא געבען ביזן בענטשונג בילומר ריאן חלך שבר בעלט הבא ווועסמא האנין (על) ביז' דר גרויזס ריא צדיקום וואס זיא רעכצערני דעם יציר הרע וואט וווערט גרויפן פר . את הקללה אונן די קללות ריא פרענות ריא שטראף וועלין רוחען (על דר עבל) אויף די בזיעים וואס וווערין פאר פונקטערט דורך דעם יציר הרע : (ל) (זהלא הכה) דער עיקר באצ'הילונג . סייא דאס גוטס וואס פען ווועט געבען צו ריא צדיקום סי' ריא שטראף וואס פען ווועט געבען צו רישעים . איזו קארט בעלט דבא . (בעבר) וואס זיא איז אויף די אנדרעה夷 עיט הירין פון עולם הזה וואט וווערט גרויפן יירין עיל' יידן איז דער טייטש אראפ ניכערין . אונן עולם הזה איז איזן אראפ גענירערקע וועלט (אחרי דורך מבא השטט) עוזה'ב איז נאך דעם פoit וואט דאס וווערט גרויפן זון איזנערענאנגען (בארץ הבנען) אונן עילט דבא וואס צו איזהדר קומט סען דורך ענות וואס דער מענטש איז אוננו . ער איז אוננטערטען . (חוושב ערבהה) די צדיקום וויצען דראט ביז' השית' וואס אויף דעם הימעל וואס וווערט גרויפן ערבות כל הניגל עוזה'ב איז אנטקען עוזה'ז וואס זיא וווערט גרויפן ניגלן ווארטס דיא ברזאים איז איזהדר דרעהן זיך . דער שטראפט דער וווערט געבעאן . אונל אלוני ריא צדיקום וויצען קארט בעזה'ב ביז' השית' וואס ער האט זי' גשוארים כורה איז זי' ואלין לערנין ריא הורה :

יב (ד) לא תשונן בן פריער זאנט ער אין או טען ואל פאר ברכענען דיא געטען
בילדער. זאנט דא דער פּסּוֹק. ווען איזה ווועט ניט איזו טגען נאר איזה
וועט זעערין נאך זי איבער נירעט וועט איזה געטען זיא געטען זיאק זיין או איזה
וועט זעערין נאך זי איבער נירעט וועט איזה געטען זיא געטען זיאק זיין או איזה
או ער ואל זיין אלחיכם מרת הרין אויג דאס וועט איזה געטען זיא געטען זיאק זיין או גלוות:
(e) והבאות שמתה איזה זאלט זעהן צו ברענצען מיט זיך לעולס הפה עלהיכם איזער
בראנדאפּער דאס פּינִיט פּעַן דיא מזות זואם זי זענצען שייך צוישען טעננטש מיט
זאנט וויהיכם אונז דיא מזות זואם זי זענצען שייך צוישען טעננטש מיט איזער מיט
זעם אנדרען ואת מעלהיכם אונז איזער זדרקה זואם איזה טילט אפּ אצענט חלק
פּון איזער פָּאַרְמָעַג. זוארום דיא פּצּוֹה פּון צדרקה איזו דער דין או דער טעננטש איז
ביט כהויב צו געבען סעדער פּון איזן פּינִיט חלק. דאס גיינט דיא הוור מיט דעם
זיארט מעלהיכם איזער זייזי זעננטיל דאס איז איזן פּינִיטיל ואת תורונית ורכס
אונז דאס אויזה ביינז פּון איזער הענד ערונע זי איזה הויבט זי אויפּ זום האימל אונז
טוט הפליה צז השית ונדרכם אונז איזער צז זאג זואם איזה טט אנדר
ונרבתיכם זיען איזער הערד באזילנט איזה צז טען אפטזזה אונז דער יציר הרע
ויל איזה אפרען פּון צז טען דיא מזוה נאלט איזה טרען אונדר איז איזה זאלט דיא
מזוה טען ובכרת בקרכם וצאנכם אונז דאס בעקטע פּון איזער רונדר אונז שאג
זואם איזה באקט מיט דעם עסּון די אַרְכְּבָּעַ זֵיֶּת: (e) ואכלתם שם זיעט איזה זעם
עכּון

עפין קארט בעוה"ב. פלומר רעם שבר פון איירע מצות וועט אידער עם דארט געטען פנוי ה' אלדרכם קער שבר וועט זיין קאמ וואס איקר וועט נהגה זיין פון זיך השכינה ושמחתם אונ אידער וועט זיך מיט רעם פרוינען בכל משלחה דרכם דורך רעם אלעס וואס אידער האט אויס גיטשלעקטן איירע הענד צז טען מיט זיך מצות אונ מעשים טובים אתם ובתיכם אשר ברכה ה' אלדוח אידער אונ אלע איירע הוין געונד וואס גאט האט דיר גיבענטישט. אויף איז די כונה ושמחתם בכל משלח דרכם וגו' ווען אידער שטעהקטן אויס איירע הענד צז געבן צדקה בראפט אידער געבן מיט שמחה אונ זיך ניט מצער זיין אויף רעם וואס עס ווערט עזט ווינגען אשר ברכה ה' אלדוח ווארים גאט ברוקה הוא איז דער געבן צדקה בראפט אל איז פיל ער שייקט דיר אריין די ברכה און דינגע אוצרות: (ח) לא וגו' קער מענטש אאל גיט אגן. בעולם הזה בראף איז זיך געבן דיא התאות פון עוה"ז אונ בעוה"ב וועל איז טען מצות אונט דער פסוק אידער בראפט וויסען איז בעוה"ב לא העשן ככ' אשר אנחנו עושים מה היום וועט אידער ניט קענין טיען מצות איז וויא אידער טוט בעוה"ז. ווארים בעוה"ז איש כל הייש בעינו קען קער מענטש טען זויא עם גפעעלט איהם. ער קאט דיא ברוקה צז טען גוטס אידער שלעטס. אונ ווען ער שפראק זיך איבער רעם יציר הרע אונ טויעט גוטס קומט אידעם שבר. אונ ער בענטש זאל גיט פרען. פאר וואס זעהט טען פיל קענונג זיאם קענונג תורה אונ טען מצות אונ עס גויט זיך בעוה"ז זעהר שלעט. פאר ענטפערט עס דער כסוק: (ט) פי דא בארט ער עטה אידער טוועט גיט קומען בי' לאכאלס קלומר בי' אידער קומט בעה"ב אל המנוחה ואל הנחלה וויא ווארים גאט ברוקה הוא האט אויף גינעבן או קער איקר רוקע נאל נאר זיין בעוה"ב. איבער רעם בראפט טען ווען צז טווען בעוה"ז פיל מצות אונ מעשים טובים: רוזבער (ט) וubarham את הרידן ווען אידער וועט אירבער רעם זיון זאמ מיגנט ממע עוה"ז ושבהם הארץ וועט אידער זיך באעזין אין רעם לאנד עוה"ב אשר ה' אלדרכם מנהיל אהכם וואס גאט איבער גאט באכט עס איז ארבין. והניח לכם מפל איביכם סכביב ווישתם בטח אונ ער וועט זיך פארוחען. פון אלע איירע פינדר זאמ פיגנט ממע ווען אידער האט אכאול גיטען איז עביבה אין רוקע רעם איז בישען ניווארין אמלאך אקטרוג אפיקנד. אונ ווען אידער וועט טען תיזבה וועט גאט ברוקה הוא אויך פארוחען פון זיך. אונ אידער וועט זיך פארוחער אין גאנדען: (ו) השטר דיא מענטש זיך גענטז ווער פון דעם יצה"ר לך איז זאג עס דור פון ליזן טובה וועגן. די לאכט זיך בארכען פון תעלה עלתיה טאטער וועט ליז נשבה וואס זיא גויט אויף אלע נאכט אין הימל. וועט שווין קארט בליעבן. אונ אויף בארכען בכל מקום איז איז אלע ערעדער. ער זעהט אליז וואס דיא טוסט. אונ אויך אשר הראה בראפט זיך קערמאגען איז דיא אלזין וועקט זעהן דינגע עכירות ווענען פאר שריבען מיט ביין האנד, אונ דיא וועקט גיט קענן גיינקען: (ו) השטר לך זיך דיר געהות פון תעוב את הלוי דיא זאלקט גיט פאר לאזין רעם לוי זאמ מיגנט ממע רעם יציר מוב. זאלקט גיט אאנן. איז דיא יונגע זאהרין בראף אויף זיך אנטזען העונגס. בראף אויף זיך דען רעם יציר הרע. אונ אויף דיא עלטער וועל איז קערניין רעם יציר טוב. זאג איז זיך זאלקט איזו גיט טען. נאר כל יטקה על ארמלה אלע ביגע טען וואס די לעבקט אוף בין בערד ברארכט נאר בעין רעם יציר טוב אונ גען זיך קער נאר גיט. אונ

הירש אנדרין רעם טעניש שלעכטס צו טען פון האלנו איזו וועטאו אידט נטע
יזהדר שווין אין גאנצין אויפעסן. ווארום דער רטביס ברענט או דער ספר פון
תשובה בבראף זיין ליטש. ווען דער טעניש האט זיך פרעער צופיל גאנט נינעטען
תאות דארפ ער זיך קער גאנט אין גאנצין אפשידין פון התאות אונ דער גאנט
וען דער איזו שווין איזו אינגענווארנט זיך אט צוא שיידין פון התאות קען זיך ער
קיסליכוים צוריק געסן צו דיא ואכין זואס ער בבראף זיין האבן. ווארום באפאלס
וען ער האט שווין דעם יזהדר געבראקיין פון זיך וועט ער איהם שווין גיט שאטן
וען ער וועט זיך געטען עט זואס צו התאות עוהז וועלכער ער בראף עם צא
האבין. דאס זאנט דער פסקוק ווען דיא זועסט זיך געטען צום יזהדר אונ זועסט
אייהם אין גאנצין פון זיך מבטל זיין דער גאנט קען שווין זיין הטעא והטהור יתרו
יאבלנו או דער יזהדר בט דעם יצט זאלין גלייה פיא דיר זיין. אונ זועסט גיט
אראפ געהן פון בעטני וועג: (ככ) רק גאנט ווען קענסטו צוא ליא מדינה צוא קומען
חוק דיא זאלסט זיך געהן צו שפראקון דיא זאלסט צום אנהייב גאנט צום זיך זיכר
טוב זואס ער פאר זאנט דיר לבתי אל הרט דיא זאלסט גיט עבקש קיין בלוט.
בלומר דיא זאלסט זיך גיט גאנט געבן גאנט דיא התאות זואס דאס קומט פון דעם
להיענג פון בלוט. ווארום דיא בראפרסט זויסען כי הרט או דיא התאות זואס
עס קומט דורך דעם בלוט הוא הנפש מאקסט דוא ביט דעם אפנס אין דיא נשמה.
ולא האכל הנפש בראפרסט געהן או דוא זאלסט גיט פאר לענדין דיא נשמה עט
הבשר דורך דיא התאות זואס דער גוף גיט זאנט גיט גאנט דאס בלוט
גיט עבקש. בלומר דיא איברגע התאות זאלסט זיך גיט גאנט געבן על הארץ דורך
עם גוף זואס אייהם גלסט. ווארום דיא בראפרסט זויסען איזו וואסער. בלומר ער וועט גיט דהבן
דיא התאות וועסטו דעם גוף צו גיסען צו דער זואס פיל התאות גווערט דער גוף
קײַן בשתאנד. איזו ויא דורך איזו ירווע אונ דורך צוא פיל התאות גווערט ער גוף
אונגעשלאפט: (כח) לא האבלנו זאלסט דאס בלוט גיט עסן למון יטב זיך ולבניה
אתהקה פון וועני עס זאל גיט זיין צו דיר אונ צו דינע קינדר ער גאנט דאס בלוט
דיא טבע פון בלוט איזו ווערט עס עקט איז איקס דיא מרה פון אכווית
אונגערבאומקיט. אונ ווען דיא עלטערין האבן אין זיך דיא שלעכטן מרה מאקען
זיך אינגענווארציט אין זוינע קינדר ער אויה דיא שלעכטן מרה. דאס זאנט דער פסקוק
דיא זאלסט גיט עסן קיין בלוט. פון וועני עס זאל גות זיין צו דיר. דיא זאלסט
האבן אין זיך גומקיט. אונ אויה דינע קינדר ער. כי תעשה הויש בעני ה דיא
וועסט טען זואס עס ריבטפראטיג אין גאנט אונגען דיא זועסט גיט זיין קיין אבור
דיא זועסט רחמנות האבן אויף דעם אנדרען. גאנט ווען עס קומט אוים טען בראף
אטמאהן באנייזין דיא מרה פון אכווית. ווארום גען השית האט דיא טהה נימאכט
אויף דיא וועסט בראף זיא דאך זיין. גאנט ווען טיט דעם וועסט טען דאס זואס עס איז
רעט פארטיג פאר גאנט. ליטש אויף ארשות בראף טען גיט קיין רחמנות האבן
אונ אטמאהן אויף זיך וועלסט בראף מען זיין איז אבור. לטשל ווען דער
זיכר הרע קומט צום בענטש אונ זאנט אייהם. קוק זיך גאנט איז אבור. וואס פאר אושוובע
בריאה זיך ביסט. וועני וואס בראפרסט זיך פיעיגען בראף מען זיין שוואכען גוף אויפשטיין
קײַא לאוינען אונ קער גאנט לערין. דיא שלאף דיר בעסער גונט אוים. קער גאנט
געסטו

קעסטע אויף גיט פאר זאמען צו נאויינען. אנטקען דעם שלעכטען ניכאנק. בלאהך
 דער מענטש אויף זיך זעלבסט זיין אין אכדר אונ דוקא פראי איזיפטען גין לאויגען
 אונ זערצען. ווארים ביט דעם אמת או אובייאת און זורייך רחמנות זומס
 ער האט אויף זיך רחמנות ער זאל גיט זערן איבער גירעד פון דעם יציר ער.
 גאנך קען פון זאגן דיא פונה און דעם פסוק. לא האכלנו ליטען ייטב לך ולכני
 אחריך דיא פונה פון דעם זומס דאס דיל עקט גיט דאס בלוט זאל גיט זיין פון זענין
 דעם זאל דיר גיט זיין אונ ביינע קינגדער. ווארים זען דין פונה זעט גאנר
 זיין זענין דעם. בען חיליה דער יצחדר דיר אנברען אונ זעט דיר אויפוינוין אונ
 זען דיא זעסט ייא עסן דאס בלוט זעט דיר גט זיין. (כו) נאר תעשה היישר
 בעני ה' דין פונה זאל זיין זויל נאט ברוך הוא האט עם פאר זאנט גיט צא
 עסן. אונ אווי בראף זיין דיא פונה כי אלע מצות: (כו) רק קרשך אשר יהי
 לך זען דיא מענטש זוילקט אונ ביינע היילקיט. דאס טיגט פון די סצנת עשה
 זומס דורך זוי זיהעכט דיא אויף זיך ארויף דיא קדושה זונדרה ביינע נדרים דאס
 מינט פון די מצות לא תעשה. אווי זוי די נמרא זאנט. גאנך דער יצחדר געט
 און דעם מענטש ער זאל עוגר זיין אויף לא און דיא תורה. זאל ער טען
 אנדר. תשא זאלקט דער הויבן. כלומר דין פונה זען די טעסט די מצות. ארעער
 דיא ביסט גערשט גיט עובר צז זיין אויף אלוא זאל גיט זיין פון כבוד זענין. נאר
 זענין השית זומס ער אוי גער הויקן. באסאלס זבאת אל המוקם זעסטו קוסען
 און דעם ארט זומס עם אוי ידווע דאס אוי און גען אשר יברור ה' זומס השית
 זעט זעס איסקליבען פון דיגאנט זענין: (כו) וועלז זען אווי זעסט זיך אוי פירען
 זעסטו מאכין עליהה בזינ נשמה זומס זיא גיט איזוף און הימל הבשילד והודם אונ אויך
 דעם גוף זומס ער אוי פון פלייש סיט בלוט על מופת ה' אלה ה' אויף דעם מופת
 של מעלה זומס ער אוי ביזאנט זומס זומס זאנט אונ דאס בלוט זומס עם זעט פון
 דיר געפיגערט זען דיא ציעסט זיך אט פון טוירות. אנדער זען דיא פאסט ישבה
 על מופת ה' אלדוק זעט זעס איזוף גינאנס אוי זעט דעם מופת של מעלה.
 והבשילד תאבל זען דיא זעסט זיך אוי פירן גאנך זען דין גוף זומס עם אוי פלייש זען
 זוי פיל ער זויל אקייא דיא פונה פון זאל זיין נאר פון גאנט זענין: (גנ) (א)
 פל הדבר זען איזר געסט זיך צו טען אסאה בראפסטו איר זען איזר און פאנציג
 צז קאנטשען איז זאלט גיט און קיטן אפלויזן. ווארים אשר אובייאת אונ
 פאר זאנט איז דיא מאת זעל איזה גבעין פה צז טען אתו השטרו לעשו איז
 בראפט אפלווארטען איז האפען זען זעט שווין קוסען דיא ציטט איזר זאלט קען
 מקרים זיין דיא מצוה. בראפט זויכען או מיט לעם זומס איזר טוועט דיא מיט לאי
 תספ עליו זעט איזר אויף גאנט קיין בח גיט פאר קערין ולא תגרען ממן. אונ זעק
 חיליה איזר טיעט גיט דיא מצוח. זעט איזר פון איקס גאנך קיינערין
 ער איז גער זעלביגער. נאר פאר איזה איז זיא טובה פון די מצוח: (ה) כי יטחך
 אהיך זווען זען דין קרווער בזין פאטערים זיין איזר דין טפערס זיין איזר בזין זיין
 איזר בזין פאכטער איזר דין זויב איזר דין פריינד זעט דיז איבער גערין בפער
 לאמר איז פאר באנזיניש זעט ער דיז זאנען נלבח זונברדה אלחים זונר לאיז
 מיר זען אונ דינגען איגער ער געט. זאנט דער פסוק זויטער איז פון באך זעם
 מסות דעם אינערער פיטין. איז דאה דיא קשיא טען איז דאה גיט מהיב. קיז

פעננטש מיתה נאר ווען עם איז דא ערות ווען ער חאט גיטזען דיא עבירה. אונ דא ווען ער געד אירט איז דינען צ' פרעטצע בעטו רשותילערהייט איז דאך גיט דיא עבירות קומט אידטס דאך גיט. קיון טורה? ואנט דיא גטרא איז טען שטעטלט איז אפער ביארניגען חור ערות. אונ דיער פעננטש וואס פען חאט אידט איז דאס אגנירעד קיטט זיך לעבעין דעם חדר פואזטען מיט דעם אגערעדיר. אונ ער פרעט איבער דעם אגערעדיר. וואס קאסטו פיר עפיס פרייר גיגאנט. אונ ער זאנט אידט נאך אמאה דאס וועלבע ערות דיא ערות הערין עם דורה דיא וואנד גיגען דיא ערות צ' בית דון אונ זאגין ערונות קען פען איהם שווין מהייב זיין מיתה. דאס איז ער פסוק מרטו מיט דיא וועלטער בסטר כלומר פען שטעטלט ערות איז אפער באירניגען ארט לאמיר אונ ער הייקט איהם איז ער זאל איהם זאגין וואס ער דיא ער גיגאנט. אונ ער זאנט איהם נאך אמאה דיא זעלבגע וערטער נסכה וגבעדה וגוי אונ דיא ערות הערין עם איז דם גוטערות: יד (כב) עשר העשור ואלסט איזמאל דאס ווארט ער עשר וועגן וואס שטיט צויזי פאל ער עשר תעשור? נאר דער גאנט איז בייא ערקה געבן או דאס ערשטע קאל איז שונער. ער יצהיר לאוט גיט. אבער ווען ער פעננטש שטארקט זיך איבער איהם אונ זיט זדקה איז שווין בי איהם ער נאך גראנער צ' געבן. דאס זאנט ער פסוק ער עשר ווען דיא זעט איזמאל גאר אנדוייען ער געבן מעשר תעשור וועט ער שווין ער געבן גויזים געבן מעשר. אויה איז ער פסוק מבטה רעם פעננטש. עשר ווען דיא זעט געבן מעשר וועט זובה זיין תעשור את כל התבאות ורעה היוצא השודח איז דיא זעל תורה זואס גאנט איז איבער זעט איזאך זין מעשר פון בין תורה. זוארים איבער איזאך זעט דיא תורה זין צעהן פאל אווי פיל זויא דאס זאך שנאה איז זעט זויא זעל זאך זעט זי איז ער עס זעט אלע מאה גאנט ער שטיט זעהן מאה אווי פיל זויא דאס פרייר זעט זאך: און מדרש רבה פרישה התשא שטיט אמרו ישראל אפיו בשעה שאנו נהגין זדקה וגוי מכfin במעשו יש לנו בושת פנים שנ' לך ה' הצרקה ולנו בושת הפנים ואימתי אנו באים ברוע כשאנו מוציאין המועלות מן הבית. דיא ישראל זאגין אפליג איז דיא צייט ווען פיר גיבען זרקה אונ פיר קנקען זיך איז אונגערע מעשים האבן פיר בושה אווי זויא עס שטיט איז פסוק צ' דיר גאנט איז דיא זרקה אונ צ' אונ זאך זיא בושה. אונ ווען קומען פיר פיט שטאנקיזט ווען פיר פיטריען איזום דיא מעשור פון שטוב איז דאך ער מדרש נאר זיט צ' פארטיטין. נאר פען ער שטיט זאך זעט זאך געבן ער ער זעט איז בייא איז ווערט זויא גיגער זוארט איזם ער יציר הרע איז איז זרקה גאנארף ער ווען צ' געבן פיט פל שטבה ער איז סקייב דעם זוילין פון השית. נאר פון דעט זענין החט ער דאך אנט פון דעם האבן שטבה. ווען ער זעט איז בייא איזם ווערט זויא גיגער זוארט איזם ער יציר הרע איז איז זארכן. נאר פון דעט זענין החט ער דאך אנט ער החט זואס ער זארכן גיגען ער איז פאלאן אנט זרקה וואס ער פעננטש גיט עס נאר מצד רחבות וויל ער קען גיט לירען זויא ער איזמאן ליד הונגער גיט ער איהם איז דאס גליה זויא ער חאט נאר אויפ' זיה רחבות. ער זויל פון זיך דעם ענטת נפש אפטזען גיט ער איזם זרקה. אבער דאס איז גיט אווי גיט: זוארים פון ער עקר פון זרקה געבן בארכ' נאר זיין זויל גאט ברוח היא החט געהיכן געבן. נאר פון דעט זעט וועגן גאט ער זאך דוא איז אבעל רחמים טגעט ער חמד קיט דעם פעננטש אונ גט איזם פיל

שבר פיר איז אוצרקה אויך . נמזה דעם שבר נעטט דער פענטש פון הצעית נא
דזעהה חדד פון השית . אבער ווען קער פענטש גיט טענער אויך דראך זאנטאלס דער
אַרוֹפָּמָּן נִישְׁתָּא בֵּין אַיִּם טוֹט שֶׁר עַם נִיט מַצְדָּה רְחַמּוֹת נָאָר וְוַיְלָה השית הַאֲטָה
עַם גִּוְתִּיכְּקִין . אָנוֹ דָּרָעַ נָאָךְ וְוַעַן דָּרָעַ אַרוֹפָּמָּן קִטְּטָה צַו אַיִּם נַעֲפָעָן דָּעַם טַעַנְדָּן גִּיט
דָּרָעַ בָּלְעַבְּדָה אַיִּם כִּיטְּטָה פִּילְּ שְׁבָחָה . דָּרָעַ יִצְרָא הַרְעָט אַיִּם עַם דָּקָה שְׂוִין פָּוֹן לְאַגְּבָן
אַפְּגָּנָּשְׁיָה : עַם אַיִּךְ דָּאָךְ שְׂוִין נִיט זָוֵן פָּאָר שְׁפִּינְיָן דָּעַם פְּלַעַט פָּוֹן מַדְרָשָׁ . מִיט
פָּוֹן דָּעַם , פִּיר אַיִּיךְ סָאָרָט צְרָקָה קִטְּטָה אַיִּם שְׂוִין דָּרָעַ שְׁכָר פִּיטְּטָה דָּעַם
דָּעַם אַיִּוֹן שְׂוִין נָאָנָן גַּטְּהָן זָוֵן פָּאָר שְׁפִּינְיָן דָּעַם פְּלַעַט פָּוֹן מַדְרָשָׁ . אַפְּלוּ בְּשָׁעה שָׁאָנוּ
נוֹתְּנָן צְדָקָה . אַפְּלוּ אֵין אַצְּיָּת וּוּן מִיר גַּיְבָּעָן צְדָקָה וְאֵנוֹ מַבְּטִיחָן בְּמַעַשָּׁינוּ אָנוֹ סִיר
קַקְעָן זֶה אַפְּבָר אַרְוֹם אַיִּוף אָנוֹנְעָרָעַ נִישְׁעָפְּטָן אָנוֹ מִיר הַאֲבָנָן עֲגַמָּת נַפְשָׁ פָּוֹן דָּעַם
וּוּאָס דָּוָרָעַ דָּעַם וּוּאָס אַיִּיךְ נִיבְּעָן עַם אָנוֹעָק צָוָם אַרוֹפָּמָּן בְּלִיְבָּט בֵּין אָנוֹן וְוַיְיָגָעָר .
אָנוֹ אַיִּיךְ וּוּנְעָן פִּיר גַּיְבָּעָן שְׂוִין גַּיְבָּעָן פִּיר גַּיְבָּעָן מִיר קַקְעָן אַיִּוף אָנוֹנְעָרָעַ
מַעַשָּׁים . בְּלוֹמֶר אַיִּוף דָּעַם וְוַיְרָקָגָג וּוּאָס עַם וּוּעַט מַאֲכִין בֵּין אָנוֹן בְּלוֹמֶר עַם וּוּעַט
דָּוָרָעַ דָּעַם גַּעֲבִין דָּיְרָה קָאָבָּן פִּיר בְּשָׁהָה וּוּנְעָן פִּיר גַּעֲבִין שְׁכָר פָּוֹן הַשִּׁית . וְאוֹרָוּם דָּאָם אַיִּז
גַּעֲבִין אַגְּיָשָׁאָק . שְׁנָאָמָר לְהָהָר הַצְּדָקָה אַיִּז וְוּאָס עַם שְׁפִּיטִיָּת אַיִּין פְּסָוק צֹא דָיְרָה גַּעֲבִין
אַיִּז דָּיְרָה קָאָבָּן דָּעַם שְׁכָר בְּשָׁהָה וּוּאָס פִּיר גַּעֲבִין פָּאָר אָגְגָעָר קָאָבָּה גַּעֲבִין . אַיְבָּעָר
דָּעַם וְלָנוּ בְּשָׁהָה הַבְּנִים הַאֲבָנִים חָרְבָּה בְּשָׁהָה וּוּאָס פִּיר גַּעֲבִין בְּשָׁהָה גַּעֲבִין . אִימְרוּ אָנוֹ בְּאַיִּין
בּוֹרְעָ אָנוֹ וּוּנְעָן קַקְעָן מַעַשָּׁר צֹא דָיְרָה אַרְוֹפָּעָלִיטָה גַּעֲבִין עַם פִּיר גַּעֲבִין פָּאָר וְוַיְלָה גַּעֲבִין
מִן הַבָּית וּוּנְעָן פִּיר גַּעֲבִין מַעַשָּׁר צֹא דָיְרָה אַרְוֹפָּעָלִיטָה גַּעֲבִין עַם פִּיר גַּעֲבִין נָאָר וְוַיְלָה גַּעֲבִין
בְּרוֹךְ הָוָה גַּעֲהִיָּין . אָנוֹ פִּיר גַּעֲבִין עַם בְּשָׁמָחה קִטְּטָה אָנוֹן שְׁכָר פִּיטְּטָה דָיְרָה דָיְרָה .
גַּעֲבִין לְעַרְגָּעָן פִּיר פָּוֹן דָּעַם אַפְּ אָוֹ טָעָן בְּלָאָרָף גַּעֲבִין גַּעֲבִין קִטְּטָה שְׁמָחה : (בָּוּ) וְהַלְוִי
אָנוֹ דָּרָעַ יִצְרָא טֻב וּוּאָס וּוּעַטְּטָרָט גַּרְגָּוָן לְיִוְן וּוּאָס עַרְמָאָכְטָר דָּעַם מַעַנְטָטָשׁ עַר זָאָל וּוּאָס
בְּאַהֲעַטְּט אַיִּין אַשְׁר בְּשָׁעָרָה וּוּאָס יְיִינְיָן נַאֲגָעָר פָּעָרְגָּעְנִיגְיָן אַיִּז גַּעֲבִין נָאָר זָאָל וּוּאָס
דָּיְרָה לְעַרְגָּסְט אַיִּין בֵּית הַמְּדָרָשָׁ לְאָהָעָבָן נַאֲלָסְט אַיִּם גִּיט פָּאָר לְאַזְיָן וְאַלְקָסְט נָאָר
טָעָן וּוּאָס עַר הַיְּיכָט דָיְרָה טָעָן כִּי אַיִּין לוֹ הַלְּקָה וְנַהֲלָה וּוּאָרָוּם עַר הַאֲטָה גִּיט קִיְּן טְיִיל
אַיִּין דָּעַם גַּעֲבִין וּוּאָס דָיְרָה פְּאַכְּסָט אַיִּם פְּעַט פִּיטְּטָה דָיְרָה תָּאוֹות פָּוֹן עַוְהָז עַמְּקָה זָאָס
דָּיְרָה בְּלִיְבָּט פִּיטְּטָה דָיְרָה וּוּנְעָן דָיְרָה לְיִגְּסָט אַיִִּין קָבָר . אַיִּיךְ קָעָן מַעַן דָּעַם פְּסָוק אַיִִּז
שְׁיִתְּפָּשָׁע אַיִִּוף דָּעַם יִצְרָא הַרְעָע . זָאָגָט דָּרָעַ פְּסָוק וְהַלְוִי אָנוֹ דָּעַם יִצְהָר וּוּאָס עַר אַיִִּז
פִּיטְּטָה זָרְרָה בְּאַהֲעַטְּט פָּוֹן אַנְהִיבָּא אַיִּשְׁרָה בְּשָׁעָרָה וּוּאָס עַר לִינְטָבִי בְּיִינְעָן טְוַיְגָעָן אַיִִּז
וּוּעַט שְׁפִּיטִיָּת אַיִִּם אַיִִּיךְ נִיט פְּאַלְאָזָן . מַעַן בְּלָאָרָף עַסְיָן אַיִִּין פְּרַיְגָעָן פָּעַן וְאַל
תְּעַבְּנָי זָאָלְסָט אַיִִּם אַיִִּיךְ נִיט פְּאַלְאָזָן . (בָּוּ) נָאָר בְּגָעָן בְּלָאָרָף זָעָה אַיִִּין דָיְרָה
הַאֲבָנָן כְּה צָוָעָן אָנוֹ צָוָעָן סְכוֹת . (בָּוּ) נָאָר בְּגָעָן בְּלָאָרָף זָעָה אַיִִּין דָיְרָה
וְנַהֲלָה עַטְּה עַר זָאָל נִיט הַבָּאָבָן אַיִִּיבָּר דָיְרָה צָוָעָן עַר זָאָל דָיְרָה בְּשָׁעָרָה :

טו (ט) נתן געבן התרן לו זאלסטע געבן צו דעם אַרְפָּאָן. אַיבָּעָר דעם שטײַיט צוּווִי
טַהֲלָה נתן תחן צו ווייעַן ווען דער מענטש גווארנט זיך נאר אַינְטָאָל צ
געבן צדקה אוֹי אַיקָם שׂוֹן דער נָאָה בְּרִינְגֶּר צו געבן צדקה. דָּאָס אַנְטָ דָּעַ
פסוק נתן ווען דיא וועסט נאר אַנְהַזֵּין צו געבן התרן לו וועסטו אַיהֲם שׂוֹן אלְעָ
בְּאַהֲלָה געבן. ולא ירע לבכָה בתיה לֹא אֵין עַס זָאָל רַיְנִית שְׁלַעַכְתָּו זַיְן אוֹיפָרְזִין
הארץ

בארץ עזען די ניקט איהם ווארום די בבראךט ברעליגען (ב) דאמ גנאל הדבר הזה וועניין דיא זאך יברכה ה אלזקה בכל מעשה ובכל משלח יודקה בענטשטן זיר השית ראיינע נישעטען וועניין דיא זאלקט האבן וואם צו געבען זדקה אונ גען די זיעסט נאנן עם איז אשלעכטן צייט צו געבען זדקה וועט ער צו געבען זיין ברכה זעט גאנך ערניר זיין הליה :

טז (ו) ובשלת אונ דיא זאלקט קאכין די שלמי חניה וואם די ברעננס טיט דעם קרבן פסח ארעד בגען קען פיטשען ופשלת דיא זאלקט בראפען דעם קרבענ פכח ואבלת גנו אונ זאלקט עסן אין ירושלים ופנית פפרק ולהבת לאלהה אונ זאלקט זיך קערין אין דער פריא אונ דיא זאלקט גען צי הווי און דאך קשה פאר וואם בי צנערען יטט מובים פאר זאנט בגען ניט בצען זאל אין דער פריא פון לאגען אונזק גען. נאר בעיל ער גוועט דאך בראפען אויפ חג שביעות וויטער גען. קיין ירושלים אונ ארץ ישראלי האט גיבאלטן פיר הינערט פיל אויפ פיר הינערט פיל. אונ ירושלים אוי און מיטען. נמץא בבראף טען האבן צונאנציג טאג פון ירושלים צו הוין ווארום אטגעטן בגען אונזק אונ אנטאג צעהן פיל און צונאנציג טאג גויט ער אפ צוויי הינערט פיל וואם עט און פון ירושלים ביז יען ארץ ישראלי און יען צונאנציג טאג צוריק אויפ שביעות. אונ אונזק אוי דאך שבת אויך איבער געס בראף בגען זה איזלען ויאם אומניכטן אונזק צו גען פון גוועט ער זאל גען זיון צרייך קומען אויפ חג שביעות :

פרישת שפטים

(יח) שפטים ושמרים תרנן לך וגוי ריבטערums אונ גוועטלטיגערums זאלקטו געבען צז דיד און אלע ביינע שטערט וואם נאט גיט דיר צו ביגע שפטים. ושפטו את העם משפט צדק איג זי געלן ריבטען דאם פאלק איזן ריבטען משפט. פרענט דער ס' בלוי יקר. ווען עט שטייט התון לך דוא זאלקט געבן צז דיד. האט דער זאך בראךט שטיין ושפטו אורקה איזן זי געלן זיר ריבטען. פאר וואם שטייט גער זאך בראךט שטיין ושפטו אורקה איזן זי געלן זיר ריבטען. איזיך האט בראךט צו שטיין גער ושפטו אה העם זי געלן ריבטען דאם פאלק ? איזיך האט בראךט צו דער שטיין ושפטו אונ זי זאלין ריבטען. וואם שטייט עפים ושפטו וואם דאם איז דער שטייט זי געלן ריבטען. גלויה זייאums איז אונזק עזען זאך זאך דיא כונה און פסק איז איזו. דער פסקוק קומט פאר אונגען דעם פיזער פון שטאט. גען ער געט אויפ איזיך זב און שטאט זאל ער גיט אויפגעטן זיינט אבקאנטן פון גען דעם. איז גען ער גוועט עפים האבן מיט אינעם אדרין תורה גוועט איזdem דער רב זז פסקיגען. אונ דורך דעם גוועט ארויס קוכען איז דער רב גוועט גיגען מיט גען פסקיגען. קיין ריבטען דין תורה. ווארים דיא מענטשיין געלן איזdem גען פסקיגען געבען האט דער רב זין באקאנטן דעם פיזער פון שטאט דער פסקוק דיא פיזער פון שטאט תורה אונגעט. באירוער זאנט און דער פיזער זיינט פיזער פון שטאט שפטים וشتטים לתון לך דיא זאלקט אויפגעטן צוילכע דינימ אונ ארב וואם זייא זאלין זיר איז שפטין גליה זייאums אונדרין. באירוער שטייט אלשונ זאך זאך צז זיר גוועט שווין טמלא זיין ושפטו את העם משפט זרך איז גען דיא איברגע טענטשין פון שטאט געלן קומען צז איזם האבן אדרין תורה גוועט ער זי געווים בשפטין

במשפטין משלחת צדק אריבטינע משפט. ווארום מהדראך דיר וואס דיא ביגנטש גער פיזדער פון שטאטת תְּנִיתָה עַר גִּיש אֶגֶּר משלחת אריבטיניג דין הורה מכל שכן אנדריע טעננטשין וועט ער געווויס גיט חנטיגען גאר שער וועט געווויס משפטין אריבטיניג דין תורה: עפ"י רמו זאנט גער אוור פני משה קען בען דעם פסוק אווי טייטשען. שפטים ושותרים התן לך דער פסוק זאנט דאס נזיךער מעתש. דיא ואלסט געגן אין דיד שפטים ריבטערם. בלומר דיא ואלסט פאכין דיביגע גיבאנקען זי זאלין דיד לריבטן או דוא ואלסט מקיים זיין דיא בזות עשה. ושותרים אויג אואז זאלין זייא אויף דיד גיינעלטיניגן דיר אפ צו בארטין פון צו עוטר זיין אויף דיא מצות לא העשה. אונ אים אונפאנט זיון ער זאנו ער שוער וויל ער יציר הרע רעדת דיר אפ פון דעם ואלסט איהם זאנין בכל שעוויך וגוי אונ דיא ווילסט זיך אויז פרין. פון וויגן צו ירשיגען דיא אלי שטעט אין גען. אונ אויך לשבטיקה בען בארכ זיך קיטן פון עובי צו זיין אויף דיא לא העשה. פון וויגן דיא סורה פאר דיא ריבטער בען זאל גיט וווערין געשטראפט בעולם הבא אין ביסליכויס זונק דיא וועסט זיך גען אווי אינגעוווייגען וועט זיין ושפטו זיך גיינע סייא דער יציר טוב ער גיטער גיבאנק סייא דער יציר הרע לך שליעטער גיבאנק ווילן ריבטן את העם דאס פאלק. זאס פיניגט בען דיא אברים פון גוף משפט צדק אריבטיניג משפט זיך וווערין איהם פירען אין ריבטיגען וועג. ווארום זאנט טעה שלא לשמה בא לשמה זיון אונ פון אונפאנט געסט זיך דער פענטש טיען מצוה פון וויגן צו געטען שכט. אונ זיך צו דיפון פון עבירות פון וויגן ער זאל גיט געשטראפט וווערין. אבער זום סוף וועט ער שאר טען פון גאטס וויגן: (ב) לא התע גוי ריא גמרא זאנט כל אדם שיט בו גשות ראיו לגרעו באשרה דער פענטש וואס אלט זיך בנואה אויז ער ווערט צואו וווערין אויסגעשניטען גויה וויא אליגען בוי. דאס אויז דער פסוק מס' לא התע לך אשרה דיא פענטש ואלסט בייא זיך וולבסט ניט אינפלאנצען דיא מלה פון גאות וואס דאס אויז גויה וויא עבדה זהה: כל עץ אויך יעקר תלמיד טכם וואס ער לערינט די תורה זואס זיא ווערט געריקן עץ חיים. זאל וויגן נודר זיין ניט איזאלטן זיך בנואה. אצל מופח וויא דירז דעם זואס ער אויז באחותנט בייא גאט זואס ער לערינט זיין תורה וואס דאס אויז גויה וויא ער פאקט אטוח אונ אויז מקריב קדוניות: (כב) ולא תקים אונ דיא ואלסט זיך זעלבכת ניט אויסטעלן מצבה אין באשפאנד. דיא ואלסט ניט גוין מיט גואה. אשר שר שנא דיא אללה זואר זאט ער פיניגט: נאך קען בען זאנען דיא פונה אין פסוק עפ"י רמו אויז אויז ולא תקים לך זען דיא שטאט פענטשן געטען אויף און שטאט אינגעט ער זאל זיין דער מנגיג אין שטאט זאלין זיא ניט אויפגעפער מצבה אשטיין. קאש פיניגט בען איגעלביין פענטש וואס ער האט גיט אין זיך דיא כודה פון רהמנות וואס זיין הארץ אויז בארט וויא אשטיין ער ארט אידם גאר ניט דאס געווין פון איזטער מיטען פענטשן. אשר שנא דיא אללה גאט קאש ער פיניגט. בען בארכ אויף געטען איגעלביין פענטש וואס ער אויז אבעל רחמים אבעל יושר וואס ער אויז זה מרחים אויף דיא פענטשן וואס בארכין האבן רחמים: לטשל זיון בען גיט מאכין אסקלאטקע אויף געלדר צו צאלן עפס אפאנאטיך בארכ בען ברכנות האבן אויף דיא איזטער פענטשן בען זאל זיך גער זויגיג אשטיין אבער גאר גיט. בען בארכ גאנט פארשטיין טאמער אויז דיא איזעלכע פענטשן קאש האבן גיט זוא עטען אונ שטמען וזה אויס זוא זאנט. זאל בען זי שטיגן: דער ס' שפט צדיקים

גדיקים טויחש איזו ר'יא פסוקים עפי רמו. ר'יא גמרא אנט אל ההו רשות לפני עצמה דער מעניטש ברארף זיך ניט רעכינען או ער איז ארשע. אונ אויך שפיט אין פסוק משלו לפני תלך אל תחתהו פאר רעם תלך השית זאלסטע זיך ניט רעכינען פאר אנט פסוק אשליגען מעניטש. נאך פען ברארף זיך רעכינען פאר אנט פסוק ממעט פער אונ ער אנט געניטש. ר'יא גמרא רשות לא תטה לך ר'יא מעניטש זאלסטע זיך ניט פאר פלאגען אשרה כל עז. קיון געליזטטען בום. גערימטעד פער פון צנערע בוימער. ר'יא זאלסטע זיך ניט רעכינען וויא איז געליזטער אונ גערימטער מעניטש. סער פון אלע. אצל מובהה ה אלזיה אשר תעשה לך ב' רעם טבוח פון קיון נאט וואס ר'יא טאקסט ב' ריד. בלוטר אין בית המדרש ארךער אין בית הבנשת. וואס קארט לעריגסט דוא אונ טעכט הפללה. וואס ר'אס איז געריך וויא ר'יא ביסט מקריב אקרבן נז נאט אויף רעם טבוח של מעלה. קארט זאלסטע זיך אויך ניט האלטן בנאה. אונ זיך ניט רעכינען גרעיבור פון אלע: (בב) ולא התקיפ זיך מצבה אונ אויך זאלסטע ניט בי זיך באשטעלן. קיון באשטענד. קלוטר זיך רעכינען עם אויף ריקטיג אשר שנא ה אלזיה או ר'יא ביכט געכיגט ב'יא השיתה. ר'אס טויג אויך ניט. ווארום וויא דער מעניטש וועט זיך האלטן ארשות וועט ער זאנען עם איז שווין איזונגעט פון הורה אונ בעורה. השיתה קאט טיר שווין פינדר ער וועט זיך גאל איז רעם ניט וועלין איזקוקן. נאך דער בעניטש ברארף זיך חמי רעכינען פאר אבינוי ניט קיון זליק אונ ניט קיון רשות:

ין (ו) על פי שנים עדים וגוי ר'יא גטרא אנט או השיתה או מעבר ר'יא ערשטע עבריה פון מעניטש. ער שטראפט ניט אויף איזר. נאך וווען דער מעניטש טוועט אבער ד' זיערגיגע עבריה עשליכי פאל. וואס דורך רעם ווערט עס בי אחים גלייך וויא איזן היית ער רעדת זיך איזן או פען מאג ר'יא וואך טזען. ראנאלאם טראפעט פען אחים אויף איזר. ר'אס איז דער ביסוק טרמו על פי שנים עדים דורך צויאיא עבריות או שלשה עדים ארךער דורך דרייא עבריות. וואס ר'יא עבריות וווען עדות אויף רעם מעניטש או צער קאט זיא געטזען. ווארום פון זיערגער עבריה ווערט בשאפען אללאק דער. קומען זיא עדות אנטגען אויף רעם מעניטש ר'אס זיא זענען בשאפען געווארין דורך אחים. וויכת ווערט ער געטיגת המת דער רשות. וואס וווען אויך ער לעכט ווערט ער גערופן אנטגעשטארביבער. ווארום זיין ליעין אויז ניט קיון לעבעריגע כעפין. ווארום צער עיקר פונה פון ליעפין אויז נאך צוא טזען מצות אונ זאל ניט עובי זיין קיון עבריה. אונ וווען ניט חיליה אויז קאך קאט געבען קיון ליעבין ניט ולא יומת על פי ער אתר דורך איזן עבריה ווערט ער ניט געטיגת. פולוטר דורך ר'יא ערשטע עבריה ווערט ער ניט געטראפט: (ו) יד העדים תהיה בו צער בח פון ר'יא עברית אויז שולט אויף אחים בראשונה אונ אנטגענס דאס מײינט פען בעולם הווה להתייחס אחים צוא פיאגען גלייה זיא אנטגעשטארביבער. וויך כל העם איז דער בח פון רעם פאלק דאס פיענט פען ר'יא אקרים פון מעניטש באחרונה אים לעצט דאס איז בעולם הבא. זיא ווילין אויף אחים עדות אנטגען אויף ר'יא עבריות. ווארום עס שפיט אין פסוק כי נר מצוה והורה אור ר'יא מעה וואס דער מעניטש טזען איז צוא אנט איז ליעט ער ליעט פאר אחים. אונ ר'יא תורה וואס ער געריגט אויז אנט איז אחים איז ליעט ער ליעט פאר אחים. עס פאלק נר מצוה והורה אור ר'יא מעה וואס דער מעניטש טזען איז צוא איז אחים איז ליעט ער ליעט פאר אחים. עס מאקט דעם מעניטש או ער זאל שיינען וויא אנט אחים פיעער, אונ

אגן אויף שריביגען ספרים אז יערער אבר וואס פַּעַם טוֹט קִוְּת אֶתְּמָנָה ווערט
 דער אבר אליכטינער אבר. דורך דיא מצה גיטט אפ פון דעם אבר קאָס גַּשְׁמוֹת
 אַיִלְּגַּת רְוִתְּחִיְּתָה. אָנוּ וּוּעַן הַלְּילָה דָּעֵר בְּעַנְטָשׁ טוֹט עֲבִירָה וּנְעַן דֵּיא
 אֶבְּרִים בְּיַקְשָׁתָר אָנוּ שְׂוֹאוֹץָ. דָּאָס אַיִלְּ דֵּיא בָּוּנָה פָּוּן דָּעֵם וּוּאָס עַס שְׁטַּפְּתִּיְּתָ אַיִלְּ
 אֶבְּרִים זָאָגָן עדות. זַיְאָ בְּלָאָרְפָּעָן גִּיטָּזָאָגָן מִיטָּקָיָן מוֹלָ. נָאָר קוּקָעָנָגָן אוֹיפָן זַיְאָ
 זַעַת בְּעֵת שְׂוֹין אַלְמָס. דָּאָרְבָּעָר וְאַג אַיִלְּ דָּיר מְעַנְטָשׁ וּבָרָת הָרָע מְקָרְבָּה דֵּיא זַעַט
 זַעַהָן אַוְסָּאָרְבָּעָן פָּוּן דָּיר דָּאָס שְׁלָעָכְטָם. זַאָלְקָט צָוָא דָּיר זַעַם יִצְרָאָרְבִּי
 זַאָיְוָן דָּיר אַנְצָרְעָדָן צָוָא טִיעָן עֲבָרוֹת: (ח) פִּי אָ�וֹזָה בְּרָאָרְפָּעָן אָזָעָס
 זַעַט קוּמָעָן אָ�וֹזָה. אָזָיְפָּלָא כְּמָה עַס זַעַט פָּוּן דָּיר אַפְּנַעַשְׁיָר וּוּרְעִין דָּבָר אַיִלְּ
 דָּעֵד לְמַשְׁפָּט צָוָא דָּעֵם מְשַׁפָּט שְׁלָמָה. דֵּיא זַעַט כְּמָה דָּיר מְשַׁפָּט בְּעוֹלָם הָבָא. בָּזָ
 דָּמָ לְדָם וּוּעַן בְּעַמָּן זַעַט דָּיר פְּרָעָנִי. זַוְּאָס אַיִלְּ דָּעֵר אַונְטָרְשִׁידָר פָּוּן דָּיִן בְּלָוָת בַּיּוֹ
 בַּיּוֹן חֲבָרָס בְּלוֹטָ. פָּאָר וּוּאָס דְּאָסְטוֹ פָּאָר גְּאָסִין בַּיּוֹן חֲבָרָס בְּלוֹטָ טִיטָּה בְּיַגְּעָן שְׁלָעָכְטָעָ
 דָּיִיד. אָנוּ דֵּיא הַאָסְטָה עַס נְאָר גִּיטָּזָעָוָאָת בְּאָקָעָקָן אָנוּ בְּרָעָכִעָן וּוּאָ פְּלִיל שְׁמָרְצָיָי
 מְרַקְּסָט דֵּיא דִּין הַבָּר וּוּאָ פְּלִיל בְּלוֹטָ זָאָפְּסָטָ פָּוּן אַיִלְּ אַפְּטָהָם גַּעֲזָאָט
 דָּעֵד. אָנוּ וּוּעַן בַּיּוֹן חֲבָר אַיִלְּ צָוָא דָּיר גַּעֲקָעָן עַפְּסָ בְּעַטְּנִי הַאָסְטָה אַיִלְּמָס גַּעֲזָאָט
 שְׁאָזָיְן אָנוּ אַיִלְּמָס זַיְן וּוּילָן גִּיטָּזָעָוָאָת בַּיּוֹן חֲבָר הַאָט דָּיר אַפְּאָדָה עַפְּסָ
 זַעַט אַזְוֹאָרָת. בִּיסְטָה דֵּיא גַּעֲוָאָרִין אוֹיפָן אַיִלְּמָס אַיִלְּ בְּעַמָּה בְּיַסְטָ
 דָּיר בַּיּוֹן בְּלוֹטָ, טִיטָּה וּוּאָס אַיִלְּ זַיְן זַעַט עַדְגָּרָ פָּוּן נְיִין בְּלוֹטָ; בַּיּוֹן דָּיִן צְוִיְּשָׁן
 בַּיּוֹן אָנוּ צְוִיְּשָׁן דֵּיא דִּין. גַּבְּיָן גַּנְעָעָן צְוִיְּשָׁעָן דִּין גַּנְעָעָן אָנוּ צְוִיְּשָׁעָן
 בַּיּוֹן חֲבָרָס גַּנְעָעָן. כְּלָוָרָ דָּאָס וּוּאָס עַס טְרַעַפְּטָ דָּיר עַפְּסָ אַשְׁלָעָכָטָ בִּיסְטָה זַעַט
 פָּאָר זָאָרָגָט אָנוּ שְׁעִירִיסָט. פָּאָר וּוּאָס בְּרָעָכִיסָט דֵּיא גִּיטָּה זַעַט וּוּאָרְבָּעָטָ עַס אַיִלְּ
 דִּין חֲבָר וּוּעַן אַיִלְּמָס טְרַעַפְּט עַפְּסָ. דָּבְרִי רִבּוֹת בְּשֻׁעְרִיקָּה עַס וּוּעַט זַיְן קְרִינָגָן דָּעֵד אַיִלְּ
 בְּיַגְּעָן תְּוַיְּעָרָן עַס וּוּלְיָן זַיְקָ אַיִלְּפָאָמְלָעָן אַלְעָלָ מְלִיצָּים אָנוּ אַזְוָאָס אַלְעָלָ
 וּוּלְיָן אַלְעָלָ עַבְּרִוּתָן. זַעַט דֵּיא זַעַט אַזְוָאָס וּוּלְיָן אַיִלְּמָס רָעָכִינָגָן
 בַּיּוֹן זַלְאָפָּה וּוּאָס דָּעֵר יִצְחָאָרָ פָּאָר שְׁלַיְּפָטָ דָּיר אַיִלְּ דָּעֵם זַלְאָפָּה
 וּוּלְהָתָ אָנוּ רָאָ וּוּעַטָּ קִוְּטָן צָוָא דָּעֵם אַרְטָ וּוּאָס נַאֲטָ קְלַיְּבָטָ עַס אַוְיָם. צָוָא דֵּיא
 גַּרְעָכְטָעָן מְלָה. אָנוּ וּוּעַן דֵּיא זַעַט אַזְוָאָס זַעַט. אַיִלְּ הַאָב גִּיטָּה אַזְוָאָס
 נַוְּיָקָעָן וּוּלְכָעָם עַס אַיִלְּגָיְהָ יְאָ צָא מַעַן אָנוּ וּוּלְכָעָם גִּיטָּה: (ט) וּבָאת אַל הַפְּתָנָה
 זַאָלְקָטָוָה קִוְּטָן צָוָא דִּין פְּהָנוֹנָים דָּאָס מִינְיָנָת מַעַן דֵּיא הַלְּטִידִי הַכְּמִים הַלְּוּם וּמָזָן
 וּמַעְנָן בָּאָהָעָפָט צָוָא נַאֲטָ בְּרוֹךְ הָאָוָא וְלַהֲשָׁפָט וּנוּיָ אַיִלְּ צָוָא דָּעֵם שׁוֹפָט. וּוּלְיָן זַיְאָ
 דָּיר זַאָגָן וּוּאָס כְּמָן בְּנָאָרְפָּיָה יְאָ צָוָא מַעַן אָנוּ וּוּאָס גִּיטָּה: (ט) שָׁמָם הַלְּיָם עַלְיהָ מְלָכָה
 זַאָלְקָטָוָה מַאֲכִין אַיִלְּבָר דָּיר זַיְקָעָגָי. אַשְׁר יִבְּרָה הַיְּלָדָה בָּוּ וּוּאָס נַאֲטָ קְלַיְּבָטָ
 עַר זַעַל הַאָבָיָן אוֹיפָן דָּיר זַיְקָעָגָי. אַשְׁר יִבְּרָה הַיְּלָדָה בָּוּ וּזַיְקָעָגָי
 אַוְיָם אַיִלְּמָס. מִקְּרָב אַחִיךָ פָּוּן דָּעֵם דְּאָוְגָעָן וּוּאָס עַר וּזַיְקָעָגָי זַיְקָעָגָי
 גַּשְׁים עַלְיהָ מְלָגָה זַאָלְקָטָוָה מַאֲכִין אַיִלְּבָר דָּיר אַפְּהָרָבָר. לֹא הוּכָל לַהֲתָה עַלְיהָ אַשְׁר
 מַאֲכִין פָּאָר אַפְּרָעָבָרִין סְעַנְטָשׁ פָּוּן גַּאֲטָ אַשְׁר אָחָזָה הָאָוָא דָּיר עַר וּוּלְיָן
 בָּאָהָעָפָט

באהקעפטער ער וויל דיר ניט באהעפטען צום השית : (יח) ו כי יכאל הלויא אויג ווען דיא טענטש ווילסט או קעד יצור טוב וואם ער ווילט גראטן לוי וויל דאס ווארט לא איז קער טיינט באהעקטען אין קער יצט'ט באקט נעם טענטש דאס ער זאל זיין באהעט צו גאנט. אונ אויך איז מרמו אויפ' דעם דאס ווארט ייכא וואם ער במאקעט דרייצען זאנט. אויפ' דעם וואם ספרים עיביקון צו וווען דער טענטש ווילט דרייצען זאנט קומט צו איהם דער יצט'ט זאל קומען צו דיר. ואקסטו וויסען איז מאחד שערכז סכל ישאל פון דעם איינזיגסטען ביינע טויערין בלומר קער בעסטער וואם דראט קומט באיאמען אלע ישראל. דאס טינט פען דער בית המורש. דורך דיא הורה וואם דיא וויסט דראט איז איהם לערניין וועש צו דיר קיטען קער יצט'ט אשר הוא נר שם ווארומז זיין וואהנגב איז דראט. ובא אונ וווען דער טענטש וועט שצארבן וועט ער קומען בכל' אוט מיט דיא נאנצע גלסט נפשו פון זיין נשמה אל המקום אשר יבחרה ה' צו נעם ארט וואם גאט ערווילט אוים פיר דיא צדיקים בעוחה'ב : (ו) ושרת אונ ער וועט באידיגען צו השית' ניט פון וועגן שבר צו גאנטן. נאר בשם ה' אלהי פון גאנטס וועגן כבל אהוי הלויים איזויא וויא אלע זיגע בריךער דיא צדיקים העומדים שם לפניהם ד' וואם זיז שטיען דראט איז דעם ארט פאר גאנט : (ח) חלק חלק יאלז יעכער צדיק געטש דראט בעוחה'ב זיין שבר וויא איז ער האט זיך פאר דינט בעולס ההו. כבר מכפrio על האבות תיז דעם שבר וואם יעדר געטש וועגן צעם זנות פון זיין אבות :

ימט (ב) שלש ערים וויל דאס איז מרמו אויפ' דיא דרייא אַקְעָרְלִיא צִיטְרִין וואם איז פים טענטש איז זיין פֿעַבִּין. דיא ערשבע ציט ווילט גראפיןימי העליה. דיא פֿעַג וואם דער טענטש שטיגנט אלע טאחל' העבר דאס איז זיגגען זאהרין. דיא צוועויטע ציט ווילט גראפין ימי העטירה דיא פֿעַג וואם דער טענטש שטיגיט אויפ' איזו זיבאנד. דאס איז דיא פֿיטְעָלָע זאהרין. דיא דרייטע ציט ווילט גראפין ימי הירידה דיא פֿעַג וואם דער טענטש ווילט שנ' שוואכער דאס איז דיא ערשבע זאהרין. בלאיך דער טענטש זיך איז דיא אלע דרייא ציטין אַבְשִׁידִין פון התאות : (ג) תכין לה הדרה דיא זאקסט דיר צו גראפין איז ווען וואם אלע טענטשין גאנען פון עזה'ז גזין עזה'ב ושלשת אונ זאקסט אַינְטִילִין איז דרייען את גבל ארץ'ה דעם גראענץ' פון ביזן לאנד. דאס מיטט פען דאס לעבען פון גוף ווארום דער גוף ווילט גראפין ארץ' וויל ער איז פון ער. זאקסטו דאס לעבען פון יעכער פֿאָג אַינְטִילִין איז דרייען איז זאקסט ערלבאָג לעבעין טראָג גנמא. אשר ינחלת ה' אללה'ה וואם דרייכעל טאג טשנויות. אונ איז זאקסט דרייכעל טאג גנמא. דעם באג סני וויה גיטס שמה בל רצה אונ דאס ווועט דאס קאט זיכאכט אַקְבָּן אויפ' דעם באג סני וויה גיטס שמה בל רצה אונ דאס ווועט זיין צ' דיר דעם יצור הרע : (ד) זהה דבר הדצת אונ דאס איז דיא בער פון דעם יצור הרע. אשר גיטס שמה דיא טענטש בארכט נאר זעהן אויפ' דיא ווועלט אַרְוֹם לויפען אונ האַקְבָּן טאג אונ גאנט וויל אונ לאַמְּאָלָם וויסטע לעבען אויפ' דיא ווועט. זאקסט טענטש אַפְּער וויסען אַנְדָּר יכה את רעהו או דער יצור הרע וויל דיר איז גאנטן דער זאלאנן. ער בער דיר איז או ער איז דיר אַגְּטָעָר פֿרִינְד בְּבֵילִי דעת נאר דיא האקסט גיט גזין שלל צו באקלען דאס וואם ער קיינט קיט זיין אַינְגְּדָעָן גז דיר ווארים איז אמרת והוא אונ דער יצור הרע לא שנא לו וויל איז ניט דעם טענטשינס אשונא. נאר ער קומט איהם פֿרִיעָן וווען ער קערט איהם גיט פען דעם טענטש געד

ענבר פיל' שבר צויז וויא עס שזין באקאנט דער פון אמלך פיט זיין זונ פיט
דא זונת: (ה) ואישר אונ באירבער גיט קען דעם פענטש עאצה יבא ער ואל קומען
את רעהו פיט זיין געלין קאמ איז דיא נשכה בייר אין ואל דאס מיגנט פען דער
בית המדרש לחטב עצים ער זאל ארום האון זינע בויקער דראט. דאס מיגנט פען
ער זאל אויס איזילען דורך דיא תורה זינע אברים. אונ זונ דער פענטש זונ
אויז טען. דורך דעם זונ זעם זונט קומען דיא צויז איז גדרה זיז זעם זונט
אראף געשטוקין זיין באנד פון דעם יצחד' גניזן מיט זעם ממעס' לכוות העין אבצ'ז
שניעץן דעם בוייס דאס מיגנט פען דעם נוף. גנשל הפלוי סן העין זונט
דער בעס' אראף פאלין פון דעם נוף ער זונט איז'יך קייז שליטה האבן. נאר
ומצא את רעהו ער דער פענטש זונט געפינען זיין געלין דעם השוו' ער זונט קרייז
התרבכות אלחות ומת אונ דורך דעם זונט ער אפ' שטראבון פון דיא נארישע זונט
אויז וויא אדרון אונ משה צען גישטארבון. ונס אל אהות הערים האלה אונ זונט
ליופין צז דיא שטעת פון עולם הבא. אונ איז'יך דעם איז מרמי דאס זוארת האלה
דא א' מאכט אשל דיא ה. ז' לעולם. דיא הי' הבה וחוי אונ ער זונט לעביין
אייביגע זעבין: (ו) פון ירדף וגוי איז דער פענטש זונ זעם ער זונט זיך דאס ברעכינען
זונט ער זיך זעלין איז גאנצין אבשיידן פון עולם הווה זאכין. ער זונט גיט זעלין
ארביגיטין אויז דיא גאנצין זואם סען לאראף זעם צום זעבין. פאר זאנט דער פסוק
אי' דאס טויז אויז גיט. זאנט דער פסוק פון ירדף נאל הרם אחרוי הרוץ מאכטער
זונט זיך דער פענטש געטען צוא פראגנן פון זיך דעם יצחד' וויל ער זונט זיך
איינערדין או דער יצחד' זויל איז'יך זליך פראגנן. ווועט ער דער פענטש געלין
זיך כו איזם אויס גיינן. כי יהם לבבו זיין הארץ זונט זיך דער דער זעלין והשינו אונ
ער זונט דעם יצחד' גרעין כי ירבה הדורך ער זונט פראגערין צז זערין תורה זואם
זיא זויזט איזם דעם זונג פון זעבין הכהנו אונ ער זונט זעם יצחד' פון זיך אפ'
שלאגען. זאנט דער פסוק נפש פראגנעם גיט איז ברארכט דער האלטן דאס
לעבין. דיא ברארכט עסן אונ טרייךן. ברארכט ארביגיטין אונ האנקלען דיא
זאלכת דראבן פון זואם דיז זעלין זא ערמאטען. איז אויז גרעין איז זו און משפט
מות צז איזם צום יצחד' איז גיט גיינן ריבקט פון מוט. איזם קומט גיט איז גאנצין
פון זיך אבצ'זטוקען, פי לא שנא הוא זואם ער איז גיט דעם פענטשינס פינגר:
(ו) על פון באירבער אנקו מזוק לאמר פאר זאנט איז דיר שרש ערים תבריל לה דיא
אלע דיבי ציון זאלכת זיך גאנר אבשיידן פון איברגינט. אבצ'ז הברחות דאס זואם
פען כו זעם האבן צום זעבין ברארכט פען זונגען דעם ארביגיטן: -

ב (א) כי יצא למלחמה על איבקה זונ דיא זונט גיט זאלטן מללחמה פיט דעם יצחד'
זואם ער איז דיז פינגר דאס איז גאנר זונ דיא זונט גיט זאלטן מללחמה פיט
אי' ער איז'יך דיר איז בעס פאר זואם דיא באשטייקט גיט איז דעם גסין זואם סען
האט איזם געהיקן ער זאל דיר פריין וראית אונ דיא זונט פיט זעלן זונען סוב
או דער זעלעכטער גינאנק שטויות אנטקען דיר אויז וויא אפערד איז דיא מללחמה
ורכב אונ אויז זונט ער זאל דיר פריין זעלעכט ער איז דער יצחד' זויזט דיר או זונ ער זונט
איזם ארבען זונט ער זאל פראני ביטן זעלר הויה. עס רב פול פאלק זואם געהיעז
זום יצחד' דאס מיגנט פען דיא פיל זעלעכט גינאנק ספה זואם זיא זונגען פון
DIR זעלביבט. זואם זיי געדין דיר איז זאלכת זיך גאנר געטען דיא התאות פון

עולם הזה. אוג וווען דיא וועסטע דאס צענין מיט דיין גראנק או אלע בעינע אבריטונג גראנקען זונגען נאר מסקיטים זיה נאך געבען תואות. וועסטע בי זיה אבענעלזיט זיון זיה צו וערין אנטקען זי. אוג אוקה דיר לא תורה מהם זאלקוט פאר זייא זיט קיין מורה האבן. פי ה' אלהיך עסך ער וועט דיר צז פאלגין רעם לאנד. דאס אוי פון דיא שלעכטע גראנקען זואס זי זוניגען דיר צז פאלגין רעם יצהאר: (ד) פי ה' אלהיכם דאס אייער נאט הולקה עסכם זואס ער גיט מיט זיה זדהרים למס צז האלטן מלחה פון אייערט וועגן עם איביכם סיט אייערט פיניל להושיע אהכם זיה צז העלפין. בארכער זאלט אידר גיט קיין מורה האבן. פרענט דער ס' ישות יעקב דרי קשיא. ער קומט זי פאר זיכערין גאט זואס זאלין גיט קיין מורה האבן פאר דיא פיניל בארכער ער זאך זאגן כי ה' אלהיכם הכה עטבם זויא דאס אייער נאט גיט מיט זיה. זואס צאנט ער עפיט הולקה זואס ער גיט זי קענין קאך מורה האבן טאמער גיט ער זאך זיא זאך דיא זאך זואס זוארום זווען זאך זונע זי זונגען גראנקען איז דיא מלחתה האבן זי קאך פריער אונגעברענט אין אורטס וווטטס. אוג וווען ער דאט זייא געהיקון זיא זאגן גיט מלחתה האלטן האבן זי לאה אלין ברארפַּט זויא פאר זיכערט. זי זאלין גיט קיין מורה האבן. גראר סיט דעם אמרת. האבן זי טאקע פאר דיא פיניל גיט קיין מורה גיטאט. גרא זי האבן מורה גידאט פאר הש"ת. טאמער וועט ער חור זויא פון זויא פרישערידען גראנק. אוג דאס קען זיון דורך צויא אעליליא אופניט. אין אופן זיא. וווען זיא האבן גויפערעט אין אורטס וווטטס זונגען זיא גויען גיט. אוג דער זאך האבן זיא גוינדריט. קען דיא זינר חיללה גורט זין או הש"ת זאך חור זויא פון די פרישערידען מחשבה. אוג זאך אין אופן קען זיון או זום אנטהיב זונגען גויל דיא פעלקער זעדר זונדר. אוג דער זאך האבן זי השובבה גיטאן. גרא טיר געגענין או גרא דיא כעד זואס גאט דער אוף שלעכטס קען זיון או ער זאל דער זאך חור זיון. זוא טונען גיטט. אבקער פון זיון רעדע זי גוטס איז ער גיט חור אוף שלעכטס. נמא איז זונע דער פערקאט צז גיט מלחתה האלטן זואלט געגען זויל דיא פעלקער זונגען זונדר גיט. אונ הש"ת איז אוף זי אונ בעס. קען זיון צז זונע זי זונען טונען תשובה. זונעט הש"ת חור זיון. אבער ווען דער פערקאט צז גיט מלחתה האלטן איז גראר זונען דיא זיון פון זיון טובה זונגען זויל דיא פעלקער האבן זיה באענט איז זויא זאנט לאנד זואס הש"ת דאט עס אונעוק גינגען צז גונדר פאטען אברהט איז שויא גאט גיט חור פון זיון מהשבה. דאס צאנט זיא דער פון אונ דעם פסק. אידר ברארפַּט גיט קיין מורה האבן טאמער וועט הש"ת חור זיון זאג. פי ה' אלהיכם זואס אייער נאט הולקה עטבם זויא זואס ער גיט זיה האט זיה געהיקון גיט מלחתה האלטן זאך דיא גיט האט זונגען זיא גוטס. אוג פון גוטס איז ער גיט חור: (ז) כי התקרב וגוו' עפ' רמו קען פען איז זיינט פיטשן. הש"ת זאנט זאו דיא נשבה פי התקרב זונע דיא וועסטע גענרגען אל עיר זום נוף זואס ער זונעט גרויפן ער אנטפאט איז זי דער זוד זאנט אוף דעם פסק עיר קטנה ואנשס בה מעט עיר קטנה דא גופה דבר נש דער גוף פון מענטש איז גלייה זיא אנטפאט מיט זויניג במענטשין להלודים זאלסנו זויקען איז דיא ברארפַּט אוף זיה געטען צז הא. זי מלחתה קיט דעם

יזהו עלינו עוננו ריא שפטם. ראמ' אוי לר נוף איהם מציל צו זיין כו' גם כעם יצה' זקרת אליה לשלום אונ' זאלסטע רופן צם נוף צ' שלום. פלוייר ריא זאלסטע איהם ציט הייסן אבצ'יינן פון עסן אונ' זאלסטע רינקען. נאר איהם הייסן ער זאל זיין שלום טיט ריר. ער זאל עסן אונ' ברינקען אונ' זאל ערנין הורה אונ' טען מזות ומעשים טובים, ראמ' הייסט שלום ער זאל טען זיין בארכערפיניש אונ' ביזן בארכערפיניש. זוארומ' זוען ער זועט ניט עסן זועט ער זאך גיט האכין קיין כה צ' טען מעשים טובים: (יא) והר' דער מדרש זאנט אוכטעים זוא' עס' שטיט דאמ' זוארט והר' אוי אפריד. אוי ריא אווק אוי. והר' אונ' עס זועט זיין אפריד אם שלום תעה' אוב' דער גיט זועט מיט ריר מכביס זיין צו זיין מיט ריר שלום. זוא טען זיין ביזן זוילן. ופרחה אונ' דרי שטאט. ראמ' ביגנט טען דער גוף, זועט ייך אפעען לך צו ריר. דרי זאלסטע איבער איהם רשות האכין צו שאפן מיט אידט ראמ' ער זאל טען פון דיענט זוען מצות ומעשים טובים. והר' כל העם הנמצא בה אונ' עס זועט זיין אונ' אלע אבריט געפניען זה און דעם גוף והו לך למם זועלין דיר געבן מס. ראמ' ביגנט טען זיין זועלין טען דיא מכות עשה. ועבדה' און זועלין זיין בעי דרי אוי זוא' קעכט זיה זז היטן גיט עiber צו זיין אויפ' ריא לא תעשה: (יב) ואט לא תשלים עמך אונ' זוען זיא זועט גיט שלום באכין מיט ריר. אונ' זיא פטיט אוף פון ריר. גיט צו טען ביזן זוילן זאלסטע זויסן וויסן ועתה עמק מלחמה איז זיא זועט פאכין מיט ריר אלחמה. זיא זועט דיר גאר גיט זועלין אנהזובין צו הערין. אונ' זועט דר איבער פרין. דרייבער זאנג איך דיר וזרת עלי' זאלסטע אויפ' דעם גוף באלהגעין זאלסטע זעהן דעם גוף איז זוא באלהטען פון התאות ער זאל זיך גיט נאה געבן. קיין התאות אונ' גיט זועלין קיזן איבעריקס: (ו) ונתנה ה' אליה בירקה אונ' השית' זועט דיר העלקן אונ' גיר זועט דעם גוף צו דיר און דיא הUNDER איבער געבן. והפתה את כל וכורה אונ' דרי זועט צו שלגנין אלע איבער אנדענקלרים זואס דערבאנגן זיא צו טען שלעכטס. לפי הרוב זויה דעם טרייקענהייט זואס ניא זועט זעהן או דער גוף זאל טרייקען זיין פון איבעריגע פאות:

פרשת תצא

(ו) ביה תצא למלחמה על איבקה זוען ריא זועט אמורים ניין האלטן מלחמה אויפ' דיזן פינייד. אוי קשיה עס קאט ברארפיט צו שיטין כי תצא זוען אידר זועט אמורים גיון על איביכם אויפ' איעער פינייד? זאנט דער אוור החיטים אוי דער פסוק קומט מרמו זיין אויפ' ריא מלחמה זואס דער טענטש ברארף צוא האלטן אלע טאג מיט דעם יציר הרע. אונ' ראמ' אויבקה אוי מרמו רשי' מיט דרי זוערטער במלחת הרשות הפתהוב מרבר דער פסוק רעד פון דרי מלחמה מיט דעם יצחד זואס ער זויל אלע דעם טענטש איינרעדין ראמ' ער זאל זיין זיין זעלביבען רשות. ער זאל טען זואס רעט ער זיין דעם טענטש ער זאל זיין זיין זעלביבען רשות. ער זאל טען זואס זיין בארכן גלויסט איהם אונ' גיט הארכן זואס בפערס פאר זאנט גיט זיא טען. זאנט דער פסוק כי תצא זוען דיא טענטש זועט אמורים ניין אונ' זועט זיה געטען למלחמה צו האלטן מלחמה על איבקה אויפ' דיזן פינייד ראמ' אוי דער יצחד. אוי טען דיד מבטיח או ונתנו ה' אליה בירקה גאט ברוך הוא זועט איהם איבער געבן דרי אין

אין דיא העדר. ושבית שבי אין דיא וועסט פאנגען צוריק פון אידם וואס ער האט פון דיר ניפאנגען. דאמ היסט. דיא וועסט צוריק קומען צו דיא ערשות ער מלחה ווא דיא ביסט ניעוין פריינר. אידער דיא ביסט ניעוין נאך אידם איבער ניכער. אונ דיא וועסט צוריק געפער פון אידם דיא פחותה הקדושה וואס ער האט בייא דיא צוא גענמען ווען דיא האט אידם געהארקט אונ געינגריגט. אונ יעצעט אונ דיא וועסט מיט איהם מלחה האטטן וועסט איהם מנצהן זיין אונ בייא אידם אונ געפער: (יא) וראית אונ דיא וועסט געפער פון ביין שביה נאך דעם ווען דיא האט שון דעם יצה'ר געפאנגען אשת יפת הארץ אשיגען אשה. דאס מײנט מטען דיא נשמה הקודשה וואס ווען ויא קיטט צום טענטש איז ערדר שעהן אין ביין. נאר דער יצה'ר האט אידער פרער ער צו זיך ניפאנגען. אונ יעצעט והתקפה בה אאלסמא צו אידער געטסן ולקרת לאה לאשה אונ אאלסמא אידער צוריק געפער צו זיך פאר אוניב פליינר דיא אאלסמא אידער לעבע האבן אונ טען פון אידערums וועגן וואס דיא באראפרעס טען: (יב) והבאחה אל הווע ביתה אונ אאלסמא אידער אריין ברענץ נאך דעם גער אונ שטוב אריין דאס איז גוף אריין. וגילהה את ראה אונ אאלסמא אידער לאונ אונ זיא אאל אפערעלן דיא קאדר פון אידער קאף: דאס מײנט מטען דעם גוף זואס ער איז אידער קאף. אאל ויא אפטיגען דיא שלעכטער מרות אונ דיא איברגען התאות וואס דאס איז גליעך ווא דיא האר וואס זיא גענמען אויך איברגן. וערתה את צפנוי אונ זיא אאל ארום רזיניגען אידערע געיגיל. דאס מײנט מטען דיא כהות פון דעם גוף וועט ויא מאכין ביין. לאַך דיא פים געלאַז ניט גיון דעם חבר אויסרינגען אונישעט אידער אויז עפעם שלעכטער. דיא העדר זי זאל ניט געפין גיון פאלשע זואג אין אפאלאשע מאס. אונ זאל ניט שלאנען דעם חבר. דיא פול זאל ניט רערין. גיון רכילות. גיון לשון הרע. גיון דברים במלים. ליצנות. הניפות. דיא אויערין זאל ניט הארבעין. גיון לשון הדע און דבורי ליצנות. אין נאך זאכען: (יג) והסירה את שלטה שניי מעלה אונ זיא אאל אפ טען פון זיך דאס קליד וואס זיא געווין אונגעקליכעט ווען ויא איז געווין ניפאנגען ביטים יצה'ר דאס מײנט מטען דיא אאלסמא טען דעם כה הטומאה וואס דער יצה'ר האט איז אידער פְּרֶשְׁבָּרִיט ושבה בביהה אונ זיא וועט זיעען אין ביהו דאס איז ער גוף. ובכתה איז זיא זאל גוינען דאס מײנט מטען דיא אאלסמא טען תשבה את אביה אויף דעם וואס זיא איז גווארין אפגעשליד פון אידער פאטער דאס איז השית' ואת אמה און פון אידער מיטעד דאס איז דיא בנסת ישראל יורה ימים אחרודש צויט אאלסמא געהן תשבה צוא טען. דאס מײנט מטען חורש אלו. ואחר כן תבאו אל' אונ דער נאך וועסט קויפען צו אידער ובעלחה אונ וועסט זיך טיט אידער באהעטען והיתה לה לאשה אונ זיא וועט זעירין צ דיא באחעפא: (ו) והי אונ גען ער וועט חיליה זיין אם לא הפצת בה איז דיא וועסט אין אידער ניט געלאַז דאס היסט דיא וועסט זיך געלאַז פירין אין אידער גענני דאס דיא אאלסמא אלע פאהל פאר בערין אונ פאר נברעטרען דיא קדושה ושלחתה לנפשה אאלסמא געהן לפרט אידער ניט פאר אונריזיגען מיט שלעכטער מעשים. נאר ווען זיא וועט באנטן פון דיר אונוק געהן זאל זיא געהן צוא דעם ארט וואס אידער ווילין וויל און געהן. צוא דעם ארט וואס זיא איז פון דיארט געניפען געוויאין. ומבר לא חמכנה אונ אאלסמא אידער ניט פאר ארכויפען צ דיא פחותה הטומאה בפסוף דורך דיא געלד וואס דיא גלוסט אויף צוא גאלען. דיא אאלסמא געהן אן דאס געד זאל חיליה ניט זיין דורך געלאַז. אידער גניבקה: רציחה. אונ דורך פאלטקייט

פָּאֵלְקִיּוֹת לֹא הַתַּעֲמֶר בָּה֙ כְּאֵלֶּכֶת אֵין אִידֶּר נִיטְּפָלְשִׁין תְּהִתָּ אֲשֶׁר עֲנִירָה דָּעַר פָּאֵר
וְאָם דִּיא פִּינִּיגְסְּט אִידֶּר דִּיא טַעַכְט נִיט אִידֶּר וּוְיִין. כְּאָם וְיא אַל דָּזְבָּ דִּינְגַּע
מַעֲשָׂם טֻובִים הַעֲכִיר וּוּעָרִין. צְעה חַאְטָשׁ וְיא אַל נִיט תְּלִילָה דִּירָךְ בִּינְגַּע מַעֲשָׂם
רַעִים קְלֹעֲנִיר אָג נִידְעָרְגְּנָעָר וּוּעָרִין: רַשְׁי שְׁבִיבְטָמ אַין פְּסָק יְאָרָה תְּבִיה אֲשֶׁת
יִפְתַּח הַאָרָה וְחַשְׁקָתָה בָּה וְלַקְתָּתָה לְאָהָה וּוּעָן דִּי וּנְעַסְט וּוּעָלִין אַין דָּעַם גִּינְעָנְגְּנִישׁ פָּה
דִּיא בְּלַחְמָה אַשְׁיִיּוֹ אָהָה. אָג דִּיא וּוּעַסְט צְזָא אִידֶּר גְּלִיסְטָן. אַלְסְטָו אִידֶּר גַּעַמְטָן
פָּאֵר דָּיְדָּי צְזָא אָוֹיְבָה. זָאנְטָ רַשְׁי לֹא דְבָרָה תּוֹרָה אַלָּא בְּגַנְדָּר יְצָהָרָ דִּיא תּוֹרָה בְּעַד
כְּאָם בָּעַר נִיט אַנְפְּטָקְעָנִין דָּעַם יְצָהָר. אָם אַין הַקְּבָה מִתְּהִיר יִשְׁאָנָה בְּאַיסְטָו וּוּאָרָם
וּוּעָן הַשִּׁיחַת וּוּאַלְטָ נִיט סְתִּיר גִּינְעָן צְזָא בָּעַסְטָן אִיפְתָּה תָּאָר אַין דִּי מְלַחְמָה. וּוּאַלְטָ
דָּעַר מַעֲנְטָש אִידֶּר גַּעַנְטָש גַּעַנְטָש גַּעַנְטָש אַסְטָרָגָן גִּינְעָן צְזָא גַּעַמְטָן. אַבְּגָעָר
דָּעַם חַאְטָשׁ עַמְּסָה דִּיא תּוֹרָה מְתָרָגְנִיעָן. אַבְּלָ אָם נְשָׂאָה סְפָוָה לְהֹווֹת שְׁוֹנָאָה וּסְמוֹתָ
לְהֹזְלִיד כְּמָהָה בָּנָן סְוָרָה וּמְוֹרָה נְגָר אָוֹבָה עַר נְעַטָּש אִידֶּר וּוּעַט דָּעַר סְוָף יְיִין אָוּבָה
וּוּעַט אִידֶּר פִּינְדָּר קְרִינְגָּן אָג וּוּעַט פָּוָן אִידֶּר הַאֲבִין אַשְׁלַׂעַכְטָן וּוּן. אַיְיָ רְאָם בִּיטָּשׁ שָׁאָ
פָּאֵר שְׁמִינִין. וּוּאָרָם עַמְּסָה אַיְיָ דָּאָה דִּיא קְשִׁיא נָאָה דָּעַם גַּאֲהָ בְּגַרְאָפָּר יְיִין אָוּבָה
עֲבוּרוֹת וְאָם דָּעַר מַעֲנְטָש גַּלְסְטָש שְׁטָאָרָק צְזָא דָּעַם וְאָל דִּי תּוֹרָה מְתָרָגְנִיעָן? נְגָר
דִּי בּוֹנָה אַיְיָ אָוֹיְ. וּוּאָרָם דָּאָם אַיְיָ יְדוֹעָ אָוּבָה דִּיא תּוֹרָה פָּאֵר וְאַנְטָ דָּעַם
סְעַנְטָשׁ עַר וְאָל עַמְּסָה יוֹאָטָגְלָאָקָט וְזֶה אַוְיָפָּה אַיְיָוּמָה דָּעַר יְצָהָר עַר וְאָל עַמְּסָה
צְפָעָן. אָג דָּעַסְטָגְלִיבָּן רְאָם וּוּאָמָּר דִּיא תּוֹרָה בְּאַפְּוּלָּט נִיט צְזָא טְגָעָן. שְׁטָאָרָקָט וּזֶה
דָּעַר יְצָהָר אַוְיָפָּה דָּעַם מַעֲנְטָשׁ עַר וְאָל אַוְיָפָּה דָּעַם עַוְבָּר יְיִין אָג וְאָל עַמְּסָה
נִמְצָא אָוּעָן דִּי תּוֹרָה וּוּאַלְטָ בְּאַפְּוּלָּן אַוְיָפָּה בְּעַמְּסָה דָּעַר וְאָל דִּיא יִפְתַּח הַאָר אַיְן
דִּיא מְלַחְמָה נִיט בְּעַטְעָן. אָג וּוּעָן דָּעַר וּוּעַט אִידֶּר אַיְיָוּמָה דָּעַר יְצָהָר עַר וְאָל עַמְּסָה
פִּינְדָּר קְרִינְגָּן אָג וּוּעַט הַאֲבִין בִּיטָּשׁ אִידֶּר אַבְּנָן סְוָרָה וּמְוֹרָה. וּוּאַלְטָ וּזֶה דָּעַר יְצָהָר
גִּישְׁטָאָרָקָט אַוְיָפָּה דָּעַם מַעֲנְטָשׁ עַר וְאָל עַוְבָּר יְיִין אַוְיָפָּה דָּעַם בְּפּוּלָּי אָג וְאָל עַמְּסָה.
אָג דָּאָם אַנְגְּרָעְדוֹגָגָן פָּוָן יְצָהָר וּוּאַלְטָ אַיְיָ אַוְיָפָּה אַיְדָם גַּעַשְׁטָאָרָקָט
עַר וּוּעַט בָּאַרְעִיכָּן אָיְזָוָן אַיְיָ אַוְיָפָּה דִּיא יִפְנִינְדָּר הַאֲבִין אָג וּוּעַט הַאֲבִין אַשְׁלַׂעַכְטָן
וּוּן. אַיְבָּעָר דָּעַם פָּאֵר וְאַנְטָ דִּי תּוֹרָה צְזָם מַעֲנְטָשׁ וּלְקָהָתָה וּנוּרָ דִּיא זָאלְסָטָ אִידֶּר יְאָוּ
בְּעַטְעָן. נְגָר לְסָופָּה וּוּעַסְטוֹ אִידֶּר פִּינְדָּר הַאֲבִין. נִמְצָא קְוִמְטָה דָּאָה דָּעַר יְצָהָר אַנְגְּרָעְדוֹן
בִּיטָּשׁ צְזָמָן אִידֶּר. אָג אַוְיָה דָּעַר בְּגַעֲנִינְגָּן פָּוָן שְׁפָעְטָרָקָט וּוּאָם עַר וּוּעַט אִידֶּר פִּינְדָּר
קְרִינְגָּן אַיְיָ וּוּעַט הַאֲבִין אַבְּנָן סְוָרָה וּמְוֹרָה. וּוּעַט דָּעַם מַעֲנְטָשׁ אַפְּהָלָטָן פָּוָן אִידֶּר
צְזָמָן. כְּאָם אַיְיָ דִּיא פּוֹנָה אָג דִּיא וּוּרְטָעָרָפָּה פָּוָן רַשְׁי הַקְּדוּשָׁ: ט) פִּי
וּנוּרָ עַפְּרִי רְמָוּ קְוִמְטָה דִּי פְּסָוקִים מְרָמָוּ נִיטָן אַוְיָפָּה יְעַקְבָּן בִּיטָּשׁ וּיְגַעַּנְעָן וּוּיְבָעָר רְחָל אָג
לְאָהָ. אָג אַוְיָפָּה יְיִין וּנְגָרְבָּן דָּעַר בְּכָורָ. אָג אַוְיָפָּה דָּעַם וּוּאָם יְעַקְבָּה אַנְיַעַק
גִּיגְעָן רָאוּבָּנִ'ס בְּכָוָה צְזָמָן יְיִין וּנְגָרְבָּן. זָאנְטָ דָּעַר פְּסָוקָן בִּיהִינָּה לְאִישׁ וּוּעָן עַם
וּוּעַט יְיִין צְזָמָן אַמְּגַעַּטָּשׁ דָּאָם פְּגִינְטָשׁ מְעַן יְעַקְבָּה שְׁתִּי נְשִׁים צְוֹנִי וּוּיְבָעָר רְחָל אָג לְאָהָ
הַאֲחָתָה אַהֲבָה וְהַאֲחָתָה שְׁנָאָה אַיְגָעָן אַיְיָ אַגְּלִיבְטָעָר דָּאָם מְגִינְטָשׁ מְעַן רְחָל אָג אַיְגָעָ
אַנְיִינְטָשׁ דָּאָם מְגִינְטָשׁ לְאָהָ וְיִלְדָּה לְאָהָ אַיְיָ וּוּעָלִין צְזָא אַיְדָם גַּעַוְוִינְגָּן יְיִין
הַאֲחָזָה וְהַשְּׁנָאָה לְאָהָ אָג רְחָל וְהִי הַבְּכוֹר לְשְׁנָאָה אַיְיָ דָּעַר וּנְגָרְבָּן דָּעַר בְּכָור וּוּעַט
יְיִין צְזָמָן דִּי גַּעַפְּיִינְטָעָר דָּאָם מְגִינְטָשׁ מְעַן رָאוּבָּן דָּעַר יְיִין פָּוָן לְאָהָ. אַיְיָ דָּאָה קְשָׁה אַוְיָפָּה
אַונְגָּרְעָן גִּילְגָּעָן פְּאַטְעָר יְעַקְבָּה וּנְגָרְבָּן אַיְיָ דָּאָה עַר וּוּבָּר גִּינְעָן אַוְיָפָּה דָּעַם דִּין אָג
שְׁדָאָה כָּרָע נָאָה אַוְיָקְגִּינְעָן דִּי בְּכָוָה צְזָמָן יְסָפְּנָ? נְגָר דָּאָם אַיְיָ יְדוֹעָ אַוְיָקְבָּה
וּוּעָן

ווען ער ראת תרונה גיבעת טיט לאה נ חאט ער געפינט או זיא או וועל. ראת ער דאה גיבעת אין זיין מחשבה או ער ערשות ער זון גינער נאל זיין פון רותן. אין ער נאך או עס איז נאר גיוען להא אונ אידר זון איז ער בכור. בלארף דאך רהט זון יוקפ אויף זיין אבכוד. חאט יעקב אווי גטצען. אנטקענין די פארטונג וואס ער דין או ער געם בכור קומט. צווי הלקים איז ראיון ער בכור. נאר אנטקענין געם וואס יעקב החאט גיעבענט יוספס צוויי קינדר ער מנסה אונ אפרים פאר זיין ער קינדר ער החאט ער גימאכט יוסיפ פאר אבכוד. זאנט ער פסק: (טו) והיה ביום הנחילו את בנוי אונ ער גוועט זיין אין געם פאנ וועט זיין צו איבין צוא זיין ער קינדר ער את אשר היה לו דאס פארטונג זונ ער געליבטעם יע את בן האהובה על פני בין השנוואה הבכור קען ער גיט פאיון דיא געליבטעם יע דאס איז יוקפ פאר אבכוד פער זון ער זון פון דיא געפיגנטער ער זון דאס איז ראיון. (טו) פי את הבכור בין השנוואה נאר געם ערסטטען זון דאס איז ראיון ער זון פון אלה יפיר לחתת לו פי שנים בכל אשר ימצא לו זאל ער ער קעגען איהם צוא געפין צוועיא הלקים איז ער געד פארטונג וואס ער איז צוא איהם. (כו) נאר דיא ער ראיית אונ וואס ער איז זיין ערשות קרעפעט אונ גיראנק זאס פײנט פען יוקפ זו משפט הpercירה צו איהם איז אויך דיא ריבט פון די בכורה הדינו אנטקענין ער זון וואס זיין צוועיא קינדר ער מנסה אונ אפרים זונ ער בענין גיעבענט אויף יעקב: (כב) וכי גו גער פסק קומט פאר געטפערין אויף ער צער צדיק שטאראבט. זאנט ער פסק. ער בעניש וועט אפשר וועלין פרעגן. וכי היה באיש קען רען זיין אין ער חשבן מעניש ער צדיק חטא טשפט מות אווי אנרויסע זונ ער וואס פען זאל איהם ער פאר משפטין דאס ער זאל שטארבן? והוימת אונ מאן זעהט דאה או ער שטאראבט. וועסטע וועלין זאגין או ער זאנט זיט קיין ריבטיגער משפט. זאנט פען ער זיד ותלית אוו זאלט ער אנטיגען על עז דורך ער עז הדעת. כלומר דורך ער זעם וואס אדם דראזון החאט עובר גיעווען אויף גאנט בפוי אונ החאט גיגען פון ער עז הדעת זואם השית החאט פאר זאנט פען זאל פון איהם ניט עסן. דורך ער זעם איז גנוו גיווארין ער טויט אויף דיא וועלט: (ככ) לא תלין נבלתו וגו דיא גمرا זאנט הלמיד חכם שעבר עבריה ביום אל התהדר אחריו בלילה וגו כי בוראי עשה תשובה ווען דיא זעהקט איז אהלמי חכם טוועט בי פאג איז עבירה זאלטש גיט טראכטן אויף איהם בי נאכט צו ביגען או ער החאט נאך ניט תשובה געטיגען. ווארום ער החאט געווים גטצען תשובה. דאס איז ער פסק מרטו לא תלין נבלתו די זאלקט ניט איבער געכטיגו דיא עבירה וואס דאס איז גלייך צו אגלה על העז אויף ער הלמיד חכם. וואס ער ווערט גרוופן עז. וויל ער ערינט די גורה וואס זיא ווערט גרוופן עז הים אלעטיגער ביום כי קבר תקברנו ביום ההוא. נאר די זאלקט זיסען או די גורה וואס ער הלמיד חכם ערינט וועט זיא פון איהם דיא עבירה אנטיגען איז ער הלמיד חכם טאמער החאט ער נאך ניט גיטיגען. קיין תשובה. איז דאס אושאנדר פאר נאט או זיין טרייער דינער זאל פון איהם וועלין אנטיגערען. ולא הטעמא את ארמתה וגו די גمرا זאנט לא דרביה ירושלים אלא על שהו מבוים בה תלמידי הכתמים ירושלים איז חרוב גיווארין נאר זועגן ער זואם זיא האבן מבוה

סבזה גייזען דֵי תלמידי חכמים. זאנט רעד פסקוּ דֵיא זאַלסט ניט מבוה זיין דעם תלמיד חכם דורך געם זואָם דֵי זועסטע לערקען אויף אַיכָם אָז ער האט גיט געטצען תשובה. זואָרים דורך דעם זועסטע גורם זיין אוֹ דֵי אַומות וועלין זיה באָזעען אין דיין לאֶנד אָג זעלין ביזן ער פאר אָונְגִינְגָעַן: נָאָה קען צען אוֹוי טייפַשְׁן לאָתְלָן נְבָלָתָו זוען לער מְעַנְטָשׁ וְוִילָאָז עַמְּזָאָל זַיְה בֵּי אַיכָם גיט אַוְפְּהָאַלְטִין דֵיא עֲבִירָה. אוֹ דֵיא אַעֲצָה. על העז דורך דֵי תורה זואָם ער זועט לערניין. כי קבר תקְבָּנוּ דֵי תורה זועט גְּעוּיוֹם פָּאַרְלִין דֵיא עֲבִירָה פָּוֹן מְעַנְטָשׁ דָּאָס ער זַאָל גיט אַיְהָר טוֹעַן. נָאָה אַעֲצָה אוֹ דֵיא. בַּיּוֹם הַהָא דָעַר מְעַנְטָשׁ זַאָל זַיְה דְּעַרְטָאַנְעָן אָז גַּעַם טָאָג דָאָט ער זַאָר צָאָ לְעַבְּזִין. אָג אַוְיָה זַאָל ער באָרְעַבְּנָעָן בַּיְּ קְלִילָת אלְדִים הַלְּיָי אָז עַמְּזָאָז אַשְׁאָנְדָעָ פָּאַר גַּאֲטָוּן דָעַר מְעַנְטָשׁ זַוְּאָס ער אָז נְאָטָם באָשְׁפִּיגְעַישׁ. קְלֻעָּרְטַבְּיָא זַיְה צָוְיָן אַיכָם אָנְקָעָנָן אָג גִּיט זַוְּאָן זַיְן באָפּוֹל. זַעַן דֵי זועסטע דָאָס אַלְעַן גַּעַפְּעָן אָז גְּרָאָק בַּאֲפָאָלָס וְלָא תְּמָטוֹא אָת אַדְמָתָה זַוְּיָה. זַעַן גְּעוּיוֹם גְּעוּיוֹם גִּיט פָּאַר אָונְגִינְגָעַן בַּיּוֹם גַּעַפְּעַן דָאָט דָעַר גִּיגְעַבְּן: בַּבְּ (ח) כִּי תְּבָנָה בֵּית חֶדְשָׁ עַפְּיָ רְמוּקָעַן צָעַן אוֹוי טִיפְשַׁן. זַעַן דֵי מְעַנְטָשׁ בַּוּעַסְטָמָט אָז דֵיא זַיְה זַיְה פָּאַר אַגְּיָעָם בְּנָיָן. פְּלוֹטָר, זַעַן דֵיא מְעַנְטָשׁ דָאַסְטָמָט גַּעַוְוִידָרִיןְטָמָט אָז דֵיא בַּיּוֹם גַּעַפְּעַן ער אוֹוי זַוְּאָטְבָּפְּ פָּאַר דֵיא נְשָׁמָה. גַּיְזָעָן אַיְבָּרִין. אָג זַעַן דֵיא זַוְּאָטְבָּפְּ תְּשִׁובָה טְזִוְּעָן אָג בַּאֲגִיעָן דָעַם גַּעַפְּעַן וְעַשְׂיוֹת מְעַקָּה לְגַנְךָ זַאָלְקָטְזָוְ פַּאֲבָזָן אָיִין אַרְוּבְּנָאָג אָרוֹם בַּיּוֹם דָאָה זַאָס אָיִין לְיָיָן גַּעַפְּעַן גַּעַמְּזִיטָעָן זַאָה קְיִינְזָ מְוֹתָרוֹת אָג זַיְה גִּיט זַאָה גַּעַבְּזִין קְיִינְזָ הַאוֹתָה. זַאָר פָּוֹן דְּעַסְטָמָט זַעַגְעַן וְלָא תְּשִׁים דָמִים בְּבִיתָה זַאָלְקָטְזָוְ גִּיט פָּאַר גַּיְסָעַן דָאָס בְּלָוָתָו פָּוֹן בַּיּוֹם גַּעַפְּעַן דָוְרָק דָעַם זַוְּאָס דֵיא זועסטע זַיְה זַאָר זַוְּעַי זַוְּעַי אַפְּהָאַלְטִין פָּוֹן עַסְּנִי. בַּיְּ יְפַל הַנְּפָלָסְמָנוֹ דָיְהָרָק אַזְלָקְטָזָוְ אָזְוִי גַּעַפְּעַן אָזְגָּדָן אָזְגָּדָן זַעַן צָעַן טִיפְשַׁעַן וְלָא תְּשִׁים דָמִים בְּבִיתָה זַאָלְקָטְזָוְ גִּיט פָּאַר בְּרַעֲגָן בַּיְּגַע צִיְּפָן זַאָר זַעַגְעַן גַּעַלְדָר בַּיְּ יְפַל הַנְּפָלָסְמָנוֹ זַאָר זַעַגְעַן זַעַגְעַן דֵי גַּעַלְדָר: (ט) לֹא תְּרַוְּעַ בְּרַטְחָ כְּלָאִים. זַאָלְקָטְזָוְ גִּיט פָּאַר זַיְעַן אָז בַּיּוֹם גַּעַנְגָּרְטָעָן צְוִישָׁאָג עַפְּיָ רְמוּקָעַן צָעַן דָאָס. זַעַן דֵיא פָּעַרְגִּינְסָטָדָיָה תְּהִזְוָה זַאָלְקָטְזָוְ אָז אַיְהָר גִּיט לְעַנְגָּעָן קְיִינְזָ פָּאַלְשָׁעָ פְּשָׁתִים. פָּוֹן טָאָמָרָה תְּקָדְשָׁ זועט זַיְה אָפְּגָּנְגָּרְרִיאָעָן הַטְּלָהָה דָאָס דָעַר פִּילְגָּג הַרְוָע אָשָׁר תְּרוּעָ דֵי זַאָכְעָן זַאָס דֵיא הַאֲכָתָפָר זַיְעַט. בְּלוֹטָר דָוְרָק דֵי פָּאַלְשָׁעָ פְּשָׁתִים זַאָס דֵיא זועסטע אַיְפְּטָמָעָן אָז דֵיא תְּרִזְוָה זועט זַיְה וְגַדְעָלִין פָּוֹן דֵי קְדוּשָׁה דֵי אַמְּתָחָה תְּרִזְוָה וְתְּבוֹאת הַפְּרָם אָג דֵיא גַּעַוְאָזְפָּס פָּוֹן דָעַם וְגַיְגָּנְגָּרְטָעָן דָאָס אָז דֵיא רִיבְטִיגְעָ פְּשָׁתִים פָּוֹן דֵיא תְּעַשְּׂה לְזָה וְנוֹרָא צִיצִית זַאָלְקָטְזָוְ זַיְה מְאָכִין אוֹיפָר דֵי פִּיר פְּנָפָות פָּוֹן בַּיּוֹם קְלִילָה אָשָׁר הַכָּהָה בָּה זַאָס מִיט דֵי מְצָהָה פָּוֹן צִיצִית זַעַסְטָמָז זַיְה בְּרַעְגָּז אַנְטָקָעָן דָעַם יְצָהָר ער זועט גִּיט קְעָנָן שְׁלָטָן זַיְן אוֹיפָר. אָזְוִי וְזַיְה אַיְן דֵי גְּמָרָא שְׁטִיעָת אַמְעָשָׂה זַיְה אַיְינְגָּר אָז גַּעַפְּאָרִין צְוִ אַפְּאַרְמָטָע זְנוֹה אַיְן זַעַן ער האט אָזְסָמָעָן זַעַמְּגַעְגַּע זַעַם אַרְבָּע בְּנָפָות הַאָבִין אַיכָם דֵיא צִיצִת גַּעַפְּאַטְשָׁטָמָז אַיְן פְּנִים. דָאָט ער זַיְה אַפְּגָּנְעָשִׁיְדָ פָּוֹן דֵיא עֲבִירָה. דָאָס אָז בַּעַר רְמוּן אָז דָעַם אַנְגָּלְעָרִין פְּסָוק (ג) כִּי יְכָה אִישָּׁ אָשָׁה זַעַן אַמְּעַנְטָשׁ זועט גַּעַטְעָן אַיְן

אין אשה ביט דורך קדושין נאר ובא אליו עיר עוט וועלן צו אידך קומען טויט אידך טאה זיין. איזו דורך ד' מצה פון ציצית זואם עס שטיטים פריער וטהאה צוועט ער אידך ד' גונה פינדר קאנגען: אונ אויף דעם איזו מרכז דאס זוארא וטהאה דער ר פאקטס גוירך דער צ' שודאה. דער צ' גנדו. דער א' אה. דער ה' הציצה. ער איזו אראט גענטקערט פון אידך בעט זוארום ער האט גיעעהן דיא ציצית: דער ס' אור דהחים טיטטט איזו ד' פטוקים עפ' רמו כי יקח איש אשה זוען דער פענטש גענטש צ' זיך איזן אשה דאס ביגנט פון ד' גורה הקדושה ובא אל' אונ ער וועט קומען צוא אידך כלומר ער וועט אידך קערזין וטהאה אונ דער נאה וועט ער זיא פינדר קיינען:

בג (ד) לא יבא עמוני ומואבי ונר פון עטן אונ כואב אל גיט. קומען איינגער פון זיין גענטען פון איזה איזן אשה: (ה) על דבר אשר לא קרטו אתכם בלחם ובמים ונר זעגנון דעם זואם זיין גענין גיט איזוים גינאנגען אנטקען אייך מיט ברויט אונ וואסער איזיך צ' געבן. איזו דאס זענער גיט צוא פאר שטינ. פאר דעם זואם זיין האבן גיט גיגען ברויט אונ וואסער קומט זיין איזו אנטטראף? איזו זעגנון זואם שטיט דאס זוארט קדmo. עם האט בראפט שטינ על אשר לא נהנו? אונ אויך איז דא צ' גענערן. דיא נטרא זאנט איז עטן ומואב זעגנון גישטראפט גיעודין וויל זיא האבן פפרק גיעונן ועהרע מעכטדר צ' גנות. איז דאס קשה, אין פסק שטיט עס גאר גישט אין פסק שטיט ער גאר וויל זיין האבן גיט גענטקערט מיט ברויט אונ וואסער? גאר דיא זאך איז איז. ד' גטרא (כהחרין פ'א) זאנט איז זיין האבן דארט אנטגעניריט זיין. זיין האבן גימאקט פאלאטקען אונ האבן באזעט זונות אונ האבן דארט געטנען. זיין האבן דיא יידין אנטקערד מונה צ' זיין אונ צ' גראנקען יון נסח אונ צ' דען עבודה ווה. זוארום זוען דיא יידין זעגנון גיעודין ההונעריג אונ דארטשטיין אונ זען דיא גנות האבן זיין זיך האבן זיין אין דיא פאלאטקען אבין אונ דיא גנות זענין נאך גיעודין גאנקוט אונ זיין זעודזין דראט גיגען זעסן אונ גראנקען איז שווין קיון חירוש גישט זואם דיא יידין זעגנון גיעודין איבער גיבער אונ האבן גענינט עבודה ווה. זען אבער ד' פאנטלייט וואלטז געוווען ארוייס גינאנגען אנטקען זיין פריער מיט ברויט אונ וואסער. אונ וואלטז גיט גימאקט קיון פאלאטקען. וואלטז דיא יידין גיט גענינט עבודה ווה אונ וואלטז גיט מונה גיעודין. דאס זאנט דער פסק על דבר זעגנון ד' זאך כלומר זעגנון ד' פונה זואם עס איז גיעודין איז אשלר לא קדmo זואם ד' מאנטפעער אנטקען האבן גיט גישטראפט אתכם איזיך פריער פר זיערע וויבער בלחם ובמים מיט ברויט אונ וואסער בדורך איז טיטען זעג. גיט איז זיא זיין האבן גימאקט פאלאטקען איז דיא וויבער זעגנן גאר אנטקען זיין ארוייס גינאנגען. זוארום זען זיין וואלטז אנטקען זיין ארוייס גינאנגען פריער גאר עס וואלטז גיעודין איז טיטען וואלטז זיך דיא יידין גישטראפט מונה צ' זיין. נאך דעם נאך איז שווין אלץ פערונטפערט: (ו') כי תצא נהנה על איביך זיען דיא זיילסט זיון פאר ייכערט איז דיא זאלטס גיין טיט אמתנה אנטקען בזין פינדר דאס ביגנט פון דעם יצה'ר ונסתרת מבל' דבר רע זאלטס זען זיון בעהית פון אלץ שלעכטער. דיא פעט עזה אנטקען דעם יצה'ר איז גאר גיט צ' גער גענטש צ' גערן דברים בטלים: (יא) כי יהיה בה איש זען קען זיין איז דיר גער גענטש דאס

כאם ביאתך במען דער יצחד רוען קענעער אויף דיר ויך שטארקען אשר לא יהוה טהרא
 ווען דיא מעתנטש וועקט גיט זיין ריין. אונ דורה וואס קסט דאס אונטיגנקייט טקהת
 דורך דעם וואס קער פעניש איז נאר נאה גנאט וועגן געלד וואס דאס איז גישט
 קייז שטאנדרגע זאך עס איז נאר אCKERפונג ליליה עס גיעט נאר בעוואז וואס זא
 ערעד גירפונ נאכט. וויצא אל מתחן למחנה דאס געלד גיט אורים אויסטיניג פון ד
 מחנה. לא יבא אל החק המכנה ער קסט גיט איז אין דיא המכנה פון פטמא
 של בעליה. דאס געלד גיט גיט דעם מענטש לעולם הבא עס זא אויף איהם סמלץ
 זיין. זאך קען פען פיעלזין איזו. כי היה בך איש אשר לא יהוה טהרה ווען עס
 געט כי דיר זיין אכענטש וואס ער איז גיט ריין וואס זיינע גינאנקען גענין גיט
 גריין טקרה ליליה ער זאנט או דאס אלץ וואס עס קסט אויף איז איז גנות וואס
 עס איז גלייך זאכט. איז עס זאץ בטקרה עס פערעט זיך מיט דיא גאטור. איז
 זיין סוף וויצא אל מתחן ווען ער וועט שטארבן לא יבא אל החק המכנה וועט ער גיט
 דאס מיגנט פען ווען ער וועט שטארבן לא יבא אל החק המכנה וועט ער גיט
 קומען אין דיא המכנה פון הימעל: (טו) כי ה' אליה טהלה בלב מתחן דיא מענטש
 בלא פקט בראעניגען או זאט ברוח הוא גיט איז בין מכנה. דאס מיגנט פען איז
 געט גוף. וואס איז אידם איז דיא המכנה פון אברים וועלכע איז זי איז דיא אטלק
 ארחות אונטילבקית. דאס איז דיא נשמה. זיא איז ארים גענוטען פון געט פסא
 הכהב. אונ דער מענטש טונט היליה איז עבירה איז ער גלייך זוי ער מאכט אפנס
 אין דיא קדותה פון השית. אונ דער מענטש זאל גיט זאנט. דער יצר הרע רעד
 איהם איז צו פגעה עבירות. זאג איז דיר לדוזילק גאנט איז קיט דיר צו מציל זיין
 דיר פון דעם יצר הרע ולחת איבקה לנוקה אונ צו געבן זיין פינגד דער יצר הרע
 באדר דיר והיה טהnik קדוש זאלכט זעהן או בין גוף זא זיין ריין ולא יראה בה
 ערחות דבר אונ זען דער יצר הרע וועט אין דיר גיט זעהן קייז שלעכט זאכ פלוור
 זען דיא וועט זיך זעלבסט גיט זגבען. קייז חאות ושב טארדייק וועט ער דער
 יצר הרע איזוק בעהן פון דיר. (טו) לא מסני עבר זאלקט גיט איבער ענטפעערין דעם
 יצר הרע וואס ער איז זאמט קגעט אל אורנו צו זיין האר. בלומר דיא זאלקט גיט
 זאנין וויל הש' ת' האט אידם איז מיר איזונגעטען מגע איז אידם קארכן אשר יגען
 דאס וואס דער יצר הרע איז גיונארין אפנערשייד פון הימעל אליה צו דיר יצר הרע
 דאס איז פון השית. ער האט געאנט: (ו) עפה ישב בקרפה או דער יצר הרע
 זאל זיען בי דיר, נאר במקום אשר יבחר ווען דיא וועט זעהן מיט זיין שכט
 או דער יצר הרע וויל דיר זוין איז דעם ארט וואס ער וויל אויסקליליבען לאכאלס
 באחד שעיריה זאלטז פון אידם אנטלייפון איז איזונגעטען פון זיינט באקאנטש טויערין
 דאס איז איז בית המדרש אונ זאלקט געטען לרענין הורה. וועט ער שזון פון דיר
 אפנערשטיין. ווארים בשוב לו דורך דעם וועט גיט איזם אויף גוטס טען איזו זיא
 עס באקאנט דער משל פון דעם בן מלך טиш דיא זונה. נאר לא תוננו זאלקט
 איהם גיט איז נארין. זאלקט גיט עפיגען דיא גמרא אונ דער זאכ געטען רערין
 דברים בטלים. ווארים דיא וועט איהם גיט איז נארין ער איז אויך איזו קליג
 זיא. ער גיט גיט איז איז זאע. אונ זען דיא געטען רערין טиш דיא
 ובר דברים בטלים איז ער אויך איז פיטען צוא קארבען ציירער געד אונ מישוף

זו אפיקול לשון הרע אפיקול רכילות אפיקול לשנות חטם. נאר וווען דיא געכטט
 לאעגין דיא גمرا לאַלְעַס עם זיין באמת פון גאנטס ווועגן באמאס ווועט ער פון דער
 אַפְּטֶרֶעָטִין: (כב) כי תדר נדר חען דיא טוּקְטָן אנדר אַלְקְטָן צאָר טוּן לה
 אלדייך פון גאנטס ווועגן דהינז זיין צער יציר הרע רערעט דיר אָן צואָר מזען שלעכטט
 צאַקְטָן טוּן אנדר. אויב דיא ווועסט דיעס טוּן אַלְקְטָן אווי פיל געכין אויף
 צדקה. ווועט דיר צאָם געַלְד אַפְּטֶהאלְטָן פון צואָר טוּן דאס שְׁלַעֲכְטָטָס. אונז וווען
 דיא טוּקְטָן אנדר. לא תאוור לשלטמו אַלְמָטו ניט פָּאַרְעֵישָׁעַפְּגַעַן אַיְתָם ציאָן באָן
 צאַלְעַן. פי דוש ידרשנָה אליהך מעמד דער סוף ווועט דאָה זיין או גאנט ווועט
 פון דיר דיא געַלְד פון דעם נדר אַפְּוּכוּן והיה בה חטא אונז ער ווועט גאנט אָן
 דיר זיין אַיְינָר וואמז ניאָה האַקְטָן ניט אַלְיָוָן פָּאַזְאַלְטָן דיא געַלְד פון נדר. אַיְבָּער
 דעם פָּאַרְעֵישָׁעַפְּגַעַן וואמז אַוְנְגִּיכְסְּטָן וווען אַגְּיָין דעם נדר צואָר פָּאַזְאַלְעַן: (כד) מזאָה
 שפתה תשולט דיא צאַקְטָן אַפְּהַטְעַן בין מיל טוּן צואָר רעדין דברים בפליט
 ועשות באשר נדרת לה אליהך צאַקְטָן מזען אוויא וויא דיא צאַקְטָן געַלְעַדְעַן
 צואָר ביאָן גאנט מיט ביאָן מיל וווען דיא בְּקַטְנִיּוֹן אַין ביאָן מיטְעַרְמָס בְּוּהָ.
 אַלְעַר דיא בונה אַיְוָי ועשיות דיא צאַקְטָן בְּיָא זְהָבָאַקְעָן דאס מיל באַשָּׁר
 נדרת גליזה וויא דיא צאַקְטָן עַס מנדר גוּרְוָן לה אליהך צוּ בין גאנט ער נאל
 זיין גליגין פון ויינעט ווועגן. נרבבה אשר דברת פְּפִיק דיא בְּרַאַרְפָּסְטָן בְּרַעְגִּינְעָן
 או גאנט האַט דיר גִּישְׁעָנְקָט דעם כח הריפור טער וויא בְּיָא אַלְעַד בראים. פָּאַר
 וואמז אַיְוָעָס? וויל אַלְעַד בראים הָאָבָּן ניט בְּקַיְן שבל וויא אַזְוָן צוּ האַלְטָן
 חישוב דאס מיל. אַבָּעָר דיא מְעַנְטָש דיא בְּרַאַרְפָּסְטָן מיט בין שבל בְּרַעְגִּינְעָן
 וויא פְּיִיעָר עַס אַיְוָר דאס רעדין. דאס אַיְוָעָס אַמְּשָׁל צואָר אַמְּלָה וואמז ער האַט ליעב
 גוּרְוָן אַיְינָעָס פון ויינעט קְנַעַט. אונז הָאַט אַיְקָם נִגְעָבָן אַטְיִירָעָן חתימה פְּעַר
 פון אַלְעַד קְנַעַט. אונז דער קְנַעַט גִּיְתָה אונז שְׁפִיצָת אַיְמָז אַיְוָעָס ווועט דאָה צער
 מלֶךְ גְּעוּוֹס ווועדין אַיְמָז צער פְּיִיל אַיְזָבָעָס. אַיְוָר דאס צְלִבְעָד דעם כח
 פון גלידין גען השית הָאַט עַס נִגְעָבָן צום מְעַנְטָש טער וויא פון אַלְעַד
 בראים בְּלָאָר ער אַיְקָם צער גוּרְוָן גוּרְוָן ניט אַיְקָם אַיְשְׁמִיעָן מיט דברים
 בפליטים. שקרים. ליגנות. חגנות. לשון הרע חולילה: (כה) כי רבא בפרנס רעה
 וווען דיא קומטט אַיְן דעם ווינְגָאַרְטָעָן פון ביאָן גִּיעָלָן דאס מְיִינְטָש קְעָן דיא עולם
 זהה וואמז אַיְוָר דער ווינְגָאַרְטָעָן פון השית ואכלת ענבים צאַקְטָן אַלְקְטָן דיא
 פְּיִינְטְּרוּצָעָן בְּנְפָשָׂה שְׁבָעָה דיא צאַקְטָן צער עסְין וויא פְּיִיל דואָר פָּאַרְעֵישָׁעַפְּגַעַן צואָר
 צער גאלטען אַיְן דיר ביאָן נשמה. דיא צאַקְטָן זְהָבָאַקְעָן פון ווועגן בה צז
 צאַקְטָן צואָר לערגען אונז צואָר טוּן מצות וטוענים טובים. אַבָּעָר ואַל קלְיָה לא
 הווען אונז אַיְן ביאָן פְּלִי דאס אַיְוָר צער נוף צאַקְטָן גִּיט געכין. פָּלוֹטָר דיא
 צאַקְטָן זְהָבָאַקְעָן גִּיט גְּאַהֲגָעָן בְּקַיְן התאות אונז טוּרטות וואמז דאס פָּאַר לאַגְּנָט

נאר דער גוף:

בד (ה) כי ימצע איש וווען עס ווועט זְהָבָאַקְעָן גִּיט גְּעַפְּגַעַן דער מְעַנְטָש. דאס אַיְוָר צער יציר
 ווועט כלומר וווען דיא מְעַנְטָש ווילטט בְּקַלְעָרִין דעם יציר הרע צאַקְטָן וויכט
 נטְשָׁאָן ער וויל בְּזִין נשמה בְּיִי דיר גְּבַעַגְעָן טאַחוּ ער רערעט אַיְן דעם טְעַנְטָש
 ער אַל זְהָבָאַקְעָן צְעִינְגָּר בְּרִיכָּשָׁר דיא צְדִיקִים אַג צער נָאָה כְּבָנִי יִשְׂרָאֵל
 דער

בדעך עיר אידם און אוּער זיל זיך אַפְּשִׁיכָּרְדָּעַן פָּונַ דָּעַם נַאֲגַצְּעַן כֹּל יְמָרָאָס. אָט זָעַק
 קָשֶׁר פְּעַנְטֵשׁ בְּרַעֲכַבְּעַטְּנַט דָּאָס וְהַתְּעַמֵּר בּוֹ בְּגַאֲרַף עַר פְּעַלְשָׁין אָגָן אַיְדָם אַיְדָם
 הַדָּעַ. אַיְדָם נִימַּט צַיְּהָרְכָּעַן. וּמְכֻרּוֹ עַר זָאָל אַיְדָם פְּרַקְיְּוּפָעַן כְּלָוְטָר דָּעַם תְּעַנְגָּז וְאָמָּס
 דָּעַר יִצְרָא הַרְעָד אַיְדָם אַיְדָם זָאָמָּס עַר וּוּעַט זָאָבָעַן פָּונַ דָּיאָ עַבְדָּה. וְאָמָּס בָּאָמָּת אַיְדָם
 עַס זָאָר אַפְּלַשְׁעַר תְּעַנְגָּז. זָאָל עַר עַס פְּרַקְיְּוּפָעַן אַיְפָּס אַמְצָה זָוָס דָּעַר תְּעַנְגָּז פָּונַ
 דָּיאָ מַצְהָא אַיְזָאָרְכְּמִינְגָּר תְּעַנְגָּז בְּעוֹלָם הַבָּא. דָּוְרָה דָּעַם וּמְתַהְנֵבָה הַחְזָא וְעַט
 אַפְּ שְׂטַמְּרַבְּעַן דָּעַר קָאַיְגָּעַר גַּנְבָּה כְּלָוְטָר דָּיְעַר שְׁלַעַבְּטָר גַּנְיָאנְקָן וְאָמָּס עַר פְּרַעְגְּנְבָּעַט
 זָוָס אַיְזָאָר וּבְעַרְתָּה הַרְעָד מְקַרְבָּה אָגָן דָּיאָ זָוָס מְעַטְּסָט אָוִים רְאַמְּעַן דָּאָמָּס שְׁלַעַבְּטָס פָּונַ דָּיר:
 (ז) לָא תַּعֲשֵׂק שְׁבָרָה עַנְיָן וְאַבְיָן. דָּיאָ זָאָלְסָט נִישְׁטָר בְּרוּבָעַן דָּעַם
 שְׁוֹב וְאָמָּס עַר אַיְזָאָר אַרְפָּאָן עַר זָהָם נִישְׁטָר קִין פְּרַעְגְּנְגָּעָם פָּאָר צְוָא שְׁלַעַלְעַלְעַן דָּעַם
 פְּעַנְטְּשָׁין בְּעוֹלָם הַזָּהָה. זָיַן נַאֲגַצְּעַן פְּרַעְגְּנְגָּעָן אַיְזָאָר בְּעוֹלָם הַבָּא וְאָמָּס רְאַמְּקָעַן שָׁר
 נִישְׁטָר זָהָם פְּעַנְטְּשָׁן בְּעוֹלָם הַזָּהָה. זָאָלְסָטוֹן פְּעַנְטְּשָׁן זָהָן אַיְדָם נִישְׁטָר זָאוֹ בְּרוּבָעַן
 זָיַן שְׁבָר זָהָר וְאַבְיָן זָהָן צַיְּהָרְכָּעַן מְאַחַתָּה זָהָן זָוָס אַיְזָאָר זָיַן
 דָּיאָ זָאָלְסָט אַיְדָם בְּרוּבָעַן זָהָן דָּיאָ זָוָס אַפְּשִׁיכָּרְדָּעַן פָּונַ בְּגַיְזָן
 דָּאָס אַיְזָאָר קְדוּשָׁה וְאָמָּס דָּיאָ בִּינְסָט אַיְזָאָר דָּעַם שְׁגַּנְעַבְּרַגְּעַן. אָו מְרָה אַדְעָר דָּוְרָה דָּעַם
 פְּרַעְטְּרַזְּן אַיְגְּנוֹאַגְּנַעְרָן דָּאָס אַיְזָאָר דָּעַר יִצְרָא זָרְבָּהָט אַיְזָאָר עַר בְּגַאֲרַף נִיסְטָר
 זָיַן בְּאַדְעַטְּפָט אַיְזָאָר. אָגָן עַר זָרְבָּהָט פְּרַאָרְט אַיְזָאָר דָּיר אַשְׁר בָּאַרְצָה זָאָמָּס עַר אַיְזָאָר
 בְּיַיְזָן אַיְזָאָר פְּמַחְיָן פָּונַ בְּגַיְזָן מְוַתְּעָרָם בּוֹקָה: (טו) בִּימָה הַתָּן שְׁכָרְוָה אָגָן יַעֲרַעַר טָבָג
 זָאָלְסָטוֹן זָעַקְעַן זָהָן צַיְּהָרְכָּעַן בְּשָׂוִתָּה וְמַעְשִׁים טָבָים. דָּיאָ זָאָלְסָט אַיְדָם זָעַבְּעַן זָיַן לְזִין. וְאָ
 תָּבָא עַלְיוֹ הַשְּׁמָשָׁה אַיְדָר עַס גִּימְטָר דָּיאָ יַן דָּאָס אַיְזָאָר דָּיְן לְעַבְּעַן. כִּי עַנְיָה
 עַר אַיְזָאָר אַרְמְטָר פָּאנַ בְּעוֹהָיָה אָגָן זָיַן דָּיאָ זָוָס אַיְזָאָר זָהָן
 זָאָמָּס עַר רְעַד דָּיר אַן צַוְּפַרְדִּיעַן בְּעוֹלָם הַזָּהָה זָוָס אַיְזָאָר
 נִישְׁטָר זָהָן וְאַיְזָאָר נְשָׁאָת נְפָשָׁו אָגָן צַוְּאָה זָהָן
 דָּיאָ נְשָׁמָה פָּונַ פְּעַנְטְּשָׁן. דָּיאָ נְשָׁמָה וְעוּרְטָמָן נִשְׁפְּיוּתָמָן בְּעוֹלָם הַבָּא פָּונַ דָּעַם
 דָּיאָ נְשָׁמָה וְמַצְוָות וְמַעְשִׁים טָבָים וְאָמָּס גַּעַר פְּעַנְטְּשָׁן טְרַטְּבָה
 דָּיאָ נְשָׁמָה פָּאָר שְׁפָאָרִין צַוְּבַּיְעַן אָגָן צַוְּוּפְעַן אַיְפָּס דָּיר פָּאָר נְאָט
 חַסְטָא וְיַיְלָעַס עַס אַיְזָאָר דָּיר עַבְּרוֹת. זָוָרְטָמָן זָוָן דָּיאָ זָוָס אַיְזָאָר
 דָּיר בִּית יַיְזָן קִין עַבְּוֹיה: (ז) לָא תַּמְהַסְּפֵת גַּר יִתְהַסְּפֵת גַּר
 צַוְּעַר פְּעַנְטְּשָׁן. דָּיאָ זָאָלְסָט דָּוְרָה זָיְגַּע עַבְּרוֹת בִּיטָּמָט אַפְּ גִּינְעַן דָּעַם
 זָיַן זָוָס וְיַיְאָ זָעַגְעַן אַיְן גְּלוֹתָמָן אָגָן שְׁוֹאָה וְיַיְאָ יְתָוּמָם וְלָא תַּהֲבֹלָה אָגָן זָאָלְסָט
 נִישְׁטָר זָאָרְבָּעַן בְּגַד דָּאָס קְלִיּוֹד. דָּאָמָּס בִּינְמָט בְּעַן דָּעַם
 אַלְשְׁצַוְּגָן אָוֹ וְיַיְאָ אַקְלִיּוֹד. אַלְמָה פָּונַ דָּיְן שְׁטָאָט יְדָוּשִׁים זָאָמָּס וְיַיְאָ אַיְזָאָר
 וְיַיְאָ אַיְזָאָר אַלְכָנָה. דָּאָמָּס בִּינְמָט בְּעַן זָאָלְסָט זָיַן
 זָאָלְסָטוֹן זָיַן אַוְרָפְּרַעַן דָּעַר בְּנֵיָה בְּהַסְכָּרָה. אָגָן דָּיְיָ נְמָרָה
 זָיַן מַעְשִׁים טָבָים זָעַגְעַן גִּימְטָר אָגָן זָאָלְסָט זָיַן צִיְּמָת אַיְפָּס
 דָּעַר בְּיַיְזָן הַמְּקָדְשָׁה אָגָן זָאָלְסָט זָיַן בְּלִיּוֹק וְיַיְאָ אַיְזָאָר
 עַבְּרָה הִיָּה בְּסִצְרִים אָגָן דָּיאָ זָאָלְסָט זָיַן נִישְׁטָר קִין
 בְּגַיְזָן בְּיַיְזָן דָּעַר פְּאַגְּעַן דָּאָמָּס דָּוְרָה דָּעַם

אין מצרים וופריה ה' אלהיה משם אונ ריין גאט האט דיר פון דארט איזס געליגויט. אוו זיעט ער דיר פון גלוות אווה אוייס לויינע. על כן אני מצור לעשות את הדבר הזה דרייבער באפוייל אוף דיא זאמ דיא זאלסט טזען דיא דראונגע זאך. דראז דעם זועסטו זאכה זיין צו דז גאולה אונ צום בנין בית המקדש במוחה בימינו אמן:

בָּה (וְנ) לא ידי לך בכיסך אבן ואבן גדרלה וקטנה עם זאל צוא דיר גיט זיין צווניא ערבי נזיעיקט אגרויסע אונ אקליגען. זאנט רשי' גדרלה. כשמכחשת את הקטנה שלא יהא נוטל בגדרלה ומחריר בקטנה אגרויסע גערויסט מיטן זווען זיא זיליקענט אוף דיא קליינע זואג. דאס ער זאל גיט געבען זיט אגרויסע זואג אונ אומקערין מיט אקליגיינע זואג. איז זאמ באר גיט צוא פאר שטמין זואס רשי' מינט מיט דעם. זאנט דער ספר כל' יקר אוי איז די כוונה. ער טאר גיט האבען בי' זיך צווניא ערלי' טאמ אונער צווניא ערלי' זואג אגרויסע אונ אקליגען. זואס רוזה דיא גרויסע זיעט ער קענין בי' זיך האבען דיא קליינע. למשל זען ער זיעט גיט האבען אגרויסע. ער זיעט נאר האבען אקליגען. אוג ער זיעט פיט איזדר זונגגען תבואה זואס ער פאר קויפט. דער גאנך זיען דיא קונים זועלען גוין איזהים אונ זעלען עם זיט בי' זיך איז דער היהים איבער זונגגען אונ זועלען זעהן או עם פעלט זועלהן זיא דאה קומען אלע צוא איזם פיט טענות. דאס ער האט זיא ניגעבען אפלישע זואג ארדער אפלישע מס. זיעט ער דאך זיא מזען אוף געבען דאס זואס עם פעלט. זוארים ער זיעט זיך גיט האבען פיט זואס צו פרענשטפעריך. ער זיעט גיט קענין זאנען זיא זיא או טען האט בי' זיך אראפ גענומען. זוארים זיא קען עם זיין או מען זאל בי' אלעטלייך אראפ געמען. אברער זיען ער האט אגרויסע. זואג ארדער אגרויסע מס אוק. זיעט ער עטליבע קונים פאר קויפען פיט דיא גרעער. אונ דיא איבעריגע פיט דיא קלעגעער. אונ זועלען קומען איזריינע או עם פעלט זיא צוא דיא זואג זיעט דאה קענין ענטפערין עם איז בייא איז אראפ גענומען גענוארין. וודרא' קומען צו יגענס זואס איך האט איזה פערקייפט זיעט איזדר זעירען או עם איז בי איזם דיא ארוכטיגע זואג. נמצא או דורך דיא גרויסע זואג ארדער גרויסע מס זיעט ער קענין פאלשין או אל גיט האבען אגרויסע זואג אונ אפאטשע מס. דאס מינט רשי' מיט דיא זעירטער גדרלה ער אל גיט האבען אגרויסע זואג אונ אגרויסע מס כמס כשמכחשת את הקטנה זואס דורך איזדר זיעט ער קענין אוף זיליקענע דיא מענשין זואס זאנען או ער האט זיא ניגעבען פיט דיא קליינע. שלא יהא נוטל בגדרלה ער זאל גיט קענין געמען ארא' פון דיא גרויסע ומחריר אונ זיעט דיא דיא איז אומקערין בקטנה צוא דיא מונטשין זואס שריינע או ער האט זיא ניגעבען אקליגיינע מס:

בו (א) «והיה ונוי» דער ילקוט אונ דער אלשיך הקדוש אונ דער ספר אוור הגנו אונ דער ס' אוור פני משה טייטשין דיא פסוקים איזו עף רמו. והי דאס זוארט והיה גבוקען פיר אין פסוק איז עס ווערט נירעד וועגן איז אונאך וועס עס איז אפריליכע נאך, קאנט דער פסוק איזו «והיה כי תבוא אל הארץ» עס בדארף זיין בי דיר מענטש, אשמה דאס וועס דוא ווערט באשאפען אונ קומסט בעולם הזה. אונ דער פענטש נאל ניט זאגין וועס מזיג פיר דיא עולם הזה. מען חארוועט אונ פען דאט פיל עונטה נפש. נאלסטע דאס ניט זאגין. ווארום דער סוף איז דאך ניט דיא עולם הזה. נאך, דער עיקר הקלית פון דעם מענטשינט לעבען איז נאך (אשר הי אלהיך גראן לך נחלה) דיא ארב זאגין וועס גאט וועט דיר געביין נאך דעם טויט. דאס איז עולם הבא. אונ דאר גען פען אונרעיש ניט זוכיה זיין נאך דורך תורה אונ מצות אונ פלאים טובים. אונ דאר גען פען נאך טויען ווען פען לעבעט איזיף עולם הזה. איבער דעם גראף דאס לעבען בעולם הזה זיין וויער טיער. נאך דז אאלסטע זיינע צו לעבען תורה אונ מקדים צו זיין איהרע מצות פון זועגן. ווירשותה ווישבת בה) דוא נאלסטע עולם הבא זרישען אונ זאלסטע זיך איז איהר באזעיצין גאך בײין טויט. אונ אאלקט ניט ברדאפען הלילה נאך אקסל מגנגל ווערין בעולם הזה: (ב) «ולחתת מראשית כל פרי האדמה» אונ ווען דוא לעבעסט ממענטשו געטען פון אלע בענטש פרוכט פון דיא ערעד אונ עסן. נאך ניט צו גלעגין איבער צו גנבעגען. נאך (אשר תבאי הארץ) זאגין זאלקט אליין איזוים גירופען ארץ וויל ער איז דאך פון ערעד. דאס מײנט קען דאס וועס דוא פאראינטט קיוט בײינע הענד. אונ אויך זאלסטע ניט זאגין איז דאס האקסט זיך זעלבסט פאָנטאמיט. גײין, נאך (אשר הי אלהיך נתן לך) דוא בראפקט זיסטען איז בײין גאט האט עס דיר געבעין. ווישמת בתמא) אונ קענטס דיא פרוכט ארבין טויען איז קאָרב אַרְבִּי דאס מײנט פען איז בזקה צו עסן. נאך דיא בונה גאל ביט חיליה זיין פון זועגן דעם גוף מותעה צו זיין. נאך פון זועגן ווילכת אל המקומ אשר יבחר הי אלהיך לשכן שמו שם) דוא זאלקט האבן בה צו גיין לעבען איז בית המדרש זאגס גאט טהרת קאָרט אויסקליזין צו פאָבן רוען זיין גאנטן איזו ווא דיא גמרא זאנט (אין לו להקביה אלא ד' אמות של הלכת איז השם האלט וזה נאך אין דיא ערעדער וועס קען לערינט. אונ גאה קען מס טייטשין. (ולחתת) דז נאלקט זיינע זוען דוא נאקט באָרְפִּין אונעך גײין פון עולם זהה זאלסטע האבן מיט זיך וועס מיט צו געטען. בײינ תורה אונ מצות ומעשים טובים. וועס זיין ווערין גירופין דיא פרוכט פון ערעד. אונ איבער דעם שיעויט וויל בערנין תורה אונ טיען מצות קאנט צו איהם דער יציר הרע. דוא זיעקט דען קען איז אלע מצות. הײנט זועס קען גראָזען איזו אָגְרוֹזֶעָן תורה. אונ זיעקט דען גענין מקיים זיין דיא אלע מצות. הײנט זועס טויא. דער פסוק איז עצה. מראשית. געט נאך און ביים אַנְפָאָגֶן. אונ ווען דוא זיעקט נאך אַנְהַזְוִיכֵן פָּעָקֶת וועט דיר שווין השית העלפִּין פון דעם יציר הרע. אונ דיר זאל ניט האָרְפִּין וועס דז זיעקט ניט קענין קאנטשין. נארכס דוא ביכט ביט מהובי צו קאנטשין. וויא פיל דוא קענטס טוא. ווישמת בתמא אונ זאלקט עם געטען אונ אַרְיִין טויען איז אַפְּלִי. דאס מײנט מען איז נפש אַרְיִין. (וילכת) אונ דוא זיעקט מיט דעם גײין פון ערעד מה (אל המקומ ונוי) צו דעם אַרְט גואס גאט פְּרוֹפָּה דוא גאט עס אוים געקלבען צו פאָבן רענין גראָט זיין גאנטן דאס אַט

נתניה) אונ מיר קאכין זיך בארכיבינט פון זיין אויס נישטרעקטין אַרְעָם (במראנדול) קאכין מיר גִּנְגָּאנִין בָּרוּס פָּאָרְכֶּט. (ובאותות ובמפתחים) אונ מיר קאכין זיף דערקאנט אין די אַיִיכִינִים אונ אין די ווֹואָגֶנדֶר פון נדלות הַבָּרוֹא, דזָּהָדִי אלע זאָכָן האָב אַיך זיך גִּינְגָּאנִין צוֹ תשובה צוֹ טָאן. (ט) ויאָבָּאָנו אונ השִׁיחַת הַאֲמָט מִיר גִּנְגָּאנִין זיך צוֹ בְּרִיְגְּנָעָן אין דִּיעָם אַרְטֶט. ווֹאמָס פון דָעַם אַרְטֶט רִינְטֶט מִילָּך אָגָּונְטָהָגָּנִין דָאָם מִינְטֶט מָעֵן זֶרֶשֶׁר פון די הוֹרָה הקדושה ווֹאמָס זְיאָוּעָרֶט נִירְזֶפֶן חָלָב אָגָּונְטֶט דָעַטֶּשׁ וּוֹעֲגִינִּין (הנה הבאת) קאָפֶן דָעַטֶּשׁ צוֹ שְׂטָאָרְקִין זיך אַיְכֶר דָעַטֶּשׁ יִצְּרָהָרָע. פון דָעַטֶּשׁ וּוֹעֲגִינִּין (הנה הבאת) קאָפֶן אָגָּונְטֶט גִּנְגָּאנִין זיך גִּבְּרָאָכֶט (את ראשית פרי הארץ) דָאָס אַנְפָאָנִים פון די מִצְוֹת. גִּיט זְעָרֶט פִּידָּל.

אָגָּונְטֶט אַזְּזֶלֶט פִּיסְעָל אַיז גִּיט פָּוּן מִיר גָּנָּאָר (אשר נתת ליה) ווֹס דָוָא גָּנָּאָט הַאֲסָט עַס מִיר גִּנְגָּאנִין. פון דָעַטֶּשׁ וּוֹעֲגִינִּין זְאָגָּט דָעַר פְּסָוק (והתחתו לפני האָלֹהִים) ווַיְיַלְלָה אָגָּונְטֶט זוֹ הַאֲמָט גִּבְּרָאָכֶט זְאָלְקְטוּ עַס לִינְגָּעָן פָּאָר השִׁיחַי (וְהַשְׁתָּחוּת לִפְנֵי הָאָלֹהִים) אָגָּזְאָלְקְטוּ זיך פָּאָר אִידָּם

בָּקָעָן אָגָּאָיְקָם דָּאָגָּקָעָן פָּאָר דָעַט :

(יא) ושמרת בכל הטוב) אָגָּונְטֶט זְעָרֶט זְוִיקָּרְבִּיעָן מִיטֶּשׁ דָעַטֶּשׁ בִּסְעָל אַוְתָּה אַוְתָּה אַוְתָּה גָּלִיךְ וּוַיְיַלְלָה זְיֻזְעָן פִּילְגָּוּטָם (אשר נתן לך הָאָלֹהִים ולבייתך) ווֹס גָּנָּאָט שְׁעַנְקָט עַס דִּיר אָזְעָקָעָק. אָגָּונְטֶט זְבָּות וּזְעָט בִּיְשְׁמִינִין צוֹ בְּזִין הוֹיְגָעְזִינְד אַיךְ. (אתה) דָוָא דָאָס מִינְטֶט מָעֵן דִּיאָ נִשְׁתָּה (וְהַנְּגָר נִשְׁתָּה). (זהלו) דָאָס מִינְטֶט מָעֵן דָעַטֶּשׁ ווֹאמָס עַד אַיז בָּאַחַעַפְתָּ צוֹ דִּיאָ נִשְׁתָּה (וְהַנְּגָר נִשְׁתָּה בְּקָרְבָּן) אָגָּונְטֶט זְבָּר הַרְעָה וּזְעָט מָוְרָא קָאָכָעָן פָּאָר דָעַט שְׁכָר אַזְוִי ווַיְיַלְלָה גִּבְּרָאָכֶט זְבָּר טְשִׁל מִיטֶּשׁ בָּן מְלָאָקְטָה מִיטֶּשׁ דִּיאָ זְוָהָה: (אוֹדוֹר אשר לא יקום את דְּבָרַי וְהַחֲוָה הַוְאָת לְעֹשָׂות אָוֹתָם וְאָמַר כָּל הָעָם אָמָן) פָּאָר פְּלִיקָּט זָאָל זְיַין זְעָט בִּיטֶּמֶקְיִים זְיַין דִּי גְּרִיד פָּוּן די תְּזָרְהִי זְיַין צוֹ טָאן. אָגָּונְטֶט גָּאָנְצָעְפָּאָלְקָן זָאָלִין עַגְּטָפְּרָעִין אָמָן. אַיז קָשָׁה ווֹאָס שְׁטִימִיט עַפְּסִים טָאָפְּלִי (יקום) מִקְיִים צוֹ זִין (לעשות) צוֹ טָאן עַס דָּאָט דָאָק פִּיל מִצְוֹת זָאָר שְׁטִימִין יְקָומִים. זְאָגָּט דָעַר סְפָּר אָוֹר הַחַיִּים אַזְוִי. זְוָאָרָם מִיר גִּינְגָּעָן דָאָק פִּיל מִצְוֹת קָאָס נִיטֶט מְעַנְטָשׁ קָעָן עַס בִּקְיִים זִין. לְמַשְׁלָחָר עַס דָּאָט גִּיטְקִין פָּעָלְדָּקָעָן עַר נִיטֶט בִּקְיִים זִין די מִצְוֹת פָּוּן פָּעָלְדָּקָעָן. גָּאָר גָּאָט בְּרוֹקָה הָאָהָרָבָּנִים די גְּנוּפָעָה מַחְשָׁבָה ווַס דָעַר מְעַנְטָשׁ טְרָאָכֶט אָגָּונְטֶט זְוִינְטֶט זְוַיְיַלְלָה מִקְיִים זִין אַלְעָמָד מִצְוֹת. אַיז דָס גָּלִיךְ וּוַיְיַא עַר אַיז בִּקְיִים דִּיאָ מִצְוֹת. אַיְכֶר דָעַט קָעָן גְּעַבְּנִים די גְּנוּפָעָה מַחְשָׁבָה ווַס דָעַר מְעַנְטָשׁ דָעַר טְיוֹיטָשׁ דָעַר זָאָל קָעָגְעָן מִקְיִים זִין אַלְעָמָד מִצְוֹת. גָּמְצָא חְלִילָה זִין גִּינְגָּעָן פִּיל מְעַנְטָשׁן. זְוָאָר ווַיְלָעָן גְּעַבְּקָה מִקְיִים זִין גָּאָר זִיְּיאָ קָאָכָין גִּיט קִוְּט ווֹאמָס מִקְיִים זִין. פָּאָרְפָּלְקָטָט. אַיְכֶר דָעַט זָאָט דָעַר פְּסָוק אשר לא יקום ונָנוּ לְעֹשָׂות אָוֹתָם זִין. אַיז דִּיאָ בּוֹנָה אַזְוִי. פָּאָרְפָּלְקָטָט זָאָל זִין דָעַר מְעַנְטָשׁ זְוָאָס וּזְעָט זְיךָ גִּיט גְּעוּלָן אַגְּנָטָעָר גְּעַמְּעָן מִקְיִים זִין זִין צוֹ טָאן דִּיאָ אַלְעָמָד מִצְוֹת. אַיְכֶר דָעַט זְוָאָס וּזְעָט מִקְיִים זִין גָּאָר עַר קָעָן גִּיט. וּזְעָט אַיְקָם גָּאָק בְּרוֹקָה הָאָהָרָבָּנִים וּוַיְיַא עַר זְאָלְטָה :

וַיְיַלְלָה אַיז מִקְיִים גִּינְגָּעָן :

(א) והוֹה אָמָ שְׁמוּעָ זְוָעָן דָּאָה הַעֲרָסֶת דִּיאָ קְצָוֹת פָּוּן דִּיאָה תְּזָרְהִזְזָאָלְקְטוּ עַס גִּיט זִין הַעֲרִין פָּוּן וּוֹעֲגִינִּין דָעַט זְאָמָן אַיז דָאָ פָּאָר דָעַט שְׁכָר וּוֹעֲגִינִּין מָעֵן טְוֹהָת וּוַיְאָ. אָגָּונְטֶט גִּיט וּזְעָט מִעַן גִּעְשְׁטָאָכֶט. גָּאָר (תשׁמַע בְּכָל הָאָלֹהִים) גָּאָלְקְטוּ הַעֲרִין פְּנִיל דָאָס אַיז דָאָק דָעַט קָל פָּוּן גָּאָט בְּרוֹקָה הָאָהָרָבָּנִים וּוַיְיַלְלָה דִּיר

דרר מיט מרדת הרוחנים וואט דאמ איזה. אונס כי ער פירט זיך מיט דיר פיט מרט הדין וואט דאמ איז אללה. באראפנטו אלס צו אדים צו הערין. לשטח זיך צו קיטען צו טען וואט ער חאט באפזילן בטען צו אל ניט טען. אונס ולעשות את כל מצויה אונס צו טען אלע זיינע באפזיל. (אשר אנכי מצוק החט) וואט איז געטיט ער דיר היינטן פאנ. וואט דער מענטש דארפ בענינען וויא דייא תורה איז געטיט געם ניאג ניגעבן ניגעאן. (ונתרכ ה' אלהיך עליין על כל נוי האריין איקער דעם געט דיר געט געטן דר זעפין דר זעקסט זיין העבר איז ער אלע פעלקער פון לאנד: (ב) ובאו פון זעפין געט געטן דר זעקסט זיין העבר איז ער אלע פעלקער פון לאנד: אונס אמאל ער כל הברכות האלה) אונס דיא אלע ברכות וועלן אויף דיר קוקען. אונס אמאל טעננטש זיך איז אטמענטש וואט ער וויל נאך גיט האטן איז זיך דיא ברכות. אדרער פון זייניג שכל. אדרער ער גאלט זיך זעהר אענוי. דאמ ער איז גיט ראי. זאנט גער פסיק (והשינו) דיא ברכות עליין דיר אלין גרעבן. זיין גאנט דיר גאנט צאנין דוא זאלקט ווערין מיט זיין גיבענטשט. אונס דאמ גוועט אלס זיין כי השטן בקול ה' אלהיך ענן דוא זעקסט טיען דיא מצות וויל דוא העקסט געם קול פון גאנט ברוך הוא גוט מהמת עונש אקער שלר: (ו) (ברוך וגנו) דער מדרש זאנט איז גוט דעם פסוק. (בריך אתה בכאה בפרקמיה שלך) גיבענטשט זיין אין דיין קומען מיט דיין סחרורה. (וברווך אתה בצחקה בפרקמיה שלך) אונס גיבענטשט זעקסט זיין ענן דוא זעקסט ארווים גינז בון פיט ביין סחרורה. אונס דוד המלה איז דאס טפורש אין (ההלים קבא ה') זה ישטר צארקה ובוואה מעתה ועד עולם) גאנט גוועט קיטש דיין איז זיינ גאנן אונס זעקסט און בייז איז פירש איז זיינ אונס זעקסט גאנן. קען בון צו אונס זעקסט איז זעקסט און בייז איז פירש ניטה. אז דיא נשמה ווערט אביזן גינען און פענטש איז ער עערט ניכארין. פון געטן געם. וויל דער יציר הרע קומט צום פענטש תיבך זויא ער גוועט גיבאן. דאס איז דריינען נאך פירער זויא דער יציר קומט. וואט דער יציר טוב קומט געט צו דריינען נאך. נבזא איז גאנט דער יציר הרע באאטלס איזווב פוי דעם פענטש גאנט זעט דאס גען זום קענטש זעהר שער דעם יציר הרע אינזיגען. איבער געט קומט דיא נשמה צום פענטש איז ער גוועט גיבאן. פון געטן דיא נשמה אאל קאפען אביך איז ער גוועט פערער זיך אונס געטם דיא נאך איז ער זוכה. אונס קיד כל חקורט בו זוכה) דער גואט פערער זיך אונס געטם דיא נאך איז ער גיט מהקן איז גואט ער דראפ מהקן זיין אין דעם ערפלטן פאל וווען ער איז אויף דיא גוועט. מא ער גאנט זויא טויט נאך אטאל מנגלל וועוין בעולם הוות. אונס אטאל קען הלילה זיין צום דריינען פאל צו ווערין. אונס אנדערע ספרים שרייבין איז געם קען הלילה זיין גאנט אויף געם פסוק. (ברוך אתה בבאך בפרקמיה שלך) דאס איז די בונה וואט דער מרטש גיבענטשט זעקסט זיין טיט דיין קומען אויף דיא גוועט. מיט ביין פיער בעורה, דאס איז דיא נשמה הקוזשה. זיא קומט גאנט ער דיר פירער זויא דער יציר הרע. איבער געם יברוך אתה בערך) זעקסטו זיין גיבענטשט מיט פיל תורה אונס מצות בטעלט טוינט זווען דוא זעקסט ארווים גין פון דיא גוועט. זאנט פיער דער מדרש, דוד המלה איז מפורש זאמ דער סוף איז פון פענטש זווען ער איז גיט טרkon פאל אונס ער באארט גוט אויף געם כופף זא ער זאל אונק גיאן פון דיא גוועט קיט אנט

תורה ומצוות. (ה) יישמר צחף נאט ברוך הוא טהרתינו ארוטין אויף דיין ארויס גין פון דיא וועלט. פון וועגן אין רער יומ המיטה אל אויף דיר מבפר זיין. (ובאך) אונ דווא וועסט בארארפן נאך אטאל קומין בעולם הזה מתרקן צז זיין. (טעהה ועד עולם) אונ זס גען חיללה זיין אווי בי איביגן ווען דווא וועסט ניט מתרקן זיין וועקטו ברארפן חיללה פיל מל מונגלל צז ווערין. איבער דעם בארארפן מען גען גו לערני פיל תורה אונ צז מען פיל מצות ומעשים טובים. לאקאלאם: (ז) יתרה ה' את איביך גוינו וועט גאט געפין או דיינע פינדר, זס מאינט מען די סייעטה פון דעם יציר הרע. וועט שטעהן אויף אויף דיר וועלן גימאראדעת ווערן ובורך אחר יצאו אליך פיט איזין וועגן פון שלעכטס גויען זיא ארויס צז דיר איבער צז רעדין דיר. איבער (ובשבעה דרכיהם) אונ פיט ויבען זעגין זאט מאינט פיט דיא ויבען חלקים פון דיא תורה. וועארום דער ספר במדבר אז גיבעינט זיא דרייא ספרים עילן און סדרה בהעלותך (פרשה י' פסוק ליה) פאר דעם פסוק ויהי בנגע הארץ וגוי אונ גאנך איקם שטמייט אין דיא תורה צייכינס. זאט זיינט או דער פסוק ויהי בנגע גוינו בארארפן דארט ניט צז שטמיין. אונ איבער דעם איז זאט אהפקק ווערט עס גיבעינט גלייך זיא דרייא ספרים). ינכו לפניך וועלן זיא דיא סייעטה פון יציר הרע פאר דיר אנטולויפן: (ח) יצו ה' אתה את הברכה נאט ברוך הוא וועט באפיילן או זאט בענטשונג נאלו פיט דיר זיין (באסטוק) אין בין באהאלטען ארט. זאט איז בעולם הבא, דארט ווערט דערהאלטען בירן נאצין טבר וועס דיר קומט (ובכל משלה ירד) דורך דיא מצות. ווען אויך דווא קאסט נאר דיעען העינדר אויביגשטרעקט זיא צז טזען. אונ זאט איברים קאסט דיר נאט ברוך הוא געקלאלטען. פון דעקט וועגן ווערט האבן פיל שכט. (ובברכה) אונ ער וועט דיר איה בענטשין. (בארייז) ווען דווא לאטנט נאך בעולם הזה. אונ נאלאט ניט וארגן או עס וועט דיר וועגן אנטירעכינט פון דעם שכט פון עולם הבא. נאראום (אשר ה' אלהך נתן לך בירן נאט וועט דיר דיא מבות עלום הזה שענגן: (יב) יפהה ה' לך את אוצרו הטיב) נאט וועט צז דיר מעטש עפינען זיין אויך גויל פיט גוטס (את השמים) דורך זי נשמה (נשמה בעטראפעט דרייא הוונדרעט פינך אונ פינציג, אין השמים בעטראפעט אויך גויל) אווה איז דאך דיא נשמה פון הוטעל) לחת מתר ארץך בעתו דיר צז געפין זאט שפיזיינט וועגן זיין גוף נאים ווערט גראפן ארץ גויל ער איז פון ער) אין זיין ציימט. אונ דווא בענטש נאלאט ניט פרענן. צז איה וועל זיך פאר געפין דיא ציימט נאר קיט לערין ווען וועל איה האבן ציימט צז באידיגען. אונ איז דיר (ולברך את כל מעשה ירד) ער וועט דיר בענטשין אלע טזען פון דיעען הרעד. ווען אויך דווא וועסט נאך האבען איברים או יהלויות גוים רביהם) דווא וועסט נאך אונוק באירין געלר צז פרעמדע. ווארה לא הלחה) אונ דווא וועסט ניט גראבן (בatty) (וחוית גוינו) דער איר פני משה טויטש דעם פסוק עיפ רמו אויך. דיא גמרא זאנט (כיוון שעבדו רוב שנוטיו של אדם ולא הטה צוב אינו חומט) ווען עס גויט פארבייא גיים מענטש ווינע מיינסטע אַהֲרֹן אָן זִינְדֶר מיטער דיא איבריינע זאתרין אויך גויט זונדריגען. זאנט דארט דער מהרשיא איז זאט אינגען איז ווען גיים פענטש גיט פארבייא זיינע פיענטש זאהרין מיט זיך. ווערט שווין פון איקם באירקיטין דיא וועגן פון תושבה צז מען. אונ זס איז זיער שוווער התושבה צז מירין. אונ זאט איז דרי בונה אין פיכון ותחלים צ' וו) (ובבקר יציז') דער בענטש ברארפן

ועהן או היבק' פרייא מארגן דאמ פמיינט פען אין דיא יונגע זאהרין לאל ער מאכין שקראצין זונגע פרוכט. דאמ זונגע די מצות. זוארום (וחלק) ווען דער מאנטש ווועט האילה לאזין עס זאל פאר בייא בעהן די יונגע זאהרין אונ ווועט ווארטין (לערב) צונאקט דאמ פמיינט פען צי דר עלטער. זאל ער זונק אונ מלול ויבש עס זונעט שווין ווערין די עלטער זאהרין זונגע צוירבן אונ ער ווועט בליבין טרייקען אונ תשובה. דאס געלבע זאנט דא דער פסוק (והית) ממש בחרדים) ווען דז מענטש ווועסט טא芬 (כאשר ימשח העור באפליה) אווי וויא דער בלינדר ער טאפעט אין די פינסטערניש זוארום גווען ער טאפעט אין די ליבטונג צויט זונגע אונט איקס אנדרער ער מענטשין פירען זויא איזם אරוזים אויפֿרְדָּעַם ווועג. אבער ווען ער טאפעט אין די פינסטערניש זונעט דא-גינגר ניט איזו ווועסט אויך גיין מיט פארבלענדט אוניגן אין די פינסטערניש אונ ערסט אלין גיט טאנ-קיען התשובה. אונ ווען אנדער ער מענטשין וועלין דיר וועלין מאכין פירען זונעט זונען ווועט זונען זונען צום גומטען. זאלקטען ווועקן אי דער סוף ווועט זונען (והית אך עשוק גוזל כל הימים) דוא ווועט שווין גערויפט אונ גנילת דונך די סייטה פון יציר הרע. אלע פונען. (ויאן מושיע) אונ עס ווועט דיר שוין-קינגר ניט העלפֿין צו טאן התשובה: (ל) אשה גו) דער פסוק זאנט צום מענטש זעה נאר וויא בלינר דז קיסט (אשה). אוייב דאמ פמיינט פען די נשמה (תאריש) דא-רפסט אראלעבן צו געפן צו דיר פאר אווייב דז זאלקטען מיט אידר זונא-הגען אונ אידר צו געפֿען אלע זאכין זונאס עס געהר צו אידר. אונ דוא מיט דיניג זונד ביסט זונט איז אדר ישנלה) זיא זאל מנולג ווערין אין איז אנדערין גות. אונ דער גוועט זונט זאל אידר געפֿען צו זיך פאר אווייב. (בית התבונה) דז קאסט אברירה צו בויין אנדערער גות זאל אידר געפֿען צו זיך פאר אווייב. אונ צום סוף (ולא תשב בו) ווועסט אקללו ניט זאכין דא-רט קיון פיר זיך אנט-הער צוא זען. איבער דעם זאלקטען זונען (כרם התמע) צויניג-נארטין פון ארט זיך אנט-הער צוא זען. אונ צום סוף (ולא תשב בו) ווועסט אקללו ניט זאכין דא-רט קיון הלילה גוט פאר-שטיירין מיט מעשים רעים: (ל') (והיות לשמה) ווען עס ווועט אויף צויך קומען זונדר פיל צרות או דוא דער (כל ישראל) ווועסט זונען צו זויפט. זאנט איז דיד (למשל) זאלקטען זיך געטען צו דיא תורת לערצען זונאס זיא וווערט גירופין משל הקרמי. (ולשנינה) אונ זאלקטען אידר לערצען. (ביבל העמים אשר ינרגן) אין גלות זונע ער הייחית ווועט דיר אוועק פירין אונ זאלקטען גווען זאנט זונען ער העלפֿין. גווען זאלקטען זונק או (ה' נשמה) גאט איז דא-רט מיט דיר אין גלות: (מא) (בנינו) ספרים שעביבין או די מכות פון גואה זונען טוקט ווערין גערופין זונגע קינדרער. אונ זונע ער טוקט די מכות פון גואה זונען אנדער פון קבוד וועען זאנט זונען ער העלפֿין. או זי מלאי חבלה חאכין אנטק דיא מכות אונ זוי ווערין דונך זיך גישטאירקט. דאמ זאנט דער פסוק (בניים ובנות תולידי) בניט פמיינט פען מכות עשה זונאס פען דא-רט גאות זיא צו טאהן, בנות מיגנט פען דיא מכות לא תעשה זונאס פען דא-רט גוט צוא פאהן זונע אויך דוא ווועסט טאהן מכות. אנדער דוא ווועסט מהדש זיין הידושים אונ דיא תורת זונאס דאס וווערט אויך גירופין קינדרער קען תלילה זיין אונ, ולא יהי לך זיא ווערין גוועט בליבין בי דיר (בי ילכו בשבי) זוי וועלין נאך חלילה גוינ איז גיפגעגעיש צו די מלאי חבלה: (מב) (כל עצך) דיניג ער אלע פויכער. דאס איז די הוושי תורה זונאס

וְאָמַר וַיָּאֹנוּ וְעָרֵט גִּעְורֶפִין (עַז בַּיִם) וְפִרְיוֹ אֲדָמָתָךְ אָגְדִיא פְּרוּבְטַ פָּנוּ בְּיַיִן עַדְרַ קָאָם אַז
 דִּיאָ מְצֻוֹת פָּנוּ בְּיַיִן גַּוְף (וַיְרִשׁ הַצְלָל) וְעַטְמַ צִים דָּעַר הַיְשָׁרֵק מְאַבְנַ אָרְסָם, פְּלֹמֶר
 דָּעַר יִצְרָר הַרְעָ מִשְׁטַט וְזַהֲ אֲבִינַ אָגְדִּר דָּעַר הַיְשָׁרֵק מְאַבְנַ אָרְסָם, פְּלֹמֶר
 פָּנוּ בְּכוּד וְעַגְנַ אֲדָרְעַרְ פָּנוּ גַּוְהָ וְעַגְנַן. בְּאַמְּאָלָם גִּיטַת חַלְילָה אֲוּוּק דִּיאָ חִירּוֹשִׁי תּוֹרָה
 בְּיַיִן קִיטַת דִּיבְגִּיעַ מְצֻוֹת אַזְיַן דִּיאָ הַעֲדָרְ פָּנוּ מְלָאָכִי חַבְלָה: (מְגַן) הַגְּנָהְ דָּעַר יִצְרָר הַרְעָ
 וְאָמַר עַרְמָקְטַ וְזַהֲ פָּנוּ אֲנְהָרִיבְזַ צִים דִּיאָ גַּלְיַיךְ וְיַיָּא אֲפְרַעְמַדְרַעְ וְאָמַר עַרְמָקְטַ
 הַלְּאַטְעַן סְפְּנַאֲצִיעַ אֲוּפַ אֲקְלִיְעַ צִיטַט. נְאַשְׁר בְּקַרְבָּן נְאַלְקַטְ אֲבָרַ וְוַיְסַעַן אַז וְעַגְנַן
 דָּוָא לְאַזְמַ אַיְחָם צָאָר אֲבִינַ צִים דִּיאָ אַזְיַן עַרְמָקְטַ אַזְיַן דִּיאָ. יַעַלְהָ עַלְקַד מְעַלְתַ
 עַרְמָקְטַ וְזַהֲ אֲוּפַ דִּיאָ דָעַר דִּעְנַתְיִבְנַן אֲלַעַ מְאַהַל הַעֲכָרְ אָגְדִּר הַעֲכָרְ
 מְטַהָּ אָגְדִּר דָעַר דִּעְמַ וְוַעֲסַטְנוּ נְיַרְעָרְנַן אַיְנַן נְיַהְנָמַן אָרִיְנַן וְיַיְעַדְרַעְנְסַטְנַן אַרְטַ
 אַיְנַן נְיַהְנָמַן: אַיְכַעְרַ דִּעְמַ בְּדַאְרַפְטַ פָּעַן זַעַקְנַן וְזַהֲ עַרְמָקְטַ צִים חַיְעַן
 נְאָלָ אַרְטַמְטַ נְאָר גִּיטַ אֲנְהָרִיבְזַ אֲרִיְנַן צִים זַהֲ: (סְמַ) בְּבָקָר וְנוּ) דִּיאָ רְשַׁעַיְם וְעַגְנַן
 זַיְיַ קַוְעַן צָוְמַ יְמַיְן בְּעַטְנַן זַיְיַ וְזַהֲ פָּעַן נְאָל זַיְיַ נְעַבְנַן פָּנוּ עַס נְיַעַס צִים לְעַבְנַן
 בְּעוֹלָם הַהְוָה זַעַלְיַן זַיְיַ שְׂוִיאַן בְּעַסְעַרְ וְיַיִן. נְאַגְּטַ בְּעַרְ פְּסַוק (בְּבָקָר) וְעַנְעַטְ קְוּמַן
 בְּעוֹלָם הַבָּא וְאָמַר וְזַעַרְטַ גִּעְורֶפִין בְּקָרְ אָגְדִּר מְעַן וְיַיְעַט דִּיאָ אֲנְהָרִיבְזַ צִים
 תְּאַמְּרַ מִי יְתַן עַרְבָּ) וְוַעֲסַטְנוּ נְאָגְדִּר וְזַהֲ עַרְמָקְטַ נְאָקְאַהַל עַולְמַ הַהְוָה וְאָמַר
 וְעָרֶט גִּעְורֶפִין עַרְבָּ. קָאָמַ טְזִוְגַּנִּית. נְאָר (בְּעַרְבָּ) וְעַנְעַט דָוָ בְּקִיסְטַ בְּעוֹלָם הַהְוָה (תְּאַמְּרַ
 נְאָקְלַטְנוּ זַאָגְן (מִי יְהָנָן) וְזַהֲרַטְנוּ זַאָלְטַ מִיר גַּעַבְנַן עַפְסַ מְצֻוֹת וְמוּעַשִׂים מְבוּבִים עַפְסַ לְעַרְנוּ.
 פָּנוּ וְעַגְנַן אַיְדַּק נְאָל הַאֲבָקַן קִיטַט זַיְיַ וְאָמַר מִיטַּט צִים גַּעַבְנַן נְאָקְאַהַל עַולְמַ הַהְוָה וְאָמַר
 גִּעְורֶפִין (בְּקָר) אַז דָעַר פְּסַוק מְפֹרֶשֶׁת. בְּאָר וְאָמַר זַעַמְטַ פָּעַן גַּעַבְנַן עַס דָאַקְטַ בְּעוֹלָם הַבָּא בְּיַיִם
 יוֹמַה הַדִּין, אַז מְעַן וְזַהֲרַטְנוּ זַאָמְלַל לְעַבְנַן בְּעוֹלָם הַהְוָה. וְאָרָוּמַ (מִפְחָד לְבָבָךְ אֲשֶׁר תְּרָאָה)
 פָּנוּ דִּיאָ שְׁרַעַק וְאָמַר בְּיַיִן כָּאַרְצַן שְׁרַעַקְטַ פִּיד דִעְמַ נְיַהְנָמַן וְאָמַר דָוָ עַנְחַקְטַ עַרְ אַיְן
 אַפְעַן אַנְטְקַעַנְן דִּיאָ. קָאָמַ טְזִוְגַּנִּית. נְאָר וְעַנְעַט דָוָ לְעַבְקַטְנוּ קָאָמְלַל בְּעוֹלָם
 הַהְוָה פְּאַרְאַרְפְּסַטְנוּ זַעַחַן צִזְ בְּאַזְרָאַנִּין אֲוּפַ עַולְמַ הַבָּא, אָגְדִּר גִּיטַ פָּנוּ מְרָאָ פָּנוּ
 נְיַהְנָמַן. נְאָר וְמְמָרָאָה עַיְנִיךְ אֲשֶׁר תְּרָאָה) וְעַגְנַן דִעְמַ זַעַהַקְטַ מִיטַּט
 דִּיבְגִּיעַ אַיְגַּנִּין פָּנוּ נְדָלוֹת הַבָּוֹרָא נְאָר דָוָקְ דִעְמַ אַלְיַן בְּאַרְפְּסַטְנוּ צִזְ לְעַרְנוּן דִּיאָ תּוֹרָה
 אָגְדִּר זַעַמְטַ וְיַיִן מְצֻוֹת וְמוּעַשִׂים מְבוּבִים: (סְמַ) (וַיְשִׁיבָךְ וְנוּ) אָגְדִּר וְעַנְעַט
 זַיְיַ גִּיטַ בְּאַזְרָאַנִּין תִּיקְפַּ אַז דִעְמַ עַרְשַׁטְנַן זַאָמְלַל וְעַנְעַט דָוָ בְּקִיסְטַ אֲוּפַ צִזְ
 מְפַקֵּן זַיְיַ צְוִינְקַה הַיְמָרִים) וְוַעֲטַמְטַ נְאַתְזַעְטַ פָּנוּ דִּיאָ מְוַטְעַרְסַ בְּוֹיהָ, דָוָ וְעַקְטַ בְּעַנְאַרְפִּין זַאָמְלַל מְגַלְגַּל וְעַרְנוּ (בְּאַנְיוֹתָה) אַז
 שְׁפִין, קָאָמַ מִיְגַּנְטַ מְעַן אַז נְוֹפִים, וְאָרָוּמַ עַס קַעַוְנַן בְּאַחַת חַלְילָה זַיְיַ אַז דָוָ וְעַקְטַ נְאָז
 עַשְׁלִיכַע זַמְּלַל מְגַלְגַּל וְעַדְלָה. (בְּרַדְקַה אָשֶׁר אָמְרַתְיַהְךְ לְךָ) וְעַנְעַט דָוָ וְאַלְקַטְ אֲבָר
 בְּאַלְרַ צָוְמַ עַרְשַׁטְנַן זַמְּלַל גַּיְנַן אַז דִעְמַ וְזַהֲנַעַן זַהֲנַעַן בְּאַמְּרַתְיַהְךְ לְךָ) וְעַנְעַט זַמְּלַל
 גִּבְוּרִין גִּבְוּרִין. אָגְדִּר טַעַן קָאָט דִּיאָ בְּעַשְׁעַנְאַרְיָן אוֹ דָוָ זַאָלְקַט זַיְיַ אַזְרִיךְ אָגְדִּר
 אַרְשָׁעַ. וְעַנְעַט עַס עַוְלַט אַזְיַיְעַוְן. לְאָה תּוֹסִיף עַד לְרָאוֹתָה וְזַאָלְקַטְנוּ גַּטְ נְעַמְרַט
 אַיְהָרַ דִּיאָ עַוְלַתְ הַהְוָה צִים זַעַקְנַן. נְאָר זַאָלְקַט גַּלְיַיךְ גַּעֲבַלְיַיךְ בְּעוֹלָם הַבָּא אַז גַּנְעַן.
 נְאָר וְזַיְיַ דָוָ בְּאַסְטַ אֲבָר עַט גַּפְאַלְגַּט. אֲבָר דִעְמַ וְוַתְּחַמְכִירַתָּם שְׁבַט) וְעַלְיַן בְּיַיִן
 גִּופִים פָּנוּ דִּיאָ עַשְׁלִיכַע גַּלְגַּלְוִים וְעַרְיוֹן פָּאָר קוֹיְקַט (לְאַוְיִבְנַ) צִים דִּיבְגִּיעַ פִּינְדַּר. צָוְמַ יְצַר
 הַרְעָ קִיטַ וְיַיִן סִיעַתָּא לְעַבְרִים וְלְשָׁפָחוֹת) צִים קַעְבַּטְנַיְם אָגְדִּר גִּינְסַטְנַן זַיְיַ וְעַלְיַן דִּיאָ
 אַנְגְּדַעַן צִים אַנְגְּדַעַן גַּדְרַ פָּנוּ עַלְמַ הַהְוָה וְעַגְנַן. הַיְקַטְטַ בְּאַחַת דָוָ בְּקִיסְטַ זַיְיַעַע

אגן דאמ איז אַלְזַן וויל דוא בָּאַקְטַּנְטַן נוֹט נִידְיוֹקְטַן אונ גָּאַט בריך הא זואט
ער זוערטן אונ גָּעַרְפֶּעָן קונה שטוט וארין. ער איז ער באַשְׁעַפְעַר פון היַפְעַל אונ ער
אַרְוֹר אַשְׁוֹר לא יקִים את דבָּרֵי הַתּוֹרָה הוֹאַת לְעָשָׂות אָתָּם וְאָמַר כל העם אָמַן. פָּאָר
פָּלוֹקְטַן זָאַל ווּעֲרַעַן ער זָאַט גָּעַט נוֹט מְקִים זַיְן די תּוֹרָה הַקְדִּשָּׁה. אונ דָּאַס
גָּאַגְּלָע פָּאַלְקַן זָאַל גָּעַטְפְּעַרְעַיְן אַפְּטַן. פָּאָר זָאַס שְׁטַעַטְטַן יְקִים זַיְן אַונ לְעָשָׂות
זָאַטְאַהְן. עַס דָּאַט בָּאָה גְּיַעַנְטַן שְׁטַעַחַן נוֹר יְקִים אַלְיַין. אַבְרָהָם הַקְדוּשָׁ אָוֶר
הַחַיִּים כִּי יִש אַיִּהְמָצֹות זָאַט א מְעַנְטַש קָעַן זַיְאַ נוֹט מְקִים זַיְן לְמַשֵּׁל אַפְּעַלְדַּן אַונ
אוֹ ער בָּאַט גָּוֹטְקִין פָּעַלְדְּקָאַן ער גָּוֹטְמְקִים זַיְן די מְצֹות פָּן פָּעַלְדַּר רַק שְׁהַשִּׁׁית יְחַשּׁוּב
לו מְהַשְּׁבָה בְּמַנְשָׁה. וּכְשַׁרְוָצָה לְעָשָׂות מְצֹהָה שא"א לו נְחַשֵּׁב לו כָּאַל עַשְׂאָה רַעֲכַעַט אַיס
הַקְבִּיה גְּלִילִיק זַיְאַ שְׁרַבְּאַט זַיְאַ גָּעַטְאַהְן:



או אלמן בארכ אוק אט געבען בעיין פאר צוין תורה אויג אויג אפראכטער מעונש זווים ער גיט ריא הארכקייט פון דער עברה זוויא איה זווים. ראמס קומט משה רבנן עיה זוי צפונו זוין ראשיכם שבטיכם וכוי' כל איש ישראל או איטליךער פעניש זאל בא צייר זוין פאר רעכינט נרעסער פאר זיך אלזין. דער אריאט דער אוקן דער אשוטר כל איש ישואל איטליךער פעניש זאל זוין פער רעכינט איש ישואל ראמס אויג פון ריא הזיכע מדריגנות. (דער אויג פני משה) פיטיש על דורך מוסר דיא פרשה דער מדריש זאגט אתם נצבים היום בראש השנה בקומה זקופה. דער פשט אויג איז זעניש בארכ זעהען או ער זאל זוין נאנץ אויג אלע אברים צערער אבר האט אויג זיך אמציה אויג אויג ער אויג נאנץ אויג אלע אברים אויג ער טכונה בשם קומה זקופה אויג ער גיט רעכינט זויא אלקלך אונ אב גיט אויג ער פאר רעכינט פאר אבחמה אויג זויא דער פסק זאגט נמשל בפהמות נרטז זיא איז החולק על ארבע ראמס זאנט דער פסק אונט נצבים היום בריה בקומה זקופה אויר זאלט זיך אום זיגינקון פון אלע מיטין אויג זאלט זוין פאר רעכינט בשם קומה זקופה. מיט דעם וועט אויר פארדיינען (פנוי ה' אלחנן) או דער מרת הרין וועט זערין פאר קערת צו רחמים (ראשיכם שבטיכם זקניכם שוטריכם) אויג דעם אויגן או ער אלי' מדריגנות (כל איש ישראאל) חאן זיא זינען גיט גיט איזיגע ביט ריא אנדרער זאל זוין פער רעכינט זויא אויג זעניש דהינו עם זאל זוין בא איז אחרות זאראום איד קומט איזום פון יישראאל סבא זואס בא אים שטיטט (כל הנפש לביות יעקב הבא מצרימה חאן זיא זינען גיט זיבציג בענטשין רופט זויא דער פסק און נפש אויג ליב זוארום בא זויא אויג גיטיען אחרות זואס וועט זוין לעברקה בברית ובוי ער וועט דוק איבער פירין און זעם זוכעריות פון נביה (ובאלתו) איז דיא קללות וועט ער געבען אויג דיא זואס טצען אידין בייוו (אשר ד' אלחיך כורת עטקה היום) או זויא דיא חול' נרישען הום אם בקהל המשמע ראמס אויג פיטיש אויג וועט זוין גוט אונ פרום קען הייניגן פאנ קעטען משיח. למען הקים אתה היום לו דעם וכוי' וכאשר נשבע לאבותיך ער וועט מקימים זיאן אלע זואס ער האט צו גינאנט צו ביגינע עלטערין אונ ער וועט דוק געבען אלערען גוץ. נאך אפתט זאגט דער ספר אויר פני משה על דורך המיסר דער וודר הקורייש שביבט בני נושא עברין ואינן ידעין כיה עבדין בריה זוכער צווחין וכוי' הב לנ מוני הב לנ חי ועל גלוות רשכניתא לית מאן דמשגה. ראמס אויג פיטיש ריא מענישן בעטען ר'ה זוכער אין זיא זינען גיט זואס צו בעטען זיא בעטען לאַבעָּן אונ פונוט אויג אויג גלות השכינה בעטען זוי גיט. ראמס זאגט זוי משה בביבנו אתם נצבים זאגט אויג דעם דער מדריש אתם נצבים בריה בקומה זקופה ראמס פיט זיא שבטים שוטריכם כל איש זואג בעט פאר טיר בקומה זקופה זקופה זואס בעט אויג בעטען איזערע ראמס מיט איזערע ישראל) אויר בעט אויג בעטען לאַבעָּן לאַבעָּן דיא זיגינט זואס דיא גענטט זאך אלער לעית. אזה טפכם נשייכם זאלין לעטען איזערע זויבער אונ קינגרער. זואס נאך בעט אויר וגורה ראמס זואס בעטען איגר אויג אפרעטער ליגרא דיא גענטט זאך זאכזין פאן אלע זואס דיא זילסט. אשר בקרב מתנית דיא זיגינט זואס דיא גענטט זיך גיט גלייבן צו אלערען פאר זיגינען שז זיין איז גוטע מלבושים עטען גוט נאך מהותב עזיה או דיא דער מאנטט זיה או זעם וועט אום גימתק זויגין בין בוים ער מעניש זערער און גויפון איז בוים אויג זויא עס שטיטט כי האט עז התודה קלטער דיא דער פאנט זיך און דיא זוועט בארכן שטארבן עד שייאב מיטין אט אויג דער פאנט גיט גיט גיט

מודרנש נצבים ב' חבמים

עיבטן אוּס בְּיִגְעַן וַאֲסָעֵן בְּלוֹמֶר דּוֹא פָּאָר גִּיסְטְּטָרְעִין אוּס קְוֹמֶט צַו וַנְתַנָּה
הַוּקָפְטִי יְחִיה וַיְמֹות וְכֵרָא אַוְף רַעַם וַיְיַקְשַׁע אָוֹן וַבְּכָנְתָן פְּחַדְךָ אָרְטָן דְּיָה גָּאָרְנִיט
אָוֹפְטְלִוָּת הַשְּׁכִינָה וַיְיַקְשַׁע גָּאָרְנִיט אָוֹן אַירְטְּבָעַט וְיַזְבַּעַט רְהָה אַיְן יְוָכְפָט
צְדִיקִים אָוֹן אַירְטְּבָעַט שְׁטַיְעַץ סִיד הַאֲבָיוֹן דְּרָא אָוֹן פִּילְגִּיבְעַטְנִי הָאָט דְּאָאָגְנִיט גִּילְאָרְפָטְנִי
לְיַוְבָּרָךְ בְּבָרִית דְּרָא אַלְתָּהָךְ כּוֹרְתָּה עַטְה הַיּוֹם אָוֹן וְיָא דְּיָא חַוְּיָּדְשָׁנִי
הַיּוֹם אָם בְּקָוְלָה תְּשַׁמְּעוּ מְפִילָה הָאָט גְּנוּדָרָפְטָט לְאָנָג קְוֹפְעַן מְשִׁיחָה. דְּרוּם זְאָגְטְזִיאָט
טְשָׁה רְבִנָּוּ עַיְהָ לְמַעַן הַקִּים אַוְתָּה הַיּוֹם לוֹ לְעַם וְהָא יְהִי לְהָ לְאֱלֹהִים דּוֹא זְאָגְטְזִיאָט
בְּעַטְנִי פָּאָר דְּעַם בְּוֹרָא בְּהָ אָוּס רְהָה יְוָכְפָט אָוּס דּוֹא זְאָגְטְזִיאָט
בְּלוֹמֶר דּוֹא זְאָגְטְזִיאָט לְעַבְנִין בְּנִי דּוֹא זְאָגְטְזִיאָט קְעַגְעַן דְּיַגְעַן גְּבִיהָ וְיָא טָעַן בְּאָרְפָט אַיְן עַם
זְאָלְגְּנִילְגְּקִיט אָוּפְטְרָעַבְגָּר וְעַלְטָמִת אַיְן מִיר זְאָלְגִּין קְעַגְעַן מְקִים
לְיַיְן אָלְלָעַ מְצֻוֹת אָוֹן אַיְצָט אָוּס מִיר יְיַעַגְעַן אַיְן גְּרוֹת פְּעַלְמָט אָוֹן אַסְפָּט
קְעַגְעַן גְּשָׁט טְקִים יְיַיְן דְּאָס וְעַמָּס מִיר טְגַעְגַּע אַיְן אַוְיָה בְּנִיט וְיַיְמָעַן בְּאָרְפָט צַו זְיַיְן בְּחַמְתָּה
טְרַדְתָּה הַפְּרָנָכה אַיְן גָּאָק אַוְיָה וְאַכְעָן וְעַמָּס גְּעַגְעַן אַיְן מְבָטָל פִּין אַיְרָעְשָׁקִיט. אַט
אוּ דּוֹא וְעַטְשָׁטְטָא וְיָא אַיְהָ זְאָגְטְזִיאָט דְּרָר וְעַטְשָׁטְטָא כְּאָשָׁר דְּבָרְתָּה
וְעַטְשָׁטְטָא מְקִים זְיַעַגְעַן אָלְלָעַ זְאָס עַר הַאָשָׁט צַו גְּיַוְגָּאנְט דְּיָר אַיְן דְּיִגְעַן עַלְטָעַרְעַן. הַיְיָנוּ
דוֹא וְעַטְשָׁטְטָא וְיָא אַיְהָ זְאָגְטְזִיאָט דְּבָעַם בְּוֹרָא בְּהָ אָלְלָעַ זְאָס דּוֹא חָאָקְטָט גִּיבְעַטְנִי לְקִים הַגְּנוֹפָה
אַיְן פָּאָר דִּין וְיַיְבָּה אַיְן קִינְגְּדָעָר אַיְהָ זְוּעַל מְקִים וְיַעֲרָן הַיּוֹם אָם בְּקָוְלָה תְּשַׁטְמָעַן.
הַיְיָנוּ עַם וְעַטְשָׁטְטָא מְשִׁיחָה צְדָקָנוּ אַיְן עַם וְעַטְשָׁטְטָא מְקִים וְיַעֲרָן זְיַיְן אַלְהָוֹת זְוָא
זְיַיְשָׁעַן אָלְלָעַ אַוְתָּה אַיְן מִיר וְעַלְגָּן אַיְסָמְדָעָן אַיְוָי וְיָא גִּיבְעַגְּנִיגְעָן אַיְן אַוְגְּנִעָר
לְאָנָד אַמְּן.

פרשת וילך

דָּוד הַטְּלָךְ עַלְיוֹ הַשְּׁלוֹם הָאָט גְּעַגְעַטְמָטְטָא מִי גָּבְרָה יְחִיה וְלֹא יְרָאָה מָות. וּוּלְכָבָר מְעַנְטָש
וְעַטְשָׁטְטָא אַיְבָּגְגָּן לְעַבְנָעַן אַגְּדָר וְעַטְשָׁטְטָא גַּטְמָט גַּטְמָט גַּטְמָט
גַּטְמָט רְבָנָנוּ שֶׁל עַולְמָן גָּאָה דְּעַם גְּאַגְעַן כְּבָד אַגְּדָר דְּיָא שְׁטַאָרְקִיט וְעַמָּס פְּגִיעַן אַוְגְּעַן
הַאָבָעַן גַּיְעַהָן זְאָל אַיְהָ שְׁטַאָרְבָּעַן. רְבִי תְּנַחְמוֹא אַגְּנָט מִי גָּבְרָה יְחִיה מְיִינְטָט טָעַן.
וּוּלְכָבָר מְעַנְטָש אַיְוָא וְיָא אַבְרָהָם וְעַמָּס עַר הָאָט גְּנִיכָרָט אַיְן אַיְיָן אַוְבָּיָן פְּיִיעָר
אַגְּדָר אַיְוָא גִּרְעָמָעָש גַּיְוָאָרָן. פָּוֹן דְּעַסְטְּוַיְעַן אַיְוָי עַר גַּיְשַׁטְאָרְבָּעַן. וּוּלְכָבָר מְעַנְטָש
אַיְוָא וְיַחַק זְאָס עַר הָאָט אַוְסְגִּינְצִיגְגָּן זְיַיְן הַאָלְיָ אַוְף דְּעַם מְבוֹחָה כָּעָן זְאָל אַס
שְׁטַאָרְבָּעַן פָּאָר אַקְרָבָן. פָּוֹן דְּעַסְטְּוַיְעַן אַיְוָא עַר גַּיְוָאָנְטָט אַיְהָ בְּיַיְן אַיְוָיָס נִיט
זְיַיְעַן אַיְהָ זְוּעַל שְׁטַאָרְבָּעַן. וּוּלְכָבָר סְעַנְטָש אַיְוָא יְעַקְבָּר זְאָס עַר
בְּעַגְעַגְעַנְטָט מִיט אַמְּלָאָה. פָּוֹן דְּעַסְטְּוַיְעַן גָּאָבָיָן גִּינְעַנְטָט דְּיָא טָעַן זְיַגְעַע עַר זְאָל
שְׁטַאָרְבָּעַן. וּוּלְכָבָר סְעַנְטָש אַיְוָא מִשְּׁה וְעַמָּס עַר הָאָט גִּינְעַט מִיט גַּטְמָט פְּנִים אַל
פְּנִים. פָּוֹן דְּעַסְטְּוַיְעַן גָּאָבָיָן גִּינְעַנְטָט דְּיָא טָעַג זְיַגְעַע זְמָט שְׁטַאָרְבָּעַן. גָּאָה אַפְּטָט
אַיְוָא אַלְלָעַ מְעַנְטָשָׁן אַיְרָעָר זְיַיְעַן אַיְן קְבָר וְעַרְטָט מְוַגְּקָעָל זְיַיְרָע אַוְגָּנִין. אַפְּעָר
דְּיָא אַוְגָּנִין פָּוֹן מִשְּׁה זְעַגְעַן נִיט מְוַגְּקָעָל גַּיְוָאָרָן. אַקְאָבָיָן. אַכְּבָּהָן. הַכְּבָיָן.
אַפְּעָר דְּיָא תְּכִרְיכִּים פָּוֹן מִשְּׁה זְעַגְעַן גַּעַפְּאָכָט גַּיְוָאָרָן אַיְן חַפְּשָׁל. גָּאָה אַפְּטָט אַיְוָא
גַּטְמָט הָאָט גְּיַוְגָּט צַו כְּשָׂה אָלְלָעַ בְּעַיְנָטָשָׁן זְעַגְעַן גִּיבְעַגְּנִיגְעָן זְיַיְעַגְעָן זְיַיְהָ אַזְוּם
זְיַיְעַגְעָן

ציאו נייעבע קרובים אונד זיינען שוכנים. אַפְּכָר אוֹ דֵּוֹא וְעַסְט שְׂטָאַרְבִּין וְעַל אֵה
בִּיט פְּנִיעַ מְלָאִים אֲנוֹ מְטוּרִיחַ עַיִן אַרְגָּז לְדִיר. וְיוֹא עַם שְׁטִיטִיט אַין פְּסָק וְיקְבוּר
אוֹתוֹ בְּנֵי גָּאת הָאָת בְּעַנְרָאָבִין טְשָׁה אֵין דָעַם פְּחָהָל. גָּאָד אַפְּשָׁת אֵין גָּאת
גְּוַאנְגַּט צַו טְשָׁה חָן קְרָבוּ יִסְמָה לְכֹות. בְּיִגְעַן טָעַג זְעַגְעַן גְּהַנְמַנְט צֻם
פָּאָר וְוָאָס הָאָת גָּאת נְוֹר גְּיַוּן טִירָה אָוֹפֶף טְשָׁה טִיט דָעַם לְשָׁוֹן חָן. דֵּוֹא רְבָנִי
עַמְּנִין דֵּוֹא וְאֵך אֵוֹ גְּלִיךְ צַו אַיְיָעַם וְוָאָס הָאָת גָּעָנוֹאָלַט גְּעַבְּן כְּבָוד צִים מְלָך
הָאָת עַר אִים נִיבְרָעַנְט אַמְּפָנָה אַשְׁאָרְפִּין שְׁוֹעָרֵד. הָאָת דָעַר מֶלֶךְ גְּיַוְאָגַט צַוְאָ
זַיְן קְנַעַט טִיט דָעַם שְׁוֹעָרֵד וְוָאָס עַר הָאָת גִּבְרָעַנְט זְאַלְכָטָה אַרְאָפֶף הַאֲקָזָן וְיַיְן
קָאָפֶף. הָאָת דָעַר פְּעַנְשָׁב גְּיַוְאָגַט צֻם מֶלֶךְ טִיט דֵּוֹא וְאֵך וְוָאָס אֵיך הָאָב דְּרִיר גְּגַעַבְּן
אַמְּתָנָה. הַיְּסָטָה אֶפֶּן הַאֲקָזָן פְּיַיְן קָאָפֶף. אָזְוִי הָאָת טְשָׁה גְּיַוְאָגַט פָּאָר גָּאת רְבָנִי
עוֹלָם טִיט דָעַם וְוָאָרְטָה חָן הָאָב אֵיך דְּרִיר גְּלִוְוּבָט אֵיך הָאָב גְּיַוְאָגַט חָן לְהָאָלְדוֹה
הַשְּׁמִים וְשְׁמֵי הַשְּׁמִים. צִיא גָּאת גְּיַעַנְיָן דֵּוֹא הִיכְלָלָן אַונְד טִיט דָעַם וְוָאָרְטָה חָן
בְּיַצְוֹן נְוֹר אַוְיפֶּר מִיר טִירָה. הָאָת גָּאת גְּיַעַנְיָן צַו טְשָׁה זַיְשׁ עַבְּטָעָר עַכְנָן וְעַהְתָּנָא
וְוָאָס זַיְן שְׁכָן פָּאָר דִּינְט אַפְּכָר וְוָאָס עַר בְּרָאָרָפֶף אָוֹס גְּעַבְּן וְוִיל עַר גָּאָר בִּיט זַעַהָן.
דֵּוֹא בְּיַוְתָּא אַוְיָה אָוֹן. דָעַם וְוָאָרְטָה חָן וְוָאָס דֵּוֹא הַאֲסָט טִיט אִים גִּלְעַבְּטָע רְיָיד
מְאַנְסָטָה. אַפְּכָר בְּעַם וְוָאָרְטָה חָן וְוָאָס דֵּוֹא הַאֲסָט טִיט אִים גִּרְעַט שְׁלַעַבְּטָע רְיָיד
אַיְיָפֶף דֵּוֹא אַיְרָין גִּידְעָנְקָפְּטוֹן גָּאָר נִיטָּט. דֵּוֹא גִּידְעָנְקָפְּטוֹן טִיט אִים
דֵּוֹא זְאַלְכָט אָוֹס זַיְיָיָן דֵּוֹא אַיְרָין פְּוֹן מְצָרִים הַאֲסָט גְּיַעַנְיָן צַו הָאָב וְזָוָן
לְאָיָמָנָה. וְיוֹא זַעַלְיוֹן סִיר גִּיט גְּלוֹבְּבָן. רְעִירָם הָאָב אַיְדָה אַוְיפֶּר דְּרִיר גִּישְׁקָט
אַיְיָפֶף טִיט דָעַם וְוָאָרְטָה חָן. דָעַם קְרָבוּיְתָה לְמֹות. בְּיִגְעַן טָעַג זְעַגְעַן גְּהַנְמַנְט צֻם
שְׂטָאַרְבִּין. גָּאָה אַפְּשָׁת אַיִן. רְיִי אַבְּנִין זְאָנָט וְוָאָס אֵיז דָעַר וְוָאָרְטָה
הָאָת גְּיַוְאָגַט צַו טְשָׁה, דָאָס אֵוֹ גְּלִיךְ צַו אַפְּלָבָה וְוָאָס וְיָא הָאָת גִּימְאָט אַפְּיִיעָרָע
קְלִיְיד פָּאָר דָעַם מֶלֶךְ. הָאָת דָעַר קְרָבוּ מֶלֶךְ גְּנַוְמָעָן דָאָס קְלִיְיד אַונְד הָאָת וְאָא אַוְעָק
גְּלִיְיגַט. וְיוֹא עַם אַיְיָפֶף דֵּוֹא צִוְּתָה דֵּוֹא מִלְבָה וְאַל שְׂטָאַרְבִּין. הָאָת דָעַר מֶלֶךְ
גְּיַוְאָגַט צַו אַיר גְּנַעַט אַיר בְּאַגְּרָאָבִין וְעַרְיוֹן. דָעַם קְבָּוד נְוֹר דֵּוֹא הַאֲסָט טִיר גְּגַעַבְּן גַּבְּבָן
דֵּוֹא וְעַסְטָט טִיט אַיר בְּאַגְּרָאָבִין וְעַרְיוֹן. דָעַם קְבָּוד נְוֹר דֵּוֹא הַאֲסָט טִיר גְּגַעַבְּן גַּבְּבָן
אַיְקָה דְּרִיר צָרוּק. אָזְוִי הָאָת גְּיַוְאָגַט גָּאת צַו אַשְׁה וְוָאָס אֵיך נְוֹר
גְּיַעַנְיָן. אָגָּן טִיט דָעַם וְוָאָרְטָה חָן בֵּין אֵיך נְוֹר אַוְיפֶּר דְּרִיר דֵּוֹא זְאַלְכָט שְׂטָאַרְבִּין,
גָּאָה אַפְּשָׁת אַיִן. רְיִי לְוִי זְאָגָט דָאָס אַיְיָפֶף צִיא אַשְׁה וְוָאָס אֵוֹ גְּיַוְעַן
אַונְד מְעַן הָאָת אַיר אַיְנָה גִּישְׁפָּאָרָט אַיִן גִּפְעָנְקָעָנִים. אַונְד אַיִן דָעַם גִּפְעָנְקָעָנִים הָאָת
זַיְאָגְבָּרָי אַיִן קִינְדָר. אַונְד דָאָס קִינְדָר אַיִן שְׁוִין גְּרוּסָן גְּנוּאָרָיִן. אַפְּהָלָל אַיִן דָעַר
קְלָה גְּיַבָּרָי אַיִן קִינְדָר. אַונְד דָאָס קִינְדָר אַגְּנוּרָבִּין זַו שְׁרִיעָן צֻם קְלָה פָּאָר
וְוָאָס זַעַל אֵיך זַיְן אַיִן גִּפְעָנְקָעָנִים. הָאָת דָעַר מֶלֶךְ גִּפְעָנְקָעָרָת. דָוָהָה דֵּוֹא זַיְן פְּוֹן
בֵּין טָמְעָר בְּזָוָה אַוְיָה זַיְן אַיִן גִּפְעָנְקָעָנִים. אָזְוִי הָאָת מְשָׁה גְּיַוְאָגַט
שְׁלַל עַולְםַ זְעַקְס אֲגָנָה דְּרִיוּפְּגָנָה עַבְּרוֹת זְעַגְעַן דָּא וְעוֹלְכָעָן אַיְנָה פְּוֹן וְיוֹא מְעַן טְוָת
קְוָתָה. טְאַפְּכָר הָאָב אַיִקְעָפֶף אַיְקָה גִּיסְפָּאָן אַיְיָעָפֶף פְּוֹן וְיוֹי, אָוָן אַוְיָב אַיִקְעָפֶף
גְּיַיְנְרִיגַט. פָּאָר וְוָאָס הַאֲסָט גְּנַוְמָעָן גְּיַיְנְרִיגַט אַיִף מִיר מִירָה. הָאָת גָּאת גְּיַוְאָגַט
טְשָׁה דֵּוֹא שְׂטָאַרְבָּסָט דְּרוֹהָה דֵּוֹא וְינְדָפָן אַיִם הַרְאָשָׁוֹן. עַר הָאָת גִּיבְרִיְינְט דָעַם
טוֹיָט אַוְיפֶּר דָעַר וְעַלְלָת. פָּאָר וְוָאָס הָאָת גָּאת גְּיַוְאָגַט זַו מְשָׁה חָן קְרָבוּ יִמְהָה. צִיא
וְוָאָס דְּרָאָרָפֶף מְעַן דָעַם וְוָאָרְטָה חָן. אָזְוִי הָאָת גָּאת גְּיַוְאָגַט זַו מִיְּהָה דֵּוֹא וְעַסְט שְׂטָאַרְבִּין
דְּרוֹהָה.

ז' ר' דיא עברורה פון דעם ממענש וואם פ'יא איהם שטיט דער ווארט הן. דאס איז אדם דראשן וואם פ'יא אים שטיט הן האדם היה פאהר ממן. נאך אפשר איז וואם מינט טען מיט דעם ווארטהן. רב' סימא זאנט דער מאג האט גיאנט טאר גיאט רבונו של עולם איך וועל מיך גיט לרען אונ וועל גיט אונטער גיין או לאנג וויא משה ליעט וויל און דעם טאג איז משה ניבארין גיווארין אונ וויא בשמה איז ביקיטען אויף צער עעלט און תורה אונ און מצות. אונ איצט איז משה פול טיט תורה אונ מצות. האט דער ועלביגער טאג גיווארין משה נשמה צויק ביריגען איז היפעל פול בית תורה אונ מצות. ווארום משה איז ניבארין גיווארין דעם זיבעטען טאג אין אדר אונ איז גישטרבקען דעם זיבעטען מאג און אדר. נאך אפשר איז. דיא רבנן זאנט איז משה האט גיווארס איז היינטיגען טאג דארפ' ער טטארבן. וואם האט משה גיאט און דעם טאג. רב' ינא זאנט ער דאט גישטיקון דיביעעה תורה. צויעלף הורות האט ער גינעבן צוא דיא צויעלף שבטים. אונ איז תורה האט ער אביזן גיליגנט און ארוץ. טאמער וועט אינגער מאכין אפאלאץ איז דיא הודה אונ וועט זאנט איז טשה האט איז גישרבין. וועט מען ארים געטען דיא ספר תורה וואם איז ארוץ אונ טען וועט געהן וויא איז איר איז גישרבין. טשה האט גיאט וויל איז בין בעשפטיגט מיט דיא תורה אונ דיא תורה איז דער גאנצער לעבען. וועל איז גענום היינטיגען טאג לאבען. אונ איז ער טאג וועט אונעוק גיין וועט דיא גורה בטל וועלן ווארום צדיקים שטארבקען נאך אין דעם ועלביבען טאג וואם וויא זענונג ניבארין גיווארין. אונ איז ער וועט היינטיגען טאג גיט שטארבן וועט ער שווין מזען לעבען נאך אירבער גיין דעם אנדריען זיבעטען טאג איז אדר. אונ דיא אידין מזען דאה שווין אירבער גיין דעם יידן. וועט דאה גאט גיט זאוזן משה איז און דער מדבר איז אלע אידין זאלין אירבער גיין איז ארץ ישראל. וועט גאט מזען מבטל זיין דיא גורה אונ ער וועט איז אידיין קומען איז ארץ ישראל. וואם האט גיאט גיאט גינט זאנט האט אויינק גיאט ציא דיא זון איז זא בעלביבען שטיגן אונ זיא האט הארט גירעט גענען טשה. דיא זון האט גיאט און לאנג וויא משה ליעט וועל איז גיט אונטער גיין. דעריבער האט איזוב גיאט אס לא בכתי לקשה יומ. איז האב גינוייט אוף דעם וואם דער טאג האט זיך איז הארט גישטעלט גענין טשה. אונ גאט האט גיאט צ' זא האט גירעט איז פ'ה למות. דיביגע טאג האט גינעגט צים שטארבקען: צוא זוא האט גאט גיאט דער זשגבטס פאר דעם מלך. איז האט דער. טאג גירעט שלעבטס אויף משה פאר גאט קרא את יהושע גאט האט גיאט צוא יהושע געטען פ'ין יהושען. האט משה גיאט צוא גאט רבונו של עולם זאל יהושע געטען פ'ין מלוכה. אונ זיך זאל גיט פער זיין קיון גיעוילטיגער ב'יא דיא אידין. זאל איז זאל לעבען. האט גאט גיאט צוא משה מהוע צו יהושע איז וויא יהושע פלענט טאן צ דיר. איז משה אויף גישטאנגען פריה אונ איז גיאט געטען צו יהושע אידיין, וויא יהושע האט דער זעהן משה איז ב'יא אים איז שטיג. האט ער טרא גיהאט. האט גאט גיאט צו יהושע רבבי קומ' טיר. געטען זיא ארים גענאנגען טאן טטיג אונ האבען אנג'היזקן גיין. איז משה גיאט געטען געבען דיא לינקע זויט פון יהושע. זויל פען טאר גיט גיין געבען דיא בעליך זויט פון ארבוי איז עס א. גיט

בימא. כיינער ביא ריא לינען וויט. אונ זיין זענען אריין גינאנגען אין אל מודר. איז אראפ ניקומען אונאלקען אונ האט זיך גישטעלט צוישע טשה אונ יהושע. זיין דער זאלקון איז אוועק גינאנגען איז גענאנגען טשה צוא יהושע. אונ דאט נירענט ביא אים זואט האט גאט מיט דיר גירעט. האט יהושע גינאנט צו טשה זענען גאט האט בטיט דיר גינעט האב איה דען גווארסט זואט האט מיט דיר גירעט. איז זיין דוא האט מיט ניט גינעט זאגן. איז קען איה דיר אויך ניט זאגן. באמאס האט טשה גישריגען עם איז בעסער הונדרערט מאהיל צו שטארבן איזילע איז פהילען באפין פבנא זיין. שלמה האט אויך איז גינאנט: כי עזה כמות אהבה קשה בשאול קנה. אבילו ריא ליבשאפט איז שטארק זיין דער טויט. פון רעסטוועגן איז ריא קנה שנווער זיין דער גינהם. זיין טשה האט אויף זיין זינוקען ער זאל שטארבן. האט גאט אונזיזובן איבער בעטען איז טרייסין משהן. גאט האט גינאנט צו טשה איה שנווער ביא בון זעבען אווי זיין דוא האט גינערט פינע. קינדר ער זעהר דיר זעהר. איז זענען מושיח זעם קומען זעל איז פיריען טיינע קינדר ער זעהר זיין פאלק. דער נביה צפניה געהינקט איזיביג ריא פונג זוא טשה האט געפרית זיין פאלק. דער נביה מצות אונ זאנט התקושש קליבט זיך צוא נוף זקוש אונ צירט זיך איז מיט פסוק גאנט גאט מעשים טובים. ההויל לא נכסף זאמ פאלק זוא זענען גוט גילטיג צוא היהת ומעשים טובים בטרם לרה חוק איזילע ריא גורה קמט. כמוין עבר זוא זאלין גיט גור זערין ח'ו או זאל אוועק ריא פלעוע זוא ניט גינערט זיך זאלין זטראם לא יבאו עלייכם אף ה' פיליליכא זעם זאל גיט קיטען אויף צאייה דער צאנען פון גאט. בקש צרך בעגערט צו פאן זדק. בקש עונה בעגערט צו פאן עונה. אויל התstorו ביום אף ה' פיליליכא זעם פערבקארגען זערין אין דעם טאג פון גאנט זארען. קען פון פערשטינן זעם פסיק על דרכ טשל. אמלך האט גינאט אבן יהוד ער האט אים געליבט זיין נשמה. דעריבער האבן זיך אללע שרים ריא בני המלוכה מקנא גיעווע אין אים. אונ האבן גינוכט אויף אים בלבולים שלעלכטע מסירות פאר זעם מלך אונ האבן גינוארט אים ביריגען זום משפט. דער מלך האט גאר גיט גינאנט הילפערן. האט ער גיהיסין ריא שייל מלוכה מיאל טשפטיין אונ זעהן דעם אמת ווער זעם איז גינעכט. דער זון אבער האט גיט גינאנט בשטאין פאר זעם משפט. גאר ריא מועלער פלענט אלע טאל ביטים משפט מאכען אים גינעכט אונ זעם איז פערמאכט גינוארטן אללע פיליכער פון דיא מתקדרנים. ריא מכנים האבן פארשפאען או דער זון זעם איפ געטען דיא מלוכה זער זון ארפאפ זעצען פון התמנות האבן זיך גינוארט אן מאכען אשנאה צוישען אים אונ זיין פאמער אונ ריא מועלער סבוח גיעווען. אטאל האט גיטראפין זאמ ער האט ריא מועלער סבוח גיעווען אונ האט אויר גינטאן טיאזקע מעשים איז זיא האט זיך געטוט באטלין חדד בהדר פאר דרפה. ריא שייל מלכות האבן זיך קערפין ערוואסט זיעען זיין זים מלך אונ האבן היבע דין גיעווען. דער זון האט זיך דער עראקון אונ טראכט זיך זוא טראכט איז אונ זענען זיא. זיין דער פאמער האט ער זעהן דעם זעם טערין האט ער רחמנות געניריגען אונ זאנט איז ער זעל זיר געבען עצה איה זעל אפ באטן בין משפט ערמיליכע טען דען זיל פיעסטו איבער בעטען בין טופער אונ זוא זעם שוין דיר גינעכט מאכען

בדער זון פג'יניט זיה טיט דיא עזה. זויא דער שוניא האט זיה ערוואויסט פון דעם
איי דער שוניא ניגאנגען צום זון אונ מאכט זיה באאר אנטען פֿרײַנְד אונ האט אים
ניגעבעין ווין טריינקען אונ מכבר נייען טיט אַשיַׁינָע מזנה. איזו האט ער גיטאָן
דיא גאנצע צייט וואס מען האט דעם דין אויף גוּהַאלְטָען. גּעריגּער האט דער
זון זיה ניט משתרל גיזען איבער צו בעטען זין מושער. זויא עס איז ניקוּדָען
דער טאג פון משפט. האט דער שוניא הובע גיזען אמשפט אויף זון. ווֹאַ
דער מלך האט געהן או דיא מושער קומט ניט. האט אים זוּיגּר פֿערַרְאָזָען אונ
אנט זז זין זון איך וועל ועהן אַבְצַוִּילְגָּעַן דעם משפט אויף אַקְלִינָעַ צייט.
אַלְקָסְט זעהן דער וויל איבער צוא בעטען דיא מושער. דער נטיש איז. אַלְקָסְט
ווערין גירופין. קינדרעד צוא גאנט אלע טמניס פון דיא עלמות ווֹיְסָק אַז אַידְין
וינגען גוּרְזִים בֵּיאָה רְבַשְׁעָד רְעַרְיְּגָעָר גַּעֲנָעַן זֵיאָה המיד מקורג אויף אַידְין צוא פֿאָכִין אַשְׁנָא
צְוִילְשָׁעָן גַּת אָגָן יִשְׂרָאֵל. נאר השית איז דאה אהדי המשפט אונ אום ראש
השנה מזונען אלע קיטען צום דין. אונ איז מיר זוּיגּר זעהן ווערט דיא שכינה נסחאל
מחמת בושה. דער שטן שטעלט זיך פֿאָר גאנט אונ איז מישטן אונ לְיִוְתְּ טענות
אויף אַידְין ואָדָם אַין צְדִיקָה וּבָרָא. קערום דראָפִין מיר זוּיגּר זינוּר זואס
גִּיט אונזער טופער זאל מלְלִין זין אויף אונזער האט גאנט איז זעהן גונגען אַז טיר
צְאַלְיָן אָן חֶדֶש אַלְלָה מְפִיס זין דיא שכינה אונ געמען לְעַנְגָּעָן תורה. צום סוף
מאכט אַז אלול ארוח אַז משא ומטה וואס דאן איז דיא צייט פון אלע תבאות
אונ פירות. אונ דיא תורה האט כען גַּאֲרַנְט אַז זונען. עס קומט ראש השנה
דער יצחד אַז מקטרונג אונ דיא כוּשָׁע איז גַּטְאָה מלְלִין צוא זין אונ גאנט זעהן
דאָס צוא לאַיגּט השם יתברך אַב אויף דעם יומ כפּוֹר יומ הרחמים והסלוחות
לְשָׁרִים. אַז כען זאל דערמיט איבער בעטען דיא שכינה. אונ צז כל נהרו געַזְבָּעָן
מיר קערום דיא תורה פון אַרְוָן הקדש אונ פֿאָר זעטען אַיד זיא זאל פֿאָר אַז
מלְלִין זין. דיא תורה זאל טאָקָע שְׁפִיּוֹן פֿאָר אַכְלִין יוֹשֵׁר פֿאָר בית דין של
מעלה. אַז עס זאל פֿערַמְאָכָט ווערין דיא פֿיְיָעָר פון אַלְעָם מְקַטְּרִינִים וּמְשִׁׁינִים אַז
אַז בְּתִכְנָעָן אַז אַגְּנָט זַהָּר. אַמְּנָה:

פרק ששת האזין

האוינו השם ודרשו והשמע הארץ אמרו פי. ראמ אוי בער טויטש דער פון. דיא הימעל זאל פאר געמען זואס איך וועל גריידין אונ דיא ערעד זאל הערין פיין אונ פון פיין מoil. בְּרוּנִין אַלְגָּעַ מִפְּרִשִׁים אֵין קְשִׁיאָה יְשֻׁעִי הַנְּבִיא חָאַט נִזְאַט אֵין דעם ערשותין קאפעטעל (שמעו שמים והאוינו ארץ) ראמ אוי בער טויטש דער פון דיא הימעל זאל הערין אונ דיא ערעד זאל פאר געמען אוי דאך פאר קערט פון משה רבינו ע"ה. בער תירוץ דער פון אוי אונ דער ווארט האוינו אוי נאר שייך פון נאהיינט ראמ אוי בער שורש פון דעם זוארט אוון אין בער ווארט שטעהה הערין אוי שייך פון וויטן דרייפער אוי זיעער געט משא רבינו ע"ה החט אונ גלאערט דעם נוף זיגעט אונ ער קאט גהיליגט אונ ער דאט זיה כטחד גוועען אוי זיא דיא מלכים זואס זיגען אויף דעם הימל אין ער קאט קיט זיא גויאנט

סמורען

כז

ג'ין עוללה ער או מיט זיין נאפטן צדיק יושר דיא שירה האט משה רבינו יה
 נישטראפט דיא אידין פאר זיין טויט זיין זאלין וויקין דיא דורות זואס זעלין אַ קומע
 אונ ג'יא זעלין האבן חיז צוות דאס פֿינֶט פֿעַן דיא דורות זואס זעם וועט זיין
 איזער סֿזֶה וועט קומען זאלין זיין זיין אַ זיין זיינען אַלְין שלידין אין
 דְּרִיכְעַן זיין זאלין חיז ניט מאכען אום נרעכט דעם בורא יתרפה אין זרוף ג'יט
 דיא נאנצע שירה פון האונז אַ זיין זעם שטהייט אין פֿסּוֹק אַין סֿרְהָה זילך וועת
 פתבו לכם את השורה ולמדה את בני ישראל שם בפירות למן תורה השורה
 הוחת לעדר בנני ישראל לאס אַז גער פֿיַּוְשׁ דערפּון אַיד זאלט פֿאַר שְׂרֵיבְּין דיא
 שירה אין פון דער שירה וועט אום נילענֶט זעלען פֿאַר אַידין אַבְּין טַּאן אין
 זיער פֿילְעַר דיא שירה זאל נין אַיִּין עדות צוא דיא אַידין פֿאַקְעַד זעלען זיין
 זיך זונגען פֿאַר זואס האט זיין גִּינְעָרָפַּן אַזעלכְּעַ צוות אַמת בְּרִיךְ האבן גִּינְעָרָפַּן
 אנטקען נאט אַבְּער זעם אַיִּיךְ פֿאַרְאָן אַנטקען אַפְּגַּלְעַ מצוות זואס זעדער אַז
 טוות אלע פֿאַגְּרַעְנַן זואס אַיִּטְלִיכְעַר אַיד פֿרְאָגְטַּ צִיצְיָה אין דעם ארבע פֿנְפּוֹת
 אין פֿעַן לִיְּגַּט דְּאָקְהָה הַפְּלִילִין אין קְעַן הַיט שְׁבַּת אַז זיין זער וועטלט אין פֿעַן הַיט
 דְּאָבְּגַּעַן דְּרִיכְיָא בְּאַל אין טָאג אַז קְעַן זיינט אַפְּאָה זְרָה אַזְּרַעַל אַז
 הַקְדּוֹשָׁה אַז זיין זונגען חַכְמִים האבן נִירְקַּט אַיִּיף דעם פֿסּוֹק זואס זעם שְׂמִיטַּת אין
 שיר השירים כפלח הריכון רקחה לאס אַז דער פֿיַּוְשׁ דערפּון אַז זיין זען
 שפְּאַלְעַט אַז פֿילְגָּרָם אַז דְּאָרְטִין פֿאַרְאָן אַפְּגַּלְעַ קְעַרְנְגְּלַעַד אַז אַיִּזְבְּאָ אַז
 אַפְּלוֹ דיא לִיְּרִיגְּעַ מִעְנְשִׁין האבן אַז אַפְּאָה מִצּוֹת הַיִּנְטָן אַז דְּאָקְהָה בְּיַהְיָה זְיַהְיָה אַז
 קשא פֿאַר זואס זאל אַזְּרַעַל זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה
 אַז מְנִין אַז דעם מִעְנְשִׁין אַז דער מְלֻחָה אַז זיין זער פֿנְאָ זְאַט אַז אַז
 פרק תשובה ומעשים מובים בהרים בפני הפורניות לאס אַז דער פֿיַּוְשׁ דער פֿון
 דיא תשובה אין זונט מִצּוֹת אַז בְּיַהְיָה דעם פֿעַנְטַּשְׁן אַז זְיַהְיָה אַז פֿאַגְּזִיד
 אנטקען דיא פֿורְעָנוֹת פֿאַטְמַעְרַ זועט פֿעַן זאנין אַז דיא מִצּוֹת זואס זיינ
 אַז פֿוֹנָה צוא פֿאַז דעם גְּתַת דעם בְּרָעָה יְתִבְרָה אַז בְּמִקְרָה אַז דיא באָז אַז
 גִּטְאָ דער בְּיַהְיָה דער פֿאַר זוערין דיא מִצּוֹת גִּטְנְעַקְעַט פֿאַר אַז אַז
 דְּאָקְהָה עַנְפְּרִין אַז דיא עֲבָרוֹת זואס זיינען אַז אַז בְּמִקְרָה אַז פֿוֹנָה אַז גִּטְ
 חַזְּיָה להכעים דעם בְּרָא יְתִבְרָה אַז דְּרָופְּ זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה
 מְתִימָה זְיַהְיָה קְעַנְעַן גִּטְ נִזְבְּרַן זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה
 זועט זְיַהְיָה דיא מִצּוֹת נְאַז דער בְּרָא בְּרָא זְיַהְיָה זְיַהְיָה זְיַהְיָה
 גְּשַׁעַר פֿוֹנָה הַיִּנְטָן אַז דְּאָקְהָה בְּיַהְיָה אַגְּרוֹעַ קשא פֿאַר זואס פֿרְעָפַט זְיַהְיָה אַז
 פֿלְעַל צוות אַז גְּנוֹרָות דְּרָופְּ עַנְפְּרִעַט זְיַהְיָה דיא שירה פֿון רְפִינְזָה עַה אַז זְיַהְיָה
 זְאַלְיָן זְיַהְיָה גִּטְ מִזְבְּחַה טַעַשְׁמִית צוא דער מִעְשָׁי
 העבריה זואס דיא עבירה אַז גִּטְ נִזְבְּרַן דעם בְּרָא יְתִבְרָה דיא אלע אַיסְטוֹרִים זואס
 דיא תורה נְאַט אַז פֿאַר נְאַט אַז דאס זְאַר אַז גִּטְ עַזְבָּרְעַ נְשָׁבָות
 הַקְדּוֹשָׁת אַקְרָאַט אַז זְיַהְיָה אַז פֿאַטְמַעְרַ זְאַגְטַּ צוא זְיַהְיָה קְנִידָר אַז דְּאָז אַלְפַּטְטַּ נִזְמָן
 גִּזְיָן אַז גִּעְגָּעָם אַרְטַּז זְאַרְזָם דְּאָרְטָן אַז פֿאַרְאָן אַסְכַּה בְּרוֹתַּ שְׁלַעַכְפַּעַט אַז טִיפְעַ
 אַז גְּעַן קְעַן דְּאָרְטָן אַרְיוֹן פֿאַלְיָן אַז גְּעַן בְּרָעָקָן אלע אַבְּרִים זְיַעַן אַז ער זועט
 גְּלִילְיָן אַז גִּלְיָקְעַר אַז גְּזַב דְּרָעָר זְוִוְּן פֿאַלְגַּטְט אַז גִּטְמַטְט זְיַעַן
 צוא זְיַעַנְעַר נִזְוְג אַז פֿאַלְטַּ דְּאָקְהָן אַז גִּטְ עַזְבָּרְעַ זְיַעַן הַעַט
 אַז

אנו ר' יא פיס אונ ער אוין צוא שלאןין גווארין אויף אלע זיינע בלער בראף טען
 קלערין דרוף ציא ער האט גימינט דער אונגען דעם פאטער צוא ניט וואס העלפטע
 דאה דער קעלען און דריינען דער ווילע אוין ער אנוסער קאנקער אין ער בראף
 או בען זאל עם אום היילן אוין ר' יא עברות פון דער בענטשין ווין אפלע ער אוין
 ניט פבען דער אונגען דעם בורא יתרפה פון דעסט זונען האט ער דאה פונט
 גוועזון זיין גשכה אין ער האט פונט גוועזון אין אלע זיינע עולמות הקדושים אין
 דער פאר קען גיט גוין זיינע השפעות וואס ער בראף דרייפער מא פון האבן צורת
 ח' אפלע ער האט ניט גימינט מיט אין פונה אבער כי אין מצוה אוין ר' יא גאנצע
 פונה דער פון גאר צוא פאן אין נחת רוח אוו וויא דער פאטער האט שמחה
 או זיינע קינגרעד פונען דעם רצין בראף מיט אין גיט פונה וועט
 דאה ר' יא מצוה גלייך ארוף צוא דעם בורא יתרפה אונ ער זיינע האבן נחת דער
 פון אוב דער סענטש טוט אין אין הארץ ווועלט אין גיכט גירעניגט זעערין
 פאר אין מצוה אין דער יוישר אוין דאה או פון בראף זיינ סטארין צוא פאן דעם
 נהרת אנטקען ר' יא טובות וואס דער יתרפה מיט אידין אלע זיילע אין
 אונ וויא טובות אונ פון השפעה וואס עס גיט פון בורא יתרפה אוין אויך פיט
 גרים השגחה פיט אין בונה צו טאן גוטעס זיון חוו או עס זואט זיה אפ טאן
 זיין השגה ח' אין רגע זאלט פון דער ווועלט זויען זיינט אוו בראף דער סענטש
 פאן אנטקען דעם בורא יתרפה אויך פיט גיט גיט פונה דרייפער זאל ביא זי... קיין
 זואנדר ניט זיין פאר וואס בי אין מצוה גיט פון נאך דער בונה אפער ביא
 אין עברה או ניט אונ דרייפער זאגט דער פסק (הצור תמים פועל) דער בשעה
 אוינ זאנץ זיינ מעשים (שרה לו לא) דער פארדרבונג אוין ניט זונע צ אים ווארט
 עס טוט פון גאר גיט פון (בנוי מומם) זיינ קינגרעד או זיינער אונגענער טעלער
 זיא פון זיינ אליין (דור עקש וופתתל) דער דור אוין פאר קרייט אונ פאר דרייפער
 דרייפער מאקט ניט אום או זי פינען ניט דער צאנגען דעם בורא יתרפה אפער
 זי צו ברעכין דאה אלע זיינער גינדר אונ זי מאין אין פון אין דער נשמה
 הקדושה דרייפער זאנט זוינדר ד' תורה הקדושה להה הגמלו ואת דער ווארט זאת
 רופט זי ד' תורה ווארט עס שטויות אין פסק וואת התורה אוין דער פשת דער
 פון צו קען טוט איר זיינער מצות גאר צו גאט צ אוי בראף פון זיינ ער האט
 אנטקען זיינ השגה פיט זיינ טובות זיא פיל טילאנען טובות וואס ער האט
 גיטאן מיט אונגער עלייטער אונ פיט אינזטער אויך דרייפער זאנט דער פסק
 זוינדר הלא הלא אביה קנה דאמ אויך דער פשת דער פון אין דער ציינ אוין
 אווק ביקומען אום לויין פון פרעה האט ער צ אוי גיאנט איד זיינ קינגרעד
 אוו זיא עס שטויות בני בכורי ישראל. קנה ער האט אויך ארטס גאנצע פון אין
 קעכט הווע דורך אומות ומופתים הווע עשה ער האט דיר פאר ריבט ר' יא גאנצע
 בראה פון אלע אילין או גוועזין גאר בונה ניט במקה. ווינקה ער האט דיד
 גוועזעלט אוון ארט מיט גיט גיט השגה איזטער הייבט ער און צו דער צילין ר' יא
 טובות פון דעם ברא יתרפה יציב גבולות עמים למיטר בני ישראל דער פשת דער
 פון ער האט גוועזעלט אוון פיל אומות גאך דעם צאל פון ר' יא אידין שבעים אומות
 וואס זיינ גוועזינו פערוינקען אוין עבותת האלים אנטקען זיבצינ גנטש פון אונגער
 פאטער יעקב דרייפער שטויות זיינדר פיתק ה' עמו יעקב חב' נהרט ראמ און דער

פשת דער פון דיא אידין האט נאט צו גינעטען צו זיך פאר איזן חלק ער האט מיטיגר
גינועין זיינע השנהה אויף זיינע מיט איזן השנהה פרטיות איבער דער טבע איז
איין קארצע צייט זיינע זיא גינורין צו איזן ברום פאלג חזק ער האט צו גינאנט
צז אונגעער פאטער אברהס צז יצחיק או זיינער גינער ווועט זעירן גיבענעם איבער
דער גאנטור פון דער פשת זיינען איז גינועין דער עיקר יעקב אבינו דרבכער שבייש
יעקב חבל נחלתו. יכזאת בארץ מדבר ובתחו ול' ישוכן סובבנה יוננד זירנדז
באיזן עינו דאס איז דער פשת דער פון ער האט דיא איזן גיבונען אין דער מדבר
עם איז גינועין פיא דעם בורה יתפרק בגדר מצאה וויא דער נביא רוטה זאנט
אונז נפה אמר ה כORTH זאנט חסר געוירק אהבת כלותה לכתה אחרי במדבר
בארץ לא זרעו) דאס איז דער פשת דער פון איז האט גינאנט איז גירעניך דיר
דעם חסר פון דער יונגהיט אין זאנט דוא ביסט גינאנען אחריו במדבר אין איז איז
לאנד זואם פען אקענט גיט אונ פען זייט דארטען ניט אונ זיא האבן גיט גירענט
קיזן קשיות זיא קען פען גיין דארטען זיא זעלן פיד עסן אונ מירקען עם איז
ציטא קיזן וואסער זיא האבן זאך פאר לאיז אוף דעם בורה יתפרק מסתמא
זועט ער שפיין אין ער האט זיא ארום גינרגלעט מיט עני פבור אין ער האט
זיא דארטען גינעבן צוא פארשטיין דיא תורה הקדושה אין ער האט זיא גהית
אוזו זיא פען הדיט דאס שווארטזיל פון אונ (כנשרא יער קנו על נוליו ירוף יפרש
בנפיו יקחוה ישאדו על אברתו) דער פיטט דער פון אוזו זיא דער אדלער חיט
דעם געקט אין ער איז אויף בייא נאכט אין ער שלאפט גיט איז גינועין
או גאנט האט זיא ארום גינעטען פון מצרים שטיט איז גאנגען פרער
פאר זיא פיטן זואלקון פיא טאג איז ביא דער נאכט מיטין זיל פיער אין או
ער האט גינעהן אין דער שענא גיט גאנטן צוא צז דיא אידען האט ער גשוענצעט
אויף זיינע פליינען צוא ביהלץ זיא איז דיא מצרים האבן גינוארטין מיט
זיערע קולין אוף דיא איבען קאט דער ניל זואלקון צוא גינעטען אין או דער
שונה האט גינואטל שיקון איז באנט אוף זיא האט ער אום גישטרעקט זיינע
ברענין פון זיינע פלנצע. אין ער האט זיא גיטראני איבעד דיא פליינען איז פרעה
הרשות האט דער זאנט דיא זען צום האט גאנט פאר זיא גישטאטלין דעם יס אין
ער האט זיא איבער גיפורט (ד' פדר ינחנו ואון עמו אל נבר) דאס איז דער פשת
דער פון גאנט פירט זיא אלין זינדר גאנט פון מצרים איז ביז איצטער פירט ער גאנט
אלין צוא היטין זיא איז או ווועט ער זיא פירט שפעטער איה אזה אלין גאנט
בהתנא זאינ עמו אל נבר דאס פינט פען דיא אידען זוא גאנט פירט זיא אלין
גיט קערין אין זינען אנדרער גאנט ער או זיא עס שפיט זאך דעם זינדר פון גאנט
עגל האט גאנט גאנט צוא משה רבינו עיה גיא פיר דיא דאס פאלק יישוא איז
איך זעל איך שיקון פין מלך האט משה גאנטפערט אוב דוא זועט זגיאן
גיט גיין זעלן סיד פון דאנען גיט אויף גיין פון דרכ זיינע תלות איז דרכ
זיערע תשבות האט גאנט מכבים גינועין צוא משה רבינו עיה צוא פירין זיא
אלין אין ער האט זיא פאר זאנט או זיא זאנט פער גיט זירקען ירכיבו על
במת ארין זיאכל תנובות שעדי זונקו דבש מסלע ושמן מהלטיש צור דאס איז
דער פשת דער פון ער האט זיא גימאקט ריבען אויף דיא הערשע ערערט פון
דער זעלט דיא שטעת זוא זינען גינען זיא גינועין דאס רוב אוח דיא בער
וואס

וזאם דארטן איז דער אוואר זויער קלאיר אין דער באָרגן איז זויער שטראַק צואַ
 דעם שונאָ ער האָט זויאָ גִּשְׁטָאָרְקֶט אַנְטְּקָעְגַּן אַלְיָ מְלָכִים קִינְגֶּרֶת האָט זאָךְ גִּיט
 גִּשְׁטָאָלְטַ פָּאָר זויאָ אין ער האָט זויאָ גִּטְאָכֶט עַסְׂן דֵּיאָ פְּרוֹכֶט פָּוֹן דֵּיאָ פָּעָלְדָּר
 דֵּיאָ זָעַד זָאָם זָוִיאָ זִינְגְּעַן גִּיגְעַן אַיְוָן גִּיגְעַן אַיְוָן אַרְטַּה פָּוֹן זָוִיאָ פָּעָלְדָּר
 אָגָן אַיְן דָּעַם אַרְטַּה זָאָם עַס אַיְוָן גִּיגְעַן הָאָרְטַּה זָוִיאָ אַיְוָן אַסְּקָזְן
 טִיְּטַ עַל בּוּסְּמָעַר אַגְּן דָּאָרְטַּן אַיְוָן גִּיגְעַן קָאָנִיק פָּוֹן טִיְּטַעַן אַגְּן אַיְוָן דָּעַם אַרְטַּה פָּוֹן
 דֵּיאָ שְׁטִינְגֶּר וּזָאָם דָּאָרְטַּן וּזָאָקְסַט גִּיט קִין בּוּסְּמָעַר דָּאָרְטַּן גִּיגְעַסְּקָזְן עַזִּי וּתְ
 הָאָלְעַז פָּוֹן אַיְלְבָעַרְפַּן זָוִיאָ זִינְגְּעַן גִּיט קִין בּוּסְּמָעַר זָאָם פָּוֹן זָוִיאָ אַיְוָן גִּיגְעַן
 בּוּסְּמָעַר אַגְּן בְּאָהָז אַגְּן דֵּיאָ מְפָרְשִׁים אַז דָּעַר פְּסָקָה קָרְעַת פָּוֹן דָּעַם אַמְּתַת תְּכִילָת
 זָאָם דָּעַר נְאָת האָט זָוִיאָ דֵּיאָ תּוֹרָה גִּיגְעַבְּן זָאָם בִּיטַּה דָּעַר טִימְטָקְסְּסָעַן אַיְיָבְּגַּן
 גִּעְבְּזַן דָּעַם הָעֲנָג הָדוֹחָנִי דָּעַר שְׁטִינְגֶּר פָּוֹן דָּעַר זָעַלְטַעַן אַז אַיְגְּנָעַר זָוִיט אַגְּן שְׁטִינְגַּת
 תְּבוֹאָה פָּוֹן דֵּיאָ פָּעַלְדָּר אַיְוָן גִּיט אַיְיָן שְׁמָחָה וּזָוֹרָם אַז אַז דָּאָס דָּעַר שְׁטִינְגַּר
 פָּוֹן דָּעַר זָעַלְטַעַן אַז בִּיטַּה וּזָאָקְסַט אַבְּעָר צִיְּקָעַן זִיךְּרָה אַיְיָן פָּעַנְשָׁ רִיכְטִין אַס זָוּ
 צִיְּקָעַן דָּאָנִיק פָּוֹן אַיְיָן שְׁטִינְגַּן אַדְּרָעָל בּוּסְּמָעַל פָּוֹן אַיְיָן שְׁטִינְגַּן דָּאָס טְרָעַפְּט נְיִיט אַזְּבָעַר
 זָעַלְטַעַן אַבְּעָר אַיְיָן פָּעַנְטָשְׁ גִּיפְּנָט דָּאָס יְאָז אַז דָּאָס אַזְּבָעַר זָעַלְטַעַן
 קִימְטַט בְּהִיסָּח הָדָרָת אַגְּן אַז אַז אַיְיָן פִּיטַּה עַולְמָה הָבָא זָאָם אַיְיָן פָּעַנְטָשְׁ קָעַן קָפְּזָן
 אַיְיָן בָּאָר קִופְּט דָּעַר פָּעַנְטָשְׁ עַולְמָה הָבָא פָּוֹן זִינְגְּעַן מְעֻשִׂים זָאָם זָעַר פָּאָר דִּינְטָבִיט
 צָעַר בִּיטַּה דָּאָנה דָּאָס אַז אַז זָוִיאָ תְּבוֹאָה עַסְּטָט דֵּיאָ פְּרָוְכְּט פָּוֹן זִינְגְּעַן פָּעַלְדָּר
 אַגְּן אַיְיָן פָּאָל קָעַן קָרְגָּעַן אַז בִּיטַּה קָרְגָּעַן עַולְמָה הָבָא אַס גְּרִיבְּט זָוִיאָ דֵּיאָ גִּמְרָא
 קְדוּשָׁה זָאָנְטַז וְכָה נְטָלְז חַלְקָוּ וְחַלְקָוּ הָבָרוּ בְּנָן עַזְּנָן דָּאָס אַז דָּעַר פְּשָׁת אַזְּבָעַר דָּעַר
 פָּעַנְטָשְׁ אַז וּוּרְטַט גִּעְפְּט עַר אַפְּטָאָל צָאָה יְעַנְעַטְסָמָק חַלְקָה הָהִינְזָה אַז אַיְיָן גָּהָט
 אַנְדָּרָעָר מְבִיְּשָׁן זָאָנְטַז דָּעַר קִינְגְּרָעָר תְּנָא אַז פְּרָק דָּעַר וּזָאָס פָּאָר שְׁעַטְטָט קָעַם
 אַנְדָּרָעָין בְּרָבִים גִּעְפְּט עַל אַפְּ דֵּיאָ גִּאנְצָעָט טְעַשְּׁמָם תּוֹבִים זָאָם זִינְגְּרָעָר גָּהָט פָּאָר
 דָּאָרְיָוּעָט אַגְּן עַמְּ קִומְטָט דָּאָס אַז צָעַר אַגְּן אַז מְאַטְעַנְיִים דָּאָס אַז אַז אַז וּוּאָ
 דָּאָנִיק פָּוֹן אַיְיָן שְׁטִינְגַּן זָוִיאָה וּוּרְאָה הַיְּנוֹאַיְמָן כְּבָעָם בְּנָיו וּבְנָתוֹי דָּעַר פְּשָׁת דָּעַר
 אַיְיָן זָוִיאָן זִינְגְּקִיט אַגְּן זִינְגְּרָעָר שְׁפָעַנְגִּט צָאָה זִינְגְּרָעָר אַיְיָן דֵּיאָ תּוֹרָה הָקְרוּשָׁה
 זָוִיאָ אַיְיָן פְּרָעַכְּדָר וְזָאָלְטַז שְׁלָעַכְּטָס וּוּרְטַט עַר זִינְגְּרָעָר אַז אַנְגְּט אַזְּבָעַר
 גִּאָט זָעַהְתָּ אַגְּן שְׁלָעַכְּטָס זָעַר זִינְגְּרָעָר אַז כְּעַס אַזְּבָעַר זָעַר
 גְּרוּס דְּרִיבְּעָר פְּרִיט אַס דָּעַר פְּסָק מְכָעָם בְּנָיו וּבְנָתוֹי מִיר זִינְגְּרָעָר אַלְעָ קִינְגְּרָעָר
 צָאָה בְּאָט אַגְּן טִיר הָאָבִין אַלְעָ קִינְגְּרָעָט אַגְּנְקָעְגַּן אַגְּנְוּעָר פָּאַטְעָר וּוּאָ יְשִׁיעָהוּ הָנְבָא
 דָּאָט גִּשְׁטָאָרְפַּט דֵּיאָ אַיְדָיִן בְּנָים גְּדָלָהִי וּרְוָמְתָה וּהַם פְּשָׁעָוּ בְּיַד אַז דָּעַר פְּיִוְּטָט
 דָּעַר פָּוֹן אַיְרָט וּוּרְטַט דָּאָז גְּרוֹפְּעָן מִינְגְּעָן קִינְגְּרָעָר אַזְּבָעַר אַיְיָקְּגָּדְּעָנוּעָט אַגְּן
 דָּעַר הָזְבָּעָן אַזְּבָעַר אַזְּבָעַר זָעַר זִינְגְּרָעָר אַגְּן זִינְגְּרָעָר אַזְּבָעַר
 טְוֹבִים וּוּעַשְׁת אַזְּבָעַר זִיךְּרָה זִיכְּרָה אַגְּן אַזְּבָעַר זִינְגְּרָעָר אַזְּבָעַר
 וְהִיא בְּמִקְמָס אַשְׁר יָאָמֵר לְהָמָם לְאַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר קִינְגְּרָעָר אַזְּבָעַר
 טִיְּטַט דָּעַר פָּוֹן אַגְּן עַס וּוּעַשְׁת זִיךְּרָה זִיכְּרָה אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר
 אַזְּבָעַר זִיךְּרָה אַזְּבָעַר זִיךְּרָה זִיכְּרָה אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר
 קִינְגְּרָעָלִיק אַגְּן אַזְּבָעַר אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר זִיכְּרָה אַזְּבָעַר
 זִיכְּרָה :

זאת הברכה אשר ברך משה איש האלים את בני ישראל לפני מותו ראמ' א' דער טייטש דער פון דאס א' דיא ברכות זואם משה רבינו ע'ה האט ניבענטש דיא אידין פאר זיין טוט דער צירט המור פרענט דא איזן קשיא פאר זואם הוייבט זיה אן ביש דעם זוארט וויאת דאס זוינט או דער פסוק גיט צוא דעם פריערדריגן פסוק זואם עס שפייט פ' מנדר תורה את הארץ וטהה לא תבואה אל הארץ אשר אני נתן לבני ישראל דאס איז דער טייטש דער פון וויפין וועסטו זעהן איז ניט איזין קומען צו בער לאנד זואם איז ניב צוא אידין דיא חכמים האבן איז נילערכט או גאנט האט גיאנט צו טשה איזויא גנות האב איז גוז גוינען אדרער דז בוט שטאָרבּין אין דער מדרבר אדרער איז וועל פאר לערן דיא איזין האט משה גיענפֿערט איזצער וועל איז גוינען צז גאנט טאמער ווועט פאר געבן ווערין דוא זינער דוא מעינסט צוא געטען דעם גראָטען פון זיא האט דאך משה רבינו ע'ה דארפּט ווערין אין בעם אויף זיא איז האבן גוינדנט אונ זיא גוינען איז אַרְץ הקדושה אונ ער בליבט ליגוין אין חוצה הארץ או גאנט אונ דיא תורה הקדושה ויתהבר ה' כי למונכם דאס איז דער טייטש דער פון גאנט האט גיזאָרענט אוף פיר פון אייערט וועגן האט משה רבינו ע'ה גראָרט זיא זיא איז שונא אוף איזיביג אונ גיט בענטשין זיא פון דעסט וועגן גאנט אונ דיא תורה הקדושה ערות אוף משה רבינו וויאת הברכה אשר בירך משה איש האלים מהמת ער איז גוינען איז געמלכער פֿעַנְטֵשׁ האט ער זיא אלע מוחל גוינען זיא פון טחו הנם דאס איז גוינען איז סיבה צוא זיין מיתה פון דעסט וועגן גאנט אונ דיא תורה הקדושה קorsch מיטנו אש דת למ' דאס איז דער פשׂט דער פון גאנט איז ניקטן פון באָרג סני אונ ער גאנט אַרְזֶם גיטראָגִין דיא תורה צו דיא בני עשו האבן זיא גיט גוינאָט מקבל זיין אונ צו דיא בני ישטעל האבן זיא אויה גיט גוינאָט מקבל זיין אונ ער איז ניקטן מיט רבעבות מלכים איז גינע רעכטע האנד איז גוינען דיא פֿיְעַרְדִּינְעַה תורה אַפְּער אלע טפרשים פֿרְעָנִין דאך איזן קשיא ער היבט אן מיט דעם זוארט וויאת הברכה זיא ער זיא זאנין גאנט ברכות האט ער ברארט זאנין אויה זיא ער איז איז זוינט דער טייטש זיא גאנט גאר אַנְגְּדָרָע זאך דער תירוץ דער פון איז אויז דער טייטש וויאת הברכה דאס איז גוינען רעכטע ברכות זואר איז איזנער בענטשט דעם צויניטן בְּרָאָרְפּ בְּעַנְטֵשׁ זיא ער זיא ער זואר בענטשט בְּרָאָרְפּ זיא איזן חַשְׁבָּעָר מאן גוינע ברכות זאלן טקאים ווערין צויניטע זאך דיא ברכות אלין בְּרָאָרְפּ זיא חַשְׁבָּעָר ברכות דְּרִיכְעַז זאך בְּרָאָרְפּ פָּעָן האבן איז גוינט צו בענשין או דיא ברכות זאלין אן גוינט זיא ער זיא תורה הקדושה וויאת הברכה דאס איז זוינט רעכטע ברכות אונ זוינט ער רופט זיך איש האלים לפני טחו דער גראָער בענטש האט זיא גיבענטש זואם ער רופט זיך איש האלים לפני קומט צוא זיא הכהנה ובינה זיא דוד המלה ע'ה האט גיאנט (הוספ' ווּרְהָם גִּנוּעָן) דאס איז דער פשׂט דער פון בעית זי האלען פאר דעם טוט קומט בי זיך רוח חכמת דרייבער בענטש אונזיען צדיקים נאָר פאר זוינט ער זי דיא ברכות זיא ער זי טהי מספּר בענטש דער טייטש פון ראיין נאָל לעבען אונ גיט שטאָרבּין פרענין אלע טפרשים איז דיק דאס איז כפל לשון זואם בְּרָאָרְפּ שְׂמִינִין ואַל ימות על דורך

הוֹרָה

הורה הקדושה ר' עיר וואס מִיְנַט מער ניט וויא לערענען אין זוכט ניט קיין העניגיט
 בבראך ער עטן ברוט טיט נאלץ אין וואסער טיט ר' עיר זוכט אין אויף ר' עיר ער
 צוא שלאפין נאר צוא טזין זאה אין ר' עיר הורה הקדושה אוב דוא וועקס אא טאן
 וועט דיר וויל זיין אוף ר' עיר וועלט אין אויף יענער וועלט ערינט אונז ר' עיר תנא אן
 ר' עיר וואס וויל זאה יין להים הניצחים זאל ער מסכט זיין צוא ליעבן אין צער
 דאמ און אלץ אוף ר' עיר וועלט אבער אן זיא גייען אראום פון ר' עיר וועלט און זיא
 קומען ביידע און ר' עיר אמרת עוועלט דארטן און אלץ פאר קערט ישפר וואס ער
 און גייען אוף ר' עיר וועלט פְּרִילִיק וואס ער חאט גיקצעט מהה פעם טיטם ש'ס
 מקרא ומאניה און דארטן און גייען און פינקם פאר שריבין או ער
 חאט טער ניט גילעינט זיא פופציג מאל ש'ס ווארום תעטלט האט טען צוא
 גיינגען צוא ובולון מלחמת ער האט אים מפרנס גייען אוף ר' עיר וועלט און
 ישפר האט דארטן גראום צער וואס ער האט בראך פאר קוףין און טיערעה הורה
 פאר און שטיקעל בראות און ער האט פאר ביטן און שטיעריגע וועלט אוף ר' עיר
 וועלט וואס לופט איבער תענג הרותני אוף און גשמי און ז�יא ר' עיר הנא האט
 אונז גילעינט און פרק יפה שעיה אהת קורת רוית בעזה'ב מפל תהי' העולם הזה
 און ד'ער פשט ר' עיר פון עס און בעסעד און שעיה תענג הרותני פון עלט
 האט זיא גראום צער גראט אוף ר' עיר וועלט פון ר' עיר פרנסה ר' עיר פאר
 ובולון וואס ער האט גראום צער גראט און גראט ר' עיר וועלט פון ר' עיר פרנסה ר' עיר
 וועט ער האבן גראום נהנה און ער גראט און גראט ר' עיר וועלט פון דארטן גיינזין און פינקם
 און גראט עס תענג הרותני ר' עיר פאר וואס ער האט גילעינט פופציג טאל
 ש'ס און מקיא און משנה ער וועט זאך אלין פאר וואונערין ער האט דארטן גיינזין
 גילעינט פאר וואס קומט עס תענג הרותני גרא ער עס תעטלט אבער גיא זיא צוא
 טילון זאך גלייה זעהן טיד און ר' עיר עיקר שטחה פון זובילון און גרא ער גיינזין
 אונזק פון ר' עיר וועלט און דיא שטחה פון ישפר און גרא ער גיינזין אוף ר' עיר וועלט בעט
 ער און גיינזין און גילעינט הורה דרייבער זאנט אונז ר' עיר פסוק שטח זובילון וועט זיא
 זאלקטו זיה פריען באצחה און דיא גייסט אונזק פון ר' עיר וועלט דארטן גיינזין
 ב'ין שטחה און גאנצען וישפר זוען זאלקטו זיה פריען באחלך און ד' ער זונט און ד' ער
 לאערינט הורה (וימת שם משה עבר ה') און ר' עיר טייטש ר' עיר פון משה און גישטארבין
 ר' עיר קנעכט פון גאנט פְּרָעֵנָן אֶלְעָמְפְּרִשִּׁים און דיק וואס בראך ג'ער פסוק ר' עיר
 צילין און ער און עבר ה' ער שטיט שן לאנג און ר' עיר הורה הקדושה און משה
 רבינו עיה און גאנט קנעכט ער שטיט ד'אך און בהעלוה לא בן עברי משה כל
 בית נאמן הו און ר' עיר טייטש ר' עיר פון גיט און פון קנעכט משה זונט מען ד'אך
 און גאנט האט ער ג'ירופין קנעכט ר' עיר תירוץ ר' עיר פון און דיא גמרא הקדשה
 זאנט און גאנט האט גאנט צוא משה נאך זיין טוט גניא טיט פינע שליחות און
 זאנג צוא אברדים צוא יצחק אונג צוא יעקב ליא שבורה וואס איה האב גישטארבין
 זאב איך זשו לאנג מקים גיינזין זעהן טיד ד'אך אפלוי נאך טטה טוט ער
 אנד דיא דינקט פון גאנט דרייבער זאנט ר' עיר פסוק וימת שם משה אפלוי זוען ער
 און גישטארבין און ער גיינזין עבר ה' ג'ירעט ער גאנט ער גאנט קם ער נביא בישראל
 טפשה דאס און ר' עיר טייטש ר' עיר פון ער און גאנט גיט גיינזין אויף ר' עיר וועלט און
 נביא און ז�יא משה און ער גאנט גיט זיאן אונזק ער חכמים אונזק אונזק אונזק האט

זאך

זאת ניתן גייפינען אוו זוויא משה רבינו אבער צווישין אומנות האט ואז גייפינען ווער
אי דאס בלעם הרשות פרענין אלע טפרשים וויא קען פען צוא גלייבען איזנער צוא
דעם אנדרערין משה רבינו איז דורך קדושה אונ בלעם הרשות אייז דורך אייז במאה
דער היוזע בער פון אייז אוועס איז פאראן איז דער וועטלט אייז איזלער אין איין
פלערער מוי זוויא זויסין פידיע ריא ציטין פון דראי ליכטיקיט פון פאג אונ פון דראי נאכט
ווען אייז האלבער טאנ אונ זווען אייז האלבער נאכט ווען אייז איז היב טאג אונ זווען
אייז איז היב נאכט גאר עס איז פאראנען אנרכוסע צויסין שייד צויסין זוויא בידיע
דער איזלער האט אייז ליכטיגע ראייה אין איז שטארקע זעהגען וואס דראי זוין אייז
אלען ליכטיגער פלייעט ער בגאנץ הוועט אנטקען דער זוין אונ ער קנטז זיך אייז אין
איז איז פסוק שטימיט (דרך נישר בשיטים) דער מיטיש דער פון דראי וועג פון דעם
איזלער אייז איז הימעל אין בצעת או דראי זוין גייט אונטער ווערט דראי ראייה קפונגער
איין פשיטא באיז איז האלבער אונ נאכט ער גער קנטז ער גער קנטז אין באיז
פלערער בויז איז פאר בערט איז קומט דראי נאכט אין עס ווערט פינגעטער אויף
דער וועלט דיענסטאלט היבט זויא איז צוא זעהגען אונ אין האלבער נאכט זעהגען זוויא
נאפק מער אונ זוויא פלייעט איז דער וועלט איז דער פריא איז דראי זוין היבט
אייז צוא שאגען זוערט קלענער דראי ראייה אונ איז האלבער טאנ איז דראי זוין שיינט
שטארק גראבט זיא זאך איז איז ער זאך איז דער איזלער אונ זיינן דראי ליכטיקיט
פון דער זוין זעהגען פיר זאך איז דער איזלער אונ דרי פלערער מוי זויא בידיע
זוויסין דראי ציטין פון טאנ אונ פון דער נאכט גאר דער איזלער זוים אלען דורך
ליכטיקיט אונ דער פלערער מוי דירך דראי פינגעטערנים אונ איז דאס צוישין שייד
צווישין דראי נבזאת משה רבינו ע"ה אונ צוא זוישען דראי נבזאת פון בלעם הרשות
גיילע קאכין גיוואסט ווען ער איז איז עת רצון אויף דער וועלט אונ זווען ער איז
חויז איז בעם אויף דער וועלט גאר משה האט גיוואסט אלע ציטין איז דער
ליךטיגקיט אונ בלעם הרשות האט זאם אלע גיוואסט בטיש פיצערם אוו זויא קער
פלערער מוי משה רבינו ע"ה איז ער איז גיוועין איז איז באיז גיוועין ער איז
תיכף טרניש גיוועין משה רבינו ע"ה ער איז ער קומען נבזאה אונ
ליקטיקיט איז ער האט אלעם גיוואסט וואס ער טשט זאך איז דער וועלט האט
ער דאמלאסט גיוקט איז דרי תבונת ה' איז פאר בערט איז ער זוערט האט
ליךנער גיווארין רוח הקודש איז דראי נבאה איז בלעם הרשות האט אונ גיוואסט
אלע צייפין ווארים ער שטימיט איז פסוק ווועדע דעת עליין ער האט זאך באירט
או ער קען זויסין דראי זויסין שאפט פון גאנט ווען ער איז איז ער רצון אונ זווען
עס איז חיז איז ער גייפאלין צים דער ער אונ ער האט זאך באראלטען
אייז אלע עלותות איז ער גייפאלין צים דער ער אונ ער האט זאך באראלטען
האט גיט גיוקעט ציטין אוף זוין בנטפאנד אונ צוא זעהגען דראי גורטער ליכטיקיט
אויף דער וועלט ער שטימיט איז פסוק אשר מהוה שרוי היה נופל ונולוי עינט
דער מיטיש דער פון דראי זעהגען גאנט טוט ער זעהגען איז ער גייפאלין צום שין
ער האט גיט גיוקאנט קוקון צוא דראי ליכטיקיט האט ער באאנטאלט גיאאסט א
עס איז איז ער רצון איז ער גיועין איז ער גייפאלין צום שין
אווק תיכף טרניש ווארים ער האט אויף גיומעט זיינע אונ ער האט זאך אנדרע
גיטשטעלט

וישׁתְּעַלֵּם אוֹרֶה וַיָּגַע פִּים הַאֲטָר עַד אַלְמָן גִּוְזָקֶת וְאַסְמָעָת עַם מָטוֹת יְהָה אֵין דָּעָר עַזְלֵט
 הַאֲטָר עַד רְדִיבָּר גִּזְאָנְטָ שְׁעַלְטִין דִּיא אַרְקָעָן דָּאָמָן אַנְטָנוּ דִּיא תּוֹרָה הַקְּדוֹשָׁה
 וְלֹא כָּס נְבָא עַד בִּשְׂרָאֵל פְּסָה צְאָנָט אַנְטָנוּ דִּיא נְמָרָה הַקְּדוֹשָׁה אֵין ?ְיִכְּמִיקְיִשְׁתָּ
 אָגָן אֵין קְדוֹשָׁה אֵיז בִּסְטָן גִּוְעָוָן אָגָן אַיְינָן גִּרְכָּרָר שְׁעַנְשָׁ וְיָא טָשָׁה רְבִינוּ עַיה אֲבָרָ
 בְּיָא דִּיא אָוֹמָת הַעֲכָוִים הַאֲטָר יְיָא גָּאַט אָגָן בְּגַעַבְּן אַיְינָן נְבָא וְאַס עַד הַאֲטָר
 אַלְמָן גִּזְוָאָסְטָ פְּהָ אָגָן אָוֹמָת הַעֲבָרִי אַלְלִים צְאָלָן בִּשְׁתָּ וְאַגְּעָן אָגָן ?ְיִכְּמִיקְיִשְׁתָּ
 צְאָבָן אַיְינָן נְבָא וְאַלְפָן ?ְיָא זִין פְּרוּסָה הַאֲטָר יְיָא גָּאַט בְּגַעַבְּן דָּעָם בְּלָעָם הַרְשָׁעָ
 עַאָר עַד הַאֲטָר אַלְמָן גִּזְוָאָסְטָ פָּטָ פְּינְצְּצְעָלָמִים אָגָן וְיָא דִּיא פְּלָעָהָרָר מְזָוָּן אֲבָרָ
 לְיִכְּמִיקְיִתָּהָר הַאֲטָר עַר בְּקָיָן וְאֵחָבָנָה נְיָטָן גִּוְעָוָן וְיָיָה טָשָׁה רְבִינוּ עַיה
 אָגָן עַם וְעוּטָן בִּשְׁתָּ וְאַגְּרָן גָּאַט אָגָן סְפִּיר וְעַלְלָן אֵיה דָעָר בְּאַרְנוּ מְשָׁה צְדָקָנוּ וְעַלְלָן
 מְסָד וּבָהָר זִין צְוָעַהָן מִשְּׁתָּ מְשָׁה רְבִינוּ עַיה צְרָקָה הַאֲטָר גִּזְאָנְטָ
 בְּמִדְרָה בִּיטָּנוּ אָמָן דְּרִיבָּר אָוֹנְעָרָעָ אָבוֹת הַקְּדוֹשִׁים וְהַדִּינוֹ יְצָהָר הַאֲטָר גִּזְאָנְטָ
 (וְאָבְרָכָה לְפָנֵי הָ) לְפָנֵי מָתוֹא דָאָמָן אֵין דָעָר עַד פְּשָׁתָה דָעָר פְּזָן עַד הַאֲטָר גִּזְעָנָה
 צְאָה בְּעַנְפְּשִׁין פָּאָר גִּזְעָנָה טָוָט פְּדָי אָגָן עַם וְאַל אַלְמָן סְקָיִים וְעוּרִין יְעַקְבָּ אָבָינוּ
 עַיה הַאֲטָר אָגָן וְיִגְּנָעָ גִּזְעָנָה בְּיוֹפִין פָּאָר זִין טָוָט אַיְינָן עַד הַאֲטָר אַלְעָסָן גִּזְאָנְטָ
 וְאַס עַם וְעוּטָן וְאֵחָבָנָה טָרְעָפִין מִשְּׁתָּ אַלְעָד דָוָות אָגָן עַד הַאֲטָר וְיָיָה גִּזְעָנְשָׁטָ פָּאָר זִין
 טָוָט נְאָה אַיְינָן פְּלָעָעָה וְאֵחָבָנָה בְּגַאֲרָפָן צְאָבָן בְּיָא אַיְינָן בְּרָכָה אָגָן דָעָר
 צְאָס גִּעְמָשָׁה דִּי בְּרָכוֹת וְאַל אָגָן זִין אַיְינָן חַשְׁבָּרָר בָּאָן עַם וְאַל כְּעַנְעָן אָגָן
 גַּעַפְּעָן דִּיא בְּרָכוֹת זְרוּם שְׁטִיטָה אַיְינָן פְּסָוק אָתָה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד הַאֲטָר גִּזְעָנְשָׁטָ
 דִּי קִינְגָּרָר יִשְׂרָאֵל וְיִוְיִוְתָּ אָסָם דָעָר פְּזָן אָגָן וְיִגְּנָעָן גִּזְעָנָה בְּשָׁרִים צְדִיקִים אָגָן
 בְּאַמְתָּה זְאָנָט דָעָר פְּסָוק אַיְינָן סְרוּה וְלִילָּה פָּאָר קְעָרָת אָגָן מְשָׁה רְבִינוּ עַיה הַאֲטָר
 וְיָיָה גִּזְטְּרָאָפָט פָּאָר זִין טָוָט בַּיְמָה אַנְכִי יְדָעָה אַתָּה מְחִיקָה וְאַתָּה עַרְפָה הַקְּשָׁה הַקְּשָׁה
 בְּעָדָני הוּ עַמְּהָם הַוָּמָם מִפְּרָמִים הַיִּהְתָּם עַם הָ) וְאַפְּ כִּי אַחֲרִי מְתוּי דָעָר טִיעַשָּׁ
 דָעָר פְּזָן אָיָה וְיִיְמָס אַיְינָר טִיקָּר שְׁפָעַגְנִין אָגָן אַיְינָר הַאֲרָשִׁין אַקְיָן בְּעַת אַיְקָב
 גִּילְעָבֶט טָמֵת אַיְיךְ אָגָן אַיְינָעָם הַאֲטָר אַיְר גִּיּוֹנְרִיגְטָ אָגָן פְּשִׁיטָא נְאָה מִינְזָה טָוָט וְעוּטָן
 אַיְר גִּיּוֹס זְגַדְגִּין וְיָא אַזְוָיא הַאֲבָן אַיְקָעָן גִּיְקָעָן גִּיְקָעָן דִּיא בְּרָכוֹת אַיְשָׁמָעָ
 דָעָם זְאָנָט דִּיא חַיְלִינָה שְׁפָעַגְנִין הַתּוֹרָה הַקְּדוֹשָׁה וְיָאָמָר עַד הַאֲטָר אַזְוָיא גִּזְאָנְטָ
 הָהָסְכִּינִי בָּא גָּאַט אָגָן גִּיקְמָעָן פְּזָן בָּאָרְגָּן סְנִי וְוָהָר מְשָׁעָר לְמָה דָאָמָן
 אָיָה דָעָר פְּשָׁתָה עַד אָיָה גִּיְעָוָן בְּיָא עַשְׂוָעָר וְאַל גִּעְמָעָן הַאֲטָר עַד גִּיְעַטְפָּעָרָט עַד
 קְעָן גִּיְמָעָן דִּי תּוֹרָה חַאָבָן פְּאָטָעָר הַאֲטָר עַם גִּיְבָּעָנְשָׁטָ וְעַל דְּרָבָה תְּהִיָּה מִשְּׁתָּ דִּין
 שְׁזְוּעָר זְאַלְכָּטוּ לְעַבְּן עַד וְאַל בְּגַרְגָּעִין גִּיְמָעָן אָגָן דִּיא תּוֹרָה זְאָנָט אַנְטָנוּ פָּאָר
 קְעָרָת לְאַהֲרֹן דָּזָא זְאַלְכָּטָה גִּיְמָעָן דִּין גִּיְמָעָן אָגָן דִּיא תּוֹרָה
 עַד וְאַל גִּעְמָעָן דִּי תּוֹרָה חַאָבָן זְיִי גִּיְעַטְפָּעָרָט אָגָן קְעָנָעָן גִּיְמָעָן דִּיא תּוֹרָה
 אָזָן דָעָר תּוֹרָה שְׁטִיטָה לְאַהֲרֹן אָזָן מְעָן פָּאָר נְאָה זִין גִּיְמָעָן צְוָל תּוֹאָה . אָגָן וְיָא
 וְיִגְּעָן בְּעַלְיָה תּוֹאָה מְטִינוּ אַש דָה לְמוֹצָא זָא דִּיא אַלְעָד הַאֲטָר עַד פְּזָנָה עַד
 רְאַכְּפָעָן הַאֲגָט מִשְּׁתָּ גִּרְזָס אַפְּרָאָט עַמְּבָבָעָס דָאָמָן אַיְינָר דָעָר פְּזָנָה עַד הַאֲטָר
 זְיִבָּא אַלְעָד פְּלָעָהָר פְּזָן דְּעַסְטָן גִּוְעָנִין חַאָבָן זְיִי גִּיְמָעָן גִּיְמָעָן אָגָן דִּיא חַיְלִינָה
 אַדְעָן יְאָבָן זְאָה צָאָה גְּשָׁלָאָגָן צָוָם בָּאָרְגָּן אָגָן זִין חַאָבָן דִּיא תּוֹרָה הַקְּדוֹשָׁה מִשְּׁתָּ
 זְיִבָּגָן זְיִכְּשָׁאָפָט אָגָן זְיִא חַאָבָן גִּינְוָסָן דִּיא מְלָכָה פְּזָן גָּאַט אַלְעָד אַיְקָעָן צָאָה זְאָמָעָן :

דְּרִיבָּר גִּיְעָן זִין גִּוְעַרְטָמָן אָגָן פָּעָן וְאַל גִּיְעַנְפְּשִׁין :